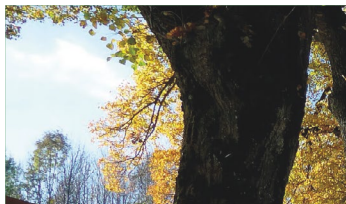




## Accessori, Ricambi & Macchine da giardinaggio

*Accessories, Spare parts & Outdoor power equipment*





**Componenti per un mondo in movimento**  
Keep the word moving with our components



AMA S.p.A. è specializzata nella fornitura di componenti e attrezzature per l'allestimento e la manutenzione di Off Highway Vehicle (OHV), macchine agricole e per la cura del verde.

*AMA S.p.A. is specialized in manufacturing components and equipment for production and maintenance of agricultural machines, Off Highway Vehicle (OHV) and gardening machines.*

- 80.000 clienti attivi in 90 paesi per un fatturato complessivo di oltre 155 milioni di Euro
- 525.000 referenze destinate ai mercati OEM e After Market
- 13 diverse linee di prodotto suddivise in 6 Business Unit
- 28 Branches in 14 paesi:  
13 stabilimenti in Italia,  
3 stabilimenti esteri,  
14 filiali nel mondo

- *80,000 active customers in 90 countries with an overall turnover of more than 155 million euros*
- *525,000 products destined for the OEM and After Market sectors*
- *13 different product ranges spread across six business units*
- *28 branches in 14 countries:  
13 sites in Italy,  
3 sites abroad,  
14 branches across the world*

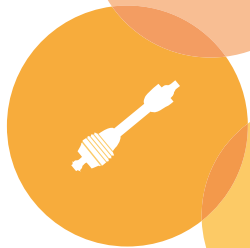
**80.000+ clienti**  
**80.000+ customers**



**13 linee di prodotto OEM**  
**13 OEM product ranges**



**500.000+ articoli**  
**500.000+ products**



**28 stabilimenti e filiali**  
**28 branches worldwide**





## TLF

**Centralino**  
**Ama Operator**  
+39 0522 6369



## Vendite Italia

### **Sales – Italian Territory**

0522 636313  
0522 636354  
0522 636360  
0522 636920  
0522 636928  
0522 636980



## Ufficio Reclami

### **Customer Support**

+39 0522 636383  
0522 636339  
0522 636926



## FAX

**Generico**  
**General**  
+39 0522 695753

## Fax Vendite Italia

**Fax Sales – Italian Territory**  
0522 696059

## Fax Vendite Estero

**Fax Sales - Export**  
+39 0522 646241  
+39 0522 636348



## Ordini Online\*

Richiedi la tua password per accedere al servizio ordine online all'indirizzo [password@ama.it](mailto:password@ama.it) o contatta l'agente di zona.

*To access our online ordering service, please request your password to [password@ama.it](mailto:password@ama.it) or contact your AMA local agent.*

## Ordini mail:

**Mail Orders**  
[cs.am@ama.it](mailto:cs.am@ama.it)

- **LOGISTICA**

Il dipartimento Logistic & Customer Service, attraverso la diversificazione delle strategie per aree di business, garantisce velocità, tempestività e completezza delle spedizioni per l'area After Market e rapidità nell'approvvigionamento di componenti per le linee produttive della divisione OEM. La struttura logistica è dotata di tecnologie all'avanguardia e di infrastrutture automatizzate che consentono il miglioramento delle performance di servizio, elasticità e versatilità delle unità produttive. Parti integranti del sistema logistico sono uffici Customer service specializzati per la clientela OEM e After Market.

- **LOGISTIC**

*The Logistic and Customer Service department assures timeliness and completeness of shipments. The whole logistics and manufacturing facility is equipped with devices and infrastructure for the automated preparation of orders, enabling continuity of service in increasing the performance and accuracy in preparing orders. Customer Service is an integral part of the logistic system, especially specialized and organized according to different OEM and After Market customer needs.*

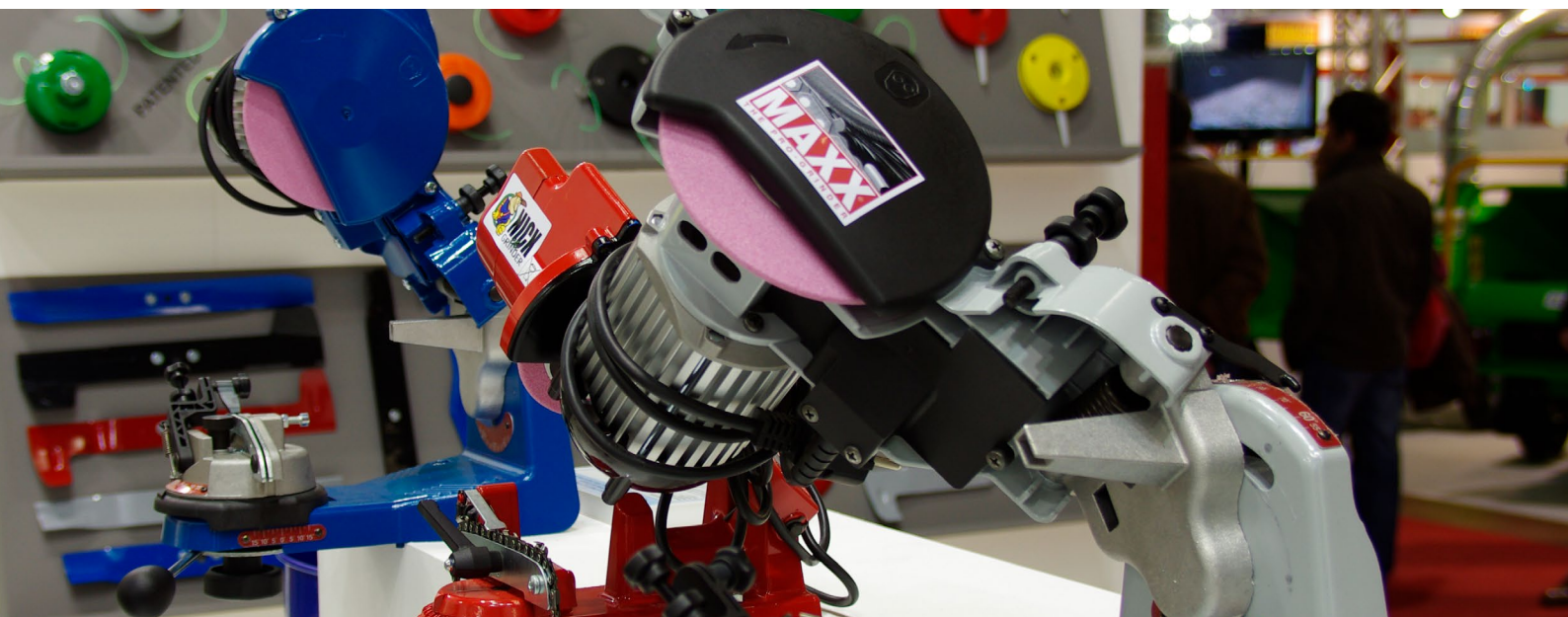
Tutti gli articoli nel presente catalogo, prodotti da AMA SPA e/o da terzi per conto di AMA, sono adattabili ("non originali") alle marche indicate ai sensi di quanto previsto dal REG. CE n. 1400/2002. I diritti sui marchi citati appartengono ai legittimi proprietari ed il loro uso ha l'esclusiva finalità di consentire all'utilizzatore la comparazione dei diversi prodotti.

*All items of this catalogue, manufactured by AMA SPA and/or any third party on behalf of AMA, are adaptable ("non-original") to the brands listed under the provisions of the REG. CE n. 1400/2002. The rights on the trademarks belong to their respective owners and their usage is only aimed to allow the user to compare different products.*



- La Business Unit Garden fornisce una gamma completa di macchine per il giardino. Rasaerba, decespugliatori, motoseghe, tosasiepi, soffiatori e multi cutter assicurano la totale copertura delle attività riguardanti la cura del verde. Le diverse linee mirano a soddisfare le esigenze di hobbisti, utilizzatori semiprofessionali e manutentori, grazie a macchine ergonomiche di qualità medio-alta, capaci di elevate prestazioni, conformi alle normative comunitarie vigenti e rispettose dell'ambiente. AMA commercializza ricambi e accessori per la cura del giardino con un confezionamento adeguato alle richieste dei differenti tipi di clienti cui si rivolge, offrendo possibilità di personalizzazione.
- *The Garden Business Unit supplies a full range of garden machinery. Lawnmowers, hedge clippers, chainsaws, pruning shears, blowers and multi-cutters, catering for the full range of gardening activities. The various ranges meet the needs of those practising gardening for a hobby, semi-professional users and maintenance personnel providing medium to high quality, high-performing ergonomic machines that comply with the European standards in force and are kind to the environment. AMA sells spare parts and accessories for the gardening sector, packaged in accordance with the requirements of the various customers, with customisation options available if required.*

# BUSINESS UNIT GARDEN



## INDICE MACCHINE da GIARDINAGGIO - OUTDOOR POWER EQUIPMENT INDEX

1 - RASAERBA • LAWNMOWERS	PAG.
<a href="#">1.1 - Rasaerba elettrici • Electric lawnmowers</a>	9
<a href="#">1.2 - Rasaerba lamiera ed alluminio • Steel &amp; aluminium deck lawnmowers</a>	12
<a href="#">1.3 - Rasaerba playcut • Playcut lawnmowers</a>	23
<b>2 - TRATTORINI • TRACTORS</b>	
<a href="#">2.1 - Trattorini Rasaerba • Lawnmower tractors</a>	27
<a href="#">2.2 - Accessori per trattorini • Garden tractors'accessories</a>	31
<b>3 - DECESPUGLIATORI • BRUSHCUTTERS</b>	
<a href="#">3.1 - Decespugliatori • Brushcutters</a>	35
<a href="#">3.2 - Decespugliatori PlayCut • PlayCut Brushcutters</a>	41
<a href="#">3.3 - Decespugliatori Pro • Pro Brushcutters</a>	46
<b>4 - SISTEMA MULTIFUNZIONE • MULTIFUNCTION SYSTEM</b>	
<a href="#">4.1 - Sistema Multifunzione • Multifunction System</a>	51
<b>5 - TAGLIASIEPI • HEDGETRIMMERS</b>	
<a href="#">5.1 - Tagliasiepi • Hedgetrimmers</a>	57
<b>6 - MOTOSEGHE • CHAINSAW</b>	
<a href="#">6.1 - Motoseghe • Chainsaw</a>	61
<b>7 - SOFFIATORI &amp; ATOMIZZATORE • BLOWERS &amp; KNAPSACK MIST BLOWER</b>	
<a href="#">7.1 - Soffiatori &amp; Atomizzatore • Blowers &amp; Knapsack mist blower</a>	65

**8 - SPAZZANEVE • SNOWTHROWERS**

---

<b>8.1 - Spazzaneve • Snowthrowers</b> .....	69
--	----

**9 - MOTOZAPPE • TILLERS**

---

<b>9.1 - Motozappe • Tillers</b> .....	73
--	----

<b>9.2 - Motocoltivatore • Motor Cultivator</b> .....	76
---	----

<b>9.3 - Falciatrici • Motor Mowers</b> .....	78
---	----

**10 - TRANSPORTERS • TRANSPORTERS**

---

<b>10.1 - Transporters • Transporters</b> .....	81
---	----

**11 - ASPIRAFOGLIE - ARIEGGIATORE - BIOTRITURATORE • LEAVES VACUUM - SCARFIER - SHREDDER**

---

<b>11.1 - Aspirafoglie • Leaves vacuum</b> .....	85
--	----

<b>11.2 - Arieggiatore • Scarfier</b> .....	87
---	----

<b>11.3 - Biotrituratore • Shredder</b> .....	89
---	----

**12 - MACCHINE ELETTRICHE DA GIARDINO • GARDEN ELECTRIC TOOLS**

---

<b>12.1 - Macchine Elettriche da Giardino • Garden Electric Tools</b> .....	91
---	----

<b>12.2 - Macchine Elettriche da Giardino a batteria • Garden Electric Battery Tools</b> .....	96
--	----

# Indice ACCESSORI e RICAMBI

## INDICE ACCESSORI e RICAMBI - SPARE PARTS INDEX

### 1 - GENERATORI DI CORRENTE E MOTORI A 2 E 4 TEMPI - 2 AND 4 STROKES ENGINES

#### AND CURRENT GENERATORS

PAG.

<b>1.1 • Generatori di corrente • Current generators</b> .....	<b>105</b>
<b>1.2 • Taglio legno • Wood cutting</b> .....	<b>119</b>
<b>1.3 • Attrezzature agricole e giardinaggio • Agricultural machines and gardening</b> .....	<b>125</b>

### 2 - RICAMBI PER DECESPUGLIATORI - BRUSHCUTTER SPARE PARTS

<b>2.1 • Testine di taglio per decespugliatore • Nylon Heads</b> .....	<b>129</b>
<b>2.2 • Monofilo • Trimmer Line</b> .....	<b>137</b>
<b>2.3 • Dischi per decespugliatori • Brushcutter Blades</b> .....	<b>145</b>
<b>2.4 • Accessori per decespugliatori • Brushcutter Accessories</b> .....	<b>151</b>
<b>2.5 • Ricambi motore per decespugliatori • Brushcutter Spare Parts</b> .....	<b>155</b>
<b>2.6 • Candele a ricambio • Spare spark plugs</b> .....	<b>159</b>
<b>2.7 • Ricambi per tosasiepi • Hedgetrimmer spare parts</b> .....	<b>167</b>
<b>2.8 • Ricambi per motori da decespugliatore e soffiatori • Blower and Brushcutter Engine Spare Parts</b> .....	<b>169</b>

### 3 - RICAMBI PER MOTOSEGHE - CHAINSAW SPARE PARTS

<b>3.1 • Barre &amp; catene per motosega • Bars &amp; chains for chainsaw</b> .....	<b>171</b>
<b>3.2 • Affilatura catena motosega • Chainsaw's chain sharpening</b> .....	<b>181</b>
<b>3.3 • Ricambi per avviamento motoseghe • Chainsaw starting system spares</b> .....	<b>189</b>
<b>3.4 • Ricambi alimentazione Motoseghe • Spare parts for chainsaw fueling system</b> .....	<b>193</b>
<b>3.5 • Ricambi motore motosega • Chainsaw engine parts</b> .....	<b>201</b>

### 4 - RICAMBI PER TRATTORINI & RASAERBA - LAWN TRACTORS & MOWER SPARE PARTS

<b>4.1 • Ruote, pneumatici, sedili • Wheels, tires, seats</b> .....	<b>205</b>
<b>4.2 • Batterie &amp; carica batterie per trattorini • Batteries &amp; battery chargers for garden tractors</b> .....	<b>209</b>



**4 - RICAMBI PER TRATTORINI & RASAERBA - LAWN TRACTORS & MOWER SPARE PARTS**

<b>4.3 • Cinghie per rasaerba e trattorini • Belts</b> .....	<b>213</b>
<b>4.4 • Cavi e acceleratori • Cables and accelerators</b> .....	<b>219</b>
<b>4.5 • Filtri aria ed olio per trattorini • Air and oil filters</b> .....	<b>221</b>

**5 - OLII LUBRIFICANTI & TRAVASO CARBURANTE - LUBRICATING OILS AND FUEL TRANSFER**

<b>5.1 • Tanche e accessori • Jerrycans</b> .....	<b>227</b>
<b>5.2 • Lubrificanti • Lubricants</b> .....	<b>235</b>

**6 - ANTINFORTUNISTICA - SAFETY PRODUCTS**

<b>6.1 • Protezione viso e testa • Face and head protection</b> .....	<b>239</b>
<b>6.2 • Guanti da lavoro • Working gloves</b> .....	<b>249</b>
<b>6.3 • Abbigliamento antitaglio • Cutting-safe clothes</b> .....	<b>255</b>
<b>6.4 • Abbigliamento da lavoro • Working clothes</b> .....	<b>261</b>
<b>6.5 • Abbigliamento protettivo da lavoro • Protective &amp; working clothes</b> .....	<b>265</b>
<b>6.6 • Dispositivi anti-caduta • Fall protection equipment</b> .....	<b>271</b>

**7 - ATTREZZATURE PER IRRIGAZIONE - GARDENING EQUIPMENT**

<b>7.1 • Accessori da taglio • Cutting tools</b> .....	<b>273</b>
<b>7.2 • Pompe a spalla • Sprayers</b> .....	<b>305</b>
<b>7.3 • Attrezzature • Tools</b> .....	<b>319</b>
<b>7.4 • Pompe sommerse e di superficie • Submersible and surface pumps</b> .....	<b>329</b>
<b>7.5 • Attrezzature per irrigazione • Watering tools</b> .....	<b>339</b>
<b>7.6 • Tubi &amp; avvolgitubo • Hoses &amp; hose reels</b> .....	<b>349</b>
<b>7.7 • Irrigazione a goccia &amp; interrata • Drop to drop &amp; underground irrigation</b> .....	<b>359</b>



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT

# Electric lawnmowers **1.1**

Rasaerba elettrici



**RASAERBA ELETTRICO 1000W**
*TONDEUSE ELECTRIQUE 1000 WATTS*
*ELECTRIC LAWNMOWER 1000W*
*RASENMAEHER 1000 WATT*
*CORTACESPED 1000 WATTS*


Art./Ref.	Modello/Model	Kw/ Kw	Scocca/ Frame	Posizioni taglio/ Cut positions	Altezza taglio/ Cut height	Larghezza di taglio/ Cutting width	Capacità cesto/ Bag capacity	Peso Kg/ Weight Kg
<b>90500</b>	ELM 1032	1	Polipropilene/Polypropylene	manuale 3 posizioni/manual 3 position	25/45/65 mm	32 cm	30 l	6,85

**RASAERBA ELETTRICO 1200W**
*TONDEUSE ELECTRIQUE 1200 WATTS*
*ELECTRIC LAWNMOWER 1200W*
*RASENMAEHER 1200 WATT*
*CORTACESPED 1200 WATTS*


Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/Kw	Scocca/Frame	Posizioni taglio/ Cut positions	Altezza taglio/ Cut height	Larghezza di taglio/ Cutting width	Capacità cesto/ Bag capacity	Peso Kg/ Weight Kg
<b>90501</b>	ELM 1232	1.2	Polipropilene/Polypropylene	manuale 3 posizioni/manual 3 position	25/45/65 mm	32 cm	30 l	6,9

**RASAERBA ELETTRICO 1400W**

TONDEUSE ELECTRIQUE 1400 WATTS  
 ELECTRIC LAWNMOWER 1400W  
 RASENMAEHER 1400 WATT  
 CORTACESPED 1400 WATTS



Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	Scocca/Frame	Posizioni taglio/ Cut positions	Altezza taglio/ Cut height	Larghezza di taglio/ Cutting width	Capacità cesto/ Bag capacity	Peso Kg/ Weight Kg
90502	ELM 1438	1.4	Polipropilene/ Polypropylene	manuale 5 posizioni / manual 5 position	da 25mm a 75mm	38cm	45l	10,20

**RASAERBA ELETTRICI CR43EL 1600 W**

TONDEUSE ELECTRIQUE MOD. CR43EL WATT: 1600  
 ELECTRIC LAWNMOWER MOD. CR43EL WATT: 1600  
 ELEKTRO-RASENMAEHER CR43EL WATT: 1600  
 CORTACÉSPED ELÉCTRICO MOD. CR43EL WATT: 1600



**Note:** Consigliati per giardini di 300 - 600 m2  
**Notes:** Recommended for gardens : 300-600 m2

Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/ Kw	Posizioni taglio/ Cut positions	Altezza taglio/ Cut height	Larghezza di taglio/ Cutting width	Capacità cesto/ Bag capacity	Peso Kg/ Weight Kg	Note/ Notes
79915	CR43EL	1.6	6 centralizzate/6 automatic	18-60 mm	43 cm	55 l	24	Motore/ brushless



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT

Steel & aluminium deck lawnmowers **1.2**  
**Rasaerba lamiera ed alluminio**



**RASAERBA A SPINTA NRS421**

TONDEUSE A POUSSEE NRS421

PUSH LAWNMOWER NRS421

RASENMAHER NRS421

CORTACESPED NRS421



Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Scocca/Frame	Posizioni taglio/Cut positions	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Capacità cesto/Bag capacity	Ruote/Wheels	Trazione/Traction	Peso Kg/Weight Kg
90876	NRS 421	99 cc	MVGT100	Lamiera/Steel	Centralizzata 5 posizioni/Automatic 5 positions	25-70 mm	42 cm	40 l	150-177 mm/6"-7"	a spinta/push	21,2

**RASAERBA A SPINTA NRS461**

TONDEUSE A POUSSEE NRS461

PUSH LAWNMOWER NRS461

RASENMAHER NRS461

CORTACESPED NRS461



**Note:** mulching incluso

**Notes:** mulching included

Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Scocca/Frame	Posizioni taglio/Cut positions	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Capacità cesto/Bag capacity	Ruote/Wheels	Trazione/Traction	Peso Kg/Weight Kg
90830	NRS 461	123 cc	MVGT375	Lamiera/Steel	Centralizzata 7 posizioni/Automatic 7 positions	25-75 mm	46 cm	60 l	177-200 mm/7"-8"	a spinta/push	29,20

**RASAERBA A SPINTA NRS 461T**

TONDEUSE A POUSSEE NRS 461T  
 PUSH LAWNMOWER NRS 461T  
 RASENMAHER NRS 461T  
 CORTACESPED NRS 461T



**Note:** scarico laterale, mulching, scarico posteriore, raccolta.

**Notes:** side discharge, mulching, rear discharge, rear bagging.

Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Scocca/Frame	Posizioni taglio/Cut positions	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Capacità cesto/Bag capacity	Ruote/Wheels	Trazione/Traction	Peso Kg/Weight Kg
90835	NRS 461T	139 cc	MVGT475	Lamiera/Steel	Centralizzata 7 posizioni/Automatic 7 positions	25-75 mm	46 cm	60 l	177-254 mm/7"-10"	a spinta/push	30,7

**RASAERBA A TRAZIONE NRT461**

TONDEUSE A POUSSEE NRT461  
 SELF PROPELLED LAWNMOWER NRT461  
 RASENMAHER NRT461  
 CORTACESPED NRT461



**Note:** scarico laterale, mulching, scarico posteriore, raccolta.

**Notes:** side discharge, mulching, rear discharge, rear bagging

Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Scocca/Frame	Posizioni taglio/Cut positions	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Capacità cesto/Bag capacity	Ruote/Wheels	Trazione/Traction	Peso Kg/Weight Kg
90839	NRT 461	139 cc	MVGT475	Lamiera/Steel	centralizzata 7 posizioni automatic 7 positions	25-75 mm	46 cm	60 l	177-254 mm/7"-10"	a trazione/self-propelled	32,3

**RASAERBA A TRAZIONE NRT461B**

TONDEUSE NRT461B

SELF PROPELLED LAWNMOWER NRT461B

RASENMAHER NRT 461B

CORTACESPED NRT 461B

**Note:** scarico laterale, mulching, scarico posteriore, raccolta.**Notes:** side discharge, mulching, rear discharge, rear bagging.

Art./Ref.	Modello/ Model	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Scocca/ Frame	Posizioni taglio/ Cut positions	Altezza taglio/ Cut height	Larghezza di taglio/ Cutting width	Capacità cesto/ Bag capacity	Ruote/ Wheels	Trazione/ Traction	Peso Kg/ Weight Kg
90855	NRT 461B	125 cc	Briggs & Stratton 450	Lamiera/ Steel	centralizzata 7 posizioni/ automatic 7 positions	25-75 mm	46 cm	60 l	175-254 mm/ 7"-10"	a trazione/ self propelled	28.4

**RASAERBA A TRAZIONE NRT 521**

TONDEUSE NRT 521

SELF PROPELLED LAWNMOWER NRT 521

RASENMAHER NRT 521

CORTACESPED NRT 521

**Note:** Scarico laterale, Mulching, Scarico posteriore, Raccolta**Notes:** Side discharge, Mulching, Rear discharge, Rear bagging

Art./Ref.	Modello/ Model	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Scocca/ Frame	Posizioni taglio/ Cut positions	Altezza taglio/ Cut height	Larghezza di taglio/ Cutting width	Capacità cesto/ Bag capacity	Ruote/ Wheels	Trazione/ Traction	Peso Kg/ Weight Kg
90860	NRT 521	139 cc	MVGT475	Lamiera/ Steel	centralizzata 7 posizioni/ automatic 7 positions	25-75 mm	52 cm	60 l	177-254 mm/ 7"-10"	a trazione/ self-propelled	34,20



**RASAERBA A TRAZIONE NRT 522**

TONDEUSE NRT 522  
 SELF PROPELLED LAWNMOWER NRT 522  
 RASENMAHER NRT 522  
 CORTACESPED NRT 522



**Note:** Scarico laterale, Mulching, Scarico posteriore, Raccolta

**Notes:** Side discharge, Mulching, Rear discharge, Rear bagging

Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Scocca/Frame	Posizioni taglio/Cut positions	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Capacità cesto/Bag capacity	Ruote/Wheels	Trazione/Traction	Peso Kg/Weight Kg
90865	NRT 522	196 cc	MVGT680	Lamiera/Steel	centralizzata 7 posizioni/automatic 7 positions	25-75 mm	52 cm	60 l	177-254 mm/7"-10"	a trazione/self-propelled	35,7

**RASAERBA A TRAZIONE NRT 522B**

TONDEUSE NRT 522B  
 SELF PROPELLED LAWNMOWER NRT 522B  
 RASENMAHER NRT 522B  
 CORTACESPED NRT 522B



**Note:** Scarico laterale, mulching, scarico posteriore, raccolta

**Notes:** Side discharge, mulching, rear discharge, rear bagging

Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Scocca/Frame	Posizioni taglio/Cut positions	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Capacità cesto/Bag capacity	Ruote/Wheels	Trazione/Traction	Peso Kg/Weight Kg
90869	NRT 522B	163 cc	BRIGGS AND STRATTON 675 EXI	Lamiera/Steel	centralizzata 7 posizioni/automatic 7 positions	25-75 mm	52 cm	60 l	177-254 mm/7"-10"	a trazione/self-propelled	30

**RASAERBA A TRAZIONE RTE 521**

TONDEUSE RTE 521  
 SELF PROPELLED LAWNMOWER RTE 521  
 RASENMAHER RTE521  
 CORTACESPED RTE 521



**Note:** Scarico laterale, Mulching, Scarico posteriore, raccolta. La batteria si carica mentre il motore è in funzione

**Notes:** Side discharge, Mulching, Rear Discharge, Rear Bagging. The battery is charged while the engine is running.

Art./Ref.	Modello/ Model	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Scocca/ Frame	Posizioni taglio/ Cut positions	Altezza taglio/ Cut height	Larghezza di taglio/ Cutting width	Capacità cesto/ Bag capacity	Ruote/ Wheels	Trazione/ Traction	Peso Kg/ Weight Kg	Note/ Notes
90010	RTE 521	196 cc	MVGT680 Li	Lamiera/ Steel	centralizzata 7 posizioni/ 7 stages automatic	25-75 mm	52 cm	60 l	177-254 mm/ 7"-10"	a trazione / self propelled	40,5	con avviamento elettrico/ with electric start

**RASAERBA A TRAZIONE NRT 531**

TONDEUSE NRT 531  
 SELF PROPELLED LAWNMOWER NRT 531  
 RASENMAHER NRT 531  
 CORTACESPED NRT 531



**Note:** Scarico laterale, mulching, scarico posteriore, raccolta.

**Notes:** Side discharge, mulching, rear discharge, rear bagging

Art./Ref.	Modello/ Model	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Scocca/ Frame	Posizioni taglio/ Cut positions	Altezza taglio/ Cut height	Larghezza di taglio/ Cutting width	Capacità cesto/ Bag capacity	Ruote/ Wheels	Trazione/ Traction	Peso Kg/ Weight Kg
90870	NRT 531	196 cc	MVGT680	Lamiera/ Steel	centralizzata 7 posizioni/ automatic 7 positions	25-75 mm	53 cm	70 l	203-280 mm/ 8"-11"	a trazione/ self propelled	40,5

**RASAERBA A TRAZIONE NRT 531B**

TONDEUSE NRT 531B

SELF PROPELLED LAWNMOWER NRT 531B

RASENMAHER NRT 531B

CORTACESPED NRT 531B


**Note:** Scarico laterale, mulching, scarico posteriore, raccolta

**Notes:** Side discharge, mulching, rear discharge, rear bagging

Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Scocca/Frame	Motore/Engine	Posizioni taglio/Cut positions	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Capacità cesto/Bag capacity	Ruote/Wheels	Trazione/Traction	Peso Kg/Weight Kg
90875	NRT 531B	161 cc	Lamiera/Steel	Briggs and Stratton 750 Series	centralizzata 7 posizioni/automatic 7 positions	25-75 mm	53 cm	70 l	203-280 mm/8"-11"	a trazione/self-propelled	37

**RASAERBA MULCHING A TRAZIONE RTM 521**

TONDEUSE MULCHING RTM 521

SELF PROPELLED MULCHING LAWNMOWER RTM 521

RASENMAHER RTM 521

CORTACESPED MULCHING RTM 521


**Note:** Piatto dedicato mulching

**Notes:** Dedicated mulching deck

Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Scocca/Frame	Posizioni taglio/Cut positions	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Ruote/Wheels	Trazione/Traction	Peso Kg/Weight Kg
90014	RTM 521	139 cc	MVGT475	Lamiera/Steel	centralizzata 7 posizioni/automatic 7 stages	25-75 mm	52 cm	175.254 mm/7"-10"	a trazione/self-propelled	32 kg

**RASAERBA A TRAZIONE RTV 521**

TONDEUSE RTV 521

SELF PROPELLED LAWNMOWER RTV 521

RASENMAHER RTV 521

CORTACESPED RTV 521



**Note:** Scarico laterale, Mulching, Scarico posteriore, Raccolta

**Notes:** Side discharge, Mulching, Rear Discharge, Rear Bagging

Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Scocca/Frame	Posizioni taglio/Cut positions	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Capacità cesto/Bag capacity	Ruote/Wheels	Trazione/Traction	Peso Kg/Weight Kg
90015	RTV 521	200 cc	MVG T675	Lamiera/Steel	centralizzata 7 posizioni/automatic 7 stages	25-75 mm	52 cm	60 l	175-254 mm/7"-10"	a trazione con variatore di velocità/self propelled with variable speed	43 kg

**RASAERBA A TRAZIONE 200 CC**

TONDEUSE : LTA 48 CC: 200

SELF PROPELLED LAWNMOWER : LTA 48CC: 200

RASENMAHER LTA 48 CC: 200

CORTACÉSPED LTA 48 CC: 200



**Note:** MULCHING INCLUSO

**Notes:** MULCHING INCLUDED

Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Scocca/Frame	Posizioni taglio/Cut positions	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Capacità cesto/Bag capacity	Ruote/Wheels	Trazione/Traction	Peso Kg/Weight Kg
84915	LTA 48	200 cc	MVG T675	Alluminio/Aluminium	centralizzata 7 posizioni/automatic 7 positions	25-75 mm	48 cm	70 l	203- 280 /8"-11"	a trazione/self propelled	44

**RASAERBA A TRAZIONE REDBACK RB501**

TONDEUSE A ESSENCE REDBACK RB501  
 SELF PROPELLED REDBACK RB501  
 RASENMAHER REDBACK RB501  
 CORTACESPED REDBACK RB501



Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Scocca/Frame	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Capacità cesto/Bag capacity	Ruote/Wheels	Sistema Taglio/Cutting device	Trazione/Traction
90550	RB 501	139cc	MVGT475	Lamiera/Steel	25-75 mm	47 cm	60 l	203-280 mm/ 8"-11"	centralizzata 7 posizioni/ automatic 7 positions	a trazione/ self propelled

**RASAERBA A TRAZIONE RB531**

TONDEUSE A ESSENCE RB531  
 SELF PROPELLED LAWNMOWER RB531  
 RASENMAHER RB531  
 CORTACESPED DE GASOLINA RB531



Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Capacità cesto/Bag capacity	Ruote/Wheels	Sistema Taglio/Cutting device	Trazione/Traction
90551	RB 531	196 cc	MVGT680	25-75 mm	53 cm	60 l	203-280 mm/ 8"-11"	centralizzata 7 posizioni/ automatic 7 positions	a trazione/ self propelled

**RASAERBA A TRAZIONE RTW48B**

TONDEUSE RTW48B  
 SELF PROPELLED LAWNMOWER RTW48B  
 RASENMAHER RTW48B  
 CORTACESPED RTW48B



**Note:** SCARICO LATERALE, MULCHING, RACCOLTA  
**Notes:** SIDE DISCHARGE, MULCHING, REAR BAGGING

Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Scocca/Frame	Posizioni taglio/Cut positions	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Capacità cesto/Bag capacity	Ruote/Wheels	Trazione/Traction	Peso Kg/Weight Kg
89700	RTW48B	140 cc	BRIGGS & STRATTON 500E	Lamiera/Steel	Centralizzata delux 6 posizioni/Delux automatic 6 positions	30-80 mm	48 cm	65 l	200-280 mm/ 8"-11"	a trazione/self propelled	44

**RASAERBA A TRAZIONE RTW53B**

TONDEUSE RTW53B  
 SELF PROPELLED LAWNMOWER RTW 53B  
 RASENMAHER RTW53B  
 CORTACESPED RTW53B



**Note:** SCARICO LATERALE, MULCHING, RACCOLTA  
**Notes:** SIDE DISCHARGE, MULCHING, REAR BAGGING

Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Scocca/Frame	Posizioni taglio/Cut positions	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Capacità cesto/Bag capacity	Ruote/Wheels	Peso Kg/Weight Kg
89701	RTW53B	190 cc	BRIGGS & STRATTON 675EX	Lamiera/Steel	CENTRALIZZATA DELUX 6 POSIZIONI/DELUX AUTOMATIC	30-80 mm	53 cm	65 L	200-280/ 8"-11"	48

**RASAERBA 4 VELOCITA' R4W53B**

TONDEUSE R4W53B

4 SPEED LAWNMOWER R4W53B

RASENMAHER R4W53B

CORTACESPED R4W53B


**Note:** SCARICO LATERALE, MULCHING, RACCOLTA

**Notes:** SIDE DISCHARGE, MULCHING, REAR BAGGING

Art./Ref.	Modello/ Model	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Scocca/ Frame	Posizioni taglio/ Cut positions	Altezza taglio/ Cut height	Larghezza di taglio/ Cutting width	Capacità cesto/ Bag capacity	Ruote/ Wheels	Trazione/ Traction	Peso Kg/ Weight Kg
89702	R4W53B	190 cc	BRIGGS AND STRATTON 675EX	Lamiera/ Steel	CENTRALIZZATA DELUX 6 POSIZIONI/ DELUX AUTOMATIC/	30-80 MM	53 cm	65 L	200-280/ 8"-11"	4 VELOCITA'/ 4 SPEED	49



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT

# Playcut lawnmowers **1.3**

Rasaerba Playcut





**RASAERBA A SPINTA MODELLO LS461 CC: 139**

TONDEUSE LS 461 CC: 139

PUSH LAWNMOWER MOD. LS 461 CC: 139

RASENMARHER LS 461 CC: 139

CORTACESPED LS 461 CC: 139

# Play CUT™


**Note:** MULCHING, SCARICO POSTERIORE, RACCOLTA

**Notes:** MULCHING, REAR DISCHARGE, REAR BAGGING

Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Scocca/Frame	Posizioni taglio/Cut positions	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Capacità cesto/Bag capacity	Ruote/Wheels	Trazione/Traction	Peso Kg/Weight Kg
84860	LS461	139 cc	MVGT475	Lamiera/Steel	Centralizzata a 7 posizioni/ 7 different positions	25-75mm	46	60 Lt	177-200/ 7"-8"	a spinta/ push	35

**RASAERBA LTS461H A TRAZIONE 139 CC**

TONDEUSE LTS461H CC: 139

SELF PROPELLED LAWNMOWER LTS461H CC: 139

RASENMAEHER LTS461H CC: 139

CORTACESPED LTS461H CC: 139

# Play CUT™


**Note:** SCARICO LATERALE, MULCHING, SCARICO POSTERIORE, RACCOLTA

**Notes:** SIDE DISCHARGE, MULCHING, REAR DISCHARGE, REAR BAGGING

Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Scocca/Frame	Posizioni taglio/Cut positions	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Capacità cesto/Bag capacity	Ruote/Wheels	Trazione/Traction	Peso Kg/Weight Kg
84861	LTS461H	139 cc	MVGT475	Lamiera/Steel	Centralizzata a 7 posizioni/ 7 different positions	25-75 mm	46 cm	60 LT	177-254/ 7"-10"	a trazione/ self propelled	38

## RASAERBA LT521H A TRAZIONE 139 CC

TONDEUSE LT521H CC: 139

SELF-PROPELLED LAWNMOWER LT521H CC: 139

RASENMAHER LT521H CC: 139

CORTACESPED LT521H CC: 139

Play CUT™

**Note:** SCARICO LATERALE, MULCHING, SCARICO POSTERIORE, RACCOLTA**Notes:** SIDE DICHARGE, MULCHING, REAR DISCHARGE, REAR BAGGING

Art./ Ref.	Modello/ Model	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Scocca/ Frame	Posizioni taglio/ Cut positions	Altezza taglio/ Cut height	Larghezza di taglio/ Cutting width	Capacità cesto/ Bag capacity	Ruote/ Wheels	Trazione/ Traction	Peso Kg/ Weight Kg
84865	LT 521H	139 cc	MVG 475 OHV	Lamiera/ Steel	Centralizzata a 7 posizioni/ 7 different positions	25 - 70	52 cm	60 LT	177-254/ 7"-10"	a trazione/ self propelled	38



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT

# Lawnmower tractors **2.1** Trattorini rasaerba



**TRATTORINO RIDER SCARICO POSTERIORE 62CM- 196CC**

TRACTEUR ARRIERE DÉCHARGE 62CM-196CC

REAR DISCHARGE RIDER 62CM-196CC

TRAKTOR HECKAUSWURF 62CM-196CC

TRACTOR DESCARGA TRASERA 62CM-196CC



Art./ Ref.	Modello/ Model	Motore/ Engine	Cilindrata/ Displacement	Capacità taglio/ Cutting capacity	Posizioni taglio/ Cut positions	N. lame/ N. blades	Trazione/ Traction	Capacità cesto/ Bag capacity	Raggio sterzata/ Turning radio	Avviamento/ Start	Ruote/ Wheels
84890	ARR62L	Loncin LC1P70FD Monocilindrico/ Single Cylinder	196 cc	62 cm	30-90 mm 4 posizioni/ 4 positions	1	meccanica 4 marce avanti+ 1 retro / mechanical 4 forward + 1 backwards gear	130 l	75 cm	elettrico/ electric	28cm- 33 cm/ 11"-13"

**TRATTORINO SCARICO POSTERIORE 92CM- 432CC**

TRACTEUR ARRIERE DÉCHARGE 92CM- 432CC

REAR DISCHARGE TRACTOR 92CM- 432CC

TRAKTOR HECKAUSWURF 92CM-432CC

TRACTOR DESCARGA TRASERA 92CM-432CC



Art./ Ref.	Modello/ Model	Motore/ Engine	Cilindrata/ Displacement	Kw/ Kw	Trazione/ Traction	Avviamento/ Start	Capacità taglio/ Cutting capacity	Posizioni taglio/ Cut positions	N. lame/ N. blades	Capacità cesto/ Bag capacity	Fari anteriori/ Front lights	Ruote/ Wheels	Raggio sterzata/ Turning radio	Note/ Notes
90025	ATR92L	Loncin LC1P90F-1 OHV/ Monocilindrico/ Single Cylinder	432 cc	8,8 Kw	Idrostatica/ hydro	elettrico/ electric	92 cm	30-90 mm 6 posizioni/ 6 positions	2	270 l	si/yes	38cm- 45cm/ 15"-18"	45 cm	Innesto lame elettromagnetico/ Electro magnetic blade engagement

**TRATTORINO SCARICO POSTERIORE 102CM- 500CC**

TRACTEUR ARRIERE DÉCHARGE 102CM-500CC  
 REAR DICHARGE LAWN TRACTOR 102CM-500CC  
 TRAKTOR HECKAUSWURF 102CM-500CC  
 TRACTOR DESARGA TRASERA 102CM-500CC



**Note:** piatto bilama, innesto lame elettromagnetico - Kit mulching : Art. 89994

**Notes:** two-blade deck, electromagnetic blade engagement - Mulching kit : Ref: 89994

Art./ Ref.	Modello/ Model	Motore/ Engine	Cilindrata/ Displacement	Kw/ Kw	Capacità taglio/ Cutting capacity	Posizioni taglio/ Cut positions	Trazione/ Traction	Capacità cesto/ Bag capacity	Raggio sterzata/ Turning radio	Avviamento/ Start	Ruote/ Wheels	Fari anteriori/ Front lights
89977	ATR102B	B&S Series 4 Intek OHV/ Monocilindrico/ Single Cylinder	500 cc	9,8 kw	102 cm	30-90 mm 6 posizioni/ 6 positions	idrostatica/ hydro	270 l	45 cm	elettrico/ electric	38cm- 45cm/ 15"-18"	si/yes

**TRATTORINO SCARICO POSTERIORE 102CM- 452CC**

TRACTEUR ARRIERE DECHARGE 102CM-452CC  
 REAR DICHARGE LAWN TRACTOR 102CM-452CC  
 TRAKTOR HECKAUSWURF 102CM-452CC  
 TRACTOR DESCARGA TRASERA 102CM-452CC



**Note:** piatto bilama, innesto lame elettromagnetico - Kit mulching Art. 89994

**Notes:** 2-blade deck, electromagnetic blade engagement - Mulching kit Ref. 89994

Art./ Ref.	Modello/ Model	Motore/ Engine	Cilindrata/ Displacement	Kw/ Kw	Capacità taglio/ Cutting capacity	Posizioni taglio/ Cut positions	Trazione/ Traction	Capacità cesto/ Bag capacity	Raggio sterzata/ Turning radio	Avviamento/ Start	Ruote/ Wheels	Fari anteriori/ Front lights
89988	ATR102L	Loncin LC1P92E-1 OHV/ Monocilindrico/ Single Cylinder	452 cc	9,2 kw	102 cm	30-90 mm 6 posizioni/ 6 positions	idrostatica/ hydro	270 l	45 cm	elettrico/ electric	38cm- 45cm/ 15"-18"	si/ yes

**TRATTORINO SCARICO LATERALE 98CM-432CC**
*TRACTEUR SIDE DÉCHARGE 98CM-432CC*
*SIDE DISCHARGE LAWN TRACTOR 98CM-432CC*
*TRAKTOR SEITAUSWURF 98CM-432CM*
*TRACTOR DESCARGA LATERAL 98CM-432CC*

**Note:** Kit mulching : 89993

**Notes:** Mulching kit : 89993

Art./Ref.	Modello/ Model	Motore/ Engine	Cilindrata/ Displacement	Kw/ Kw	Capacità taglio/ Cutting capacity	Posizioni taglio/ Cut positions	Trazione/ Traction	Raggio sterzata/ Turning radio	Avviamento/ Start	Ruote/ Wheels	Fari anteriori/ Front lights
<b>90030</b>	ATS98L	Loncin LC1P90F-1 OHV/ Monocilindrico/ Single Cylinder	432 cc	8,8 Kw	98 cm	30-90 mm 6 posizioni/ 6 positions	Meccanica 5 marce avanti+ 1 retro/Manual 5 speed front + 1 rear	45 cm	elettrico/ electric	38cm- 45cm	si/yes



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



# Garden tractors' accessories **2.2** Accessori per trattorini

 **INDICE/INDEX**



**CARRELLO TRAINATO A DUE RUOTE**

REMORQUE A DEUX ROUES

2 WHEELS RIDE ON TRAILER

ANHAENGER MIT ZWEI RADERN

REMOLQUE DOS RUEDAS


**Note:** VASCA RIBALTABILE

**Notes:** DUMPING CART

Art./Ref.	Ruote/Wheels	Dimensioni/Sizes	Note/Notes
73140	pneumatiche 40X50cm / pneumatic 16" x 3 1/2"	103X82,6X29cm	CAPACITA': 230 KG / CAPACITY: 500 LB

**CARRELLO TRAINATO A DUE RUOTE**

REMORQUE

TWO WHEELS TRAILER

ANHAENGER

REMOLQUE DOE RUEDAS


**Note:** Facile e veloce da montare, vasca in plastica ad alta resistenza. Vasca ribaltabile

**Notes:** Easy to install, container made in heavy duty plastic. Dumping cart.

Art./Ref.	Ruote/Wheels	Note/Notes
84924	pneumatiche 40X50cm / pneumatic 16" x 3 1/2"	CAPACITA': 300KG / CAPACITY: 660 LB

**SPAZZOLATRICE TRAINATA**

BALAI RAMASSEUR TRAÎNE

LAWN SWEEPER

RASENKEHRMASCHINE

CEPILLADORA TRAINATA



Art./Ref.	Ruote/Wheels	Dimensioni/Sizes	Capacità/Capacity
73141	25CM	97 cm	420



**ARIEGGIATORE SPANDICONCIME**

SCARIFICATEUR SEMOIR  
SPIKE/SEEDER/SPREADER  
DUENGERSTREUER  
RASTRILLADOR ABONADORA

**Note:** equipaggiato con 9 lame in acciaio del diametro di 17,5cm

**Notes:** equipped with 9 steel blades diam.17,5cm

Art./Ref.	Ruote/Wheels	Portata Kg/Carrying capacity Kg
73142	25CM	45Kg/100LB


**STRIGLIATORE**

EMOUSSEUR TRAÎNE  
DETATCHER  
STRIEGELGERAET  
RASTRILLADOR

Art./Ref.	Ampiezza lavoro/Working width	Note/Notes
73143	102 CM	dotato di 20 molle in acciaio / with 20 steel teeth


**ARIEGGIATORE A DISCHI**

AERATEUR  
PLUG AERATOR  
VERTIKURIERER  
AERADOR CON CUCHILLAS

**Note:** larghezza di lavoro: 102cm

**Notes:** working width: 102cm

Art./Ref.	Ruote/Wheels	Note/Notes
73144	pneumatiche 25CM / pneumatic 25CM	24 punti di penetrazione nel suolo fino a 8cm / 24 penetrating points to reach 8 cm depth



**RULLO COSTIPATORE**

ROULEAU  
LAWN ROLLER  
GRASWALZE  
ROLLO COMPACTADOR

**Note:** facile da caricare e svuotare con acqua

**Notes:** easy to fill for adding water and to remove plug for draining and storage

Art./Ref.	Peso Kg/Weight Kg	Ampiezza lavoro/Working width
73145	37 A VUOTO 127 PIENO	92 CM


**SPANDICONCIME A SPINTA**

SEMOIR POUSSE  
PUSH SPREADER  
DUENGERSTREUER  
ABONADORA EMPUJE

**Note:** dotato di dispositivo per il controllo e/o lo stop del flusso di concimazione

**Notes:** supplied with special device to control and stop the fertilizing flow

Art./Ref.	Portata Kg/Carrying capacity Kg
S01759	15


**SPANDICONCIME A SPINTA**

SEMOIR POUSSE  
PUSH SPREADER  
DUENGERSTREUER  
ABONADORA EMPUJE

**Note:** dotato di dispositivo per il controllo del flusso di concimazione

**Notes:** supplied with a special device to control and stop the fertilizing flow

Art./Ref.	Portata Kg/Carrying capacity Kg	Distanza di getto/Jet distance
S01760	34	3





Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



# Brushcutters **3.1** Decespugliatori

 **INDICE/INDEX**



**DECESPUGLIATORE AG3-280 26 CC**
*DEBROUSSAILLEUSE MODÈLE: AG3 280 CC: 26*
*BRUSHCUTTER MODEL: AG3 280 CC: 26*
*MOTORSENSE AMA AG3-280 CC: 26*
*DESBROZADORA MODELO: AG3 280 CC: 26*

**Note:** Forniti già assemblati

**Notes:** Brushcutters are already assembled

Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Capacità serbatoio/Tank capacity	Peso Kg/Weight Kg	Ø asta/Ø shaft	Lunghezza asta/Shaft length	Note/Notes
84880	AG3 280	0.7	0.952	26	2 Tempi/ 2 Strokes	0.65 Lt	6	26 mm	1500 mm	Con bretella e testina a filo/ With harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE AG3 350 33 CC**
*DEBROUSSAILLEUSE MODÈLE: AG3 350 CC: 33*
*BRUSHCUTTER MODEL: AG3 350 CC: 33*
*MOTORSENSE AMA AG3-350 CC: 33*
*DESBROZADORA MODELO: AG3 350 CC: 33*

**Note:** Forniti già assemblati

**Notes:** Brushcutters are already assembled

Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Capacità serbatoio/Tank capacity	Peso Kg/Weight Kg	Ø asta/Ø shaft	Lunghezza asta/Shaft length	Note/Notes
84885	AG3 350	0.9	1.22	33	2 Tempi/ 2 Strokes	1 Lt	6.8	26 mm	1500 mm	Con bretella e testina a filo/ With harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE AG3-450 43 CC**

DEBROUSSAILLEUSEMODÈLE: AG3 450 CC: 43

BRUSHCUTTER MODEL: AG3 450 CC: 43

MOTORSENSE AMA AG3-450 CC: 43

DESBROZADORA MODELO: AG3 450 CC: 43

**Note:** Forniti già assemblati**Notes:** Already assembled

Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Peso Kg/ Weight Kg	Ø asta/ Ø shaft	Lunghezza asta/ Shaft length	Note/Notes
84895	AG3 450	1.1	1.49	43	2 Tempi/ 2 Strokes	1,1 Lt	7.5	26 mm	1500 mm	con bretella e testina a filo/ with harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE AG3-530 DA 52 CC**

DEBROUSSAILLEUSEMODÈLE: AG3 530 CC: 52

BRUSHCUTTER MODEL: AG3 530 CC: 52

MOTORSENSE AMA AG3-530 CC: 52

DESBROZADORA MODELO AG3-530 CC: 52

**Note:** Forniti già assemblati.**Notes:** Brushcutters are already assembled

Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Peso Kg/ Weight Kg	Ø asta/ Ø shaft	Lunghezza asta/ Shaft length	Note/Notes
84900	AG3 530	1.4	1.9	52	2 Tempi/ 2 Strokes	1,1 Lt	7.8	26 mm	1500 mm	Fornito con bretella e testina a filo./ With harness and nylon head.

**DECESPUGLIATORE AG3-350U 33 CC**
*DEBROUSSAILLEUSE MODÈLE: AG3 450 CC: 33*
*BRUSHCUTTER MODEL: AG3 350U CC: 33*
*MOTORSENSE AMA AG3-350U CC: 33*
*DESBROZADORA MODELO: AG3 350U CC: 33*

**Note:** Forniti già assemblati.

**Notes:** Already assembled

Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Capacità serbatoio/Tank capacity	Peso Kg/Weight Kg	Ø asta/Ø shaft	Lunghezza asta/Shaft length	Note/Notes
84886	AG3 350U	0.9	1.22	33	2 Tempi/ 2 Strokes	1 Lt	7.3	26 mm	1500 mm	con bretella e testina a filo/ with harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE AG3-450U 43 CC**
*DEBROUSSAILLEUSE MODÈLE: AG3 450U CC: 43*
*BRUSHCUTTER MODEL: AG3 450U CC: 43*
*MOTORSENSE AMA AG3 450U CC: 43*
*DESBROZADORA MODELO: AG3 450U CC: 43*

**Note:** Forniti già assemblati.

**Notes:** Already assembled

Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Capacità serbatoio/Tank capacity	Peso Kg/Weight Kg	Ø asta/Ø shaft	Lunghezza asta/Shaft length	Note/Notes
84896	AG3 450U	1.1	1.49	43	2 Tempi/ 2 Strokes	1 Lt	8	26 mm	1500 mm	con bretella e testina a filo/ with harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE AG3-530 UCC: 52**

DEBROUSSAILLEUSE MODÈLE: AG3 530U CC: 52

BRUSHCUTTER U MODEL: AG3 530 CC: 52

MOTORSENSE AMA AG3-530U CC: 52

DESBROZADORA MODELO: AG3 530U CC: 52

**Note:** Forniti già assemblati.**Notes:** Already assembled

Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Capacità serbatoio/Tank capacity	Peso Kg/Weight Kg	Ø asta/Ø shaft	Lunghezza asta/Shaft length	Note/Notes
84901	AG3 530U	1.4	1.9	52	2 Tempi/ 2 Strokes	1,1 Lt	8.3	26 mm	1500	con bretella e testina a filo/ with harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE A ZAINO AG3 52BP**

DEBROUSSAILLEUSE AG3 52BP

BACKPACK BRUSHCUTTER AG3 52BP

RUCKSACK-MOTORSENSE AG3 52BP

DESBROZADORA MOCHILA AG3 52BP



Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	Cilindrata/Displacement	Capacità serbatoio/Tank capacity	Peso Kg/Weight Kg	Ø asta/Ø shaft	Lunghezza asta/Shaft length
90000	AG3 52BP	1,4	51,7 cc	1 Lt	10	26 mm	1500 mm

**DECESPUGLIATORE AMA AG3 334**

DEBROUSSAILLEUSE AMA AG3 334  
 AMA BRUSHCUTTER AG3 334  
 MOTORSENSE AMA AG3-334  
 DESBROZADORA AMA AG3 334



**Note:** motore 4 tempi

**Notes:** 4 stroke engine

Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Peso Kg/Weight Kg	Ø asta/Ø shaft	Note/Notes
90004	AG3 334	0.8	1.09	33,5	4 Tempi/ 4 Strokes	7.5	26 mm	con bretella e testina a filo/ with harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE CARRELLATO CON RUOTE ALTE MOD. DC560**

DEBROUSSAILLEUSE PORTEE MOD. DC560  
 HIGH WHEEL FIELD TRIMMER MOD. DC560  
 FAHRBARE MOTORSENSE MIT RAEDERN MOD. DC560  
 MOTODESBROZADORA RUEDAS ALTAS MOD. DC560



Art./Ref.	Modello/Model	Trazione/Traction	Cilindrata/Displacement	Altezza taglio/Cut height	Larghezza di taglio/Cutting width	Ruote/Wheels	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
90680	DC 560	a spinta/push	160 cc	38-76 mm	56 cm	35 cm	39	filo diametro 4mm/fil nylon 4mm





Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



# PLAYCUT Brushcutters **3.2** Decespugliatori PLAYCUT



*Play CUT™*



**DECESPUGLIATORE PLAYCUT BC 260**

DEBROUSSAILLEUSE PLAYCUT BC 260  
 PLAYCUT BRUSHCUTTER BC 260  
 MOTORSENSE PLAYCUT BC260  
 DESBROZADORA PLAYCUT BC260

*Play CUT™*



Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/Kw	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Ø asta/ Ø shaft	Lunghezza asta/ Shaft lenght	Note/Notes
<b>79371</b>	BC260	0.7	25,4	2 Tempi/ 2 Strokes	0.7 Lt	26 mm	1520 mm	con bretella e testina a filo / with harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE PLAYCUT BC 350**

DEBROUSSAILLEUSE PLAYCUT BC 350  
 PLAYCUT BRUSHCUTTER BC 350  
 MOTORSENSE PLAYCUT BC 350  
 DESBROZADORA PLAYCUT BC 350

*Play CUT™*



Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/Kw	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Ø asta/ Ø shaft	Lunghezza asta/ Shaft lenght	Note/Notes
<b>79373</b>	BC 350	0.9	32,6	2 Tempi/ 2 Strokes	0,9 Lt	26 mm	1520 mm	con bretella e testina a filo / with harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE PLAYCUT BC 450**

DEBROUSSAILLEUSE PLAYCUT BC 450  
 PLAYCUT BRUSHCUTTER BC450  
 MOTORSENSE PLAYCUT BC 450  
 DESBROZADORA PLAYCUT BC 450

# Play CUT™



Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/Kw	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Ø asta/ Ø shaft	Lunghezza asta/ Shaft lenght	Note/Notes
79376	BC 450	1,25	42,7	2 Tempi/ 2 Strokes	1,1 Lt	26 mm	1520 mm	con bretella e testina a filo / with harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE PLAYCUT BC530**

DEBROUSSAILLEUSE PLAYCUT BC 530  
 PLAYCUT BRUSHCUTTER BC 530  
 MOTORSENSE PLAYCUT BC 530  
 DESBROZADORA PLAYCUT BC 530

# Play CUT™



Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/Kw	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Ø asta/ Ø shaft	Lunghezza asta/ Shaft lenght	Note/Notes
84906	BC 530	1,4	51,7	2 Tempi/ 2 Strokes	1,1 Lt	26 mm	1520 mm	con bretella e testina a filo / with harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE PLAYCUT BC 350D**

DEBROUSSAILLEUSE PLAYCUT BC 350D  
 PLAYCUT BRUSHCUTTER BC 350D  
 MOTORSENSE PLAYCUT BC350D  
 DESBROZADORA PLAYCUT BC 350D

*Play CUT™*



Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Ø asta/ Ø shaft	Lunghezza asta/ Shaft length	Note/Notes
<b>79681</b>	BC 350D	0,9	32,6	2 Tempi/ 2 Strokes	0,9 Lt	26 mm	1520 mm	con bretella e testina a filo/ with harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE PLAYCUT BC 450D**

DEBROUSSAILLEUSE PLAYCUT BC 450D  
 PLAYCUT BRUSHCUTTER BC 450D  
 MOTORSENSE PLAYCUT BC 450D  
 DESBROZADORA PLAYCUT BC 450D

*Play CUT™*



Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Ø asta/ Ø shaft	Lunghezza asta/ Shaft length	Note/Notes
<b>79682</b>	BC 450D	1,25	42,7	2 Tempi/ 2 Strokes	1,1 Lt	26mm	1520 mm	con bretella e testina a filo / with harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE PLAYCUT BC 530D**

DEBROUSSAILLEUSE PLAYCUT BC 530D

PLAYCUT BRUSHCUTTER BC 530D

MOTORSENSE PLAYCUT BC 530D

DESBROZADORA PLAYCUT BC 530D

Play CUT™



Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Ø asta/ Ø shaft	Lunghezza asta/ Shaft length	Note/Notes
<b>84907</b>	BC530D	1,4	51,7	2 Tempi/ 2 Strokes	1,1 Lt	26 mm	1520 mm	con bretella e testina a filo / with harness and nylon head



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



# PRO Brushcutters **3.3**

Decespugliatori PRO



Powered by  
**Kawasaki**



**DECESPUGLIATORE KD3 270 26,3 CC**

DEBROUSSAILLEUSE MODELE: KDC 270 CC: 26,3

BRUSHCUTTER MODEL KDC 270 CC: 26,3

MOTORSENSE KDC 270 CC: 26,3

DESBROZADORA MODELO KDC 270 : CC 26,3

Powered by

**Kawasaki**

Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Capacità serbatoio/Tank capacity	Ø asta/Ø shaft	Lunghezza asta/Shaft length	Note/Notes
90475	KD3 270	0,77	1,03	26,3	KAWASAKI TJ027E	0,5 Lt	26 mm	1500 mm	Con bretella e testina a filo/ With harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE KDC 350**

DEBROUSSAILLEUSE KDC 350

BRUSHCUTTER KDC 350

MOTORSENSE KDC 350

DESBROZADORA KDC 350

Powered by

**Kawasaki**

Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Capacità serbatoio/Tank capacity	Ø asta/Ø shaft	Lunghezza asta/Shaft length	Note/Notes
90480	KDC 350	1,03	1,38	34,4	KAWASAKI TJ035	0,7 Lt	28 mm	1500 mm	Con bretella e testina a filo/ with harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE KAWASAKI KD3 450**

DEBROUSSAILLEUSE KAWASAKI KD3 450  
 BRUSHCUTTER KAWASAKI KD3 450  
 MOTORSENSE KAWASAKI KD3 450  
 DESBROZADORA KAWASAKI KD3 450

Powered by  
**Kawasaki**



Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Ø asta/ Ø shaft	Lunghezza asta/ Shaft lenght	Note/Notes
<b>90485</b>	KD3 450	1,42	1,9	45,4	KAWASAKI TJ045E	0,9 Lt	28 mm	1500 mm	Con bretella e testina a filo/ with harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE KD3 530 CC: 53,2**

DEBROUSSAILLEUSE MODÈLE: KD3 530 CC: 53,2  
 BRUSHCUTTER MODEL KD3 530 CC: 53,2  
 MOTORSENSE KD3 530 CC: 53,2  
 DESBROZADORA MODELO: KD3 530 CC: 53,2

Powered by  
**Kawasaki**



Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/Di- splacement	Motore/ Engine	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Ø asta/ Ø shaft	Lunghezza asta/ Shaft lenght	Note/Notes
<b>90490</b>	KD3 530	2,0	2,7	53,22	KAWASAKI TJ053E	1,1 Lt	28 mm	1500 mm	Con bretella e testina a filo/ With harness and nylon head



**DECESPUGLIATORE KAWASAKI KD3 350U**

DÉBROUSSAILLEUSE KAWASAKI KD3 350U

BRUSHCUTTER KAWASAKI KD3 350U

MOTORSENSE KAWASAKI KD3 350U

DESBROZADORA KAWASAKI KD3 350U

Powered by




Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Ø asta/ Ø shaft	Lunghezza asta/ Shaft lenght	Note/Notes
90481	KD3 350U	1,03	1,38	34,4	KAWASAKI TJ035E	0,7 Lt	28 mm	1500	Con bretella e testina a filo/ With harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE KAWASAKI KD3 450U**

DEBROUSSAILLEUSE MODÈLE: KD3 45U

BRUSHCUTTER KAWASAKI KD3 450U

MOTORSENSE KAWASAKI KD3 450U

DESBROZADORA KAWASAKI KD3 450U

Powered by




Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Ø asta/ Ø shaft	Lunghezza asta/ Shaft lenght	Note/Notes
90486	KD3 450U	1,42	1,9	45,4	KAWASAKI TJ045E	0,9 Lt	28 mm	1500 mm	Con bretella e testina a filo/ With harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE KAWASAKI KD3 530U**
*DEBROUSSAILLEUSE KAWASAKI KD3 530U*
*BRUSHCUTTER KAWASAKI KD3 530U*
*MOTORSENSE KAWASAKI KD3 530U*
*DESBROZADORA KAWASAKI KD3 530U*

 Powered by  
**Kawasaki**


Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Ø asta/ Ø shaft	Lunghezza asta/ Shaft length	Note/Notes
90491	KD3 530U	2	2.7	53.22	KAWASAKI TJ053E	1.1 Lt	28 mm	1500 mm	Con bretella e testina a filo/ with harness and nylon head

**DECESPUGLIATORE A ZAINO KAWASAKI KD3 530BP**
*DEBROUSSAILLEUSE KAWASAKI KD3 530BP*
*BACKPACK BRUSHCUTTER KAWASAKI KD3 530BP*
*RUCKSACK-MOTORSENSE KAWASAKI KD3 530BP*
*DESBROZADORA MOCHILA KAWASAKI KD3 530BP*

 Powered by  
**Kawasaki**


Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Ø asta/ Ø shaft	Lunghezza asta/ Shaft length	Note/Notes
90495	KD3 530BP	2	2.7	53.2	KAWASAKI TJ053E	1.1 Lt	26mm	1500 mm	Con bretella e testina a filo/ With harness and nylon head



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT

# Multifunction System **4.1**

**Sistema Multifunzione**



**POTATORE MOD. PP 26.430 26CC**

ELAGUEUSE MOD.PP 26.430 CC: 26

PRUNER MOD. PP 26.430 CC 26

PRUNER MOD. PP.26.430 CC: 26

PODADOR MOD.PP.26. 430 CC: 26


**Note:** asta telescopica regolabile da 3 m a 4,3 m

**Notes:** telescopic adjustable shaft from 3 m to 4,3m

Art./Ref.	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Lunghezza barra pollici/ Bar lenght inches	Lunghezza barra mm/ Bar lenght mm
90020	0,7	0,952	26	2 tempi/2 strokes	10"	250

**SISTEMA MULTIFUNZIONE MC350.3**

SYSTEME MULTIFONCTIONS MC350.3

MULTI FUNCTION SYSTEM MC350.3

MULTICUTTER MC 350.3

SISTEMA MULTIFUNCIONALES MC350.3


**Note:** Accessori : decespugliatore, potatore e tosaiepi. Prolunghe ordinabili separatamente : art.89630 (750mm ) e art. 89997 (1500mm).

**Notes:** Accessories: brushcutter, pruner and hedgetrimmer. Extentions to be ordered separately : ref.89630 (750mm) e ref.89997 (1500mm).

Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/Kw	HP/HP	Motore/Engine	Cilindrata/Di- placement	Ø asta/ Ø shaft	Lunghezza lame/ Blades lenght	Lunghezza barra mm/ Bar lenght mm	Lunghezza mm/ Lenght mm
84911	MC 350.3	0.9	1.22	2 TEMPI/2-STROKE	33	26 mm	625mm	250 mm	780

**ACCESSORI A RICAMBIO PER MULTIFUNZIONE MC350.3**

ACCESSOIRES POUR UN REMPLACEMENT MULTICUTTER MC 350.3  
 SPARE ACCESSORIES FOR MULTIFUNCTION SYSTEM MC 350.3  
 ZUBEHÖR ERSATZ FÜR MULTI-SYSTEM  
 ACCESORIOS PARA MULTICUTTER MC350.3



Art./Ref.	Pos.	Descrizione estesa/Extended Description	Ø asta/Ø shaft	Note/Notes
90707	1	Accessorio Pruner per sistema multifunzione MC350.3	26 mm	lunghezza barra 250 mm/bar length 250 mm
90706	2	Accessorio decespugliatore per sistema multifunzione AMA Garden MC350.3	26 mm	-
90708	3	Accessorio taglia siepi per sistema multifunzione AMA Garden MC350.3	26 mm	lunghezza lame 625 mm/blade length 625 mm

**SISTEMA MULTIFUNZIONE PLAYCUT PC350**

SYSTEME MULTIFONCTIONS PLAYCUT PC350  
 PLAYCUT MULTI FUNCTION SYSTEM PC350  
 MULTICUTTER PLAYCUT PC350  
 SISTEMA MULTIFUNCIONALES PLAYCUT PC350



**Note:** con pruner, testina, disco , bretella ed accessorio tosasiepi  
**Notes:** with pruner, nylon head, blade, harness and hedgetrimmer.

Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Ø asta/ Ø shaft	Capacità serbatoio miscela/ Mix tank capacity	Lunghezza barra mm/ Bar lenght mm	Lunghezza barra pollici/ Bar lenght inches
89810	PC350	0,90	1,22	32,6	2 tempi/2 strokes	26 mm	0,9 Lt	250 mm	10

**PROLUNGA PER SISTEMA MULTIFUNZIONE**

RALLONGE MULTICUTTER  
 EXTENSION PIPE FOR MULTIFUNCTION SYSTEM  
 MULTICUTTER-VERLAENGERUNG  
 PROLUNGADOR MULTICUTTER



Art./Ref.	Modello/Model	Lunghezza mm/Lenght mm	Ø asta/Ø shaft
<b>90028</b>	EXT075	750 mm	26 mm

**UNITA' MOTORIZZATA PER MULTICUTTER MC350.3**

MOTEUR POUR MULTICUTTER MC 350.3  
 ENGINE FOR MULTIFUNCTION SYSTEM MC350.3  
 MULTICUTTER MOTORGERAET MC350.3  
 SISTEMA MULTIFUNCIONALES MC350.3



Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Peso Kg/Weight Kg	Lunghezza mm/Lenght mm
<b>89631</b>	MC350.3	0,9	1,22	33	2 TEMPI/2-STROKE	5,3	780

**PROLUNGHE PER MULTIFUNZIONE**

RALLONGE EXT-075 MULTICUTTER  
 EXTENSION FOR MULTIFUNCTION SYSTEM  
 MULTICUTTER-VERLAENGERUNG  
 PROLUNGADOR MULTICUTTER



Art./Ref.	Modello/Model	Ø asta/Ø shaft	Lunghezza mm/Lenght mm
89630	EXT075	26 mm	750 mm
89997	EXT150	26 mm	1500 mm

**DECESPUGLIATORE PER SISTEMA MULTIFUNZIONE MC350.3**

DEBROUSSAILLEUSE POUR MULTISYSTEM MC350.3  
 BRUSHCUTTER FOR MULTIFUNCTION SYSTEM MC350.3  
 MULTICUTTER-FREISCHNEIDER MC350.3  
 DESBROZADORA PARA MULTICUTTER MC350.3



Art./Ref.	Pos.	Modello/Model	Peso Kg/Weight Kg	Lunghezza mm/Lenght mm	Angolo/Angle
89632	1	MCT100	0,6	850 mm	-
89633	2	MC P075	1,3	1100 mm	0°-75°
89634	3	MC H600	2	1500 mm	30°-0°-90°



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



# Hedgetrimmers **5.1** Tagliasiepi



INDICE/INDEX





**TAGLIASIEPI AMA AG3-HT60R CC: 26**

TAILLE HAIE MODÈLE: AG3-HT60R CC: 26  
 HEDGETRIMMER MOD: AG3-HT60R CC: 26  
 HECKENSCHERE AG3-HT60R CC: 26  
 CORTACESPED MODELO : AG3-HT60R CC: 26



**Note:** Lama doppia, Impugnatura girevole

**Notes:** Double blade, Rotating handle

Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Peso Kg/Weight Kg	Lunghezza lame/Blades lenght
84879	AG3-HT60R	0,6	0,8	26	2 tempi/2 strokes	6,4	60 CM

**TAGLIASIEPI AMA NG3-HT60R CC:23**

TAILLE HAIE MODÈLE: NG3-HT60R CC: 23  
 HEDGETRIMMER MOD: NG3-HT60R CC: 23  
 HECKENSCHERE NG3-HT60R CC:23  
 CORTACESPED MODELO : NG3-HT60R CC:23



**Note:** Tagliasiepi con motore a 2 tempi. Lama doppia e impugnatura girevole. Molto leggero

**Notes:** Hedgetrimmer with 23cc engine. Double blade and rotating handle. Very light

Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Lunghezza lame/Blades lenght	Peso Kg/Weight Kg
90525	NG3-HT60R	0,5	23	2 tempi/2 strokes	60 cm	4,5

**TAGLIASIEPI AG1-HT60R 23 CC**

TAILLE-HAIESAG1 HT 60 R CC: 23

HEDGETRIMMER MODEL: AG1-HT60R CC: 23

HECKENSCHERE AG1-HT60R CC: 23

CORTASETOS MODELO : AG1-HT60R CC: 23


**Note:** Lama doppia, impugnatura girevole

**Notes:** Double blade, Rotating handle

Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Peso Kg/Weight Kg	Lunghezza lame/Blades lenght
62180	AG1 HT 60 R	0.7	1	23	2 tempi/2 strokes	5.2	60 CM

**TAGLIASIEPI AG1-HT75R 23 CC**

TAILLE-HAIES AG1 HT 75 R CC: 23

HEDGETRIMMERMODEL: AG1 HT 75 R CC: 23

HECKENSCHERE AG1-HT75R CC: 23

CORTASETOS MODELO : AG1 HT 75 R CC: 23

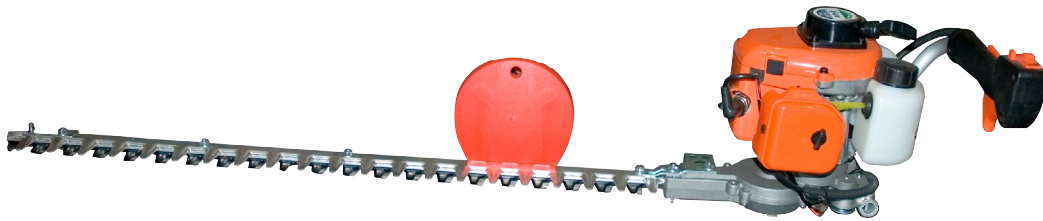

**Note:** Lama doppia, Impugnatura girevole

**Notes:** Double blade, Rotating handle

Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Peso Kg/Weight Kg	Lunghezza lame/Blades lenght
59100	AG1 HT 75 R	0.7	1	23	2 tempi/2 strokes	5.5	75 CM

**TAGLIASIEPI AG1-HT75S 23CC**

TAILLE-HAIES AG1 HT 75 S CC: 23  
 HEDGETRIMMER MODEL: AG1 HT 75 S CC: 23  
 HECKENSCHERE AG1-HT75S CC: 23  
 CORTASETOS MODELO : AG1 HT75S CC: 23



Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Peso Kg/Weight Kg	Lunghezza lame/Blades lenght
62120	AG1 HT 75 S	0.7	1	23	2 tempi/2 strokes	5.5	75 CM

**TAGLIASIEPI AGP-HT60R 22,5 CC**

TAILLE HAIE MODÈLE AGP HT 60R CC: 22,5  
 HEDGETRIMMER MODEL: AGP HT 60 R CC: 22,5  
 HECKENSCHERE AGP-HT60R CC: 22,5  
 CORTASETOS MODELO : AGP HT 60 R CC: 22,5

Powered by  
**Kawasaki**



**Note:** Grandi potature professionali - Lama doppia, Impugnatura girevole

**Notes:** Professional job - Double blade, Rotating handle

Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Peso Kg/Weight Kg	Lunghezza lame/Blades lenght
62190	AGP HT 60 R	0.63	1	23.5	KAWASAKI TJ023V	5	60 CM

**TAGLIASIEPI AGP-HT75R 22,5 CC**

TAILLE-HAIES MODÈLE AGP HT 75 R CC: 22,5  
 HEDGETRIMMER MODEL: AGP HT 75 R CC: 22,5  
 HECKENSCHERE AGP HT75 R CC: 22,5  
 CORTASETOS MODELO : AGP HT75R CC: 22,5

Powered by  
**Kawasaki**



**Note:** Grandi potature professionali - Impugnatura girevole

**Notes:** Professional job - Rotating handle

Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	HP/HP	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Peso Kg/Weight Kg	Lunghezza lame/Blades lenght
59110	AGP HT 75 R	0.63	1	23.5	KAWASAKI TJ023V	5.5	75 CM



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



# Chainsaw **6.1**

Motoseghe



**MOTOSEGA MODELLO: NBG 38.14 CC: 37,2**
*TRONÇONNEUSE MODÈLE: NBG 38.14 CC: 37,2*
*CHAINSAW MODEL: NBG 38.14 CC: 37,2*
*MOTORSÄGE NBG 38.14 CC: 37,2*
*MOTOSIERRA MODELO : NBG 38.14 CC: 37,2*

**Note:** Barra e catena Oregon

Peso rilevato senza barra, catena e rifornimenti

Catena AMA a ricambio: Art.61289

Barra AMA a ricambio : Art.55084

**Notes:** Oregon bar and chain

Weight without bar, chain and fuels

AMA spare chain: ref.61289

AMA spare bar : ref.55084

Art./Ref.	Modello/Model	Kw	HP	Cilindrata/Displacement	Capacità serbatoio/Tank capacity	Peso Kg/Weight Kg	Lungh. barra mm/Bar length mm	Lungh. barra pollici/Bar length inches	Tipo catena/Chain type	RPM min	RPM max	LWA/LWA	Capacità serbatoio olio/Oil tank capacity
<b>79985</b>	NBG 38.14	1.14	1.6	37.2 cc	0,30 lt	4.6	350	14	3/8" L.P.-1,3mm 52E	3000	1100	112	0,21 Lt

**MOTOSEGA MODELLO: NBG 38.16 CC: 37,2**
*TRONÇONNEUSE MODÈLE: NBG 38.16 CC: 37,2*
*CHAINSAW MODEL: NBG 38.16 CC: 37,2*
*MOTORSÄGE NBG 38.16 CC: 37,2*
*MOTOSIERRA MODELO : NBG 38.16 CC: 37,2*

**Note:** Barra e catena Oregon

Peso rilevato senza barra, catena e rifornimenti

Catena AMA a ricambio: ref. 61291

Barra AMA a ricambio: ref. 55077

**Notes:** Oregon bar and chain

Weight without bar, chain and fuels

AMA spare chain : ref. 61291

AMA spare bar: ref. 55077

Art./Ref.	Modello/Model	Kw	HP	Cilindrata/Displacement	Capacità serbatoio/Tank capacity	Peso Kg/Weight Kg	Lungh. barra mm/Bar length mm	Lungh. barra pollici/Bar length inches	Tipo catena/Chain type	RPM min	RPM max	LWA/LWA	Capacità serbatoio olio/Oil tank capacity
<b>79980</b>	NBG 38.16	1.14	1.54	37.2 cc	0,30 lt	4.6	400	16	3/8" L.P.-1,3mm 57E	3000	1100	112	0.21 Lt

**MOTOSEGA MODELLO: NBG 45.16CC: 45,02**

TRONÇONNEUSEMODÈLE: NBG 45.16 CC: 45,02

CHAINSAW MODEL: NBG 45.16CC: 45,02

MOTORSAEGE NBG45.16 CC: 45,02

MOTOSIERRA MODELO : NBG 45.16 CC: 45,02

**Note:** Barra e catena Oregon

Peso rilevato senza barra, catena e rifornimenti

Catena AMA a ricambio: ref. 61298

Barra AMA a ricambio: ref. 57241

**Notes:** Oregon bar and chain

Weight without bar, chain and fuels

AMA spare chain : 61298

AMA spare bar: 57241

Art./Ref.	Modello/Model	Kw	HP	Cilindrata/Displacement	Capacità serbatoio/Tank capacity	Peso Kg/Weight Kg	Lungh. barra mm/Bar length mm	Lungh. barra pollici/Bar length inches	Tipo catena/Chain type	RPM min	RPM max	LWA/LWA	Capacità serbatoio olio/Oil tank capacity
79975	NBG 45.16	1.77	2.4	45.02 cc	0,55 lt	5.1	400	16	325 <sup>mm</sup> -1,5mm-66E	3000	11000	115	0,26 Lt

**MOTOSEGA NBG 45.18 CC: 45,02**

TRONÇONNEUSEMODÈLE: NBG 45.18 CC: 45,02

CHAINSAW MODEL: NBG 45.18CC: 45,02

MOTORSAEGE NBG45.18 CC: 45,02

MOTOSIERRA MODELO : NBG 45.18 CC: 45,02

**Note:** Barra e catena Oregon

Peso rilevato senza barra, catena e rifornimenti.

Catena AMA a ricambio: ref.61299

Barra AMA a ricambio: ref. 57242.

**Notes:** Oregon bar and chain

Weight without bar, chain and fuels

AMA spare bar : 57242

AMA spare chain : 61299

Art./Ref.	Modello/Model	Kw	HP	Cilindrata/Displacement	Capacità serbatoio/Tank capacity	Peso Kg/Weight Kg	Lungh. barra mm/Bar length mm	Lungh. barra pollici/Bar length inches	Tipo catena/Chain type	RPM min	RPM max	LWA/LWA	Capacità serbatoio olio/Oil tank capacity
79971	NBG 45.18	1.77	2.4	45.02 cc	0,55 lt	5.1	450	18	325 <sup>mm</sup> -1,5mm-72E	3000	11000	115	0,26 Lt

**MOTOSEGA NBG 50.20 CC: 49,3**

TRONÇONNEUSE/MODÈLE: NBG 50.20 CC: 49,30

CHAINSAW/MODEL : NBG 50.20 CC: 49,30

MOTORSÆGE NBG50.20 CC: 49,30

MOOSIERRA MODELO NBG50.20 CC: 49,30

**Note:** Barra e catena Oregon

Peso rilevato senza barra, catena e rifornimenti

Barra AMA a ricambio: Art.76336

Catena AMA a ricambio per barra AMA: Art.78631 (76M)

Catena AMA a ricambio per barra Oregon: Art.84891 (78M)

**Notes:** Oregon bar and chain

Weight without bar, chain and fuels

Spare AMA bar: Ref.76336

Spare AMA chain for AMA bar: Ref.78631 (76E)

Spare AMA chain for Oregon bar : Ref.84891 (78E)



Art./Ref.	Modello/Model	Kw	HP	Cilindrata/Displacement	Capacità serbatoio/Tank capacity	Peso Kg/Weight Kg	Lungh. barra mm/Bar length mm	Lungh. barra pollici/Bar length inches	Tipo catena/Chain type	RPM min	RPM max	LWA/LWA	Capacità serbatoio olio/Oil tank capacity
<b>79972</b>	NBG 50.20	2.2	3	49.3 cc	0,6 lt	5.3	508	20	325 <sup>mm</sup> -1,5mm-76E	3000	11000	115	0,26 Lt

**MOTOSEGA POTATURA NTH 26.10.2 CC: 25,4**

TRONÇONNEUSE -ELAGUEUSE NTH26.10.2 CC: 25,4

TOP HANDLE CHAINSAW NTH26.10.2 CC: 25,4

MOTORSÆGE NTH 26.10.2 CC: 25,4

MOTOSIERRA NTH 26.10.2 CC: 25,4

**Note:** Barra e catena Oregon

Peso rilevato senza barra, catena e rifornimenti.

Catena AMA ricambio Art.61286. Barra AMA ricambio Art. 73116.

**Notes:** Oregon bar and chain

Weight without bar, chain, fuel

Spare ama chain : art.61286

Spare ama bar. art. 73116 EURO II



Art./Ref.	Modello/Model	Kw	HP	Cilindrata/Displacement	Peso Kg/Weight Kg	Lungh. barra mm/Bar length mm	Lungh. barra pollici/Bar length inches	Tipo catena/Chain type	RPM min	RPM max	LWA/LWA	Capacità serbatoio/Tank capacity	Capacità serbatoio olio/Oil tank capacity
<b>84920</b>	NTH 26.10.2	0,9	1,23	25,4 cc	3	250	10	3/8 L.P.-050 <sup>mm</sup> -1,3mm-40E	3200	12000	110	0,20 lt	0,14 Lt

**MOTOSEGA POTATURA NTH 26.10C.2 CC: 25,4**

TRONÇONNEUSE -ELAGUEUSE NTH26.10C.2 CC: 25,4

TOP HANDLE CHAINSAW NTH26.10C.2 CC: 25,4

MOTORSÆGE NTH 26.10C.2 CC: 25,4

MOTOSIERRA NTH 26.10C.2 CC: 25,4 CC: 25,4

**Note:** Peso rilevato senza barra, catena e rifornimenti.

Catena a ricambio: ref. 79276

Barra a ricambio : ref. 61078

**Notes:** Weight without bar, chain and fuels

Spare ama chain: ref. 79276

Spare ama bar : ref. 61078



Art./Ref.	Modello/Model	Kw	HP	Cilindrata/Displacement	Peso Kg/Weight Kg	Lungh. barra mm/Bar length mm	Lungh. barra pollici/Bar length inches	Tipo catena/Chain type	RPM min	RPM max	LWA/LWA	Capacità serbatoio/Tank capacity	Capacità serbatoio olio/Oil tank capacity
<b>84925</b>	NTH 26.10C.2	0,9	1,23	25,4 cc	3	250 carving	10 carving	1/4 <sup>mm</sup> -050 <sup>mm</sup> -1,3mm-60E	3200	12000	110	0,20 lt	0,14 Lt



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



Blowers &  
Knapsack mist blower **7.1**  
**Soffiatori & Atomizzatore**



**SOFFIATORI ASPRATORI AG2-BLV**
*SOUFFLEUR MODÈLE: AG2-BLV CC:26*
*VACUM-BLOWER MODEL: AG2-BLV CC: 26*
*BLASGERAET AG2-BLV CC: 26*
*SOPLADOR-ASPIRADOR MODELO AG2-BLV CC: 26*


Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Peso Kg/Weight Kg	Velocità aria/Air speed	Volume aria/Air volume
<b>79085</b>	AG2-BLV	26	2 tempi/2 strokes	5.6	60 m/s	0,13 m3/sec

**SOFFIATORE AG4-BLV**
*SOUFFLEUR AG4-BLV*
*HAND BLOWER VAC AG4-BLV*
*BLASGERAET AG4-BLV*
*SOPLADOR-ASPIRADOR AG4-BLV*


Art./Ref.	Modello/Model	Motore/Engine	Cilindrata/Displacement	Volume aria/Air volume
<b>90005</b>	AG4-BLV	4 tempi	24,5 cc	0,15 m3/ sec

**SOFFIATORE KBL 500**

SOUFFLEUR KBL 500 CC: 51,7

BLOWER KBL 500 CC: 51,7

BLASGERAET KBL 500 CC: 51,7

SOPLADOR KBL 500 CC: 51,7



Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	HP/HP	Motore/Engine	Volume aria/Air volume	Peso Kg/Weight Kg
88601	KBL 500	51,7	2,04	2 tempi/2 strokes	0,24 M3/S	9

**SOFFIATORE KBL 800**

SOUFFLEUR KBL 800 CC: 79,4

BLOWER KBL 800 CC: 79,4

BLASGERAET KBL 800 CC: 79,4

SOPLADOR KBL 800 CC: 79,4



Art./Ref.	Modello/Model	Cilindrata/Displacement	HP/HP	Motore/Engine	Volume aria/Air volume	Peso Kg/Weight Kg
88599	KBL 800	79,4	4,08	2 tempi/2 strokes	0,4 M3/S	11

**ATOMIZZATORE MOD. ATO 380**
*ATOMISEUR MOD. ATO 380*
*MIST DUSTER MOD. ATO 380*
*MOTOR-RUECKENSPRITZE MOD. ATO 380*
*ATOMIZADOR MOD. ATO 380*

**Note:** Kit polveri optional, art. 90754

**Notes:** Optional powder kit, Ref. 90754

Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	Cilindrata/Displacement	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
90730	ATO 380	3.0/ 7000 giri	80 cc	14 kg	portata aria : 110 m/s - erogazione liquidi: 1,2 l/min / air flow : 110 m/s - liquid flow : 1,2 l/min

**IRRORATORE A ZAINO**
*PULVERISATEUR*
*BACKPACK POWER SPRAYER*
*SPRITZGERAET*
*PULVERIZADOR*


Art./Ref.	Cilindrata/Displacement	Kw/Kw	Capacità serbatoio miscela/Mix tank capacity	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
90810	26 cc	0.7/ 7500 giri	0,7 Lt	9 kg	Pressione: 25 bar - portata max: 7.0 l/min



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



# Snowthrowers **8.1** Spazzaneve

**SPAZZANEVE PS756 CC: 212**
*SOUFFLEUSES À NEIGE PS 756 CC: 212*
*SNOWTHROWER PS 756 CC: 212*
*SCHNEEFRAESE PS756 CC: 212*
*SOPLANIEVES PS 756 CC: 212*

**Note:** Catene optional: 79701

**Notes:** *Optional chains: 79701*

Art./Ref.	Kw/ Kw	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Ruote/ Wheels	Trazione/ Traction	Peso Kg/ Weight Kg	Lunghezza fresa/ Clearing width	Avviamento/ Start	Rotazione convogliatore/ Chute rotation	Fari anteriori/ Front lights
<b>79590</b>	4.4 KW / 3600 RPM	212 cc	LONCIN SNOW LC170FDS	33 CM / 13"	6 marce avanti, 2 indietro/ 6 forward, 2 rear gears	80	56 CM	elettrico/ electric	190°	SI/YES

**SPAZZANEVE PS961 CC: 265**
*SOUFFLEUSES À NEIGE PS961 CC: 265*
*SNOWTHROWER PS961CC: 265*
*SCHNEEFRAESE PS961 CC: 265*
*SOPLANIEVES PS961 CC: 265*

**Note:** Catene optional: 79702

**Notes:** *Optional chains: 79702*

Art./Ref.	Kw/Kw	Cilindrata/ Displacement	Motore/Engine	Ruote/ Wheels	Trazione/ Traction	Peso Kg/ Weight Kg	Lunghezza fresa/ Clearing width	Avviamento/ Start	Rotazione convogliatore/ Chute rotation	Fari anteriori/ Front lights
<b>79591</b>	5.3 KW / 3600 RPM	265 cc	LONCIN SNOW LC175FDS	35,56 cm / 14"	6 marce avanti, 2 indietro/ 6 forward, 2 rear gears	85	61 cm	elettrico/ electric	190°	SI/YES

**SPAZZANEVE PS1370, 375 CC**

SOUFFLEUSES À NEIGE PS 1370 CC: 375

SNOWTHROWER PS 1370 CC: 375

SCHNEEFRAESE PS 1370 CC: 375

SOPLANIEVES PS1370 CC: 375

**Note:** Catene optional: 79703**Notes:** Optional chains : 79703

Art./Ref.	Kw/Kw	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Ruote/ Wheels	Trazione/Traction	Peso Kg/ Weight Kg	Lunghezza fresa/ Clearing width	Avviamento/ Start	Rotazione convogliatore/ Chute rotation	Fari anteriori/ Front lights
<b>79592</b>	7.8 KW/ 3600 RPM	375 cc	LONCIN SNOW LC185FDS	38CM/ 15"	6 marce avanti, 2 indietro/ 6 forward, 2 rear gears	120	70 CM	elettrico/ electric	190°	SI/YES

**SPAZZANEVE PS1476 CC: 420**

SOUFFLEUSES À NEIGE PS1476 CC: 420

SNOWTHROWERPS1476 CC: 420

SCHNEEFRAESE PS 1476 CC: 420

SOPLANIEVES PS1476 CC 420

**Note:** Catene optional: 79703**Notes:** Optional tyres chains: 79703

Art./Ref.	Kw/ Kw	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Ruote/ Wheels	Trazione/ Traction	Peso Kg/ Weight Kg	Lunghezza fresa/ Clearing width	Avviamento/ Start	Rotazione convogliatore/ Chute rotation	Fari anteriori/ Front lights
<b>79935</b>	9.0 kw/ 3600 RPM	420 cc	LONCIN SNOW LC190FDS	38CM/ 15"	6 marce avanti, 2 indietro/ 6 forward, 2 rear gears	130	76 cm	elettrico/ electric	190°	SI/YES

**SPAZZANEVE PS 1370C CC: 375**

SOUFFLEUSES À NEIGE PS 1370C CC: 375

SNOWTHROWER PS 1370C CC: 375

SCHNEEFRAESE PS 1370C CC: 375

SOPLANIEVES PS1370C CC: 375


**Note:** Set cingoli a ricambio: 79928

**Notes:** Spare crawlers/set: 79928

Art./Ref.	Kw/ Kw	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Trazione/ Traction	Peso Kg/ Weight Kg	Lunghezza fresa/ Clearing width	Avviamento/ Start	Rotazione convogliatore/ Chute rotation	Fari anteriori/ Front lights
<b>79930</b>	7.8 KW/ 3600 RPM	375 cc	LONCIN SNOW LC185FDS	6 marce avanti, 2 indietro/ 6 forward, 2 rear gears	120	70 cm	elettrico/ electric	190°	SI/YES



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



Tillers **9.1**  
Motozappe



**MOTOZAPPA 2,4 HP**

MOTOBINEUSE HP: 2,4

TILLER HP: 2,4

MOTORHACKE HP: 2,4

MOTOAZADA HP: 2,4



Art./Ref.	Modello/Model	HP/HP	Motore/Engine	Trasmissione/Transmission	Peso Kg/Weight Kg	Marce/Gears	Lunghezza fresa/Clearing width	Note/Notes
79921	TT40	2.4	MT80	cinghia/belt	27	1AV	60 cm	Stegole regolabili/ Adjustable handles

**MOTOZAPPA HP: 5,4**

MOTOBINEUSE HP: 5,4

TILLER HP: 5,4

MOTORHACKE HP: 5,4

MOTOAZADA HP: 5,4



Art./Ref.	Modello/Model	HP/HP	Motore/Engine	Trasmissione/Transmission	Peso Kg/Weight Kg	Marce/Gears	Lunghezza fresa/Clearing width	Note/Notes
79923	TT50ECO	5.4	MT2000HV	cinghia/belt	61	1+1	90 cm	Stegole regolabili/ Adjustable handles

**MOTAZAPPA TH50P**

MOTOBINEUSE TH50P

TILLER TH50P

MOTORHACKE TH50P

MOTOAZADA TH50P



Art./Ref.	Modello/Model	HP/HP	Motore/Engine	Trasmissione/Transmission	Peso Kg/Weight Kg	Marce/Gears	Lunghezza fresa/Clearing width	Note/Notes
79925	TH50PRO	4.8	HONDA GX160	cinghia/belt	62	1+1	90 cm	Stegole regolabili/ Adjustable handles



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



# Motor Cultivator **9.2**

**Motocoltivatore**

**MOTOCOLTIVATORE HP. 5**

MOTOCULTEUR TRANSFORMABLE HP: 5

MOTOCULTIVATOR HP: 5

EINACHSSCHLEPPER HP: 5

MOTOAZADA HP: 5

**Note:** Stegole registrabili in tutte le direzioni, frizione conica bagno d'olio fornita senza fresa**Notes:** All direction adjustable handle bars, conic bath oil clutch supplied without cutter

Art./Ref.	HP/HP	Motore/Engine	Trazione/Traction	Peso Kg/Weight Kg
58293	5	HONDA GC160	Ingranaggi bagno d'olio - 1 marcia avanti + 1 retro/ Oil gears - 1gear ahead + 1 backwards	78

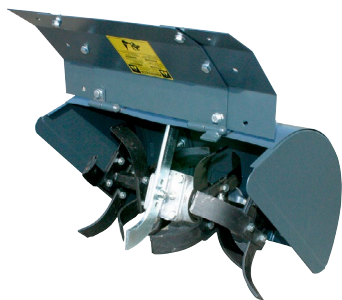
**FRESA REGOLABILE E REVERSIBILE**

SARCLOFRAISE ARRIERE

REVERSIBLE AND ADJUSTABLE CUTTER

VERSTELLBARE FRESE

TALADRO REVERSIBLE AJUSTABLE



Art./Ref.	Lunghezza fresa/Clearing width
58294	34/48 cm

**ASSOLCATORE E ATTACCO PER MOTOCOLTIVATORE**

LOBOUREUR POUR MOTOCULTEUR

PLOUGH AND ATTACK FOR MOTOR CULTIVATOR

PFLÜGER

ARADO MONOSURCO PARA MOTOCULTOR



Art./Ref.	Brand	Applicazione/Application
61799	A.M.A.	58293

**GRUPPO FALCIANTE**

ADAPTATION MOTOFAUCHEUSE

CUTTING GROUP

MAEHMESSER

SEGADORA



Art./Ref.	Gruppo falciante/Cutting assy
58295	92 cm



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



# Motor Mowers **9.3** Falciatrici

**ROTOFALCE HP: 2,5**

FAUCHEUSE HP: 2,5

HIGH GRASS MOWER HP: 2,5

RASENMAEHER HP: 2,5

SEGADORA HP: 2,5



Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/ Kw	Motore/ Engine	Scocca/ Frame	Posizioni taglio/ Cut positions	Altezza taglio/ Cut height	Larghezza di taglio/ Cutting width	Ruote/ Wheels	Trasmissione/ Transmission	Trazione/ Traction	N. lame/ N. blades
<b>79981</b>	EP50	2.51	B&S650	Lamiera/ Steel	3	40-80 mm	50 cm	430/200	Cinghia + Ingranaggi / Belt + Gears	a trazione/ self propelled	1

**ROTOFALCE**

FAUCHEUSE

HIGH GRASS MOWER

RASENMAEHER

SEGADORA



Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/ Kw	Motore/ Engine	Scocca/ Frame	Posizioni taglio/ Cut positions	Altezza taglio/ Cut height	Larghezza di taglio/ Cutting width	Ruote/ Wheels	Trasmissione/ Transmission	Trazione/ Traction	N. lame/ N. blades
<b>79983</b>	SP51BS	3,14	B&S850	Lamiera/ Steel	3	34-120 mm	52 cm	43/200	Cinghia + Ingranaggi / Belt + Gears	a trazione/ self propelled	1

**FALCIATRICE**

MOTOFAUCHEUSE  
 5,5 HP MOWER 82CM BAR  
 GRASMAHMASCHINE  
 SEGADORA



Art./Ref.	HP/HP	Motore/Engine	Trazione/Traction	Trasmissione/Transmission	Peso Kg/Weight Kg	Gruppo falciante/Cutting assy
61802	5.5	HONDA GCV160	Monomarcia/Single gear	Cinghia e ingranaggi/Belt and gears	56	82 cm



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



Tranporters **10.1**  
Tranporters



**TRANSPORTER TAG300T**

TRASPORTEURS À CHENILLES TAG300T

MINIDUMPER TAG300T

TRANSPORTER TAG300T

DUMPER TAG300T


**Note:** Tensionatore cingolo a molla autoregolante. Cassone espandibile.

**Notes:** Track spring tensioner. Expandable load bed.

Art./ Ref.	HP	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità cassone/ Container capacity	Ruote/ Wheels	Trasmissione/ Transmission	Peso Kg/ Weight Kg	Marce/ Gears	Dimensioni/ Sizes	Sicurezza/ Safety	Avviamento/ Start	Ribaltamento idraulico/ Hydro dumping	Portata Kg/ Carrying capacity Kg
90900	6,5	196	Loncin	907 X 600 X 210 / 1004 X 860 X 210 mm	180mm	cinghia/ belt	178	3+1	1600 X 655 X 950 mm	autofrenante/ auto break system	a strappo/ manual	molla a gas/ gas spring	300

**MOTOCARRIOLE CINGOLATE TAG300TD**

TRASPORTEURS À CHENILLES TAG300TD

MINIDUMPER TAG300TD

TRANSPORTER TAG300TD

DUMOER TAG300TD


**Note:** Tensionatore cingolo a molla autoregolante

**Notes:** Track spring tensioner

Art./Ref.	Modello/ Model	HP	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità cassone/ Container capacity	Ruote/ Wheels	Trasmissione/ Transmission	Peso Kg/ Weight Kg	Marce/ Gears	Dimensioni/ Sizes	sicurezza/ Safety	Avviamento/ Start	Ribaltamento idraulico/ Hydro dumping	Portata Kg/ Carrying capacity Kg
90901	TAG300TD	6.5	196	Loncin	860 X 630 X 290 mm	180mm	cinghia/belt	178	3+1	1600 X 655 X 950 mm	autofrenante/ auto break system	a strappo/ manual	molla a gas/ gas spring	300

**TRANSPORTER TAG500T**

TRASPORTEURS À CHENILLES TAG500T  
 MINIDUMPER TAG500T  
 TRANSPORTER TAG500T  
 DUMPER TAG500T



**Note:** Tensionatore cingolo a molla autoregolante. Cassone espandibile.

**Notes:** Track spring tensioner. Expandable load bed.

Art./ Ref.	Modello/ Model	HP	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità cassone/ Container capacity	Ruote/ Wheels	Trasmissione/ Transmission	Peso Kg/ Weight Kg	Marce/ Gears	Dimensioni/ Sizes	Sicurezza/ Safety	Avviamento/ Start	Ribaltamento idraulico/Hydro dumping	Portata Kg/ Carrying capacity Kg
90903	TAG500T	6.5	196	Loncin	1100X650X350 / 1237X920X350 mm	180mm	cinghia/belt	245	3+1	1700 X 700 X 985 mm	autofrenante/ auto break system	a strappo/ manual	molla a gas/ gas spring	500

**TRANSPORTER TAG500TD**

TRASPORTEURS À CHENILLES TAG500TD  
 MINIDUMPER TAG500TD  
 TRANSPORTER TAG300TD  
 DUMOER TAG500TD



**Note:** Tensionatore cingolo a molla autoregolante

**Notes:** Track spring tensioner

Art./ Ref.	Modello/ Model	HP	Cilindrata/ Displacement	Motore/ Engine	Capacità cassone/ Container capacity	Ruote/ Wheels	Trasmissione/ Transmission	Peso Kg/ Weight Kg	Marce/ Gears	Dimensioni/ Sizes	sicurezza/ Safety	Avviamento/ Start	Ribaltamento idraulico/Hydro dumping	Portata Kg/ Carrying capacity Kg
90904	TAG500TD	9	270	Loncin	950 X 680 X 465 mm	180 mm	cinghia/belt	275	3+1	1620 X 700 X 930 mm	autofrenante/ auto break system	a strappo/ manual	Idraulico / Hydraulic	500

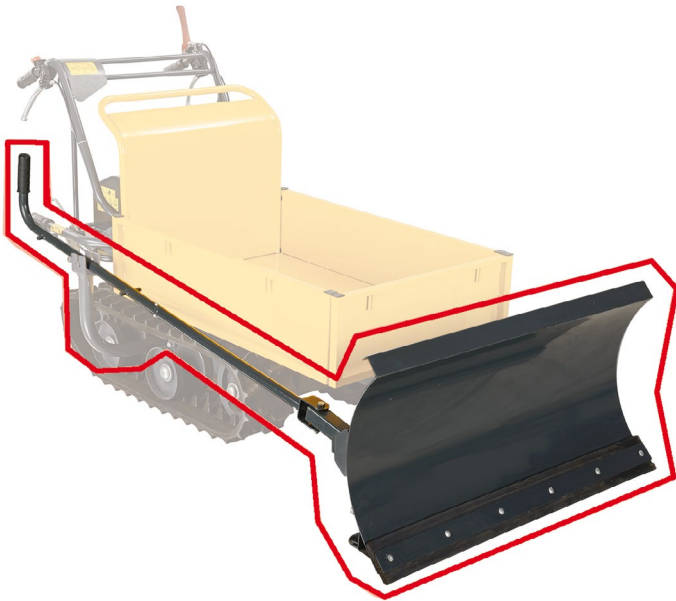
**PALE NEVE PER TRANSPORTER**

PELLE A NEIGE POUR TRASPORTEUR

DOZER BLADE

SCHNEERAEUMSCHILD

HOJA DE NIEVE



Art./Ref.	Peso Kg/Weight Kg	Dimensioni/Sizes	Note/Notes
<b>79987</b>	30	990 x 500 mm	Regolazione 30° destra - 30° sinistra. Utilizzabile su TAG300N e TAG500N Adjustable 30° right - 30° left. Suitable for both TAG300N and TAG500N
<b>90908</b>	34	990 x 500 mm	Regolazione 30° destra - 30° sinistra, 15 cm in altezza. Utilizzabile su TAG500T e TAG500TD Adjustable 30° right - 30° left, 15 cm high. Suitable for both TAG500T and TAG500TD
<b>90907</b>	33	990 x 500 mm	Regolazione 30° destra - 30° sinistra, 15 cm in altezza. Utilizzabile su TAG300T e TAG300TD Adjustable 30° right - 30° left, 15 cm high. Suitable for both TAG300T and TAG300TD



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



Leaves vacuum **11.1**  
Aspirafoglie

**ASPIRAFOGLIE CARRELLATO A SPINTA**
*CHARIOT AVEC ASPIRATEUR DE FEUILLES POUSSE*
*PUSH LEAVES VACUUM*
*LAUBSAUGER*
*ASPIRADORA DE HOJAS*


Art./Ref.	HP/HP	Motore/Engine	Scocca/Frame	Altezza taglio/Cut height	Capacità cesto/Bag capacity	Trazione/Traction	Peso Kg/Weight Kg	Ampiezza lavoro/Working width	Note/Notes
<b>73150</b>	5.5	Briggs & Stratton 650	ABS	2-11cm	230 Lt	a spinta/push	33	70 cm	Ventola in lamiera /Metal Fan
<b>73152</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	kit tubo 3 mt/3-mt hose kit

**ASPIRAFOGLIE CARRELLATO A TRAZIONE PROFESSIONALE**
*CHARIOT AVEC ASPIRATEUR DE FEUILLES PROFESSIONNEL TRACTE*
*PROFESSIONAL SELF-PROPELLED LEAVES VACUUM*
*LAUBSAUGER PRO*
*ASPIRADORA DE HOJAS*


Art./Ref.	HP/HP	Motore/Engine	Scocca/Frame	Altezza taglio/Cut height	Capacità cesto/Bag capacity	Trazione/Traction	Peso Kg/Weight Kg	Ampiezza lavoro/Working width	Note/Notes
<b>73151</b>	6.5	Briggs & Stratton Vanguard	Lamiera	2-11cm	250 Lt	a trazione/self propelled	49	77 cm	-
<b>73153</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	kit tubo / hose kit: 3mt



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



Scarfier **11.2**  
Arieggiatore

**ARIEGGIATORI AMA GARDEN**

AERATEUR  
 SCARIFIER  
 RASENLUEFTER  
 RASTRILLADOR



Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/ Kw	Motore/ Engine	Larghezza di taglio/ Cutting width	Capacità cesto/ Bag capacity	Peso Kg/ Weight Kg	N. lame/ N. blades	Consigliato superf./ Recommended area	Note/Notes
<b>79933</b>	SC45BS	3.75	B&S 800	45CM	45L	45	19	1500 m <sup>2</sup>	stegole regolabili/ adjustable handles

**ARIEGGIATORI PROFESSIONALI AMA GARDEN**

AERATEUR PROFESSIONNEL  
 PROFESSIONAL SCARIFIER  
 PROFESSIONELLER BODENLUEFTER  
 RAASTRILLADOR PROFESIONAL



Art./Ref.	Modello/ Model	Kw/ Kw	Motore/ Engine	Larghezza di taglio/ Cutting width	Peso Kg/ Weight Kg	N. lame/ N. blades	Consigliato superf./ Recommended area	Note/Notes
<b>79934</b>	SC520PRO	3.6	GX160	52CM	80	34	2500 m <sup>2</sup>	stegole regolabili/ adjustable handles



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



Shredder **11.3**  
Biotrituratore



**BIOTRITURATORE CIPPATORE SH50**

BROYEUR DE BRANCHES  
SHREDDER  
BIO-HAECKSLER  
TRITURADORA



Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	Motore/Engine	Larghezza di taglio/Cutting width	N. lame/N. blades	Peso Kg/Weight Kg	Potenza taglio Kg/Cutting power Kg
79938	SH50	3.75	B&S 800	50 mm	2 esterne	67	1,9MQ/H

**BIOTRITURATORE CIPPATORE SH75**

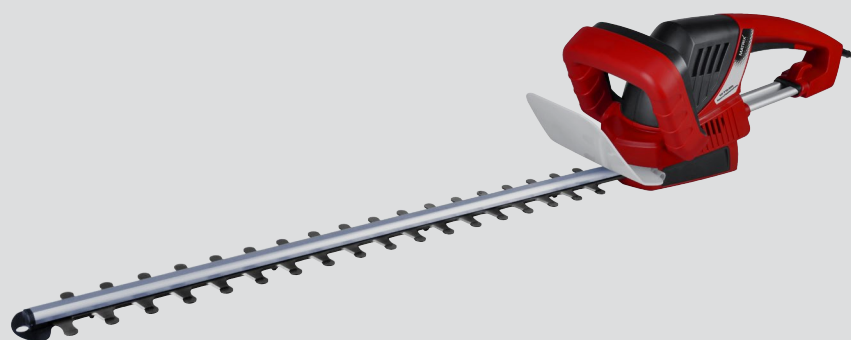
BROYEUR DE BRANCHES  
SHREDDER  
SCHLAGMESSERMUEHLE  
TRITURADORA



Art./Ref.	Modello/Model	Kw/Kw	Motore/Engine	Larghezza di taglio/Cutting width	N. lame/N. blades	Peso Kg/Weight Kg	Potenza taglio Kg/Cutting power Kg
79939	SH75	4.1	Honda GX200	65 mm	2 esterne 8 interne	80	2,8MQ/H



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



Garden electric tools **12.1**  
Macchine elettriche da giardino

**RIFINITORE ELETTRICO 550W**
*COUPE-BORDURE ELECTRIQUE WATT550*
*550W ELECTRIC TRIMMER*
*ELEKTRO-TRIMMER-SENSE*
*DESBROZADORA ELÉCTRICA 550W*

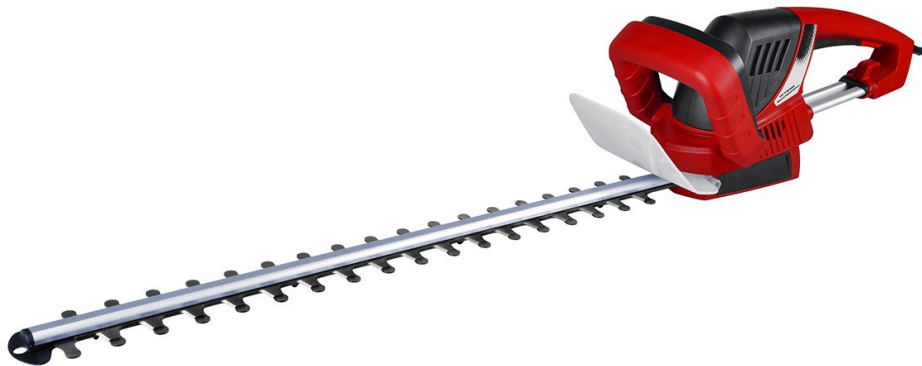

Art./Ref.	Watt/Watt	Capacità taglio/Cutting capacity
92440	550	29 cm

**TOSASIEPI ELETTRICO 500W**
*TAILLE-HAIES ELECTRIQUE 500 WATT*
*500W ELECTRIC HEDGETRIMMER*
*ELEKTRO-HECKENSCHERE 500 WATT*
*CORTASETOS ELÉCTRICO 500W*


Art./Ref.	Watt/Watt	Lunghezza lame/Blades lenght
92441	500 W	46 cm

**TOSASIEPI ELETTRICO 700W**

TAILLE-HAISES ELECTRIQUE 700W  
700W ELECTRIC HEDGETRIMMER  
ELEKTRO-HECKENSCHERE 700W  
CORTACETOS ELECTRICO 700W



Art./Ref.	Watt/Watt	Lunghezza lame/Blades lenght
92445	710 W	60 cm

**PRUNER ELETTRICO 710 W**

SCIE ELECTRIQUE 710WATT  
CORDED POLE SAW 710W  
ELEKTRO-HOCHENTASTER 710W  
PODADORA ELECTRICA 710W



**Note:** barra e catena Oregon

**Note :** Oregon bar and chain

Art./Ref.	Watt/Watt	Lunghezza barra mm/ Bar lenght mm	Lunghezza barra pollici/ Bar lenght inches	Angolo/ Angle	Note/Notes
92448	710 W	250 mm	10	0°-15°-30°	Asta estensibile fino a 2.8m. Velocità catena 10m/s. Adjustable shaft till 2.8m. Chain speed 10m/s.

**TOSASIEPI ELETTRICO LUNGO 550W**

TAILLE-HAIES ELECTRIQUE 550W  
 550W POLE HEDGETRIMMER  
 EL.HECKENSCHERE 550W  
 CORTASETOS ELÉCTRICO 550W



Art./Ref.	Watt/Watt	Lunghezza lame/Blades lenght	Note/Notes
92450	550 W	56 cm	manico allungabile, lunghezza totale da 207 -242 cm//with aluminium extension handle, total length 207-242 cm

**MULTIFUNZIONE ELETTRICO 5 IN 1**

SYSTEME MULTIFONCTIONS 550W  
 MULTIFUNCTION TOOL 5 IN 1  
 MULTICUTTER 5 IN 1 550W  
 MULTIFUNCIONES ELÉCTRICO 5 IN 1



Art./Ref.	Watt/Watt	Capacità taglio/ Cutting capacity	Lunghezza lame/ Blades lenght	Lunghezza barra pollici/ Bar lenght inches	Lunghezza barra mm/ Bar lenght mm	Tipo catena/ Chain type	Note/Notes
92455	750W elettrosega e pruner, 550W tosasiepi e tosasiepi telescopico, 380W per il tagliabordi/ 750W chainsaw and pole saw, 550W hedgetrimmer and pole hedgetrimmer, 380W grass trimmer	305 mm tagliabordi	44 cm	10"	250mm	Oregon	fornito con bretella/ with shoulder belt

**SOFFIATORE ELETTRICO 2800W**

ASPIRATEUR-SOUFFLEUR EL.2800W  
 ELECTRIC BLOWER 2800W  
 LAUBSAUGER-SAUGGERAET 2800W  
 SOPLADOR ASPIRADOR 2800W



Art./Ref.	Watt/Watt	Capacità cesto/Bag capacity	Velocità aria/Air speed
92460	2800 W	30 Lt	26 m/s

**ELETTROSEGA WATT: 1800**

ELECTROSCIE WATT: 1800

ELECTRIC CHAINSAW WATT: 1800

ELEKTROSAEGE WATT: 1800

MOTOSIERRA ELECTRICA WATT: 1800

**Note:** Autolubrificante- catena a ricambio Art.79553**Notes:** autolubricate- spare chain : Ref. 79553

Art./Ref.	Watt/Watt	Volt/Volt	Velocità catena/Chain speed	Note/Notes
<b>76250</b>	1800	230	11,5 mt/sec	barra 14" (35 cm) /bar: 14" (35cm)

**ELETTROSEGA 2000 W**

ELECTROSCIE WATT: 2000

ELECTRIC CHAINSAW WATT: 2000

ELEKTROSAEGE WATT: 2000

MOTOSIERRA ELECTRICA WATT: 2000

**Note:** Autolubrificante-catena a ricambio Art. 79535**Notes:** autolubricate-spare chain Ref. 79535

Art./Ref.	Watt/Watt	Volt/Volt	Velocità catena/Chain speed	Note/Notes
<b>75580</b>	2000	230	12 m./sec.	barra 16" (40 cm)/bar: 16" (40 cm)

**ELETTROSEGA 2400 W**

ELECTROSCIE WATT: 2400

ELECTRIC CHAINSAW WATT: 2400

ELEKTROSAEGE WATT: 2400

MOTOSIERRA ELECTRICA WATT: 2400

**Note:** Autolubrificante- catena a ricambio Art. 61291**Notes:** Autolubricate- spare chain: Ref. 61291

Art./Ref.	Watt/Watt	Volt/Volt	Velocità catena/Chain speed	Note/Notes
<b>79108</b>	2400	230	14 m/s	barra/bar: 16" (40cm) /bar: 16" (40cm)



Macchine da giardinaggio  
OUTDOOR POWER EQUIPMENT



Garden electric  
battery tools **12.2**  
Macchine elettriche da giardino a batteria

**RASAERBA A BATTERIA 40V**

TONDEUSE A BATTERIE 40V  
40V BATTERY LAWNMOWER  
BATTERIE-RASENMAEHER 40V  
CORTACESPED BATERIA 40V



**Note:** Batteria e caricabatteria non inclusi - funziona con batteria 40V 2/4/6 Ah

**Notes:** Battery and charger not included - 40V battery pack 2/4/6 Ah

Art./Ref.	Volt/ Volt	Scocca/ Frame	Trazione/ Traction	Motore/ Engine	Posizioni taglio/ Cut positions	Capacità taglio/ Cutting capacity	Capacità cesto/ Bag capacity	Autonomia lavoro/ Run time
90990	40V	plastica/ plastic	a spinta/ push	brushless	5 posizioni/5positions	37 cm	40 Lt	2.0 Ah/(15 min) 4.0Ah/(30 min) 6.0Ah/( 45min)

**RASAERBA A TRAZIONE A BATTERIA 40V 46CM**

TONDEUSE A BATTERIE 40V 46CM  
40V SELF-PROPELLED BATTERY LAWNMOWER  
BATTERIE-RASENMAEHER 40V 46CM  
CORTACESPED BATERIA 40V 46CM



**Note:** Batteria e caricabatteria non inclusi - funziona con batteria 40V 4/6 Ah

**Notes:** Battery and charger not included - 40V Battery pack 4/6 Ah

Art./Ref.	Volt/ Volt	Scocca/ Frame	Trazione/ Traction	Motore/ Engine	Posizioni taglio/ Cut positions	Capacità taglio/ Cutting capacity	Capacità cesto/ Bag capacity	Autonomia lavoro/ Run time
90991	40V	lamiera/ Steel	a trazione/ self propelled	brushless	7 posizioni/ 7 positions	46 cm	60 Lt	4.0Ah/(20 min) 6.0Ah/( 30min)



**ELETTROSEGA A BATTERIA 40V 4AH**

ELECTROSCIE A BATTERIE 40V 4AH  
 40V 4AH BATTERY CHAINSAW  
 AKKU-ELEKTROSAEGE 40V 4AH  
 MOTOSIERRA BATERIA 40V 4AH



**Note:** Batteria e caricabatteria non inclusi- Funziona con batteria 40V 2/4/6Ah

**Notes:** Battery and charger not included - 40V battery pack 2/4/6 Ah

Art./Ref.	Volt/ Volt	Motore/ Engine	Peso Kg/ Weight Kg	Lunghezza barra mm/ Bar lenght mm	Lunghezza barra pollici/ Bar lenght inches	Autonomia lavoro/ Run time	Note/Notes
89645	40V	Brushless	5,20	310 mm	12"	2.0 Ah/(25min) 4.0Ah/ (50 min) 6.0Ah/( 70min)	Velocita' catena: 10m/s. Auto lubrificante/ Chain speed: 10m/s. Auto chain oiler

**RIFINITORE A BATTERIA 40V 4AH**

COUPE-BORDURE A BATTERIE 40V 4AH  
 40V 4AH BATTERY TRIMMER  
 AKKU-TRIMMER 40V 4AH  
 DESBROZADORA BATERÍA 40V 4AH



**Note:** Batteria e caricabatteria non inclusi- funziona con batteria 40V 2/4/6 Ah

**Notes:** Battery and charger not included - 40V battery pack 2/4/6 Ah

Art./Ref.	Volt/ Volt	Capacità taglio/ Cutting capacity	Peso Kg/ Weight Kg	Autonomia lavoro/ Run time	Note/Notes
89650	40V	30 cm	3,5	2.0 Ah/(20min) 4.0Ah/(40 min) 6.0Ah/( 60min)	Angolo di taglio regolabile/Pivoting head

## TOSASIEPI A BATTERIA 40V 4AH

TAILLE-HAIE A BATTERIE 40V 4AH  
40V 4AH BATTERY HEDGETRIMMER  
AKKU-HECKENSCHERE 40V 4AH  
CORTASETOS A BATERIA 40V 4AH



**Note:** Batteria e caricabatteria non inclusi- funziona con batteria 40V 2/4/6 Ah

**Notes:** Battery and charger not included - 40V battery pack 2/4/6 Ah

Art./Ref.	Volt/ Volt	Lunghezza lame/ Blades lenght	Peso Kg/ Weight Kg	Autonomia lavoro/ Run time	Note/ Notes
89641	40V	560 mm	3,5	2.0 Ah/(40min) 4.0Ah/(80min) 6.0Ah/( 120min)	manico girevole/rotating handle

## PRUNER A BATTERIA 40V 4AH

ELAGUEUSE A BATERIE 40V 4AH  
40V 4AH BATTERY POLE SAW  
HOCHENTASTER 40V 4AH  
PODADOR A BATERIA 40V 4AH



**Note:** Batteria e caricabatteria non inclusi. Manico allungabile in due posizioni: 2 m - 2,8 m- funziona con batteria 40V 2/4/6 Ah

**Notes:** Battery and chager not included. Adjustable alluminium handle in two position: 2 m - 2,8 m 40V battery pack 2/4/6 Ah

Art./Ref.	Volt/ Volt	Lunghezza barra mm/ Bar lenght mm	Lunghezza barra pollici/ Bar lenght inches	Note/Notes	Peso Kg/ Weight Kg	Autonomia lavoro/ Run time
89635	40	200	8"	velocità catena: 6 m/s/chain speed: 6 m/s	3,2	2.0 Ah/(25 min) 4.0Ah/(55min) 6.0Ah/( 75min)

**SOFFIATORE A BATTERIA 40V**

SOUFFLEUR A BATTERIE 40V  
 40V BATTERY BLOWER  
 BATTERIE-GEBLAESE 40V  
 SOPLADOR A BATERIA 40V



**Note:** Batteria e caricabatteria non inclusi- funziona con batteria 40V 2/4/6 Ah

**Notes:** Battery and charger not included - 40V battery pack 2/4/6 Ah

Art./Ref.	Volt/Volt	Motore/Engine	Velocità aria/Air speed	Volume aria/Air volume	Peso Kg/Weight Kg	Autonomia lavoro/Work autonomy
89646	40V	brushless	54m/s	11 m3/min	2,5	2.0 Ah/(50 min) 4.0Ah/(90min) 6.0Ah/( 200min)

**CINTURA PORTA BATTERIA 40V**

CEINTURE PORTE-BATTERIE 40V  
 40V POWER BELT  
 GURT FUER BATTERIE 40V  
 CINTURA PARA BATERIA 40V



**Note:** Il peso dell'utensile viene ridotto mettendo la batteria all'interno della comoda ed apposita cintura

**Notes:** Reduce the weight for the tool by putting the battery on your belt

Art./Ref.	Note/Notes
89637	LUNGHEZZA CAVO 1,5 M./CABLE LENGTH: 1,5 M

**UNITA' DI RICARICA USB 40V**

RECHARGEMENT USB 40V  
 USB POWER BANK 40V  
 AUFLADUNGSEINHEIT USB 40V  
 UNIDAD DE RECARGA USB 40V



**Note:** 4 uscite USB per ricaricare telefoni cellulari, tablet, mp3 ecc... Ottimo per le emergenze e per le attività all'aperto  
**Notes:** 4 USB sockets to charge all phones, tablet, mp3 etc... Great for emergencies and outdoor activities

Art./Ref.	Note/Notes
89636	QUATTRO USCITE USB, 2X1A E 2X2A/FOUR USB OUTLETS, 2X11 AND 2X2A

**BATTERIE AL LITIO 40V**

BATTERIE 40V  
 40V LITHIUM BATTERIES  
 BATTERIE 40V  
 BATERIAS LI-ON 40V



1



2



3

Art./Ref.	Pos.	Peso Kg/Weight Kg	Descrizione estesa/Extended Description
90955	1	1,3	Batteria al litio 40V 2Ah
89627	2	1,7	Batteria al litio 40V 4Ah
90956	3	2,1	Batteria al litio 40V 6Ah

**CARICABATTERIA 40V 4AH**

CHARGEUR POUR BATTERIE 40V 4AH  
 BATTERY CHARGER 40V 4AH  
 BATTERIE-LADEGERAET 40V 4AH  
 CARGABATERIA 40V 4AH



Art./Ref.	Tempo ricarica batteria/Battery charging time
89628	70 Min. (2Ah), 135 Min.(4Ah), 200 Min. (6Ah)

**CARICABATTERIA RAPIDO 40V 4AH**

CHARGEUR DE BATTERIE RAPID 40V 4AH  
 40V 4AH QUICK BATTERY CHARGER  
 BATTERIELADEGERAET 40V 4AH  
 CARGABATERIA 40V 4AH RAPIDO



Art./Ref.	Tempo ricarica batteria/Battery charging time
89629	30 Min. (2Ah), 60 Min.(4Ah), 90 Min. (6Ah)

**RASAERBA A BATTERIA 120V 3AH**

TONDEUSE A BATTERIE 120V 3AH  
 BATTERY LAWNMOWER 120V 3AH  
 AKKU-RASENMAEHER 120V 3AH  
 CORTASETOS A BATERÍA 120V 3AH



**Note:** Scarico laterale, mulching, scarico posteriore, raccolta. Manici comodi ed ergonomici. Batteria e caricabatteria non inclusi.

**Notes:** side discharge, mulching, rear discharge, rear bagging, ergonomic and comfortable handles. battery and charger not included

Art./Ref.	Titolo Prodotto/ Product title	Volt/ Volt	Motore/ Engine	Capacità taglio/ Cutting capacity	Capacità cesto/ Bag capacity	Trazione/ Traction	Autonomia lavoro/ Run time
90552	RASAERBA A BATTERIA 120V	120	brushless	49 cm	60 l	a trazione	40 mins
90553	BATTERIA AL LITIO 120V	120 3 Ah	-	-	-	-	-
90554	CARICABATTERIA 120V 3AH	120	-	-	-	-	-

**ELETTROSEGA A BATTERIA DA POTATURA 36V**

ELECTROSCIE A BATTERIE 36V  
 BATTERY TOP HANDLE CHAINSAW 36V  
 BATTERIE-ELEKTROSAEGE 36V  
 MOTOSIERRA A BATERIA 36V



**Note:** Batteria e caricabatteria non inclusi. Funziona con batteria 2Ah e 4Ah

**Notes:** Battery and charger are not included. Battery capacity: 2Ah, 4Ah

Art./Ref.	Volt/Volt	Motore/Engine	Lunghezza barra mm/Bar length mm	Lunghezza barra polli- ci/Bar length inches	Autonomia lavoro/ Run time	Note/Notes
90515	36V	brushless	300	12"	2Ah (30 min), 4Ah (60 min)	Velocità catena: 17m/s. Auto lubrificante/ Chain speed: 17m/s. Auto chain oiler

**ELETTROSEGA A BATTERIA 36V**

ELECTROSCIE A BATTERIE 36V

36V BATTERY CHAINSAW

BATTERIE-ELEKTROSAEGE 36V

MOTOSIERRA A BATERIA 36V

**Note:** Batteria e caricabatteria non inclusi. Funziona con batteria 4Ah**Notes:** Battery and charger are not included. Battery capacity : 4Ah

Art./Ref.	Volt/Volt	Motore/Engine	Lunghezza barra mm/Bar lenght mm	Lunghezza barra pollici/ Bar lenght inches	Autonomia lavoro/ Run time	Note/Notes
90806	36V	a magnete permanente permanent magnet	350	14"	60 min	Velocita' catena: 17m/s. Auto lubrificante/ Chain speed: 17m/s. Auto chain oiler

**RIFINITORE A BATTERIA 36V**

COUPE-BORDURE A BATTERIE 36V

36V BATTERY TRIMMER

AKKU-TRIMMER 36V

DESBROZADORA BATERÍA 36V

**Note:** Batteria e caricabatteria non inclusi- funziona con batteria 36V 2Ah e 4Ah**Notes:** Battery and charger not included - 40V battery pack 2Ah, 4Ah

Art./Ref.	Volt/Volt	Capacità taglio/Cutting capacity	Peso Kg/Weight Kg	Autonomia lavoro/Run time
90517	36V	33 cm	5,4 con la batteria Whit Battery	2Ah (40 min) , 4Ah ( 70 min)

**TOSASIEPI A BATTERIA 36V**

TAILLE-HAIE A BATTERIA 36V

36V. BATTERY HEDGETRIMMER

HECKENSCHERE 36V

CORTACESPED BATERIA 36V

**Note:** Batteria e caricabatteria non inclusi- funziona con batteria 36V 2Ah, 4 Ah**Notes:** Battery and charger not included - 40V battery pack 2Ah, 4Ah

Art./Ref.	Volt/Volt	Autonomia lavoro/Run time	Lunghezza lame/Blades lenght	Note/Notes
90518	36V	2Ah (40 min) , 4Ah ( 80 min)	500 mm	Impugnatura girevole//Rotating handle

**SOFFIATORE A BATTERIA 36V**

SOUFFLEUR A BATTERIA 36V  
 36V BATTERY BLOWER  
 BATTERIE-GEBLAESE 36V  
 SOPLADOR A BATERIA 36V



**Note:** Batteria e caricabatteria non inclusi- funziona con batteria 36V 2/4 Ah

**Notes:** Battery and charger not included - 36V battery pack 2/4Ah

Art./Ref.	Volt/Volt	Motore/Engine	Autonomia lavoro/Run time	Velocità aria/Air speed	Volume aria/Air volume
90516	36V	a megnete permanente/ permanent magnet	2Ah (30 min) , 4Ah ( 60 min)	64 m/s	43 m3/min

**BATTERIE AL LITIO 36V**

36V LITHIUM BATTERIES  
 BATTERIE 36V  
 BATTERIE 36V  
 BATERIAS LI-ON 36V



Art./Ref.	Volt/Volt
90945	36V - 2Ah
90520	36V - 4Ah

**CARICABATTERIA 36V**

CHARGEUR POUR BATTERIE 36V  
 36V BATTERY CHARGER  
 BATTERIELADEGERAET 36V  
 CARGABATERIA 36V



Art./Ref.	Volt/Volt	Tempo ricarica batteria/Battery charging time
90519	36V	1h (4Ah) 30min ( 2Ah)



Generatori di corrente e motori a 2 e 4 tempi  
2 AND 4 STROKES ENGINES AND CURRENT GENERATORS

# Current Generators **1.1** Generatori di corrente





**GENERATORE INVERTER 1KW G1000I**

GÉNÉRATEUR INVERTER 1KW G1000I  
 INVERTER GENERATORS 1KW G1000I  
 GENERATOR INVERTER 1KW G1000I  
 GENERADOR INVERTER 1KW G1000I



**Note:** con protezione olio  
**Notes:** with oil protection

Art./Ref.	Ampere/AMP	Potenza max KW/Max power KW	Cilindrata/Displacement	HP	Capacità serbatoio lt/Tank capacity lt	Autonomia/Autonomy	DB/Noise level	Peso Kg/Weight Kg	Dimensioni ingombro mm/Overall dimensions mm	Note/Notes
84950	8,3	1,0	52CC	2,5	2,13L	3-6H	60min / 66,8max	14,8Kg	406X254X483	silenziato/silent

**GENERATORE INVERTER 2KW G2000I**

GÉNÉRATEUR INVERTER 2KW G2000I  
 INVERTER GENERATORS 2KW G2000I  
 GENERATOR INVERTER 2KW G2000I  
 GENERADOR INVERTER 2KW G2000I



**Note:** con protezione olio  
**Notes:** with oil protection

Art./Ref.	Ampere/AMP	Potenza max KW/Max power KW	Cilindrata/Displacement	HP	Capacità serbatoio lt/Tank capacity lt	Autonomia/Autonomy	DB/Noise level	Peso Kg/Weight Kg	Dimensioni ingombro mm/Overall dimensions mm	Note/Notes
84951	16,7	2,0	113CC	4	3,2L	3-6h	62min / 71max	22	445x279x521	silenziato/silent

**GENERATORE INVERTER 3KW G3000I**

GÉNÉRATEUR INVERTER 3KW G3000I  
 INVERTER GENERATORS 3KW G3000I  
 GENERATOR INVERTER 3KW G3000I  
 GENERADOR INVERTER 3KW G3000I



**Note:** con protezione olio  
**Notes:** with oil protection

Art./Ref.	Ampere/AMP	Potenza max KW/Max power KW	Cilindrata/Displacement	HP	Capacità serbatoio lt/Tank capacity lt	Autonomia/Autonomy	DB/Noise level	Peso Kg/Weight Kg	Dimensioni ingombro mm/Overall dimensions mm	Note/Notes
84952	25	3,0	207 CC	7	12L	6-8h	65min / 75max	28	495 X 430 X 680	silenziato/silent
92212	25	3,0	207 CC	7	12L	6-8h	65min / 75max	28	495 X 430 X 680	Silenziato, avviamento elettrico/Silent, electric starter

**GENERATORI DI CORRENTE**

GÉNÉRATEURS DE COURANT

CURRENT GENERATORS

CURRENT GENERATORS

GENERADORES DE CORRIENTE



**Note:** con protezione termica e olio. forniti con presa elettrica, attrezzi e manuale

**Notes:** oil and thermal protection. equipped wit electric plug, tools and user manual

Art./Ref.	Potenza max KW/Max power KW	Corrente alternata/Alternating power	Cilindrata/Displacement	Motore/Engine	Capacità serbatoio lt/Tank capacity lt	Autonomia/Autonomy	Avviamento/Start	Protezione termica/Heat protection	Peso Kg/Weight Kg	Dimensioni ingombro mm/Overall dimensions mm	Note/Notes
89420	2,2	monofase/monophase	168CC	benzina/petrol	15	12	manuale/manual	SI/YES	45	623X468X485	-
89421	2,8	monofase/monophase	196CC	benzina/petrol	15	12	manuale/manual	SI/YES	46	623X468X485	-
89424	3	monofase/monophase	210CC	benzina/petrol	15	12	manuale/manual	SI/YES	47	623X468X485	-
89422	4,4	monofase/monophase	290CC	benzina/petrol	25	13	manuale/manual	SI/YES	75	702X532X595	-
89426	6,5	monofase/monophase	420CC	benzina/petrol	23	9	elettrico/electric	SI/YES	92	702X532X595	Batteria inclusa/Battery included
89423	5,5	trifase/3-phase	389CC	benzina/petrol	25	10	elettrico/electric/	SI/YES	81	702X532X595	Batteria inclusa/Battery included
89425	6,5	trifase/3-phase	420CC	benzina/petrol	25	10	elettrico/electric/	SI/YES	88	702X532X595	Batteria inclusa/Battery included

**AVR PER GENERATORI**

AVR POUR GENERATEURS

AVR FOR GENERATORS

AVR FÜR GENERATOREN

AVR PARA LOS GENERADORES



**Note:** adattabili alla maggior parte dei generatori

**Notes:** suitable for most of the generators

Art./Ref.	Note/Notes
90353	Per generatori monofase fino a 3KW/For monophase generators till 3KW
90354	Per generatori monofase più di 3KW/For monophase generators more than 3KW
90355	Per generatori trifase più di 3KW/For threephase generators more than 3KW

**GENERATORI DI CORRENTE**

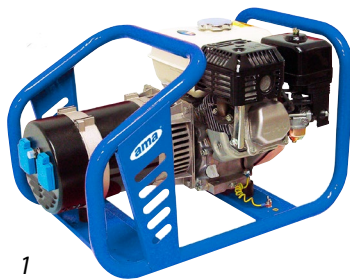
GROUPES ELECTROGENES

CURRENT GENERATORS

STROMERZEUGER

GENERADORES DE CORRIENTE

powered by

**HONDA**


1



2



3

Art./Ref.	Pos.	Potenza max KW/Max power KW	Corrente alternata/Alternating power	Alimentazione (presa)/Socket charge	Protezione termica/Heat protection	Motore/Engine	Cilindrata/Displacement	HP	Avviamento/Start	Velocità a vuoto giri/min RPM/RPM no-load speed	Capacità serbatoio It/Tank capacity lt	DB/Noise level	Peso Kg/Weight Kg	Dimensioni ingombro cm/Overall dimensions cm
79908	1	2.8	230V-50Hz- mono-fase single-phase	N°2schuko 2P+T16A	si/yes	Honda GX160	160	5.5	manuale/manuel	3600	3.6	96	36	56X39X38 cm
61959	1	3.4	230V-50Hz- mono-fase single-phase	N°2schuko 2P+T16A	si/yes	GX200 Honda	196	6.5	manuale/manuel	3000	3.6	96	40	59X39X38 cm
61982	2	4.5	230V-50Hz-mono-fase single-phase	schuko 2P+T16A- Presa CEE2P+T 16A	si/yes	GX270 Honda	270	9	manuale/manuel	3000	6	95	62	78x52x56 cm
61983	3	7.2	230V-50Hz-mono-fase single-phase	schuko 2P+T16A presa CEE 2P+T32A	si/yes	GX390 Honda	389	13	manuale/manuel	3000	6.5	96	73	78x52x56 cm

**GENERATORI DI CORRENTE-**

GROUPES ELECTROGENES

CURRENT GENERATORS

STROMERZEUGER

GENERADORES DE CORRIENTE

powered by

**HONDA**


Art./Ref.	Potenza max KW/Max power KW	Corrente alternata/Alternating power	Alimentazione (presa)/Socket charge	Protezione termica/Heat protection	Motore/Engine	Cilindrata/Displacement	HP	Avviamento/Start	Velocità a vuoto giri/min RPM/RPM no-load speed	Capacità serbatoio It/Tank capacity lt	DB/Noise level	Peso Kg/Weight Kg	Dimensioni ingombro cm/Overall dimensions cm
61984	7,5/3,8	400/230V/50Hz trifase/ three phase	presa CEE 3P+N+T16A Presa CEE 2P+T 16A	si/yes	GX390 Honda	389	13	manuale/manual/	3000	6.5	96	78	78x52x56cm

**GENERATORI DI CORRENTE**

GROUPES ELECTROGENES  
CURRENT GENERATORS  
STROMERZEUGER  
GENERADORES DE CORRIENTE



1



2

**Note:** MODELLI DIESEL MONOFASE Allestimento base: Telaio tubolare di protezione Antivibranti Silenziatore gas di scarico Filtro aria Serbatoio  
Prese d'uscita tensione con protezione termica o magnetotermica. Batteria d'avviamento a 12V fornita senza acido (dove prevista). MADE IN ITALY

**Notes:** DIESEL MODELS SINGLE PHASE Standard equipment: Protective frame.Vibration dampers Exhaust gas silencer Air filter.Fuel tank  
Output sockets with thermal protection or circuit breaker. MADE IN ITALY

Art./Ref.	Pos.	Potenza max KW/Max power KW	Corrente alternata/Alternating power	Alimentazione (presa)/Socket charge	Protezione termica/Heat protection	Motore/Engine	Cilindrata/Displacement	HP	Avvia-mento/Start	Velocità a vuoto giri/min RPM/RPM no-load speed	Capacità serbatoio lt/Tank capacity lt	Peso Kg/Weight Kg	Dimensioni ingombro cm/Overall dimensions cm
61985	1	4.6	230V-50H- monofase single-phase	presa CEE 2P+T16A Schuko 2P+T16A	si/yes	lom- bardini 15LD350	349	7.5	manuale/ manual	3000	4.3	75	78x52x56 cm
61986	2	7	230V-50H monofase single-phase	presa CEE2P+T32A Schuko 2P+T16A	si/yes	lom- bardini 15LD440	442	11	elettrico/ electric	3000	5	101	78x52x56 cm

**GENERATORI DI CORRENTE**

GROUPES ELECTROGENES  
CURRENT GENERATORS  
STROMERZEUGER  
GENERADORES DE CORRIENTE



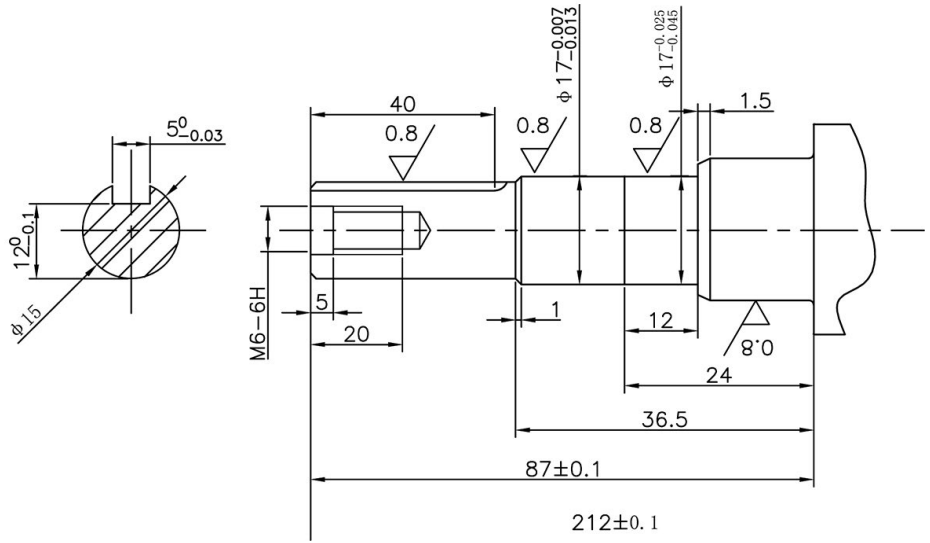
**Note:** MODELLO DIESEL TRIFASE Allestimento base: Telaio tubolare di protezione.Antivibranti Silenziatore gas di scarico.Filtro aria.Serbatoio  
Prese d'uscita tensione con protezione termica o magnetotermica.Batteria d'avviamento 12V. Spia basso livello olio. Chiave avviamento MADE IN ITALY

**Notes:** DIESEL MODELS THREE PHASE Standard equipment: Protective frame.Vibration dampers Exhaust gas silencer.Low oil lever indicator. Air filter.Fuel tank.  
Output sockets with thermal protection or circuit breaker 12V Battery, Ignition key.

Art./Ref.	Potenza max KW/Max power KW	Corrente alter-nata/Alternating power	Alimentazione (presa)/Socket charge	Protezione termica/Heat protection	Motore/Engine	Cilindrata/Displacement	HP	Avvia-mento/Start	Capacità serbatoio lt/Tank capacity lt	Peso Kg/Weight Kg	Dimensioni ingombro cm/Ove-rall dimensions cm
61987	7.3	400/230V trifase/ three phase	presa CEE 3P+N+T16A- CEE 2P+T 16A	si/yes	lombardini 15LD440	442	11	elettrico/ electric	5	106	78x52x56 cm

**MOTORE A 4 TEMPI**

4-CYCLE MOTEUR  
 4 STROKE ENGINE  
 4-TAKT MOTOR  
 MOTOR DE 4 TIEMPOS



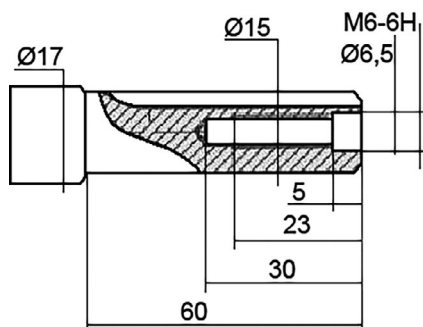
**Note:** Motore ad albero orizzontale con potenza da 2,5 a 13HP

**Notes:** Horizontal shaft engines from 2,5 to 13HP

Art./Ref.	Modello/Model	Motore/Engine	Cilindrata/Displacement	HP/HP	Avviamento/Start	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
79721	LC152F	4 Tempi OHV	97	2,5/3600	manuale/manual	9	Albero Cilindrico / Cilindric shaft Ø 15 mm

**MOTORE A 4 TEMPI**

4-CYCLE MOTEUR  
 4 STROKE ENGINE  
 4-TAKT MOTOR  
 MOTOR DE 4 TIEMPOS



**Note:** Motore ad albero orizzontale

**Notes:** Horizontal shaft

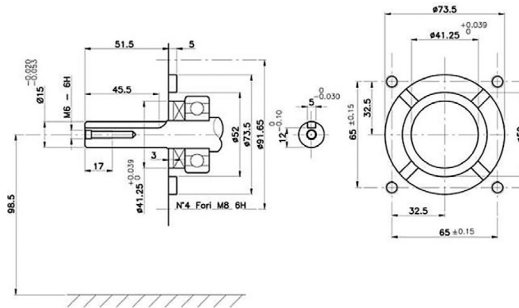
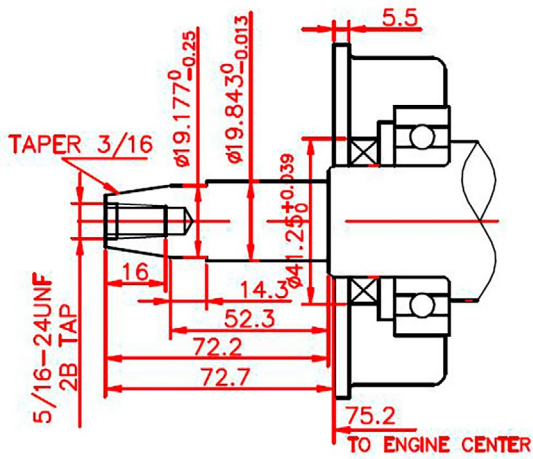
Art./Ref.	Modello/Model	Motore/Engine	Cilindrata/Displacement	HP/HP	Avviamento/Start	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
84940	G120F	4 Tempi OHV	118	4/3600rpm	manuale/manual	13	Albero Cilindrico / Cilindric shaft Ø 15 mm

**MOTORI A 4 TEMPI**

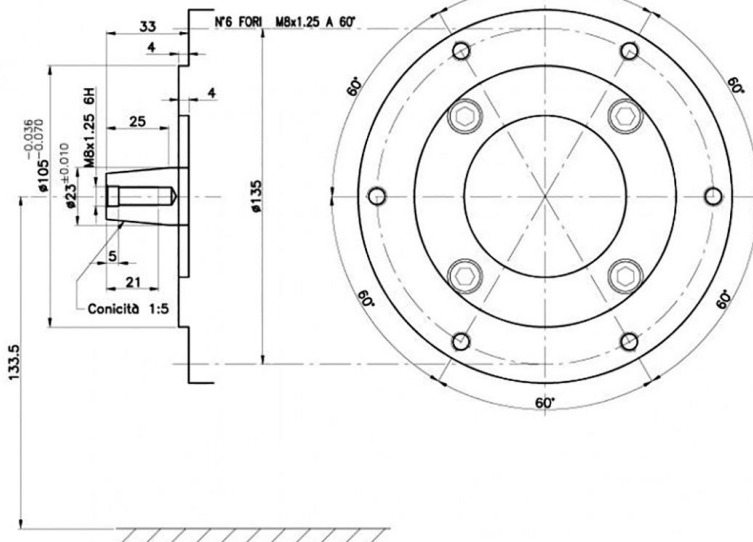
4-CYCLE MOTEUR  
4 STROKE ENGINES  
4-TAKT MOTOR  
MOTOR DE 4 TIEMPOS



V type



F type



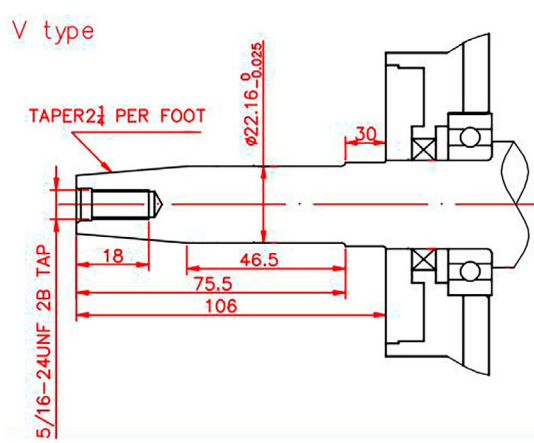
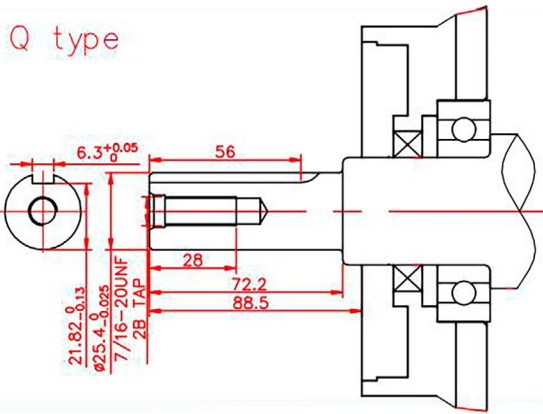
**Note:** Motore ad albero orizzontale

**Notes:** Horizontal shaft

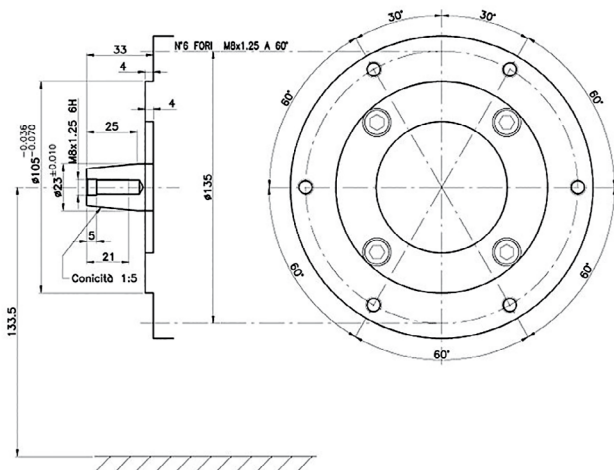
Art./Ref.	Pos.	Modello/Model	Motore/Engine	Cilindrata/Displacement	HP/HP	Avviamento/Start	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
84943	1	G200F	4 Tempi OHV	196	6,5/3600 rpm	manuale/manual	16	Albero conico/Conic shaft V Ø 19,17
79723	1	G200F	4 Tempi OHV	196	6,5/3600 rpm	manuale/manual	16	Albero Cilindrico/Cilindric shaft R Ø 22 mm
79725	2	G200F	4 Tempi OHV	196	6,5/3600 rpm	manuale/manual	16	Albero conico con flangia/Conic shaft plus flange F Ø 23 mm

**MOTORI A 4 TEMPI**

4-CYCLE MOTEUR  
4 STROKE ENGINES  
4-TAKT MOTOR  
MOTOR DE 4 TIEMPOS



F type



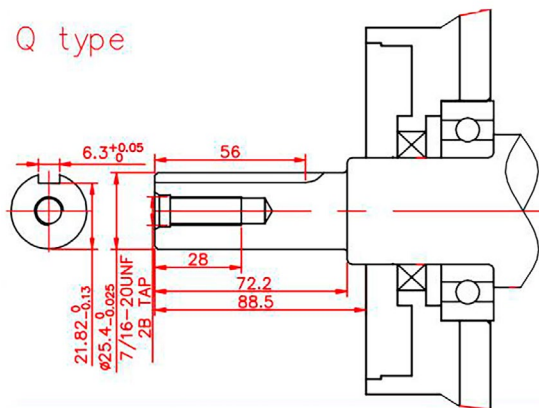
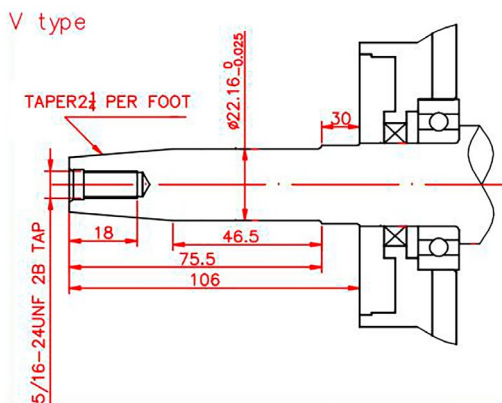
Note: Motore ad albero orizzontale

Notes: Horizontal shaft

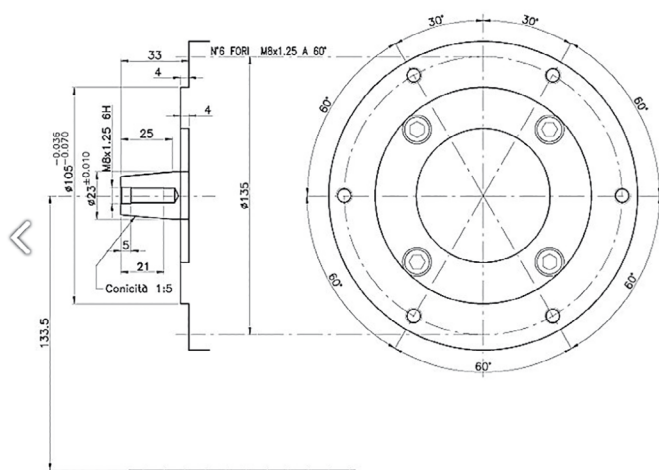
Art./Ref.	Pos.	Modello/Model	Motore/Engine	Cilindrata/Displacement	HP/HP	Avviamento/Start	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
79728	1	G270F	4 Tempi OHV	270	9/3600 rpm	manuale/manual	26	Albero Cilindrico/Cilindric shaft Q Ø 25,4
79729	1	G270F	4 Tempi OHV	270	9/3600 rpm	manuale/manual	26	Albero conico/Conic shaft V Ø 22,16
90374	2	G270F	4 Tempi OHV	270	9/3600 rpm	manuale/manual	26	Albero conico con flangia/Conic shaft plus flange F Ø 23

**MOTORI A 4 TEMPI**

4-CYCLE MOTEUR  
4 STROKE ENGINES  
4-TAKT MOTOR  
MOTOR DE 4 TIEMPOS



F type



**Note:** Motore ad albero orizzontale

**Notes:** Horizontal shaft

Art./Ref.	Pos.	Modello/Model	Motore/Engine	Cilindrata/Displacement	HP/HP	Avviamento/Start	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
79726	1	G390F	4 Tempi OHV	389	13/3600rpm	manuale/manual	31	Albero Cilindrico/Cilindric shaft Q Ø 25,4
84944	1	G390F	4 Tempi OHV	389	13/3600rpm	manuale/manual	31	Albero conico/Conic shaft V Ø 22,16
79727	2	G390F	4 Tempi OHV	389	13/3600rpm	manuale/manual	32	Albero conico con flangia/Conic shaft plus flange F Ø 23



**KIT MORSETTI PER MOTORI**

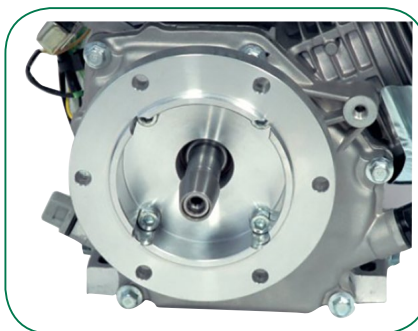
*KIT BROSSES POUR MOTEURS*  
*CLAMP KIT FOR 4T ENGINES*  
*KIT-BÜRSTEN FÜR MOTOREN*  
*KIT CEPILLOS PARA MOTORES*



<b>Art./Ref.</b>
<b>90807</b>

**FLANGIA PER MOTORI**

*MOTEURS À BRIDES*  
*FLANGE FOR ENGINES*  
*FLANSCH-MOTOREN*  
*BRIDA PARA MOTORES*



<b>Art./Ref.</b>	<b>Note/Notes</b>
<b>90375</b>	Per motori da 5,5/6,5HP/For 5,5/6,5HP engines
<b>90376</b>	Per motori da 9/13,5HP/For 9/13,5HP engines

**MOTORE 4 TEMPI MOD. MVGT100 PER RASAERBA**

*MOTEUR 4 TEMPS MOD. MVGT100 POUR TONDEUSE*  
*4 STROKES LAWNMOWER ENGINE MOD. MVGT475*  
*4 TAKT-MOTOR MOD. MVGT100 FÜR RASENMAHER*  
*MOTOR 4 TIEMPOS MOD. MVGT100 PARA CORTACESPEDES*



<b>Art./Ref.</b>	<b>Coppia Massima/ Max torque</b>	<b>Modello/ Model</b>	<b>Cilindrata/ Displacement</b>	<b>Capacità serbatoio/ Tank capacity</b>	<b>Capacità serbatoio olio/ Oil tank capacity</b>	<b>Motore/ Engine</b>	<b>Avviamento/ Start</b>	<b>Note/ Notes</b>
<b>55823</b>	4.5/3200 Nm/rpm	MVGT100	99cc	0,6l	0,45l	4T albero verticale/ Vertical shaft	manuale/ manual	raffreddamento aria/ air cooling

**MOTORE 4 TEMPI MOD. MVG375 PER RASAERBA**

MOTEUR 4 TEMPS MOD. MVG375 POUR TONDEUSE  
 4 STROKE ENGINES MOD. MVG375 FOR LAWNMWOERS  
 4 TAKT-MOTOR MOD. MVG375 FÜR RASENMAHER  
 MOTOR 4 TIEMPOS MVG375 PARA CORTACESPEDES



Art./Ref.	Coppia Massima/ Max torque	Modello/ Model	Cilindrata/ Displacement	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Capacità serbatoio olio/ Oil tank capacity	Avviamento/ Start	Motore/Engine	Note/Notes
88603	6.5/3200 Nm/rpm	MVG375	123cc	0,8l	0,6l	manuale/ manual	4T albero verticale/ Vertical shaft	raffreddamento aria/ air cooling

**MOTORE 4 TEMPI MOD. MVGT475 PER RASAERBA**

MOTEUR 4 TEMPS MOD. MVGT475 POUR TONDEUSE  
 4 STROKES LAWNMOWER ENGINE MOD. MVGT475  
 4 TAKT-MOTOR MOD. MVGT475 FÜR RASENMAHER  
 MOTOR 4 TIEMPOS MOD. MVGT475 PARA CORTACESPED



Art./Ref.	Coppia Massima/ Max torque	Modello/ Model	Cilindrata/ Displacement	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Capacità serbatoio olio/Oil tank capacity	Motore/ Engine	Avviamento/ Start	Note/Notes
RMG380264000	Coppia massima 7/2800 Nm/rpm	MVGT475	139 cc	1l	0,6l	4T albero verticale / Vertical shaft	manuale/ manual	raffreddamento aria/ air cooling

**MOTORE 4 TEMPI MOD. MVGT575 PER RASAERBA**
*MOTEUR 4 TEMPS MOD. MVGT575 POUR TONDEUSE*
*4 STROKES LAWNMOWER ENGINE MOD. MVGT575*
*4 TAKT-MOTOR MOD. MVGT575 FÜR RASENMAHER*
*MOTOR 4 TIEMPOS MOD. MVGT575 PARA CORTACESPED*


Art./Ref.	Coppia Massima/ Max torque	Modello/ Model	Cilindrata/ Displacement	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Capacità serbatoio olio/ Oil tank capacity	Motore/ Engine	Avviamento/ Start	Note/ Notes
<b>88602</b>	Coppia massima 10.5/3000 Nm/rpm	MVGT575	173cc	1l	0,6l	4T albero verticale / Vertical shaft	manuale/ manual	raffreddamento aria/ air cooling

**MOTORE 4 TEMPI MOD. MVGT680 PER RASAERBA**
*MOTEUR 4 TEMPS MOD. MVGT680 POUR TONDEUSE*
*4 STROKES LAWNMOWER ENGINE MOD. MVGT680*
*4 TAKT-MOTOR MOD. MVGT680 FÜR RASENMAHER*
*MOTOR 4 TIEMPOS MOD. MVGT680 PARA CORTACESPEDES*


Art./Ref.	Modello/ Model	Cilindrata/ Displacement	Capacità serbatoio/ Tank capacity	Capacità serbatoio olio/ Oil tank capacity	Motore/ Engine	Avviamento/ Start	Note/ Notes
<b>90950</b>	MVGT680	196 cc	1,25 l	0,6 l	4T albero verticale / Vertical shaft	manuale/ manual	raffreddamento aria/ air cooling

**MOTORE 2 TEMPI MOD. AG3-280 PER DECESPUGLIATORI**

MOTEUR 2 TEMPS MOD. AG3-280 POUR DÉBROUSSAILLEUSE  
 2 STROKES BRUSHCUTTER ENGINE MOD. AG3-280  
 2 TAKT-MOTOR MOD. AG3-280 FÜR BRUSHCUTTER  
 MOTOR 2 TIEMPOS MOD. AG3-280 PARA DESBROZADORA



**Note:** Diametro della frizione 54mm, interasse fori 58mm. Percentuale della miscela 2,5%.

**Notes:** Clutch diameter 54mm, hitch spacing 58mm. Mixture percentage 2,50%

Art./Ref.	Cilindrata/Displacement	HP/HP	Capacità serbatoio/Tank capacity	Note/Notes
88225	26 cc	0,95 HP	0,65 l	raffreddamento aria/air cooling

**MOTORE 2 TEMPI MOD. AG3-350 PER DECESPUGLIATORE**

MOTEUR 2 TEMPS MOD. AG3-350 POUR DÉBROUSSAILLEUSE  
 BRUSHCUTTER 2 STROKES ENGINE MOD. AG3-350  
 2 TAKT-MOTOR MOD. AG3-350 FÜR BRUSHCUTTER  
 MOTOR MOD. AG3-350 2 TIEMPOS PARA DESCBROZADORAS



**Note:** Diametro della frizione 78mm, interasse fori 70mm. Percentuale miscela 2,5%

**Notes:** Clutch diameter 78mm, hitch spacing 70mm. Mixture percentage 2,50%

Art./Ref.	Cilindrata/Displacement	HP/HP	Capacità serbatoio/Tank capacity	Note/Notes
88226	33 cc	1,22 HP	1 l	raffreddamento aria/air cooling

**MOTORE 2 TEMPI PER DECESPUGLIATORE MOD.AG3- 450**

MOTEUR 2 TEMPS MOD. AG3-450 POUR DÉBROUSSAILLEUSE  
 2 STROKE BRUSHCUTTER ENGINE MOD. AG3-450  
 2 TAKT-MOTOR MOD. AG3-450 FÜR BRUSHCUTTER  
 MOTOR 2 TIEMPOS PARA DESBROZADORA MOD. AG3-280



**Note:** Diametro della frizione 78mm, interasse fori 70mm. Percentuale della miscela 2,5%

**Notes:** Clutch diameter 78mm, hitch spacing 70 mm. Mixture percentage 2,50%

Art./Ref.	Cilindrata/Displacement	HP/HP	Capacità serbatoio/Tank capacity	Note/Notes
88227	43 cc	1,49 HP	1,1 l	raffreddamento ad aria/air cooling

**MOTORE 2 TEMPI PER DECESPUGLIATORE MOD.AG3- 530**

MOTEUR 2 TEMPS POUR DÉBROUSSAILLEUSE MOD. AG3-530  
 2 STROKE BRUSHCUTTER ENGINE MOD. AG3-530  
 2 TAKYER MOTOR FÜR BRUSHCUTTER MOD. AG3-530  
 MOTOR 2 TIEMPOS PARA DESBROZADORA MOD. AG3-530



**Note:** Diametro della frizione 78mm, interasse fori 70mm. Percentuale della miscela 2,5%

**Notes:** Clutch diameter 78mm, hitch spacing 70 mm. Mixture percentage 2,50%

Art./Ref.	Cilindrata/Displacement	HP/HP	Capacità serbatoio/Tank capacity	Note/Note
88228	52cc	1,9 HP	1,1 l	raffreddamento aria/air cooling



Macchine per fai da te e taglio legno  
WOOD CUTTING & DO IT YOURSELF MACHINES

# Wood Cutting **1.2** Taglio legno

 **INDICE/INDEX**



**SPACCALEGNA ORIZZONTALE 5 TON**
*FONDEUSE DE BOIS HORIZONTAL 5 TON*
*HORIZONTAL LOG SPLITTER 5 TON*
*HORIZONTAL HOLZSPALTER 5 TON*
*HENDIDORA DE LEÑOS HORIZONTAL 5 TON*


Art./Ref.	Tipo motore/ Engine type	HP/KW	Potenza taglio Kg/ Cutting power Kg	Capacità taglio h/ Cut capacity h	Peso Kg/ Weight Kg	Note/Notes
<b>90530</b>	Monofase 2200W/ Single-phase 2200W	2,95 / 2,2	5000	520 mm	44	Cavalletto opzionale cod. 90531 / Optional trestle 90531

**SPACCALEGNA 6 TON YODA**
*ONDEUSE DE BOIS 6T YODA*
*LOG SPLITTER 6T YODA*
*HOLZSPALTER 6T YODA*
*HENDIDORA DE LEÑOS 6T YODA*

**Note:** Pianale regolabile in 3 posizioni.

**Notes:** Platform adjustable in 3 positions.

Art./Ref.	Tipo motore/Engine type	HP/KW	Potenza taglio Kg/Cutting power Kg	Capacità taglio h/Cut capacity h	Peso Kg/Weight Kg
<b>79999</b>	Monofase 2700 W Single-phase 2700W	4 / 3	6000	550/800/1050 mm	97

**SPACCALEGNA 7 TON GRAN YAK**

FONDEUSE DE BOIS 7 TON GRAN YAK

LOG SPLITTER 7 TON GRAN YAK

HOLZSPALTER 7 TON GRAN YAK

HENDIDORA DE LEÑOS 7 TON GRAN YAK


**Note:** Pianale regolabile in 3 posizioni.

**Notes:** Platform adjustable in 3 positions.

Art./Ref.	Tipo motore/Engine type	HP/KW	Potenza taglio Kg/Cutting power Kg	Capacità taglio h/Cut capacity h	Peso Kg/Weight Kg
<b>79998</b>	Monofase 3000W /Single-phase 3000 W	4 / 3	7000	520/780/1040 mm	120

**SPACCALEGNA 9 TON YETI**

FONDEUSE DE BOIS 9 TON YETI

LOG SPLITTER 9 TON YETI

HOLZSPALTER 9 TON YETI

HENDIDORA DE LEÑOS 9 TON YETI


**Note:** Pianale regolabile in 3 posizioni

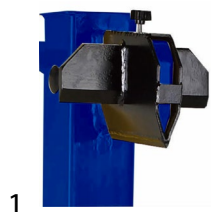
**Notes:** Platform adjustable in 3 positions.

Art./Ref.	Tipo motore/Engine type	HP/KW	Potenza taglio Kg/Cutting power Kg	Capacità taglio h/Cut capacity h	Peso Kg/Weight Kg
<b>76260</b>	Monofase 3000W/ Single phase 3000W	4 / 3	9000	550 / 850 / 1250 mm	147



**SPACCALEGNA 13T PRO**
*FONDEUSE DE BOIS 13T PRO*
*LOG SPLITTER 13T PRO*
*HOLZSPALTER 13T PRO*
*HENDIDORA DE LEÑOS 13T PRO*


Art./Ref.	Potenza taglio Kg/ Cutting power Kg	Capacità taglio h/ Cut capacity h	Tipo motore/ Engine type	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
<b>79169</b>	13000	1100 mm	cardano/cardan	269	Doppia velocità 7,4 m/min / 2,9 m/min Double speed 7.4 m/min / 2.9 m/min

**COLTELLI PER SPACCALEGNA**
*CUTEAUX POUR FONDEUSE*
*KNIVES FOR LOG SPLITTER*
*MESSER F. HOLZSPALTER*
*CUCHILLO PARA HENDIDORA*

**1**

**2**

Art./Ref.	Pos.	Titolo Prodotto/Product title	Note/Notes
<b>79913</b>	1	COLTELLO A 4 VIE	X 76260-79998 ADAPTABLE 76260-79998
<b>90454</b>	2	COLTELLO AD APERTURA RAPIDA	X 76260-79998
<b>90452</b>	1	COLTELLO A 4 VIE	X 79999
<b>90453</b>	2	COLTELLO AD APERTURA RAPIDA	X 79999

**CAVALLETTO X SPACCALEGNA**

CHAVALIET PROFESSIONNEL FOR FONDEUSE

HORSE FOR LOG SPLITTER

SAEGEBOCK FÜR HOLZSPALTER

CABALLETE PARA HENDIDORA DE LEÑOS



Art./Ref.	Note/Notes
90531	Solo cavalletto per spaccalegna 90530 / Only trestle for log splitter 90530

**GRUPPO RINVIO AD ANGOLO SENZA PULEGGIA (ROTAZIONE DX)**

GROUPE D'ENVOI À ANGLE SANS POULIE

ANGLE TRANSMISSION GROUP WITHOUT PULLEY

WINKELGETRIEBE

TRANSMISIÓN EN ÁNGULO SIN POLEA

**Note:** Rapporto: 1:1**Notes:** Ratio: 1:1

Art./Ref.
00625

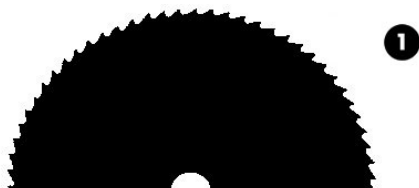
**LAME PER SEGHE CIRCOLARI**

LAMES DE SCIE CIRCULAIRES

CIRCULAR SAW BLADES

KREISSÄGEBLÄTTER

CUCHILLA PARA SIERRA CIRCULAR


**Note:** Caratteristiche: - Lame in acciaio di prima qualità, temperato, rettificato, calibrato a mano.

**Notes:** Characteristics: - Top quality blades, calibrated by hand, made of hardened and ground steel.

Art./Ref.	Diametro disco mm/Disk diameter mm	Diametro foro mm/Hole diameter mm	Spessore mm/Thickness mm
00266	300	30	1,8
00268	350	30	1,8
00338	400	25	2,0
00343	450	25	2,2
00344	500	30	2,5
00404	550	30	2,8
00406	600	30	2,8

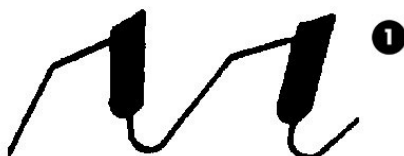
**DISCHI WIDIA**

DISQUES WIDIA

WIDIA DISCS

SCHEIBEN WIDIA

DISCOS WIDIA



Art./Ref.	Diametro disco mm/ Disk diameter mm	Diametro foro mm/ Hole diameter mm	Spessore mm/ Thickness mm	Numero denti/Teeth number	Note/Notes
14619	300	30	3,2	Z48 SP senza limitatore*/Z48 SP without limiter	Fig.1
14620	350	30	3,2	Z54 SP senza limitatore*/Z54 SP without limiter	Fig.1
14621	400	30	3,5	Z60 senza limitatore*/Z60 without limiter	Fig.1
08954	500	30	3,5	Z60 senza limitatore*/Z60 without limiter	Fig.1
08955	550	30	3,8	Z60 senza limitatore*/Z60 without limiter	Fig.1
08956	600	30	4,2	Z60 senza limitatore*/Z60 without limiter	Fig.1
14622	450	30	3,5	Z36 con limitatore*/Z36 with limiter	Fig.2
00462	550	30	3,8	Z40 con limitatore*/Z40 with limiter	Fig.2
00540	600	30	4,2	Z48 con limitatore*/Z48 with limiter	Fig.2
57946	600	30	4,2	Z72 senza limitatore*/Z72 without limiter	Fig.1



Macchine per fai da te  
DO IT YOURSELF MACHINES

Agricultural Machines and Gardening **1.3**  
**Attrezzature agricole e giardinaggio**



**ELETTROMULINO**

ELECTROMULIN  
ELECTRIC MILL  
ELEKTRISCHE MÜLE  
ELECTROMOLINO



**Note:** I mulini della serie Magic sono ideali per macinare ogni tipo di cereale: mais, grano duro e tenero, orzo, avena, riso, segala, fave, ecc (non quelli di natura oleosa). Utilizzando uno dei 3 diversi crivelli in dotazione, tutti facilmente sostituibili, si ottengono farine di diverse finzze utilizzabili per bovini, polli, suini, conigli, pulcini, ecc. L'ingresso dei cereali nella camera di macinazione è auto-regolato. Il motore speciale con ventilazione forzata e arresto automatico a temperature troppo elevate garantisce sicurezza e una lunga durata dell'elettromulino.

**Importante:** Questo prodotto di nuova generazione ha sofisticati dispositivi di sicurezza che impediscono l'accesso alle parti in movimento e pericolose. Massima sicurezza per l'operatore

**Notes:** The Magic mills are ideal to grind any kind of cereals: maize, hard and soft wheat, oats, barley, rice, broad beans, chestnuts, etc (not the cereals with oil-seeds). Using one of the different sieves supplied, you can produce different feeds for cows, swine, chicks, chickens, rabbits, etc. The cereal entrance in the mill area is automatically controlled. The special motor is equipped with forced ventilation and automatic stop when the temperatures are too high. These features guarantee a long lasting live to the mill.

**Very important:** this new generation mills is equipped with safety devices to prevent the access to all the dangerous areas. Higher safety for the users

Art./Ref.	Pos.	HP/HP	Capacità serbatoio lt/ Tank capacity lt	Peso Kg/ Weight Kg	Dimensioni ingombro cm/ Overall dimensions cm	Alimentazione/ Voltage	Produzione oraria/ Productin per H	Setaccio/ Sift	Tipo motore/ Engine type	Note/Notes
13400	1	1,6	17,2 / 50L	9,5	43x43x65cm	220/50 Volt/Hz	30-210 kg/h	1,5/3/5/7 mm.	Monofase/ Single-phase	Usò zootecnico / For zootechnical use only
79700	2	2,0	21,2 / 50L	10	43x43x70cm	220/50 Volt/Hz	30-250 kg/h	1,5/3/5/7 mm.	Monofase/ Single-phase	Usò zootecnico / For zootechnical use only
79710	3	1,6	17,2 / 50L	9	43x43x65cm	220/50 Volt/Hz	30-210 kg/h	1/1,6/3 mm.	Monofase/ Single-phase	In alluminio ed acciaio inox, contenitore in plastica per ali- menti. Usò zootecnico./Made in aluminium and stainless steel, plastic suitable for food. For zootechnical use only

**RICAMBI PER ELETTROMULINI**

RECHANGES POUR ELECTROMULIN  
SPARE PARTS FOR ELECTRIC MILL  
ERSATZTEILE FUER ELEKTRISCHE MÜLE  
RECAMBIO PARA ELECTROMOLINO

Art./Ref.	Note/Notes
13405	Griglia con fori diam. 1,5 mm/ Grid with 1,5 mm diam. holes
13406	Griglia con fori diam.3 mm/ Grid with 3 mm diam.holes
13407	Griglia con fori diam. 5 mm/ Grid with 5 mm diam. holes
13408	Griglia con fori diam. 7 mm/ Grid with 7 mm diam.holes
13402	Motore/Motor 1,6kw

Art./Ref.	Note/Notes
13420	Coltello per elettromulini/knife for electric mill
13403	Bidone 50lt/ 50lt Bin
13187	interruttore/ switch
61981	coperchio bidone/bin cup
79718	Griglia con fori diam. 0,8 mm/ Grid with 0,8 mm diam. holes

**SOLFATORE MANUALE CON SPARGIMENTO A CADUTA**
*PUDREUSE MANUAL*
*MANUAL DUSTER*
*HANDVERSTREUER FUER SULFAT*
*POLERIZADOR MANUAL*


**Note:** Dotazione: Tubo flessibile, 2 tubi dritti, becco a più uscite, becco a due vie, becco diffusore.

**Notes:** SUPPLIED WITH: flexible Hose, 2 straight hoses, multiple spout, twin spout, sprinkle spout.

Art./Ref.	Capacità serbatoio lt/Tank capacity lt	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
61734	4,6 lt	2,8	Altezza/Height: 37,5cm Diametro/ Diameter: 26,5 cm

**MOTOTRIVELLA 53CC**
*TARRIERE 53CC*
*EARTH AUGER 53CC*
*ERDBOHRER 53CC*
*AHOYADORA 53CC*


Art./Ref.	Cilindrata/Displacement	Kw/Kw	HP/HP	Capacità serbatoio miscela/Mix tank capacity	Note/Notes
90380	53cc	1,4	1,9	1,1 Lt	fornito con punta diam, 100mm/with 100mm drill

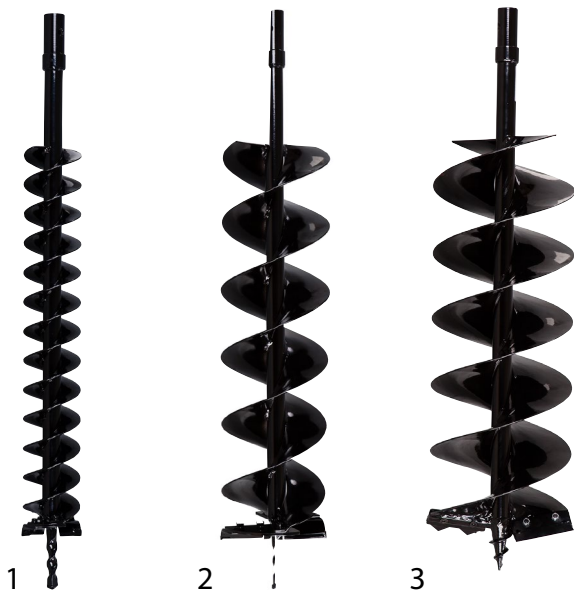
**PUNTE ELICOIDALI**

POINTE ELICOIDALE

HELICAL DRILLS

BOHRSPIRALE

PUNTAS HELICOIDALES


**Note:** Punte per mototrivella art. 90380

**Notes:** Drills for auger Ref. 90380

Art./Ref.	Pos.	Diametro mm/Diameter mm
90381	1	80 mm
90379	1	100 mm
90382	2	150 mm
90383	3	200 mm



Ricambi per decespugliatori  
BRUSHCUTTER SPARE PARTS

# Nylon Heads **2.1**

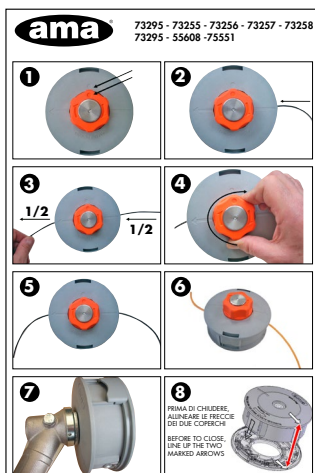
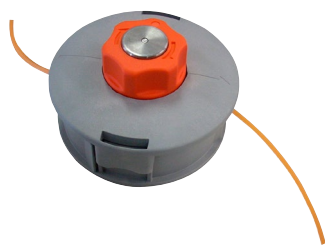
**Testine di taglio per decespugliatore**





**TESTINE BATTI E VAI PROFESSIONALI A CARICAMENTO FACILITATO**

TETE TAP'N GO CHARGEMENT SIMPLIFIE'  
TAP AND GO TRIMMER HEAD EASY LOAD  
FADENKOPF "TAP-N-GO" MIT ERLEICHTERTER LADUNG  
CABEZAL CARGA RÁ PIDA



**Note:** Modelli professionali con inserti di battuta in metallo: si caricano velocemente senza aprire la testina.

**Notes:** professional with metal insert it can be charged without open the head

Art./Ref.	Filettatura/Thread	Note/Notes
73295	10X1,25 M	Maschio/Male
73255	10X1,5 M	Maschio/Male
73256	8X1,25 M	Maschio/Male
55608	10X1,25F	Femmina/Female
73257	10X1,5 F	Femmina/Female
73258	8X1,25 F	Femmina/Female
75553	12X1,5	Femmina/Female
75559	12X1,75	Femmina/Female
76170	UNIVERSALE	-

**TESTINA BATTI E VAI A CARICAMENTO FACILITATO UNIVERSALE**

TETE TAP'N GO CHARGEMENT SIMPLIFIE' UNIVERSAL  
TAP AND GO TRIMMER HEAD EASY LOAD "UNIVERSAL"  
FADENKOPF "TAP-N-GO" MIT ERLEICHTERTER LADUNG UNIVERSAL  
CABEZAL CARGA RÁ PIDA UNIVERSAL



**Note:** Possibilità di trasformare la testina da attacco universale a testina con inserto (vari passi e filetti), montando semplicemente l'adattatore necessario. Si carica velocemente senza aprire la testina

**Notes:** You can easily transform the universal nylon head into a standard one with insert: just mount the adaptor required. It can be charged without open the head

Art./Ref.	Filettatura/Thread
55683	UNIVERSALE

**TESTINA "BATTI E VAI" A 2 FILI UNIVERSALE CON KIT RONDELLE**

TETE UNIVERSELLE A 2 FILS "TAP-N-GO" AVEC KIT RONDELLES  
UNIVERSAL 2 CORDS "TAP-N-GO" HEAD WITH WASHER KIT  
2 FADENKOPF UNIVERSAL "TAP-N-GO" MIT SCHEIBEN KIT  
CABEZAL UNIVERSAL 2 HILOS "TAP-N-GO" CON KIT ARANDELAS



**Note:** Possibilità di trasformare la testina 59770 da attacco universale a testina con inserto (vari passi e filetti), montando semplicemente l'adattatore necessario.

**Notes:** You can easily transform the 59770 universal nylon head into a standard one with insert: just mount the adaptor required.

Art./Ref.	Note/Notes
59770	portata del filo: 15 mt diam.2,4mm /nylon line capacity: 15mt diam 2.4mm

**TESTINA SEMIAUTOMATICA UNIVERSALE A 2 FILI CON KIT RONDELLE**

TETE SEMI-AUTOMATIQUE UNIVERSELLE A 2 FILS AVEC KIT RONDELLES  
UNIVERSAL SEMIAUTOMATIC 2 CORD HEAD WITH WASHER KIT  
HALBAUTOMATISCHER 2 FADENKOPF UNIVERSAL MIT SCHEIBEN KIT  
CABEZAL SEMIAUTOMATICO UNIVERSAL 2 HILOS CON KIT ARANDELA



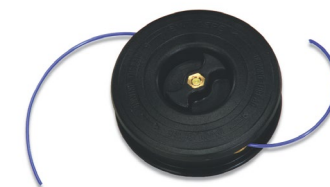
**Note:** Possibilità di trasformare la testina 59760 da attacco universale a testina con inserto (vari passi e filetti), montando semplicemente l'adattatore necessario.

**Notes:** You can easily transform the 59760 universal nylon head into a standard one with insert: just mount the adaptor required.

Art./Ref.	Note/Notes
59760	portata del filo: 15 mt diam.2,4mm /nylon line capacity: 15mt diam 2.4mm

**TESTINA SEMIAUTOMATICA A 2 FILI UNIGARDEN**

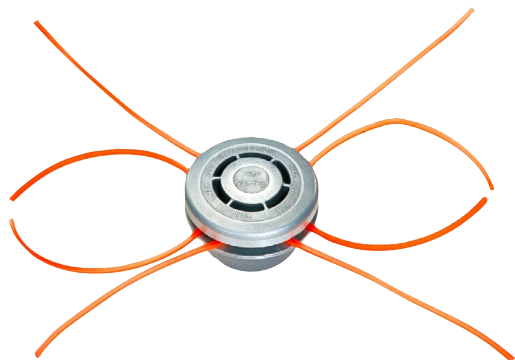
TETE DEBROUSAILLEUSE SEMI-AUTOMATIQUE A 2 FILS "UNIGARDEN"  
SEMIAUTOMATIC TWO CORDS "UNIGARDEN" BRUSHCUTTER HEAD  
HALBAUTOMATISCHER "UNIGARDEN" 2 FADENKOPF FUR MOTORSSENSE  
CABEZA PARA DESBROZADORA SEMIAUTOMATICA 2 HILOS "UNIGARDEN"



Art./Ref.	Filettatura/Thread	Note/Notes
08662	M8 x 1,25 sx.	MASCHIO/MALE
08667	M8 x 1,25 sx.	FEMMINA/FEMALE
08665	M10 x 1 sx.	FEMMINA/FEMALE
08663	M10 x 1,25 sx.	FEMMINA/FEMALE
08666	M10 x 1,25 sx.	MASCHIO/MALE
08669	M10 x 1,5 sx.	FEMMINA/FEMALE
P07020	M10 x 1,5 sx.	MASCHIO/MALE

**TESTINA MULTIFILO UNIVERSALE IN ALLUMINIO**

TETE MULTIFIL UNIVERSELLE TOUT ALUMINIUM  
UNIVERSAL MULTILINE ALUMINIUM HEAD  
FADENKOPF UNIVERSAL AUS ALUMINIUM  
CABEZAL MULTI-HILO UNIVERSAL IN ALUMINIO



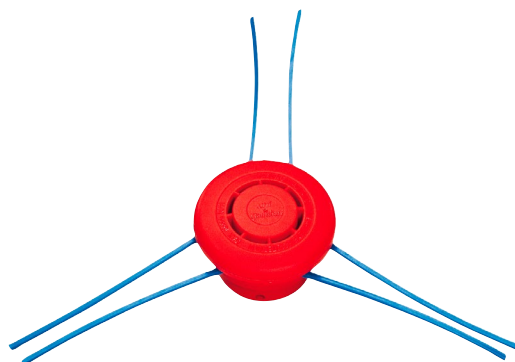
**Note:** Completamente in alluminio pressofuso, possibilità di montare qualsiasi tipo di filo. Kit rondelle adattatori per il montaggio su qualsiasi decespugliatore. In dotazione 4 pezzi di filo.

**Notes:** Completely in die cast aluminium. Possibility to use any type of thread. Washers kit adapter for the assembly on any kind of brush cutter. Supplied with 4 pieces of line.

Art./Ref.
13470

**TESTINA MULTIFILO UNIVERSALE IN NYLON CARICATO**

TETE MULTIFIL UNIVERSELLE EN NYLON RENF.  
UNIVERSAL MULTILINE REINFORCED NYLON HEAD  
FADENKOPF UNIVERSAL AUS NYLON  
CABEZAL MULTI-HILO UNIVERSAL EN NYLON CARGADO



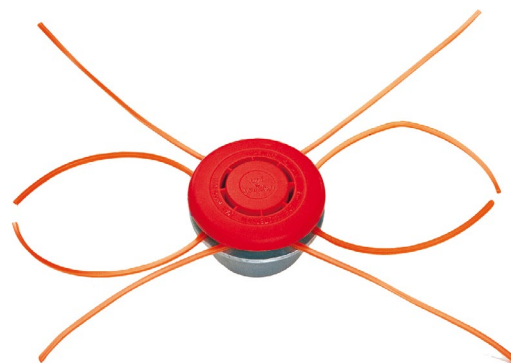
**Note:** Completamente in nylon caricato. Possibilità di montare qualsiasi tipo di filo. Kit rondelle adattatori per il montaggio su qualsiasi decespugliatore. In dotazione 3 pezzi di filo.

**Notes:** Completely made of loaded nylon. Possibility to mount any kind of thread. Supplied with adapter kit to be mounted on all kind of brushcutters. Supplied with 3 pieces of line.

Art./Ref.
13460

**TESTINA MULTIFILO IN ALLUMINIO E NYLON CARICATO**

TETE MULTIFIL EN ALUMINIUM NYLON RENF.  
UNIVERSAL MULTILINE REINFORCED ALU/NYLON HEAD  
FADENKOPF ALUMINIUM / NYLON  
CABEZAL MULTI-HILO EN ALUMINIO NYLON CARGADO



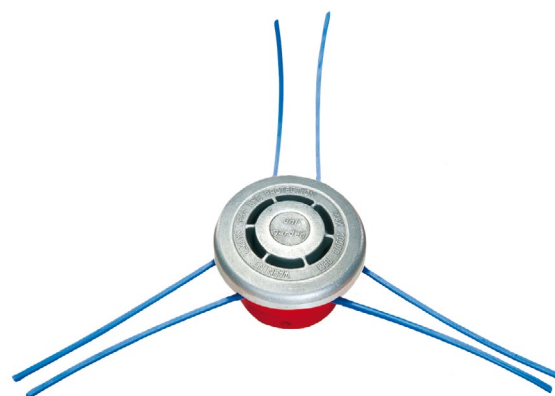
**Note:** Attacco in alluminio pressofuso, parte inferiore in nylon caricato. Possibilità di montare qualsiasi tipo di filo. Kit rondelle adattatori per il montaggio su qualsiasi decespugliatore. In dotazione 4 pezzi di filo.

**Notes:** Link in die cast aluminum, lower part in loaded nylon. Possibility to use any kind of line. Supplied with adapter kit to be mounted on all kind of brushcutters. Supplied with 4 lines.

Art./Ref.
13490

**TESTINA MULTIFILO IN NYLON CARICATO E ALLUMINIO**

TETE MULTIFIL EN NYLON RENF. ET ALUMINIUM  
UNIVERSAL MULTILINE REINFORCED NYLON & ALUMINIUM HEAD  
FADENKOPF NYLON / ALUMINIUM  
CABEZAL MULTI-HILO EN NYLON CARGADO Y ALUMINIO



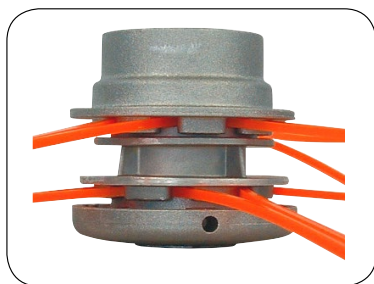
**Note:** Attacco in nylon caricato, parte inferiore in alluminio pressofuso. Possibilità di montare qualsiasi tipo di filo. Kit rondelle adattatori per il montaggio su qualsiasi decespugliatore. In dotazione 3 pezzi di filo.

**Notes:** Link in loaded nylon, lower part in aluminum. Possibility to use any kind of line. Supplied with adapter kit to be mounted on all kind of brushcutters. Supplied with 3 lines.

Art./Ref.
13480

**TESTINA SPOLLONATRICE DOPPIA**

TETE MULTIFIL EN ALUMINIUM-MULTI ETAGE  
 MULTILINE TRIMMER HEAD  
 MULTI-FADENKOPF AUS ALUMINIUM  
 CABEZAL MULTI-HILO



**Note:** Completamente in alluminio pressofuso- In dotazione 8 spezzi di filo - Taglio su due livelli- Kit rondelle adattatori per il montaggio suqualsiasi decespugliatore

**Notes:** Completely in die cast aluminum - Equipped with 8 nylon lines - Double level - With washers adapters kit to assemble the head on all kinds of brush cutter

Art./Ref.
13500

**PROLUNGA PER TESTINA MULTIFILO**

ALU ETAGE POUR TETE MULTIFIL  
 EXTENSION FOR MULTILINE HEAD  
 MITTELTEIL FUER FADENKOPF  
 ALARGADORA PARA CABEZALES MULTIHILOS



**Note:** Applicabile a tutte le testine multifilo Completamente in alluminio pressofuso

**Notes:** Suitable for all multiline heads Completely in die cast aluminum

Art./Ref.	Note/Notes
13501	corpo intermedio/intermediate body

**TESTINA UNIVERSALE PULITRICE MULTIFILO**

TETE MULTIFIL UNIVERSELLE  
 UNIVERSAL CLEANING HEAD MULTYLINE  
 UNIVERSAL MULTI-FADENKOPF  
 CABEZAL UNIVERSAL MULTI-HILO



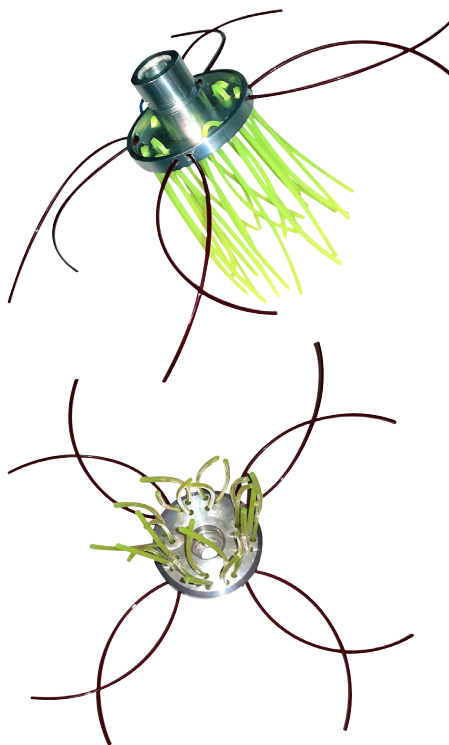
**Note:** In Nylon

**Notes:** Made of Nylon

Art./Ref.	Note/Notes
90980	Testina per decespugliatore. Pratica e leggera per la pulizia di marciapiedi, ciotolati e pavimenti autobloccanti. / Suitable to clean concrete floors, or to cut the grass.

**TESTINA UNIVERSALE PULITRICE MULTIFILO**

TETE MULTIFIL UNIVERSELLE  
 UNIVERSAL CLEANING HEAD MULTYLINE  
 UNIVERSAL MULTI-FADENKOPF  
 CABEZAL UNIVERSAL MULTI-HILO



**Note:** In alluminio

**Notes:** made in aluminium

Art./Ref.	Note/Notes
90474	Pratica e leggera per la pulizia di marciapiedi, ciotolati, pavimenti autobloccanti e erba / Suitable to clean concrete floors, or to cut the grass.

**TESTINA UNIVERSALE "ZAPPETTA"**

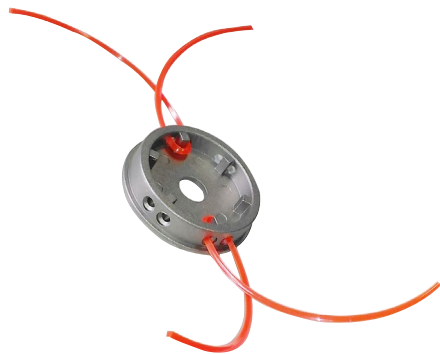
TÊTE UNIVERSELLE "ZAPPETTA"  
 "ZAPPETTA" UNIVERSAL HEAD  
 FADENKOPF UNIVERSAL "ZAPPETTA"  
 CABEZAL UNIVERSAL "ZAPPETTA"



Art./Ref.	Note/Notes
90473	Perfetta per diserbare e muovere la terra intorno a piante e ortaggi. / Suitable to dig the ground around trees or vegetables.

**TESTINA MULTIFILO UNIVERSALE IN ALLUMINIO**

TÊTE MULTIFIL UNIVERSELLE TOUT ALUMINIUM  
 UNIVERSAL MULTILINE ALUMINIUM HEAD  
 FADENKOPF UNIVERSAL AUS ALUMINIUM  
 CABEZAL MULTI-HILO UNIVERSAL IN ALUMINIO



**Note:** Completamente in alluminio pressofuso, possibilità di montare qualsiasi tipo di filo  
**Notes:** Completely in die cast aluminium, Possibility to use any type of thread

Art./Ref.
90117

**TESTINA MULTIFILO UNIVERSALE IN NYLON**

TÊTE MULTIFIL UNIVERSELLE EN NYLON  
 UNIVERSAL MULTILINE REINFORCED NYLON HEAD  
 FADENKOPF UNIVERSAL AUS NYLON  
 CABEZAL MULTI-HILO UNIVERSAL EN NYLON

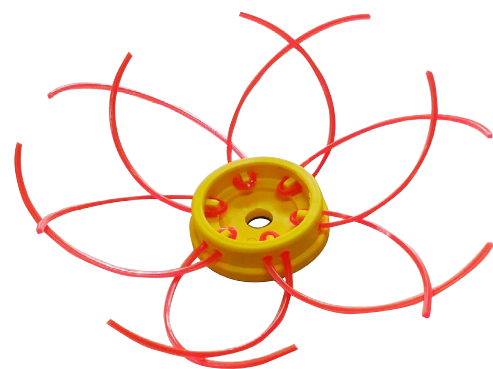


**Note:** Si carica in pochi istanti - Non necessita del cacciavite - Ultraleggera - Resistente all'usura  
**Notes:** Easy to load in a few seconds - no need to use the screwdriver - Extremely light - Wear resistant

Art./Ref.
90118

**TESTINA MULTIFILO UNIVERSALE IN NYLON**

TÊTE MULTIFIL UNIVERSELLE EN NYLON  
 UNIVERSAL MULTILINE REINFORCED NYLON HEAD  
 FADENKOPF UNIVERSAL AUS NYLON  
 CABEZAL MULTI-HILO UNIVERSAL EN NYLON



**Note:** Si carica in pochi istanti - Non necessita del cacciavite - Ultraleggera - Resistente all'usura  
**Notes:** Easy to load in a few seconds - no need to use the screwdriver - Extremely light - Wear resistant

Art./Ref.
90116

**TESTINA MULTIFILO UNIVERSALE IN NYLON**

TETE MULTIFIL UNIVERSELLE EN NYLON  
 UNIVERSAL MULTILINE REINFORCED NYLON HEAD  
 FADENKOPF UNIVERSAL AUS NYLON  
 CABEZAL MULTI-HILO UNIVERSAL EN NYLON

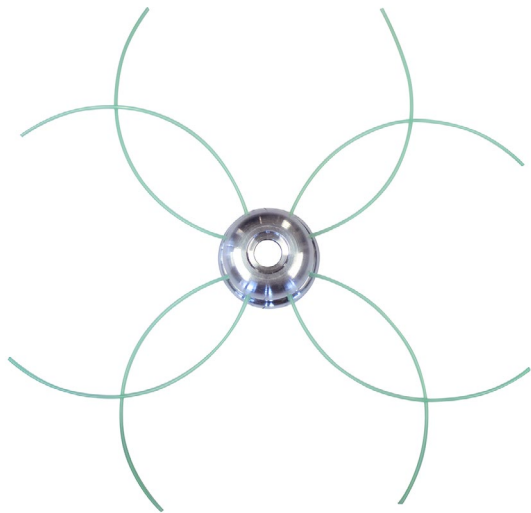


**Note:** Si carica in pochi istanti - Ultraleggera - Resistente all'usura  
**Notes:** Easy to load in a few seconds - Extremely light - Wear resistant

Art./Ref.
90119

**TESTINA MULTIFILO IN ALLUMINIO "APOLLO"**

TETE MULTIFIL EN ALUMINIUM "APOLLO"  
 UNIVERSAL MULTILINE ALUMINIUM HEAD "APOLLO"  
 FADENKOPF ALUMINIUM "APOLLO"  
 CABEZAL MULTI-HILO EN ALUMINIO "APOLLO"

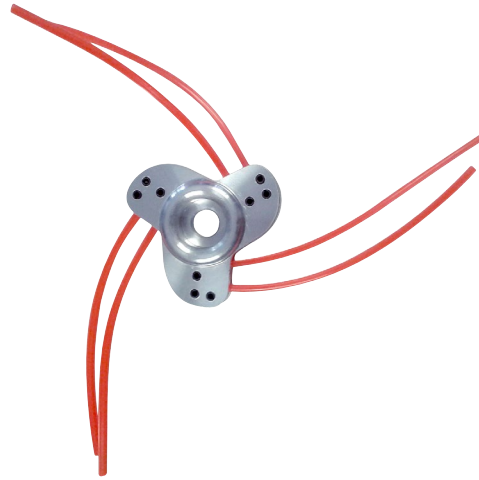


**Note:** Caratteristiche: Si carica in pochi istanti , Non necessita del cacciavite, Ultraleggera, Resistente all'usura  
**Notes:** Features: - Easy to load in a few seconds - no need to use the screwdriver - Extremely light - Wear resistant

Art./Ref.	Note/Notes
89460	Facile da caricare /Easy to load

**TESTINA MULTIFILO IN ALLUMINIO "NINJA"**

TETE MULTIFIL EN ALUMINIUM "NINJA"  
 UNIVERSAL MULTILINE ALLUMINIUM HEAD "NINJA"  
 FADENKOPF ALUMINIUM "NINJA"  
 CABEZAL MULTI-HILO EN ALUMINIO "NINJA"



**Note:** Lunga durata del filo  
**Notes:** Long duration of the wire

Art./Ref.	N° denti/Teeth n°	Note/Notes
88238	3	inserimento semplice, preserva il filo da rotture / Easy to fill, it protects the line from breaking

**TESTINA UNIVERSALE A CARICAMENTO RAPIDO**

TETE UNIVERSELLE A RECHARGEMENT RAPIDE  
 QUICK LOADING NYLON HEAD  
 FADENKOPF MIT SCHNELL-LADUNG  
 CABEZAL CARGA RAPIDA



**Note:** MADE IN USA. In alluminio, assorbe il calore della coppia conica aumentandone la durata.  
**Notes:** made of aluminum. It prevents the gear case from overheating.

Art./Ref.	Note/Notes
58256	Universale/Universal
58255	Piatto inferiore a ricambio 58256/Spare lower plate for 58256

**TESTINA SPEEDY A CARICAMENTO FACILITATO**

TETE SPEEDY CHARGEMENT RAPIDE  
 SPEADY HEAD EASY LOADING  
 FADENKOPF SPEEDY  
 CABEZAL SPEEDY

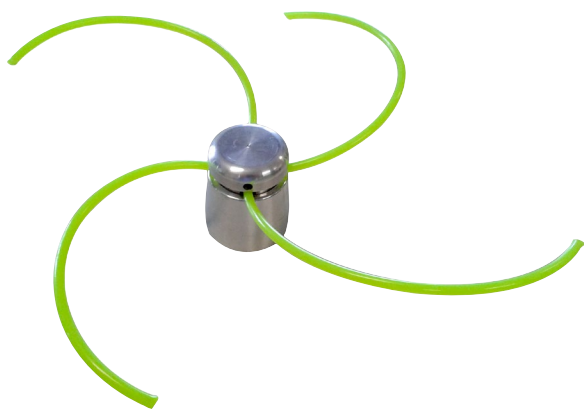


**Note:** in alluminio, assorbe il calore della coppia conica aumentandone la durata. Fornita senza filo  
**Notes:** made of aluminum, it prevents the gear case from overheating Provided without cord.

Art./Ref.
61800

**TESTINA A CARICAMENTO FACILITATO "ALL EASY" IN ALLUMINIO**

TETE MULTIFIL CHARGEMENT SIMPLIFIE' EN ALUMINIUM "ALL EASY"  
 QUICK LOADING HEAD MADE IN ALUMINIUM "ALL EASY"  
 UNIVERSAL FADENKOPF AUS ALUMINIUM "ALL EASY"  
 CABEZAL DE CARGA RAPIDA UNIVERSAL DE ALUMINIO "ALL EASY"



**Note:** Caratteristiche: - Si carica in pochi istanti - Non necessita del cacciavite - Ultraleggera - Resistente all'usura - Porta fino a 4 fili di diametro 8mm  
**Notes:** Features: - Easy to load in a few seconds - no need to use the screwdriver - Extremely light - Wear resistant - You can fit up to 4 pieces of line diam. 8mm

Art./Ref.	Portata filo/Wire flow	Note/Notes
76193	MAX 4	UNIVERSALE/UNIVERSAL

**TESTINA IN ALLUMINIO ALL EASY PRO**

TÊTE EN ALUMINIUM "ALL EASY" PRO  
 ALUMINIUM HEAD "ALL.EASY" PRO  
 FADENKOPF ALUMINIUM "ALL EASY" PRO  
 CABEZA DE ALUMINIO "ALL EASY" PRO



**Note:** Si carica in pochi istanti. Non necessita del cacciavite. Ultraleggera. Resistente all'usura. Porta fino a 4 fili di diametro 8 mm.

**Notes:** Features: - Easy to load in a few seconds - no need to use the screwdriver - Extremely light - Wear resistant - You can fit up to 4 pieces of line diam. 8 mm.

Art./Ref.	Portata filo/Wire flow	Note/Notes
79919	MAX 4	UNIVERSALE/UNIVERSAL

**ROTOBLADE 2 DENTI - CON LAMELLE IN FIBRA AD ALTA RESISTENZA**

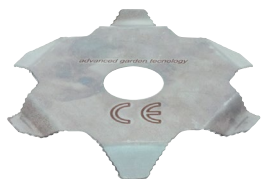
ROTOBLADE 2 DENTS - AVEC DES LAMES EN FIBRE DE HAUTE RÉSISTANCE  
 ROTOBLADE 2 THEETH - WITH HEAVY DUTY BLADES MADE IN SPECIAL MATERIAL  
 ROTOBLADE 2 ZÄHNE - MIT KLINGEN IN HOCHFESTEN FASER  
 ROTOBLADE 2 DIENTES - CON PALAS EN FIBRA DE ALTA RESISTENCIA



Art./Ref.	Note/Notes
84887	ROTOBLADE 2 denti - Con lamelle in fibra ad alta resistenza/ROTOBLADE 2 teeth - With heavy duty blades made in special material
84888	ROTOBLADE 3 denti - Con lamelle in fibra ad alta resistenza/ROTOBLADE 3 teeth - With heavy duty blades made in special material
84889	Lamella a ricambio /Spare blade part

**DISCHI UNIVERSALI ANTI-AVVOLGIMENTO**

LAME ANTI TORSION  
UNIVERSAL ANTI-ROLLER BLADE  
MESSER ANTI TWIST  
CUCHILLA UNIVERSAL ANTI GIRO



**Note:** Si monta sopra alla testina  
**Notes:** install it over the nylon head

Art./Ref.
79929

**INSERTI PER TESTINA A CARICAMENTO FACILITATO**

ADAPTEUR POUR TETE A CHARGEMENT SIMPLIFIE'  
ADAPTERS FOR EASY LOAD HEADS  
ADAPTERBOLZ FUR FADENKOPF MIT ERLEICHTERTER LADUNG  
ADAPTADORES PARA CABEZAL "EASY LOAD"



**Note:** Per testine 76170 e 55683  
**Notes:** Suitable for heads 76170 e 55683

Art./Ref.	Filettatura/Thread	Pos.
55685	M12X1,5 SX	2
55686	M12X1,75 SX	2
55681	M10X1,5 SX	2
55680	M10X1,25 SX	2
55682	M8X1,25 SX	2
55677	M10X1,25 SX	1
55679	M8X1,25 SX	1
55678	M10X1,5 SX	1

**INSERTI PER TESTINA A 2 FILI**

ADAPTATEUR POUR TETE A 2 FILS  
TWO CORDS HEAD ADAPTORS  
ADAPTERBOLZ FUR 2 FADENKOPF  
ADAPTADORES PARA CABEZAL 2 HILOS



**Note:** Per testine 59760 e 59770  
**Notes:** Suitable for heads 59760 and 59770

Art./Ref.	Pos.	Filettatura/Thread	Note/Notes
13269	1	M8 x 1,25 sx.	FEMMINA/FEMALE
13268	2	M8 x 1,25 sx.	MASCHIO/ MALE
13273	1	M10 x 1,25 sx.	FEMMINA/FEMALE
13272	2	M10 x 1,25 sx.	MASCHIO/ MALE
13270	2	M10 x 1,5 sx.	MASCHIO/ MALE

**INSERTI PER TESTINA A 2 FILI**

ADAPTATEUR POUR TETE A 2 FILS  
TWO CORDS HEAD ADAPTORS  
ADAPTERBOLZ FUR 2 FADENKOPF  
ADAPTADORES PARA CABEZAL 2 HILOS

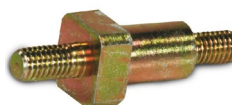


**Note:** INSERTO FEMMINA X TESTINA UNIGARDEN  
**Notes:** FEMALE INSERT FOR UNIGARDEN HEADS

Art./Ref.	Conf. minima/Min. packaging	Filettatura/Thread
08677	10	M10 x 1 sx.
08678	10	M10 x 1,25 sx.
08679	10	M10 x 1,5 sx.

**INSERTI PER TESTINA A 2 FILI**

ADAPTATEUR POUR TETE A 2 FILS  
TWO CORDS HEAD ADAPTORS  
ADAPTERBOLZ FUR 2 FADENKOPF  
ADAPTADORES PARA CABEZAL 2 HILOS



**Note:** INSERTO MASCHIO X TESTINA UNIGARDEN  
**Notes:** MALE INSERT FOR UNIGARDEN HEADS

Art./Ref.	Conf. minima/Min. packaging	Filettatura/Thread
08684	10	M8 x 1,25 sx.
P07120	10	M10 x 1,5 sx

**ADATTATORI UNIVERSALI**

ADAPTATEURS UNIVERSELS  
UNIVERSAL ADAPTERS  
UNIVERSALADAPTER  
ADAPTADORES UNIVERSALES



Art./Ref.	Filettatura/Thread
61842	M8X1,25SX-M8X1,25SX
61845	M10X1,25SX-M10X1,25SX



Ricambi per decespugliatori  
BRUSHCUTTER SPARE PARTS

# Trimmer Line **2.2** Monofilo





**MONOFILO A SEZIONE TRIANGOLARE**

MONOFIL SECTION TRIANGULAIRE  
TRIANGULAR NYLON TRIMMER LINE  
DREIECKIG BERUFLICHE NYLON MONOFIL  
HILO SECCIÓN TRIANGULAR



**Note:** Silenziato, con angoli esterni di taglio in materiale duro anti abrasione. La parte interna è in materiale elastico e flessibile. Grazie alla combinazione di questi due differenti materiali si ottiene un filo con un'altissima resistenza a usura e rottura.

**Notes:** Silenced, with external cutting edges made of hard abrasion material. Inside is made of elastic and flexible material. Thanks to the combination of these two different materials, we obtain a wire with a high wear and tear resistance.

Art./Ref.	Diametro esterno mm/External diam. mm	Note/Notes
90970	2,7	70mt.
90971	3,3	46mt.
90972	4,0	29mt.

**FILO SPECIALE TONDO A BASE SILICONICA**

FIL SILICON SECTION RONDE  
SPECIAL ROUND TRIMMER LINE SILICON BASED  
MÄHFADEN SPEZIELL AUS SILIKON  
HILO ESPECIAL BASE SILICON



**Note:** Alta resistenza all'usura, massima flessibilità

**Notes:** High wear resistance, high flexibility

Art./Ref.	Diametro esterno mm/External diam. mm	Note/Notes
79161	2,0	15mt.
79162	2,4	15mt.
79163	2,7	15mt.
79164	3,0	15mt.
79165	3,3	15mt.

**FILO SPECIALE TONDO A BASE SILICONICA**

FIL SILICON SECTION RONDE  
SPECIAL ROUND TRIMMER LINE SILICON BASED  
MÄHFADEN SPEZIELL AUS SILIKON  
HILO ESPECIAL BASE SILICON



**Note:** Alta resistenza all'usura, massima flessibilità 11lbs

**Notes:** High wear resistance, high flexibility 11lbs

Art./Ref.	Diametro esterno mm/External diam. mm	Note/Notes
79170	2,0	120mt.
79171	2,4	82mt.
79172	2,7	65mt.
79173	3,0	52mt.
79174	3,3	45mt.
79175	4,0	30mt.

**MONOFILO A SEZIONE TONDA DOUBLE POWER**

FIL NYLON SECTION RONDE DOUBLE POWER  
DOUBLE POWER ROUND TRIMMER LINE  
DOUBLE POWER RUNDES NYLON MONOFIL  
HILO SECCION REDONDA DOUBLE POWER



RIVESTIMENTO ESTERNO IN MATERIALE DURO  
ANTI-USURA E ANTI-INCOLLAGGIO

ANIMA CENTRALE IN MATERIALE ELASTICO ANTI-ROTTURA

**Note:** Filo bicomponente: rivestimento esterno antiusura a protezione dell'anima interna molto resistente ed elastica.

**Notes:** Double compound line: external cover to prevent wearing and to protect the inner hard and elastic soul.

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
60190	2,0	15Mt
60191	2,4	15Mt
60192	2,7	15Mt
60193	3,0	15Mt
60194	3,3	15Mt

**MONOFILO A SEZIONE TONDA DOUBLE POWER**

MONOFIL SECTION RONDE DOUBLE POWER  
 DOUBLE POWER ROUND TRIMMER LINE  
 DOUBLE POWER RUNDES NYLON MONOFIL  
 HILO SECCION REDONDA DOUBLE POWER



**Note:** Filo bicomponente: rivestimento esterno antiusura a protezione dell'anima interna molto resistente ed elastica. 1lbs

**Notes:** Double compound line: external cover to prevent wearing and to protect the inner hard and elastic soul. 1lbs

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
60200	2,0	120Mt
60201	2.4	83Mt
60202	2.7	67Mt
60203	3,0	56Mt
60204	3.3	45Mt

**MONOFILO A SEZIONE TONDA METALPOWER**

FIL NYLON RONDE METALPOWER  
 METALPOWER ROUND NYLON MONO CORD  
 METALPOWER RUNDES NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN REDONDA METALPOWER



**Note:** Alte prestazioni, lavori gravosi

**Notes:** High performances, heavy duty

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
33592	2.4	15 mt.
33593	2.7	15 mt.
33594	3,0	15 mt.
33595	3.3	15 mt.

**MONOFILO A SEZIONE TONDA METALPOWER**

FIL NYLON RONDE METALPOWER  
 METALPOWER ROUND NYLON MONO CORD  
 METALPOWER RUNDES NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN REDONDA METALPOWER



**Note:** Alte prestazioni, lavori gravosi 1lbs

**Notes:** High performances, heavy duty 1lbs

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
33596	2.4	67 mt.
33597	2.7	55 mt.
33598	3,0	48 mt.
33625	3.3	37 mt.

**MONOFILO A SEZIONE TONDA METALPOWER**

FIL NYLON RONDE METALPOWER  
 METALPOWER ROUND NYLON MONO CORD  
 METALPOWER RUNDES NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN REDONDA METALPOWER



**Note:** Alte prestazioni, lavori gravosi 3lbs

**Notes:** High performances, heavy duty 3lbs

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
33627	2.7	165 mt.
33628	3,0	144 mt.
33630	3.3	110 mt.

**MONOFILO A SEZIONE TONDA**

FIL NYLON SECTION RONDE  
 ROUND NYLON TRIMMER LINE  
 RUNDES NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN REDONDA



Note: Evergreen  
**Notes:** Evergreen

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
<b>08716</b>	1,65	15 mt.
<b>08717</b>	2,0	15 mt.
<b>08718</b>	2,4	15 mt.
<b>08719</b>	2,7	15 mt.
<b>08720</b>	3,0	15 mt.

**MONOFILO A SEZIONE TONDA**

FIL NYLON SECTION RONDE  
 ROUND NYLON TRIMMER LINE  
 RUNDES NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN REDONDA



Note: Evergreen 1lbs  
**Notes:** Evergreen 1lbs

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
<b>08908</b>	2,4	86 mt.
<b>08909</b>	2,7	70 mt.
<b>08910</b>	3,0	56 mt.
<b>08911</b>	3,3	46 mt.
<b>12179</b>	4,0	30 mt.

**MONOFILO A SEZIONE TONDA**

FIL NYLON SECTION RONDE  
 ROUND NYLON TRIMMER LINE  
 RUNDES NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN REDONDA



Note: Evergreen 3lbs  
**Notes:** Evergreen 3lbs

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
<b>08743</b>	2,4	285 mt.
<b>08744</b>	2,7	154 mt.
<b>08745</b>	3,0	180 mt.
<b>08746</b>	3,3	150 mt.
<b>12180</b>	4,0	90 mt.
<b>79111</b>	5,0	58 mt.
<b>79112</b>	6,0	45 mt.

**MONOFILO A SEZIONE TONDA**

FIL NYLON ROND  
 ROUND NYLON TRIMMER LINE  
 RUNDES NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN REDONDA



Note: Evergreen 16lbs  
**Notes:** Evergreen 16lbs

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
<b>08930</b>	2,4	1425 mt.
<b>08931</b>	2,7	1030 mt.
<b>08932</b>	3,0	900 mt.
<b>08933</b>	3,3	750 mt.
<b>90385</b>	4,0	555 mt.

**MONOFILO A SEZIONE QUADRATA**

FIL NYLON CARRE  
 SQUARE NYLON TRIMMER LINE  
 VIERECKIGE BERUFLICHE NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN CUADRADO



**Note:** Taglio di precisione

**Notes:** Precise cut

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
P06120	1.65	15 mt.
P06121	2,0	15 mt.
P06122	2.4	15 mt.
P06123	2.7	15 mt.
P06124	3,0	15 mt.
P06125	3.3	15 mt.

**MONOFILO A SEZIONE QUADRATA**

FIL NYLON SECTION CARREE  
 SQUARE NYLON TRIMMER LINE  
 VIERECKIGE BERUFLICHE NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN CUADRADO



**Note:** Taglio di precisione

**Notes:** Precise cut

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
P06110	1.65	37 mt.
P06111	2,0	23 mt./
P06112	2.4	17 mt.
P06113	2.7	14 mt.
P06114	3,0	12 mt.
P06115	3.3	9 mt.

**MONOFILO A SEZIONE QUADRATA**

MONOFIL SECTION CARREE  
 SQUARE NYLON TRIMMER LINE  
 VIERECKIGE BERUFLICHE NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN CUADRADO



**Note:** Taglio di precisione - 11bs

**Notes:** Precise cut - 11bs

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
P06100	2.4	67 mt.
P06101	2.7	55 mt.
P06103	3,0	48 mt.
P06102	3.3	37 mt.
79114	4,0	25 mt.

**MONOFILO A SEZIONE QUADRATA**

MONOFIL SECTION CARREE  
 SQUARE NYLON TRIMMER LINE  
 VIERECKIGE BERUFLICHE NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN CUADRADO



**Note:** Taglio di precisione 3lbs

**Notes:** Precise cut 3lbs

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
P06105	2.4	200 mt.
P06106	2.7	165 mt.
P06108	3,0	144 mt.
P06107	3.3	110 mt.
79266	4,0	75 mt.
79267	5,0	60 mt.
79268	6,0	45 mt.

**MONOFILO A SEZIONE QUADRATA**

FIL NYLON CARRE  
 SQUARE NYLON TRIMMER LINE  
 VIERECKIGE BERUFLICHE NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN CUADRADO



**Note:** Taglio di precisione - 16lbs

**Notes:** Precise cut - 16lbs

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
P06130	2.4	1200 mt.
P06131	2.7	1000 mt.
P06132	3,0	865 mt.
P06133	3.3	660 mt.
90384	4,0	445 mt.

**MONOFILO A SEZIONE TONDA DURAFLEX**

FIL NYLON RONDE DURAFLEX  
 DURAFLEX ROUND NYLON TRIMMER LINE  
 DURAFLEX RUNDES NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN REDONDA DURAFLEX



**Note:** Max performance, lunga durata 1lbs  
**Notes:** High performances, heavy duty 1lbs

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
10336	2.4	86 mt.
10337	2.7	70 mt.
10338	3,0	56 mt.
10339	3.3	46 mt.
12181	4,0	30 mt.

**MONOFILO A SEZIONE TONDA DURAFLEX**

FIL NYLON RONDE DURAFLEX  
 DURAFLEX ROUND NYLON TRIMMER LINE  
 DURAFLEX RUNDES NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN REDONDA DURAFLEX



**Note:** Max performance, lunga durata 3lbs  
**Notes:** High performances, heavy duty 3lbs

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
10340	2.4	285 mt.
10341	2.7	154 mt.
10342	3,0	180 mt.
10343	3.3	150 mt.
12182	4,0	90 mt.

**MONOFILO A SEZIONE QUADRATA DURAFLEX**

FIL NYLON CARREE DURAFLEX  
 SQUARE NYLON DURAFLEX TRIMMER LINE  
 VIERECKIGE BERUFLICHE NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN CUADRADO DURAFLEX



**Note:** Max performance, lunga durata  
**Notes:** High performances, heavy duty

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
10344	2.4	17 mt.
10345	2.7	14 mt.
10346	3,0	12 mt.
10347	3.3	9 mt.

**MONOFILO A SEZIONE QUADRATA DURAFLEX**

FIL NYLON SECTION CARREE DURAFLEX  
 SQUARE NYLON DURAFLEX TRIMMER LINE  
 VIERECKIGE BERUFLICHE NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN CUADRADO DURAFLEX



**Note:** Max performance, lunga durata 1lbs  
**Notes:** High performances, heavy duty 1lbs

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
10348	2.4	67 mt.
10349	2.7	55 mt.
10350	3,0	48 mt.
10351	3.3	37 mt.

**MONOFILO A SEZIONE QUADRATA DURAFLEX**

FIL NYLON SECTION CARREE DURAFLEX  
 SQUARE NYLON DURAFLEX TRIMMER LINE  
 VIERECKIGE BERUFLICHE NYLON MONOFIL  
 HILO SECCIÓN CUADRADO DURAFLEX



**Note:** Max performance, lunga durata 3lbs  
**Notes:** High performances, heavy duty 3lbs

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
10352	2.4	200 mt.
10353	2.7	165 mt.
10354	3,0	144 mt.
10355	3.3	110 mt.

**MONOFILO A SEZIONE ELICOIDALE**

FIL NYLON HELICOIDALE  
 HELICOIDAL SECTION TRIMMER LINE  
 HÄHFADEN MIT GEWENDELTE QUERSCHNITT  
 HILO SECCION HELICOIDALE



**Note:** Preciso - Silenzioso

**Notes:** Precise - Silent

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
<b>16475</b>	2,4	59 mt.
<b>16476</b>	2,7	47 mt.
<b>16477</b>	3,3	32 mt.
<b>31879</b>	4,0	20 mt.

**MONOFILO A SEZIONE ELICOIDALE**

HELICOIDAL SECTION TRIMMER LINE  
 FIL NYLON HELICOIDALE  
 HÄHFADEN MIT GEWENDELTE QUERSCHNITT  
 HILO SECCION HELICOIDALE



**Note:** Silenzioso - Preciso

**Notes:** Low noise - Precise

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Note/Notes
<b>16478</b>	2,4	122 mt.
<b>16479</b>	2,7	96 mt.
<b>16480</b>	3,3	65 mt.
<b>31876</b>	4,0	41 mt.



Ricambi per decespugliatori  
BRUSHCUTTER SPARE PARTS

# Brushcutter Blades **2.3**

## Dischi per decespugliatori

 **INDICE/INDEX**



**DISCO PER ERBA A 2 DENTI IN ACCIAIO QUALITA' SUPER**

LAME A HERBE A 2 DENTS EN ACIER DE QUALITE SUPERIEURE  
 2 TEETH HIGH QUALITY STEEL GRASS BLADE  
 2-ZAHN - MESSER AUS STAHL ZUM GRASSCHNEIDEN  
 CUCHILLA PARA HIERBA 2 DIENTES DE ACERO SUPER



Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm
18186	230	25.4	1.4
18187	255	25.4	1.4
18188	300	25.4	1.4
18189	300	25.4	2.5
18183	250	25.4	3
18184	300	25.4	3

**DISCO A 2 DENTI DENTATO**

DISQUE 2 DENTS  
 SERRATED 2 TEETH BLADE  
 2-ZAEHNE SCHEIBE  
 CUCHILLA 2 DIENTES



Art./Ref.	Diametro esterno mm/ External diam. mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm
90434	255	25,4	1,4

**DISCO PER ERBA A 3 DENTI IN ACCIAIO QUALITA' SUPER**

LAME A HERBE A 3 DENTS EN ACIER DE QUALITE SUPERIEURE  
 3 TEETH HIGH QUALITY STEEL BLADE FOR GRASS  
 3-ZAHN - MESSER AUS STAHL ZUM GRASSCHNEIDEN  
 CUCHILLA PARA HIERBA 3 DIENTES DE ACERO SUPER



Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm
18190	230	25.4	1.4
18191	255	25.4	1.4

**DISCO PER ERBA A 3 DENTI IN ACCIAIO QUALITA' SUPER**

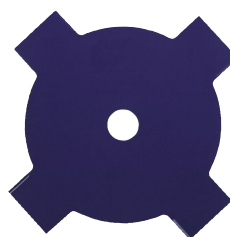
LAME A HERBE A 3 DENTS EN ACIER DE QUALITE SUPERIEURE  
 3 TEETH HIGH QUALITY STEEL BLADE FOR GRASS  
 3-ZAHN - MESSER AUS STAHL ZUM GRASSCHNEIDEN  
 CUCHILLA PARA HIERBA 3 DIENTES DE ACERO SUPER



Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm
18185	255	25.4	3

**DISCO PER ERBA A 4 DENTI IN ACCIAIO QUALITA' SUPER**

LAME A HERBE A 4 DENTS EN ACIER DE QUALITE SUPERIEURE  
 4 TEETH HIGH QUALITY STEEL BLADE FOR GRASS  
 4-ZAHN - MESSER AUS STAHL ZUM GRASSCHNEIDEN  
 CUCHILLA PARA HIERBA 4 DIENTES DE ACERO SUPER



Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm
18192	230	25.4	1.4
18193	255	25.4	1.4

**DISCO PER ERBA A 8 DENTI IN ACCIAIO QUALITA' SUPER**

LAME A HERBE A 8 DENTS EN ACIER DE QUALITE SUPERIEURE  
 8 TEETH HIGH QUALITY STEEL BLADE FOR GRASS  
 8-ZAHN - MESSER AUS STAHL ZUM GRASSCHNEIDEN  
 CUCHILLA PARA HIERBA 8 DIENTES DE ACERO SUPER

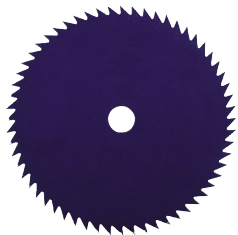


Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm
18194	230	25.4	1.4
18195	255	25.4	1.4



**DISCO PER TRONCHETTI IN ACCIAIO QUALITA'SUPER**

LAME SCIE FORESTIERE EN ACIER DE QUALITE SUPERIEURE  
HIGH QUALITY STEEL BLADE FOR STOCKS  
KREISSAGEBLATT AUS STAHL FUR HOLZIGES GESTRUPP  
CUCHILLA PARA TRONQUITOS DE ACERO SUPER



Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm	N° denti/ Teeth n°
18197	255	25.4	1.4	60
18198	230	25.4	1.4	80
18199	255	25.4	1.4	80

**DISCO PER TRONCHETTI IN ACCIAIO QUALITA'SUPER CON PLACCHETTE IN TUNGSTENO**

LAME POUR PETITS TRONCS EN ACIER AVEC PLAQUETTES EN TUNGSTENE  
HIGH QUALITY STEEL CIRCULAR SAW BLADE WITH TUNGSTEN TIPS FOR STALKS  
KREISSAGEBLATT AUS STAHL HARTMETALL-BESTUCKTES FUR HOLZIGES GESTRUPP  
CUCHILLA PARA TRONQUITOS DE ACERO SUPER CON PLAQUITAS DE TUNGSTENO



Note: Qualità giapponese  
Notes: Made in Japan

Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm	N° denti/ Teeth n°
08195	255	25.4	2	36
08196	255	25.4	2	40

**DISCO 40 DENTI IN TUNGSTENO HQ**

LAME EN TUGSTENE 40T EN TUNGSTENE HQ  
40 THEET BLADE MADE IN TUNGSTEN HQ  
SCHEIBE 40 ZAEHNEIN IN HART HQ  
CUCHILLA 40 DIENTES EN TUNGSTENO HQ



Note: Disco ad alte prestazioni anodizzato rosso di produzione Giapponese.

Notes: Anodized heavy duty blade made in Japan

Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm	N° denti/ Teeth n°
90300	255	25,4	2	40

**DISCO 40 DENTI IN TUNGSTENO**

LAME EN TUGSTENE 40T EN TUNGSTENE  
40 THEET BLADE MADE IN TUNGSTEN  
SCHEIBE 40 ZAEHNEIN IN HART  
CUCHILLA 40 DIENTES EN TUNGSTENO



Note: Con trattamento di anodizzazione blu  
Notes: Blue anodized

Art./Ref.	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	N° denti/ Teeth n°	Spessore mm/ Thickness mm	Diametro esterno mm/ External diam. mm
79720	25.4	40	2	255

**DISCO 36 DENTI IN TUNGSTENO**

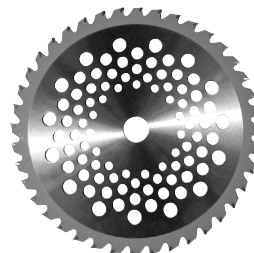
LAME EN TUNGSTEN 36 DENTS  
36 TEETH TUNGSTEN BLADE  
SCHEIBE 36 ZAEHNE  
CUCHILLA 36 DIENTES DE TUNGSTENO



Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm	N° denti/ Teeth n°
58265	255	25.4	2	36

**DISCO 40 DENTI IN TUNGSTENO**

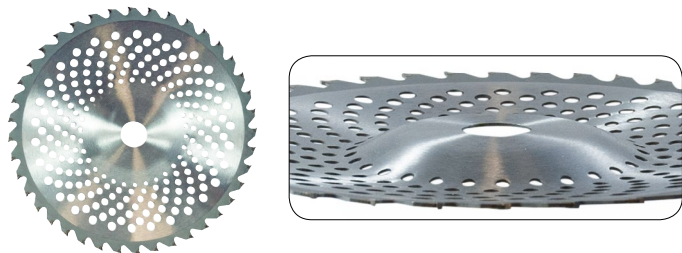
LAME EN TUNGSTEN 40 DENTS  
40 TEETH TUNGSTEN BLADE  
SCHEIBE 40 ZAEHNE  
CUCHILLA 40 DIENTES DE TUNGSTENO



Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/ Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm	N° denti/ Teeth n°
58264	255	25.4	2	40
73191	230	25.4	2	40

**DISCO 40 DENTI IN TUNGSTENO**

40 TEETH TUNGSTEN BLADE  
LAME EN TUNGSTEN 40 DENTS  
SCHEIBE 40 ZAEHNE  
CUCHILLA 40 DIENTES DE TUNGSTENO



**Note:** Profilo bombato per una maggiore maneggevolezza

**Notes:** Bent profile for better handling

Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/ Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm	N° denti/ Teeth n°
90690	255	25,4	2	40

**DISCO CURVO MULCHING**

DISQUE 2 DENTS ACIER  
BENDED MULCHING BLADE  
2-ZAEHNE SCHEIBE  
CUCHILLA 2 DIENTES



**Note:** Lama Mulching

**Notes:** Mulching blade

Art./Ref.	Diametro esterno mm/ External diam. mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm
90435	280	25,4	3
90436	320	25,4	3

**DISCO PER ARBUSTI A 2 DENTI CON ALETTE IN ACCIAIO NICHEL-CARBONIO**

LAME POUR BROUSSAILLE A 2 DENTS EN ACIER NICHEL-CARBONE  
2 TEETH STEEL BLADE FOR SHRUB  
2 ZAHN - MESSER AUS STAHL NICKEL-KARBONIUM FÜR BUSCHWERK  
CUCHILLA PARA HIERBA 2 DIENTES DE ACERO NICHEL - CARBONIO



**Note:** Lama Mulching

**Notes:** Mulching blade

Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/ Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm
10369	305	25.4	3
79118	200	25.4	3
92210	250	25.4	3

**DISCO 3 DENTI MULCHING**

DISQUE 3 DENTS MULCHING  
3 TEETH MULCHING BLADES  
3-ZAHN-SCHEIBE  
CUCHILLAS MULCHING 3 DIENTES



**Note:** Altissima qualità, adatto per rovi, spini ed erbacce. Effetto Mulching.

**Notes:** Very good quality, suitable for bushes and underwood. Mulching effect.

Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/ Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm
59893	300	25.4	4

**DISCO PER ERBA A 2 DENTI PROFESSIONALE IN ACCIAIO C70**

LAME PROFESSIONNELLE POUR HERBE A 2 DENTS EN ACIER C70  
2 TEETH C70 STEEL PROFESSIONAL BLADE  
2 ZAHN - MESSER (PROFI) AUS STAHL C70 ZUM GRASSCHNEIDEN  
CUCHILLA PROFESIONAL PARA HIERBA 2 DIENTES DE ACERO C70



Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/ Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm
11022	250	25.4	3
11023	300	25.4	3
32408	350	25.4	3

**DISCO PER ERBA A 3 DENTI PROFESSIONALE IN ACCIAIO C70**

LAME PROFESSIONNELLE POUR HERBE A 3 DENTS EN ACIER  
3 TEETH STEEL PROFESSIONAL BLADE  
3 ZAHN - MESSER (PROFI) AUS STAHL C70 ZUM GRASSCHNEIDEN  
CUCHILLA PROFESIONAL PARA HIERBA CON 3 DIENTES DE ACERO



Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/ Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm
11024	255	25.4	3
32402	300	25.4	3

**DISCO "MACI-ONE"**

DISQUE "MACI-ONE"  
"MACI-ONE" BLADE  
MESSER "MACI-ONE"  
CUCHILLA "MACI-ONE"



**Note:** Formula speciale ad alta resistenza, lamelle a 3 livelli per tritare anche i materiali più duri. Effetto mulching estremo

**Notes:** Extremely resistant, blades on 3 levels to mulch even harder materials. Extreme mulking result

Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm	N° denti/ Teeth n°
61755	255	25.4	3	8

**RECIPROCATORE UNIVERSALE CON SALVACORTECCIA**

RECIPROCEUR UNIVERSAL  
UNIVERSAL RECIPROCATOR  
UNIVERSAL RECIPROCATOR  
UNIVERSAL RECIPROCADOR



Art./Ref.	Pos.	Titolo Prodotto/ Product title	Larghezza di taglio mm/ Cut width mm	Note/Notes
90040	1	Reciprocatore con disco / reciprocator with blade	100	-
90039	2	Disco 16 denti in widia / widia 16 theet blade	100	Dsico a ricambio/ Spare disk
90114	-	Disco tagliaerba / grass blade	280	da usare con lama da 250/280mm/ to use with 250/280mm blade

**SPAZZOLA UNIVERSALE PER ERBACCE**

BROSSE UNIVERSELLE POUR LES MAUVAISES HERBES  
UNIVERSAL BRUSH FOR WEEDS  
UNIVERSAL KEGELBÜRSTE  
CEPILLO UNIVERSAL PARA LAS MALAS HIERBAS



**Note:** Le spazzole coniche per utilizzo su decespugliatore sono una scelta sicura, efficace e anche ecologica in quanto alternative a diserbanti chimici spesso vietati dalla legge di molti paesi. Rimuovono facilmente e rapidamente erbacce, arbusti e vegetazione incontrollata da strade, pavimenti e marciapiedi di qualsiasi genere (asfalto, ciotoli, ...) anche in ampi spazi (cortili, parcheggi, ...)

**Notes:** Bevel brushes for string trimmers - grass trimmers are safe, very effective and ecologically friendly since they substitute chemical herbicides often forbidden by the law in many countries. It remove easily and quickly weeds, shrubbery on streets, walkways, grass pavers, curbstones, cobbled areas and hard to reach corners, even in wide floors like courtyards, parkings, ...

Art./Ref.	Diametro esterno mm/ External diam. mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm
90440	200	25,4

**DISCO IN NYLON SPECIALE A 2 DENTI**

LAME NYLON A 2 DENTS  
2 TEETH NYLON BLADE  
2-ZAHN-NYLONMESSER  
CUCHILLA DE NYLON 2 DIENTES



Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/ Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm
P07040	250	25.4

**DISCO IN NYLON SPECIALE A 3 DENTI**

LAME NYLON A 3 DENTS  
3 TEETH NYLON BLADE  
3-ZAHN-NYLONMESSER  
CUCHILLA DE NYLON 3 DIENTES



Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/ Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm
P07041	250	25.4

**DISCO IN NYLON SPECIALE A 4 DENTI**

LAME NYLON A 4 DENTS  
 4 TEETH NYLON BLADE  
 4-ZAHN-NYLONMESSER  
 CUCHILLA DE NYLON 4 DIENTES



Art./Ref.	Larghezza di taglio mm/ Cut width mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm
<b>P07042</b>	250	25.4

**ADATTATORE PER FORI DA 25,4 A 20MM**

TROUS ADAPTER DE 25,4 À 20 MM  
 ADAPTOR FOR HOLES FROM 25,4 TO 20MM  
 ADAPTER BOHRUNGEN VON 25,4 BIS 20 MM  
 AGUJEROS ADAPTADOR DEL 25,4 A 20 MM



Art./Ref.	Diametro esterno mm/ External diam. mm	Diametro interno mm/ Inside diam. mm	Spessore mm/ Thickness mm
<b>90110</b>	25,4	20	1,25



Ricambi per decespugliatori  
BRUSHCUTTER SPARE PARTS

# Brushcutter Accessories **2.4**

## Accessori per decespugliatori



**PARASASSI UNIVERSALE IN NYLON CON BANDELLA**

CARTER DE PROTECTION UNIVERSEL EN NYLON AVEC BAVETTE  
 NYLON UNIVERSAL BLADE SHIELD  
 UNIVERSALSCHUTZ AUS NYLON MIO SCHELLE  
 PROTECTOR UNIVERSAL DE NYLON CON CHARNELLA

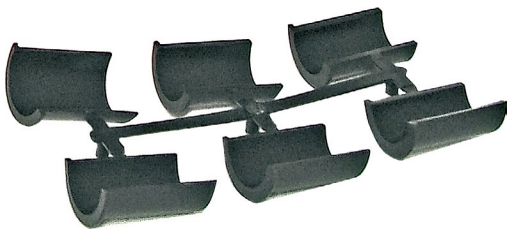


**Note:** Con adattatori  
**Notes:** With adaptors

Art./Ref.
37944

**ADATTATORE PARASASSI 24/26/28**

BAGUES DE REDUCTION 24/26/28  
 ADAPTOR 24/26/28  
 SCHUTZVORRICHTUNG 24/26/28  
 ADAPTADOR PROTECTOR 24/26/28



Art./Ref.
36851

**BRETELLA DIAGONALE STANDARD**

HARNAIS SIMPLE REGLABLE  
 STANDARD HARNESS  
 TRAGEGURT STANDARD  
 ARNES DIAGONAL STANDARD



Art./Ref.
13599

**BRETELLA DIAGONALE CON PROTEZIONE**

SANGLE SIMPLE  
 DIAGONAL HARNESS WITH HIP PAD  
 TRAGEGURT MIT SCHUTZ  
 ARNES DIAGONAL CON PROTECCION



Art./Ref.
P07087

**BRETELLA PROFESSIONALE CON PROTEZIONE E SGANCIO RAPIDO**

HARNAIS PROFESSIONEL SIMPLE AVEC PROTECTION ET SYSTÉME DE DECROCHAGE RAPIDE  
 PROFESSIONAL HARNESS WITH HIP PAD AND SAFETY QUICK RELEASE  
 TRAGEGURT MIT SCHUTZ UND SCHNELLENTRIEGELUNG  
 ARNES PROFESIONAL CON PROTECCION Y DESGANCHE RAPIDO



**Note:** Bretella doppia  
**Notes:** Double belt

Art./Ref.
P07086

**BRETELLA PROFESSIONALE CON PROTEZIONE E SGANCIO RAPIDO**

HARNAIS PROFESSIONEL AVEC PROTECTION ET DECLENCHEMENT RAPIDE  
 PROFESSIONAL HARNESS WITH HIP PAD AND SAFETY QUICK RELEASE  
 PROFI-TRAGEGURT MIT SCHUTZ UND SCHNELLENTRIEGELUNG  
 ARNES PROFESIONAL CON PROTECCIÓN Y DESGANCHE RÁPIDO



**Note:** Con bretella doppia molto confortevole  
**Notes:** With comfortable double belt

Art./Ref.
38263

**BRETELLA DIAGONALE PROFESSIONALE CON PROTEZIONE**

HARNAIS PROFESSIONWL AVEC PROTECTION  
 PROFESSIONAL HARNESS WITH HIP PAD  
 PROFI TRAGEGURT MI SCHUTZ  
 ARNES PROFESSIONAL CON PROTECCIÓN



**Note:** Con imbottitura maggiorata  
**Notes:** With more comfortable pad

Art./Ref.
90371

**BRETELLA PROFESSIONALE CON PROTEZIONE**

HARNAIS PROFESSIONEL AVEC PROTECTION  
 PROFESSIONAL HARNESS WITH HIP PAD  
 TRAGEGURT MIT SCHUTZ  
 ARNES PROFESIONAL CON PROTECCION



**Note:** Con doppia imbottitura maggiorata  
**Notes:** With more comfortable double belt

Art./Ref.
90372

**BRETELLA PRO-CONFORT**

BRETELLE PRO-CONFORT  
 PRO-CONFORT HARNESS  
 TRAGEGURT PRO-CONFORT  
 ARNES PRO-CONFORT



Art./Ref.
90697

**IMPUGNATURA COMPLETA PER DECESPUGLIATORE**

POIGNEE COMPLETE POUR DEBROUSSAILLEUSES  
 COMPLETE HANDLE FOR BRUSHCUTTER  
 HANDGRIFF KOMPLETT FUER MOTORSSENSEN  
 EMPUNADURA COMPLETA PARA DESBROZADORA



Art./Ref.	Diametro interno mm/Inside diam. mm
37945	24
37946	26

**GANCI BRETELLA**

SOUTIEN HARNAIS  
 HARNESS SUPPORT  
 UNTER STUTZZUNG ZU MOBILISIEREN  
 SOPORTE DEL ARNES



Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm
75524	24
73291	26
62031	28

**IMPUGNATURE ACCELERATORE PER DECESPUGLIATORE**

POIGNE' ACCELERATEUR POUR DEBROUSSAILLEUSES  
 ACCELERATOR HANDLE FOR BRUSHCUTTER  
 GASHEBELGRIFF FUER MOTORSSENSE  
 EMPUÑADURAS ACELERADOR PARA DESBROZADORAS



Art./Ref.	Diametro esterno mm/ External diam. mm	Note/ Notes
69502	26	-
69495	24	-
69496	22	Per asta con impugnatura doppia/ For bull horn shafts



Ricambi per decespugliatori  
BRUSHCUTTER SPARE PARTS

# Brushcutter Spare Parts **2.5**

**Ricambi per decespugliatori**

 **INDICE/INDEX**





**COPPIA CONICA UNIVERSALE**

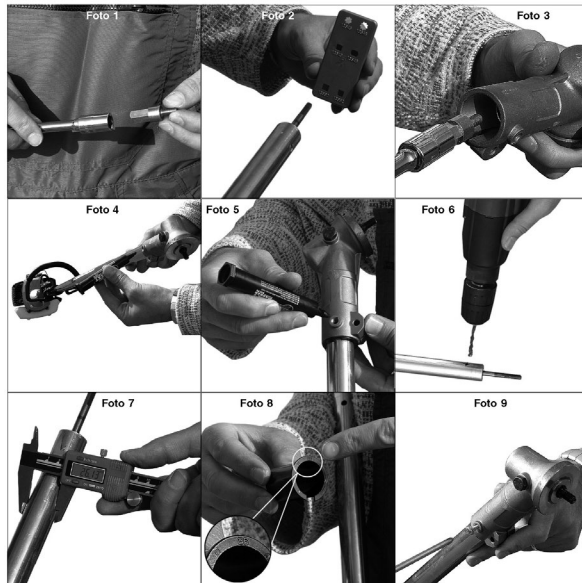
RENOI D'ANGLE UNIVERSELLE POUR DEBROUSSAILLEUSES  
 UNIVERSAL GEAR BOX FOR BRUSHCUTTERS  
 KEGELRADSATZ UNIVERSAL  
 CODO UNIVERSAL PARA DESBROZADORAS



**Note:** Altissima qualità - Adattabile al 99% dei decespugliatori sul mercato - Fornito di dima di controllo, adattatori a parte.

**Notes:** Very High Quality - Suitable for the 99% of the brushcutter on the market - Provided with inspection jig, the adaptors are not included

Art./Ref.	Titolo Prodotto/Product title
13520	COPPIA CONICA UNIVERSALE


**RIDUZIONE COPPIA CONICA PER ASTE DA 27MM**

ADAPTER AUX 27MM DIAM. ENCHÈRES  
 ADAPTER FOR 27MM DIAM. SHAFT  
 27MM ADAPTER AUKTION  
 ADAPTADOR PARA MANGOS 27MM DIAM.



Art./Ref.
55103

**INSERTI PER COPPIE CONICHE**

INSERTS POUR RENVOI D'ANGLE  
 INSERT FOR GEARBOX  
 WELLENADAPTERSATZ FÜR KEGELRADTRIEB  
 ADAPTADOR PARA CODO DESBROZADORA



**Note:** Per coppia conica 13520

**Notes:** Suitable for gearbox 13520

Art./Ref.	Pos.	Note/Notes
13545	1	Inserto Scanalato 7 denti / 7 teeth groove insert
90367	1	Inserto Scanalato 7 denti X aste ITA / 7 teeth groove insert X ITA shafts
13548	1	Inserto Scanalato 9 denti / 9 teeth groove insert
13551	1	Inserto Scanalato 10 denti / 10 teeth groove insert
90038	1	Inserto Scanalato 11 denti / 11 teeth groove insert
90829	2	Inserto Quadrato 5 / square insert 5
13552	2	Inserto Quadrato 5,4 / square insert 5,4
13550	2	Inserto Quadrato 6 / square insert 6
13546	3	Profilo Stihl / Stihl type
55102	3	Inserto tipo Blue Bird da 6,5mm

**DIMA DI CONTROLLO**

GABARIT  
 INSPECTION JIG  
 FORMBRETT FÜR MOTORSENSE  
 MOLDE DE CONTROL



Art./Ref.
13542

**KIT INSERTI COPPIA CONICA**

KIT INSERTS RENVOI D'ANGLE  
 INSERT KIT FOR GEARBOX  
 WELLENADAPTERSATZ FÜR KEGELRADTRIEB  
 ADAPTADOR PARA CODO DESBROZADORA



**Note:** Kit da 6 pezzi

**Notes:** 6 pcs kit

Art./Ref.
56429

**COPPETTA FISSA IN ACCIAIO**

COUPELLE D'APPUI

FIXED STEEL BOTTOM PLATE

FESTER STAHLGLEITE

TAPA DE ACERO FIJA



Art./Ref.	Diametro interno mm/Inside diam. mm	Diametro esterno mm/External diam. mm
P02033	8	80
P02034	10	80

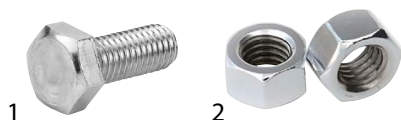
**DADI E VITI PER COPPIE CONICHE**

ECROUS ET VIS POUR RENVOI D'ANGLE

GEAR BOX BOLTS AND SCREWS

MUTTERN UND SCHRAUBEN FÜR KEGELRADGETRIEBE

TUERCAS Y TORNILLOS PARA CODO



1

2

Art./Ref.	Pos.	Lunghezza mm/Lenght mm	Filettatura/Thread
08712	1	20	Vite T.E. M8X1,25Sx
10126	1	20	Vite T.E. M10X1,25Sx
08713	1	20	Vite T.E. M10X1,5Sx
59702	1	25	Vite T.E. M8X1,25SX
08714	2	-	dado esag M8X1,25SX
10125	2	-	dado esag M10 x 1,25 Sx.
08715	2	-	dado esag M10 x 1,50 Sx.

**KIT VITI E BULLONI SINISTRI PER DECESPUGLIATORI**

ECROUS ET VIS POUR DEBROUSSAILLEUSES

LEFT SCREWS AND BOLTS KIT FOR BRUSHCUTTERS

MUTTERN UND SCHRAUBEN FÜR MOTORSSENSE

TUERCAS Y TORNILLOS PARA DESBROZADORAS



Art./Ref.	Note/Notes
90364	VITI M8X1,25SX - M10X1,25SX. BULLONI M8X1,25SX - M10X1,25SX/SCREWS M8X1,25SX - M10X1,25SX. BOLTS M8X1,25SX - M10X1,25SX

**FLESSIBILI CON ATTACCO QUADRO PER DECESPUGLIATORI**
*FLEXIBLE AVEC ATTACHE CARRE POUR DEBROUSSAILLEUSES*
*BRUSHCUTTER FLEXIBLE SHAFTS WITH SQUARE CONNECTION*
*SCHLAUCH MIT VIERECKIGER VERBINDUNG FÜR MOTORSSENSE*
*EJE FLEXIBLE CON ENGANCHE CUADRADO PARA DESBROZADORA*


Art./Ref.	Lunghezza mm/ Length mm	Diametro sezione quadrata mm/ Square section diameter mm	Brand	Applicazione/Application
06946	730	6.8	ECHO	200E, 301, 303T, 380I (1 SERIE)
06947	760	6.8	PAPILLON - SHINDAIWA	1 SERIE, BP25
06948	780	6.8	SHINDAIWA	BP25
31724	790	6.8	TANAKA	400, 500 (1 SERIE)
31725	810	6.8	SHINDAIWA	BP 45 (2 SERIE), BP35
06950	845	6.8	ZENOAH - ALPINA	30, 34, 40, 42, 45, FLEX 332, FLEX 338, FLEX 340, BK340, BK345, BK346, BK430, BK435, BK436, BK530, BK531
06951	850	6.8	ALPINA	VIP 40 ZAINO
06952	860	6.8	-	-
06944	870	6.8	SHINDAIWA	BP25, BP35, BP45 (1 SERIE)
06953	880	6.8	ECHO	RM250, RM350, RM380, RM420, RM4200 (2 SERIE), RM510R
06954	890	6.8	STIHL - TANAKA - KAAZ - ROBIN - PAPILLON - IDEAL - SABRE	SRX360, SRX440, SRX540, VRX360, VRX440, VRX540, 2 SERIE, NBR30, NBR40 (2 SERIE), SARP, 400, 500 (2 SERIE), 400, 500 (2 SERIE)
06955	895	6.8	-	-
06956	900	6.8	KAAZ	360, 440, 540
31726	910	6.8	MC CULLOCH - ROBIN	BP4000, GT90, NBT411, NBT415
06957	930	6.8	UNIGARDEN - OKAYAMA	K300, K400, DMZ32 (1 MODELLO), DMZ40
06958	932	6.8	AL-KO	GREEN CUTTER
06959	940	6.8	TANAKA	SUM321, SUM322, SUM351, SUM420, SUM421
06960	950	6.8	EFCO	301, 310, 401, 410
06961	970	6.8	EFCO	261



Ricambi per decespugliatori  
BRUSHCUTTER SPARE PARTS

# Spare spark plugs **2.6** Candele a ricambio



INDICE/INDEX



**CANDELE CHAMPION**

BUGIES CHAMPION  
CHAMPION SPARK PLUGS  
KERZEN CHAMPION  
BUJIAS CHAMPION



Art./Ref.	Titolo Prodotto/Product title	Filettatura/Thread
12200	CANDELA CHAMPION CJ7Y	19 Corto/ Short
12201	CANDELA CHAMPION CJ8	19 Corto/ Short
12202	CANDELA CHAMPION DJ8J	16 Corto/ Short
12203	CANDELA CHAMPION J17LM	21 Corto/ Short
12204	CANDELA CHAMPION J8C	21 Corto/ Short
12205	CANDELA CHAMPION L86C	21 Normale/Normal
12206	CANDELA CHAMPION RC12YC	16 Corto/ Short
12207	CANDELA CHAMPION RCJ7Y	19 Corto/ Short
12208	CANDELA CHAMPION RCJ8	19 Corto/ Short
12209	CANDELA CHAMPION RDJ8J	16 Corto/ Short
12210	CANDELA CHAMPION RL86C	21 Normale/Normal
12211	CANDELA CHAMPION RJ19LM	21 Corto/ Short
56438	CANDELA CHAMPION RCJ6Y	19 Corto/ Short
56443	CANDELA CHAMPION N11YC	21 Lungo/Long
56444	CANDELA CHAMPION J19LM	21 Corto/ Short
56445	CANDELA CHAMPION RC14YC	16 Lungo/Long
56442	CANDELA CHAMPION RN11YC	21 Lungo/Long
56440	CANDELA CHAMPION RCJ8Y	19 Corto/ Short
56446	CANDELA CHAMPION RJ17LM	19 Corto/ Short
56447	CANDELA CHAMPION L82C	21 Corto/ Short
56451	CANDELA CHAMPION D21	22 Lungo/Long
79557	CANDELA CHAMPION DJ7Y	16 Corto/ Short
79558	CANDELA CHAMPION RN4C	21 Corto/ Short

**CANDELE TORCH**

BUGIES TORCH  
TORCH SPARK PLUGS  
KERZEN TORCH  
BUJIAS TORCH



Art./Ref.	Titolo Prodotto/Product title	Filettatura/Thread	Note/Notes
90426	CANDELE TORCH L6C	19 Corto/Short	Adattabile a/sutable for BM6A
90427	CANDELE TORCH GL4C	21 Corto/Short	Adattabile a/sutable for B4LM
90425	CANDELE TORCH L7TC	19 Corto/Short	Adattabile a/sutable for BPM7A
90424	CANDELE TORCH F6TC	21 Corto/Short	Adattabile a/sutable for BP6ES
90423	CANDELE TORCH DJ8J	16 Corto/Short	Adattabile a/sutable for BM6F
90422	CANDELE TORCH L7C	19 Corto/Short	Adattabile a/sutable for BM7A
90421	CANDELE TORCH E6C	21 Normale/Normal	Adattabile a/sutable for B6HS
90420	CANDELE TORCH L6TC	19 Corto/Short	Adattabile a/sutable for BPM6A
90429	CANDELE TORCH L7RTC	19 Corto/Short	Adattabile a/sutable for BPMR7A
90428	CANDELE TORCH F5RTC	21 Lungo/Long	Adattabile a/sutable for BPR5ES

**CANDELE NGK**

BUGIES NGK  
NGK SPARK PLUGS  
KERZEN NGK  
BUJIAS NGK



Art./Ref.	Titolo Prodotto/Product title	Filettatura/Thread
02794	CANDELA NGK BMR6A	19 Corto/Short
02898	CANDELA NGK BR4HS	21 Normale/Normal
02940	CANDELA NGK BP6ES	21 Lungo/Long
02942	CANDELA NGK BPM7A	19 Corto/Short
08078	CANDELA NGK BPR5ES	19 Corto/Short
08076	CANDELA NGK B6S	21 Corto/Short
08070	CANDELA NGK BM6A	19 Corto/Short
08071	CANDELA NGK B4LM	21 Corto/Short
08072	CANDELA NGK BPM6A	19 Corto/Short
08073	CANDELA NGK B6HS	21 Normale/Normal
08074	CANDELA NGK BM7A	19 Corto/Short
08075	CANDELA NGK BM6F	16 Corto/Short
10319	CANDELA NGK CR5HSB	16 Normale/Normal
10659	CANDELA NGK BPMR6A	19 Corto/Short
10660	CANDELA NGK BPMR7A	19 Corto/Short
56434	CANDELA NGK CMR7A	16 Corto/Short
56433	CANDELA NGK BR6HS	21 Normale/Normal
56432	CANDELA NGK CMR6A	16 Corto/Short
56436	CANDELA NGK BPR6HS	21 Corto/Short
56437	CANDELA NGK BP5HS	21 Normale/Normal
79168	CANDELA NGK CMR7H	16 Lungo/Long
79205	CANDELA NGK BPR4HS	21 Normale/Normal
79206	CANDELA NGK CMR6H	16 Lungo/Long
79207	CANDELA NGK BKR5E-11	16 Lungo/Long
79475	CANDELA NGK CMR5H	16 Lungo/Long
79567	CANDELA NGK BPR6ES	21 Lungo/Long
79792	CANDELA NGK BP6HS	21 Corto/Short
79793	CANDELA NGK BCPR6ES	16 Corto/Short
02940C	CANDELA NGK BP6ES	21 Lungo/Long
02942C	CANDELA NGK BPM7A CONF	19 Corto/Short
08070C	CANDELA NGK BM6A CONF	19 Corto/Short
08071C	CANDELA NGK B4LM CONF	21 Corto/Short
08072C	CANDELA NGK BPM6A CONF	19 Corto/Short
08073C	CANDELA NGK B6HS CONF	21 Normale/Normal
08075C	CANDELA NGK BM6F CONF	16 Corto/Short

**CANDELE ORIGINALI**

BUGIES  
SPARK PLUGS  
KERZEN  
BUJIAS ORIGINALES



Applicazioni/Applications		Art. AMA NGK		Art. AMA CHAMPION		Art. AMA TORCH	
DECESPUGLIATORI / BRUSHCUTTERS							
<b>DOLMAR</b> LT30 - MS30C - MS30U - MS3200 - MS3210 - MS3300 MS3400 - MS4000 - MS4500	BPMR7A	<b>10660</b>	RCJ6Y	<b>56438</b>	L7RTC	<b>90429</b>	19 CORTO
	BPM6A	<b>08072</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L6TC	<b>90420</b>	
<b>DOLMAR</b> MS250-4	CMR6A	<b>56432</b>	-	-	-	-	16 CORTO
<b>OLEO MAC – EFCO</b> DS2500S - BC250S	CMR7H	<b>79168</b>	-	-	-	-	16 LUNGO
<b>ZENOAH</b> GZ4000 - DS2500S - BC250S - BCZ2702 - BCZ3000 - BCZ4500 - BCZ5000	CMR7H	<b>79168</b>	-	-	-	-	
<b>STIHL</b> GA 2300 / 3200	CMR6H	<b>79206</b>	-	-	-	-	
<b>Mc CULLOCH</b> 32 e 37	BR6HS	<b>56433</b>	CJ7Y Filet. Norm.	<b>12200</b>	-	-	21 NORMALE
	B6HS	<b>08073</b>	L86C	<b>12205</b>	E6C	<b>90421</b>	
<b>Mc CULLOCH</b> Mac 22 - Mac 37	BM7A	<b>08074</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L7C	<b>90422</b>	19 CORTO
<b>ZENOAH</b> BC 4301 - 4500 - 534 - BK 4301 - 5300	BPM6A	<b>08072</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L6TC	<b>90420</b>	
	BPMR6A	<b>10659</b>	RCJ7Y	<b>12207</b>	L7RTC	<b>90429</b>	
<b>ZENOAH</b> BC 2000 - 2201 - 2601 - 3401 3500 - BK3401	BPMR7A	<b>10660</b>	RCJ6Y	<b>56438</b>	L6TC	<b>90420</b>	16 LUNGO
<b>ZENOAH</b> Strato Charged	CMR7A	<b>56434</b>	-	-	-	-	
<b>STIHL</b> FR 106 - FS20 - FS48 - FS52 FS62 - FS150 - FS151 - FS160 FS200AV - FS200AVE - FS205 FS220 - FS280 - FS360 - FS420 FS353 - FS 353 AV	BPR6HS	<b>56436</b>	RL87YC	<b>56439</b>	L7RTC	<b>90429</b>	
	BPMR7A	<b>10660</b>	RCJ6Y	<b>56438</b>	L6TC	<b>90420</b>	
<b>HUSQVARNA</b> 120 - 122 - 125 - 132 - 16 - 18 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - HVT	-	-	RCJ8Y	<b>56440</b>	-	-	19 CORTO
<b>HUSQVARNA</b> 140 - 165 - 225 - 232 - 240 - 244 245 - 250 - 322 - 325 - 321 - 36 - 39 - 65	BPMR6A	<b>10659</b>	RCJ-7Y	<b>12207</b>	-	-	
	BPM6A	<b>08072</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L6TC	<b>90420</b>	
<b>HUSQVARNA</b> 122L - 125R - RL - RD - RB L - LD - 132E - RB - RD - L - LD	BPMR6Y	<b>08077</b>	RCJ-8Y	<b>56440</b>	-	-	19 CORTO
<b>ECHO</b> SERIE GT - GTL - SRM 140 SRM 200 - SRM 2601 - SRM 300	BMR6A	<b>02794</b>	RCJ8	<b>12208</b>	-	-	
	BM6A	<b>08070</b>	CJ8	<b>12201</b>	L6C	<b>90426</b>	
<b>ECHO</b> SERIE SRM - GT2000 - GT2101	BPMR6A	<b>10659</b>	RCJ7Y	<b>12207</b>	-	-	
	BPM6A	<b>08072</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L6TC	<b>90420</b>	

**CANDELE ORIGINALI**

 BUGIES  
 SPARK PLUGS  
 KERZEN  
 BUJIAS ORIGINALES


Applicazioni/Applications		Art. AMA NGK		Art. AMA CHAMPION		Art. AMA TORCH	
<b>HOMELITE</b> HK18 - HK24 - HK28 - HK33	BMR6A	<b>02794</b>	RCJ8	<b>12208</b>	-	-	19 CORTO
<b>HOMELITE</b> ST400 - XLBC4	BM7A	<b>08074</b>	-	-	L7C	<b>90422</b>	
<b>HOMELITE</b> SERIE ST	BMR6F	<b>56435</b>	RDJ8J	<b>12209</b>	-	-	16 CORTO
<b>PARTNER</b> B180 - B250 - B265 - B305 - B322 - B325	BMR6A	<b>02794</b>	RCJ8	<b>12208</b>	-	-	19 CORTO
	BM6A	<b>08070</b>	CJ8	<b>12201</b>	L6C	<b>90426</b>	19 CORTO
<b>SHINDAIWA</b> B40 - 45 - BP35 - 40 - C25 - 35 - C270 - C230 - C250 - RC45	BM6A	<b>08070</b>	CJ8	<b>12201</b>	L6C	<b>90426</b>	19 CORTO
	BMR6A	<b>02794</b>	RCJ8	<b>12208</b>	-	-	
<b>ALPINA</b> 18TS - V21 - V25 - V30 - V34V34D - FLEX - V42D - 42F - 52	BPM6A	<b>08072</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L6TC	<b>90420</b>	19 CORTO
	BPMR6A	<b>10659</b>	RCJ7Y	<b>12207</b>	-	-	
<b>ALPINA</b> 232 - 238 - 332 - 338 - 540 - 600 P200 - VIP52D - 52F - 56T - 66T	BM7A	<b>08074</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L7C	<b>90422</b>	19 CORTO
	BMR7A	<b>10658</b>	-	-	-	-	
	BPMR7A	<b>10660</b>	RCJ6Y	<b>56438</b>	L7RTC	<b>90429</b>	
<b>OLEO MAC - EFCO</b> 725 - 8250	BPM7A	<b>02942</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L7TC	<b>90425</b>	19 CORTO
	BPMR7A	<b>10660</b>	RCJ6Y	<b>56438</b>	L7RTC	<b>90429</b>	
<b>HONDA</b> GX 28 - 31 (4T per decespugliatori)	CR5HSB	<b>10319</b>	Z9Y	<b>56306</b>	-	-	16 NORMALE
<b>KAWASAKI</b> SERIE TH	BPM6A	<b>08072</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L6TC	<b>90420</b>	19 CORTO
	BPMR6A	<b>10659</b>	RCJ7Y	<b>12207</b>	-	-	
<b>KAWASAKI</b> SERIE TD - TG - TS	BMR6A	<b>02794</b>	RCJ8	<b>12208</b>	-	-	19 CORTO
	BM6A	<b>08070</b>	CJ8	<b>12201</b>	L6C	<b>90426</b>	
<b>MITSUBISHI</b> SERIE G - TTM - TL	BM6A	<b>08070</b>	CJ8	<b>12201</b>	L6C	<b>90426</b>	19 CORTO
MOTOSEGHE / CHAINSAWS							
<b>Mc CULLOCH</b> 140 - 150 - tipo 160 - 170 - 171 172 - 640 - 650 - 660 - S250 - S550	B6S	<b>08076</b>	J8C	<b>12204</b>	-	-	21 CORTO
<b>Mc CULLOCH</b> 5 10 - 6 10 - 7 10 - CP70 - G70 - PM60	BM6F	<b>08075</b>	DJ8J	<b>12202</b>	-	-	16 CORTO
<b>STIHL</b> TS 08/350 - 075 - 08 - 08S	BPR6HS	<b>56436</b>	RL87YC	<b>56439</b>	-	-	21 CORTO
<b>STIHL</b> 020AVEP - 030AV - 031AV 031AVE - 032AV - 032AVE 036AV - 041 - 041AV - 041AVE 041FB - 040 - 040G - 040S - S10 064AVE	BPMR6A	<b>10659</b>	RCJ7Y	<b>12207</b>	-	-	19 CORTO
	BPM7A	<b>02942</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L7TC	<b>90425</b>	
	BPMR7A	<b>10660</b>	RCJ6Y	<b>56438</b>	L7RTC	<b>90429</b>	
<b>OLEO MAC - EFCO</b> 931 - 932 - 131 - 132	BMR6A	<b>02794</b>	RCJ8Y	<b>56440</b>	-	-	19 CORTO
	BM6A	<b>08070</b>	CJ8	<b>12201</b>	L6C	<b>90426</b>	

**CANDELE ORIGINALI**

BUGIES  
SPARK PLUGS  
KERZEN  
BUJIAS ORIGINALES



Applicazioni/Applications		Art. AMA NGK		Art. AMA CHAMPION		Art. AMA TORCH		
<b>SHINDAIWA</b> 300 - 345 - 250 - 355 - 415 - 416 420 - 450 - 451 - 460 - 500 - 510 575 - 577 - 580 - 695 SERIE E - YB	BMR6A	<b>02794</b>	RCJ8	<b>12208</b>	-	-	19 CORTO	
	BM6A	<b>08070</b>	CJ8	<b>12201</b>	L6C	<b>90426</b>		
<b>SOLO</b> 611 - 635 - 642 - 630 - 632 - T100 535 - 603	BM6A	<b>08070</b>	CJ8	<b>12201</b>	L6C	<b>90426</b>		
	BMR6A	<b>02794</b>	RCJ8	<b>12208</b>	-	-		
<b>SOLO</b> 101 - 600 - 610 - 616 - 605 - 606 615 - 620 - 650 - 660 - 645 - 655	BPM6A	<b>08072</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L6TC	<b>90420</b>		
	BPMR6A	<b>10659</b>	RCJ7Y	<b>12207</b>	-	-		
<b>SOLO</b> 600 - 605 - 606 - 610 - 611 - 615 616 - 620 - 631 - 632 - 635 - 638 647 - 654 - 634 - 639 - 644 640 641 - 642 - 645 - 646 - 647 650 655 - 660 - 651 - 662 - 667 - 667 680 - 690 - G31 - G32 - G38 T30 T40 - T45	BPM7A	<b>02942</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L7TC	<b>90425</b>		
	BPMR7A	<b>10660</b>	RCJ6Y	<b>56438</b>	L7RTC	<b>90429</b>		
<b>SOLO</b> 544 - 545 - 604	B6HS	<b>08073</b>	L86C	<b>12205</b>	E6C	<b>90421</b>		21 NORMALE
<b>ZENOAH</b> G310 - G3100 - G320 - G380	BMR6A	<b>02794</b>	RCJ8Y	<b>56440</b>	-	-		19 CORTO
	BM6A	<b>08070</b>	CJ8	<b>12201</b>	L6C	<b>90426</b>		
<b>ZENOAH</b> G560 - G620 - G2500	BPM6A	<b>08072</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L6TC	<b>90420</b>		
	BPMR6A	<b>10659</b>	RCJ7Y	<b>12207</b>	-	-		
<b>ECHO</b> 280E - 290 - 300 - 400 - 500 301 302 - 304 - 315 - 330 - 351 - 451 452 - 601 - 605 - 80Z - 100 - 701 801 - 802 - CS2800	BM6A	<b>08070</b>	CJ8	<b>12201</b>	L6C	<b>90426</b>		
	BMR6A	<b>02794</b>	RCJ8	<b>12208</b>	-	-		
<b>ECHO</b> 290EVLP - 330EVL - 330EVLP 410 - 440 - 510 - 550 - 601 - 602 610 - 650 - 660 - 702 - 850 - 852 900 - 1001 - 3900 - 4000 - 4400 4500 - 4600 - 5001 - 5500 - 6700 QV6750 - QV8050	BPM6A	<b>08072</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L6TC	<b>90420</b>		
	BPMR6A	<b>10659</b>	RCJ7Y	<b>12207</b>	-	-		
<b>ECHO</b> 2800 - 2900 - 3000 - 3400 - 3450 4000 - 4600 - 6700 - 8000	BPMR7A	<b>10660</b>	RCJ6Y	<b>56438</b>	L7RTC	<b>90429</b>		
	BPM7A	<b>02942</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L7TC	<b>90425</b>		
<b>PARTNER</b> 465 - 495 - 546	BM7A	<b>08074</b>	-	-	L7C	<b>90422</b>		
	BMR6A	<b>02794</b>	RCJ8	<b>12208</b>	-	-		
<b>PARTNER</b> 1614 - 1616 - 1705 - 1712 - 933 946 - 944 - 947 - 1610 - 1611 1612 - 1613	BMR6F	<b>56435</b>	RDJ8J	<b>12209</b>	-	-		
<b>ALPINA</b> 330 - 380 - 432 - 438 - A35 - A40 A70 - A90 - P41 - P45 - P55 - P56 P65 - P66 - P70 - P90 - P120	BPMR7A	<b>10660</b>	RCJ6Y	<b>56438</b>	L7RTC	<b>90429</b>		
	BM7A	<b>08074</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L7C	<b>90422</b>		
<b>ALPINA</b> AP70 - AP90 - P345 - P41 - P45 P55 - P65 - P90 - P120 - P400 P450 - P540 - P600 - P700 - P800	BPMR6A	<b>10659</b>	RCJ7Y	<b>12207</b>	-	-		
	BPM6A	<b>08072</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L6TC	<b>90420</b>		
<b>DOLMAR</b> 112 - 114 - 115 - 122 - 123 - 128 143 - 144 - 152 - 153 - 166 - 309 310 - 340 - S6000 - PS342	BPM6A	<b>08072</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L6TC	<b>90420</b>		
	BPMR6A	<b>10659</b>	RCJ7Y	<b>12207</b>	-	-		
<b>DOLMAR</b> 109 - 111 - 115 - 113 - 116 - 117 118 - 119 - 123 - 133 - PS6000 PS6800 - PS9000	BPMR7A	<b>10660</b>	RCJ6Y	<b>56438</b>	L7RTC	<b>90429</b>		
	BPM7A	<b>02942</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L7TC	<b>90425</b>		



**CANDELE ORIGINALI**

 BUGIES  
 SPARK PLUGS  
 KERZEN  
 BUJIAS ORIGINALES


Applicazioni/Applications		Art. AMA NGK		Art. AMA CHAMPION		Art. AMA TORCH		
<b>HUSQVARNA</b> TUTTI I MODELLI	BPMR6A	<b>10659</b>	RCJ7Y	<b>12207</b>	-	-	19 CORTO	
	BPM6A	<b>08072</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L6TC	<b>90420</b>		
<b>HUSQVARNA</b> 181 - 281 - 2100 - 288 - 394 HUSKY22 - 23 - 35 - 37	BPMR7A	<b>10660</b>	RCJ6Y	<b>56438</b>	L7RTC	<b>90429</b>		
	BPM6A	<b>08072</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L6TC	<b>90420</b>		
<b>JONSERED</b> 2019 - 2036 - 2040 - 2041 - 2045 2050 - 2051 - 2054 - 2055 - 2063 2071 - 2077 - 2083 - 4104 - 4545 5205 - 6256 - 45 - 49 - 50 - 51 52 - 66 - 70 - 80 - 90 - 111 - 435 450 - 451 - 521 - 590 - 625 - 630 621 - 670 - 801 - 830 - 910 - 920 930 SERIE M - 410 - 420 - 490 510 520 - 4101	BPMR6A	<b>10659</b>	RCJ7Y	<b>12207</b>	-	-		
	BPM6A	<b>08072</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L6TC	<b>90420</b>		
<b>JONSERED</b> 810 - 820 - 821 - 840	BPM7A	<b>02942</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L7TC	<b>90425</b>		
	BPMR7A	<b>10660</b>	RCJ6Y	<b>56438</b>	L7RTC	<b>90429</b>		
<b>HOMELITE</b> <b>150 - 190 - 250 - XL - XL2</b> 200 - 410 - SUPER2	BM6F	<b>08075</b>	DJ8J	<b>12202</b>	DJ8J	<b>90423</b>		16 CORTO
<b>HOMELITE</b> <b>350 - 360 - 945 - 955 - 1050 1130G - 3100G - SUPER55 - 66</b> <b>C72 - SUPER XL - V123 - V1944 V1955 - XL123 - XL660F - XL</b> <b>923 XL 925 - 650 - 750</b> 2100 SUPER	BM7A	<b>08074</b>	-	-	L7C	<b>90422</b>		19 CORTO
MOTORI / ENGINES								
<b>HONDA</b> HR215 K - HRA215 - HRB215 HRC215 - HRM195 - HRM215 HRR216 - HRT216 - HRS216 HRS21	BP6ES	<b>02940</b>	-	-	F6TC	<b>90424</b>	21 LUNGO	
<b>HONDA</b> HR 194 - HR 195 - HR 214 - HR 216 - HRA 216 - HRC 216 - HS 622 - HS 1132	-	-	RN11YC	<b>56442</b>	-	-		
	-	-	N11YC	<b>56443</b>	-	-		
<b>B&amp;S</b> CLASSIC - QUANTUM - QUATTRO - SPRINT - MONOCIL. Valv.Lat. 3,5-4-4,5-4,75-5-5,25-5,5-6-6,5-7-8-8,5-9-10-10,5-11-11,5- 12-12,5-13-13,5-14-15-16 BICILIN. Valv. Lat. 12,5-14-16-16,5-17-18-18,5-19,5-20-20,5	-	-	RJ19LM	<b>12211</b>	-	-	21 CORTO	
	-	-	J19LM	<b>56444</b>	-	-		
<b>B&amp;S</b> OHV- monocilindrici 5,5 - 5 - 4,5 - 6 - 8 - 8,5 - 11 - 12,5 - 13 - 14 - 14,5 - 15 - 15,5 Hp bicilindrici 16 - 16,5 Hp Vanguard - monocilindrici 4 - 5 5,5 - 6 - 7,5 - 9 - 11 12,5 - 13 - 14 15,5 - 16 - 31 Hp bicilindrici 15,5 16 - 23,5 (raff.liquido) - 31 (raff.liquido) bicilindrici 16 - 18 - Intek monocilindrici 5,5 - 6,5 - 16,5 - 17 18 - 20 - 22 - 25 Hp bicilindrici 18 - 20 - 20,5 - 25 Hp	CMR7A	<b>56434</b>	-	-	-	-	16 LUNGO	
	-	-	RC12YC	<b>12206</b>	-	-		
<b>B&amp;S</b> MONICILIN. Valv.lat. 2 - 2,5 - 3 - 3 (2T) - 3,5 - 3,75 - 3,8 - 4 - 5 (2T) - 9 - 10 Hp BICILINND. VANGUARD - OHV 12,5 - 14 18 - 20 - 21 - 23	-	-	RC14YC	<b>56445</b>	-	-	21 LUNGO	
<b>TECUMSEH ASPERA</b> Serie AV	-	-	RJ17LM	<b>56446</b>	-	-	19 CORTO	
	B4LM	<b>08071</b>	J17LM	<b>12203</b>	GL4C	<b>90427</b>	21 CORTO	

**CANDELE ORIGINALI**

BUGIES  
SPARK PLUGS  
KERZEN  
BUJIAS ORIGINALES



Applicazioni/Applications		Art. AMA NGK		Art. AMA CHAMPION		Art. AMA TORCH	
<b>TECUMSEH ASPERA</b> serie HH - 130 - 160	-	-	L82C	56447	-	-	21 CORTO
<b>TECUMSEH</b> SERIE H - HH40 120	B6S	08076	J8C	12204	-	-	21 CORTO
<b>TECUMSEH</b> SERIE AV520 - BH - BV - HB LAV - FUTURA - PRISMA SPECTRA - SYNERGY	-	-	RJ19LM	12211	-	-	
<b>TECUMSEH</b> OHH - OHM - OHSK - OHV - OVRM	-	-	N4C	56448	-	-	21 LUNGO
<b>ROBIN</b> Serie EY	BR4HS	02898	RL86C Filet. Norm.	12210	-	-	21 NORMALE
	B6HS	08073	L86C	12205	E6C	90421	
<b>ROBIN</b> serie EY 23 - 80 con accensione elettronica	BP5HS	56437	L92YC	56449	-	-	21 NORMALE
<b>ROBIN</b> SERIE EY 08 - EY 15 - EY 20 V EY 21	BMR6A	02794	RCJ8	12208	-	-	19 CORTO
	BM6A	08070	CJ8	12201	L6C	90426	
<b>KAWASAKI</b> GA 2300 / 3200	BPR4HS	79205	-	-	-	-	21 NORMALE
<b>HONDA</b> G400K1 - GX360 - GX360K1 - G200 CDI - G300 CDI - G400 - G400K1 CDI	BPR4HS	79205	-	-	F6TC	90424	
<b>HONDA</b> G300 - GX 300 - GX360 - G400	BP5HS	56437	L92YC	56449	-	-	21 NORMALE
<b>HONDA</b> Generatori E1000 - E1500 E2000 E2500 - E3500 - FD 1000 EC 1500	-	-	L82C	56447	E6C	90421	21 CORTO
<b>HONDA</b> GX135 - GC160 - GCV135 GCV160 - GX110 - GX140 GX610 - GX620 - GX340	BP6ES	02940	-	-	L6C	90426	21 LUNGO
<b>HONDA</b> GX 120 - GX 160 - GX 220 - GX 390 - GX 640 - GX 270 - GXV 240 - GXV 390 - GXV 610 - GXV 640 - GXV 270	-	-	N11YC	56443	E6C	90421	
<b>HONDA (Motozappe)</b> F30 - F40 - FS50 - FX25 - F42 F65 - F300 - F400 - F800 - HT38 10 - HT38 1	B6HS	08073	L86C	12205	E6C	90421	21 NORMALE
<b>HONDA</b> G100	BM6A	08070	CJ8	12201	L6C	90426	19 CORTO
<b>HONDA</b> G200	B6HS	08073	L86C	12205	E6C	90421	21 NORMALE
<b>KAWASAKI</b> serie FG	BP5HS	56437	L92YC	56449	-	-	
<b>KAWASAKI</b> 4T FC 290 - FC 420 - FC 540 FE 290	-	-	RN11YC	56442	-	-	21 LUNGO
<b>KAWASAKI</b> MOTOGENERATORI SERIE GE	-	-	RN11YC	56442	-	-	
	BPR5ES	08078	N11YC	56443	F5RTC	90428	

**CANDELE ORIGINALI**

BUGIES  
SPARK PLUGS  
KERZEN  
BUJIAS ORIGINALES



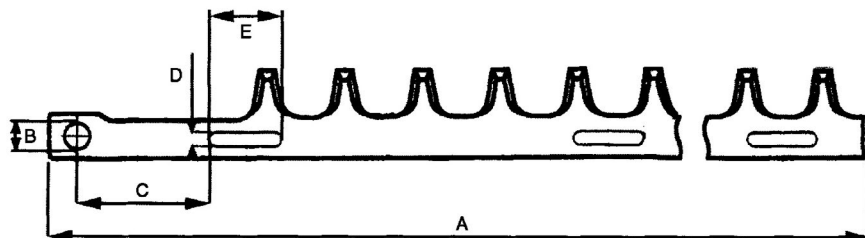
Applicazioni/Applications	NGK	Art. AMA NGK	CHAMPION	Art. AMA CHAMPION	TORCH	Art. AMA TORCH	
<b>KAWASAKI MOTOGENERATORI</b> GA 550 - 1000 - 1400 - GD550 700 - KG 2900 - 1000	BMR6A	<b>02794</b>	RCJ8	<b>12208</b>	-	-	19 CORTO
	BM6A	<b>08070</b>	CJ8	<b>12201</b>	L6C	<b>90426</b>	
<b>KAWASAKI 4 TEMPI</b> EFI - 22 Hp (Raff.liquido) SERIE FA - FB - FC - FD - FE	BMR6A	<b>02794</b>	RCJ8	<b>12208</b>	-	-	
	BM6A	<b>08070</b>	CJ8	<b>12201</b>	P17	<b>09245</b>	
<b>KAWASAKI</b> KT 15 - KT18 - KT 30	B6S	<b>08076</b>	J8C	<b>12204</b>	-	-	21 CORTO
<b>LOMBARDINI</b> motori a petrolio motori a benzina	-	-	D16	<b>00635</b>	-	-	22 NORMALE
	-	-	L92YC	<b>56449</b>	-	-	21 NORMALE
	-	-	D21	<b>56451</b>	-	-	22 LUNGO
<b>KOHLER</b> Serie K	B6S	<b>08076</b>	J8C	<b>12204</b>	-	-	21 CORTO
<b>KOHLER</b> SERIE C - CH - CV - TH COMMAND	-	-	RC12YC	<b>12206</b>	-	-	16 LUNGO
<b>OLEO MAC - EFCO</b> MOTORI S50 - S100	BPMR6A	<b>10659</b>	RCJ7Y	<b>12207</b>	-	-	19 CORTO
	BPM6A	<b>08072</b>	CJ7Y	<b>12200</b>	L6TC	<b>90420</b>	



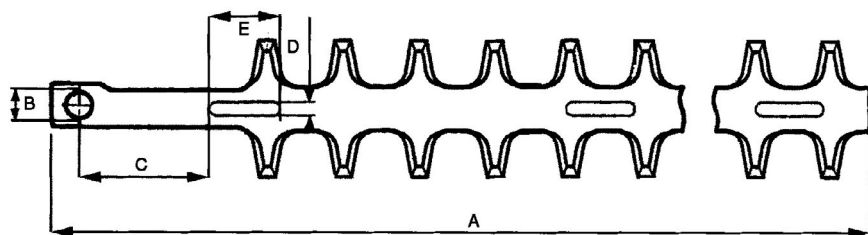
Ricambi per decespugliatori  
BRUSHCUTTER SPARE PARTS

# Hedgetrimmer SpareParts **2.7** **Ricambi per tosasiepi**



**LAME A TAGLIO SINGOLO PER TOSASIEPI A SCOPPIO**
*LAME COUPE SIMPLE POUR TAILLE-HAIES*
*SINGLE CUT BLADE FOR ENGINE HEDGTRIMMER*
*EINSCHNEIDICE SCHNEIDBLATTER FÜR HECKENSCHEREN MIT BENZINMOTOR*
*CUCHILLA CORTE SIMPLE PARA CORTASETOS*


Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Note/Notes	Brand	Applicazione/Application
32704	780	12	70	6.2	31.8	Lama superiore/Upper blade	ROBIN - IDEAL - DOLMAR - ALPINA	TS 25, HT 2267, TT 750, HT 750
32705	790	12	60	6.2	31.8	Lama inferiore/Lower blade	ROBIN - IDEAL - DOLMAR - ALPINA	TS 25, HT 2267, TT 750, HT 750

**LAME A DOPPIO TAGLIO PER TOSASIEPI A SCOPPIO**
*LAME DOUBLE COUPE POUR TAILLE-HAIES*
*DOUBLE CUT BLADE FOR GAS ENGINE HEDGTRIMMER*
*ZWEISCHNEIDIGI SCHNEIDBLATTER FÜR HECKENSCHEREN MIT BENZINMOTOR*
*CUCHILLA CORTE DOBLE PARA CORTASETOS*


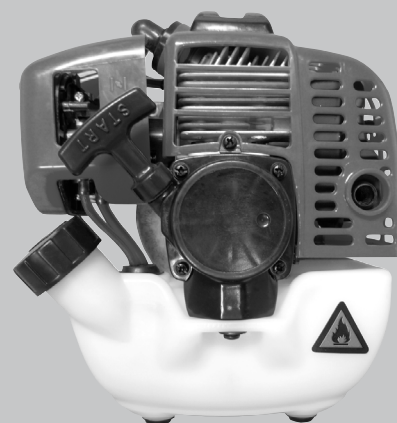
Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Note/Notes	Brand	Applicazione/Application
32700	634	12	60	6.2	31.8	Lama superiore/ Upper blade	OLEO MAC - ZENOAH - ROBIN - EFCO - IDEAL - DOLMAR - ALPINA	TS 24, HT 2256 D, TS 322, TS 326, TT 600, HT 22, HT 26, HT221, CHT 2300
32701	651	12	60	6.2	31.8	Lama inferiore/ Lower blade	OLEO MAC - ZENOAH - ROBIN - EFCO - IDEAL - DOLMAR - ALPINA	TS 24, HT 2256 D, TS 322, TS 326, TT 600, HT 22, HT 26, HT221, CHT 2300
32702	782	12	60	6.2	31.8	Lama superiore/ Upper blade/	OLEO MAC - EFCO - IDEAL	TS 330, TS 355, TT760, HT 33, HT 43
32703	793	12	60	6.2	31.8	Lama inferiore/ Lower blade /	OLEO MAC - EFCO - IDEAL	TS 330, TS 355, TT760, HT 33, HT 43
32708	684	10	90.7	7.2	34.5	UNICA/ONLY	KAAZ	TM 260



Ricambi per decespugliatori  
BRUSHCUTTER SPARE PARTS

# Blower and Brushcutter Engine Spare Parts **2.8**

**Ricambi per motori da decespugliatore e soffiatori**



**RICAMBI PER MOTORI DA DECESPUGLIATORE 26, 33 E 40CC**
*PIÈCES DE RECHANGE POUR MOTEURS DÉBROUSSAILLEUSE 26, 33 ET 40CC*
*SPARE PARTS FOR BRUSHCUTTER ENGINES 26, 33 AND 40CC*
*ERSATZTEILE FÜR MOTORSSENSE MOTOREN 26, 33 UND 40CC*
*PIEZAS DE REPUESTO PARA MOTORES DESBROZADORA 26, 33 Y 40CC*


Art./Ref.	Descrizione/Description	Note/Notes
13726	BOBINA/COIL 26 CC	BOBINA/COIL 26 CC
13862	BOBINA/COIL 33 CC	BOBINA/COIL 33 CC
58920	BOBINA/COIL 42 CC	BOBINA/COIL 42 CC
13724	CILINDRO/CYLINDER 26 CC	CILINDRO/CYLINDER 26 CC
13782	CILINDRO/CYLINDER 33 CC	CILINDRO/CYLINDER 33 CC
79104	CILINDRO/CYLINDER 43 CC	CILINDRO/CYLINDER 42 CC
13715	FILTRO ARIA/AIR FILTER 26/33 CC	FILTRO ARIA/AIR FILTER 26/33 CC
55036	FILTRO ARIA/AIR FILTER 40 CC	FILTRO ARIA/AIR FILTER 40 CC
13747	FRIZIONE/CLUTCH 26 CC	FRIZIONE/CLUTCH 26 CC
61877	FRIZIONE/CLUTCH 33 CC	FRIZIONE/CLUTCH 33 CC
55042	FRIZIONE/CLUTCH 40 CC	FRIZIONE/CLUTCH 40 CC
13771	KIT AVVIAMENTO/STARTER KIT 26 CC	KIT AVVIAMENTO/STARTER KIT 26 CC
13793	KIT AVVIAMENTO/STARTER KIT 33 CC	KIT AVVIAMENTO/STARTER KIT 33 CC
55039	KIT AVVIAMENTO/STARTER KIT 40 CC	KIT AVVIAMENTO/STARTER KIT 40 CC
13780	KIT CILINDRO E PISTONE/CILYNDER ASSY 33 CC	KIT CILINDRO E PISTONE/CILYNDER ASSY 33 CC
13566	KIT FILTRO MISCELA/GASOLINE FILTER KIT 26/33	KIT FILTRO MISCELA/GASOLINE FILTER KIT 26/33
58932	KIT FILTRO MISCELA/GASOLINE FILTER KIT 42CC	KIT FILTRO MISCELA/GASOLINE FILTER KIT 42CC
57894	KIT GUARNIZ.MOTORE/GASKET SET 26CC	KIT GUARNIZ.MOTORE/GASKET SET 26CC
57879	KIT GUARNIZ.MOTORE/GASKET SET 33CC	KIT GUARNIZ.MOTORE/GASKET SET 33CC
57880	KIT GUARNIZ.MOTORE/GASKET SET 45CC	KIT GUARNIZ.MOTORE/GASKET SET 45CC
13556	MOLLA CRICCHETTO/SPRING PAWL X 26 CC	MOLLA CRICCHETTO/SPRING PAWL X 26 CC
13730	MOLLA CRICCHETTO/SPRING PAWL X 33 CC	MOLLA CRICCHETTO/SPRING PAWL X 33 CC
13761	PISTONE/PISTON 26CC	PISTONE/PISTON 26CC
58925	PISTONE/PISTON 42 CC	PISTONE/PISTON 42 CC
13784	PISTONE/PISTON 33CC	PISTONE/PISTON 33CC
13557	SALTARELLO/PAWL 26 CC	SALTARELLO/PAWL 26 CC
13729	SALTARELLO/PAWL 33 CC	SALTARELLO/PAWL 33 CC
58915	SALTARELLO/PAWL 42 CC	SALTARELLO/PAWL 42 CC
13785	SEGMENTI PISTONE/PISTON RINGS 33 CC	SEGMENTI PISTONE/PISTON RINGS 33 CC
58924	SEGMENTI PISTONE/PISTON RINGS 42 CC	SEGMENTI PISTONE/PISTON RINGS 42 CC
13725	SERBATOIO/FUEL TANK 26 CC	SERBATOIO/FUEL TANK 26 CC
13743	SERBATOIO/FUEL TANK 33 CC	SERBATOIO/FUEL TANK 33 CC
58931	SERBATOIO/FUEL TANK 42 CC	SERBATOIO/FUEL TANK 42 CC
13751	SUPPORTO PLAST. FILTRO/PLASTIC SUPPORT FOR AIR FILTER 26/33	SUPPORTO PLAST.X FILTRO 26/33
13758	TAPPO COMPLETO/TANK CUP 26/33/45 CC	TAPPO COMPLETO/TANK CUP 26/33/45 CC

**RICAMBI PER SOFFIATORI/ASPIRATORI 26CC**
*PIÈCES DE RECHANGE POUR VENTILATEURS/ASPIRATEURS 26CC*
*SPARE PARTS FOR BLOWERS / VACUUM 26CC*
*ERSATZTEILE FÜR GEBLÄSE / VAKUUM 26CC*
*PIEZAS DE REPUESTO PARA LOS SOPLADORES/ASPIRADOR 26CC*

Art./Ref.	Note/Note
RSOF14	BOBINA/COIL
RSOF48	CARBURATORE/CARBURATOR
RSOF53	FILTRO ARIA/AIR FILTER
55017	KIT AVVIAMENTO/STARTER KIT
55015	KIT CILINDRO E PISTONE/CILYNDER E PISTON KIT
55020	KIT FILTRO ARIA/AIR FILTER KIT
RSOF95	SACCO RACCOLTA/BAG





Ricambi per motoseghe  
CHAINSAW SPARE PARTS

# Bars&Chains **3.1**

**Barre & catene per motosega**





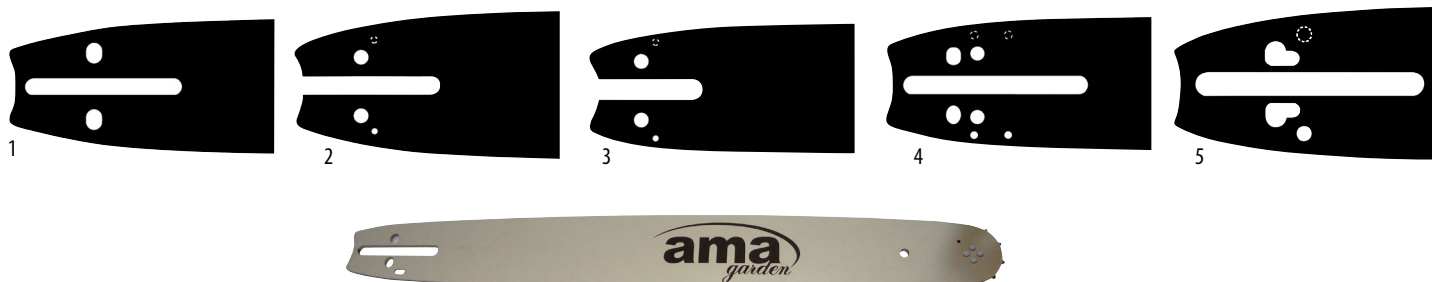
**BARRE LAMINATE AMA**

BARRES AMA

LAMINATED AMA BARS

SCHWERTER AMA

BARRAS LAMINADAS AMA



Art./Ref.	Passo/ Pitch	Pos.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Lunghezza pollici/ Lenght inch	Spessore mm/ Thickness mm	Spessore pollici/ Thickness inch	Numero maglie catena/ Links number	Brand	Applicazione/Application
73116	3/8"	1	250	10	1.3	.050"	40	A.M.A.	TH 25.10
62124	3/8"	1	300	12	1.3	.050"	44	A.M.A.	TH 25.12
61970	3/8" Lo pro	1	350	14"	1.3	.050"	53	ALPINA	P390, 438, 330, 360, P360, A14E, P34, 432, E100, A10E, E150, E120
								DOLMAR	PS340, 104, 106, ES160, PS300, ES140, ES180, 108, 103, 101, 100S, 100, PS400, PS341, 105, 102, PS33, PS401
								ECHO	CS3500, CS315, CS301, CS330, CS360, CS3450, CS300, CS280, CS290, CS351, CS3000, CS302, CS3400, CS3050
								JONSERED	2034TH
								OLEOMAC	931
								POULAN	SERIEXX, 2300AV, 525, 2000, 1800, 25A, MICRO25, SERIE XXV, 1400E
								TANAKA	3500, 360, 300, 3351, 3301, 320, 290
ZENOAH	G310T, G320AVS, G300T								
61977	3/8" Lo pro	2	350	14"	1.3	.050"	49	MC CULLOCH	ARIZONA, CALIFORNIA, ELETTRO MAC, MINIMAC 833, MINIMAC 836, MINIMAC 838, PM300, PM400, POWER MAC PRO35, POWER MAC PRO40, SERIE EUROMAC, SERIE MAC 100, SERIE MINIMAC, TITAN 35
61978	3/8" Lo pro	2	400	16	1.3	.050"	54	MC CULLOCH	ARIZONA, CALIFORNIA, ELETTRO MAC, MINIMAC 833, MINIMAC 836, MINIMAC 838, PM300, PM400, POWER MAC PRO35, POWER MAC PRO40, SERIE EUROMAC, SERIE MAC 100, SERIE MINIMAC, TITAN 35
61979	3/8" Lo pro	3	350	14"	1.3	.050"	50	STIHL	935, 335, 233, 240, 234, 340, 930
								OLEOMAC	009, 010, 011, 012, 015, 018, 019, 020, 021, 023, 025, E14, E140, E180
61975	3/8"	4	450	18"	1.5	.058"	68	HUSQVARNA	162, 181, 268, 272XP, 266, 285, 371XP, 288XP, 298XP, 365, 281XP, 77, 61, 65, 66, 372, 394XP
								JONSERED	2095, 2165, 2071, 2077, 2065, 2083, 2094, 2171, 625, 670, 630
								OLEOMAC	254, 264, 271, 261, 481, 272, 350, 355, 482, 460
								PARTNER	P55, 7700, P70, S50, P65, S55, 550, 650, 6600, S65, 7000
SOLO	662, 680, 667, 690, 670								
55084	3/8"	1	350	14"	1.3	.050"	52	A.M.A.	BG 38.14
55077	3/8"	1	400	16	1.3	.050"	57	A.M.A.	BG 45.18
61973	.325"	5	380	15"	1.5	.058"	64	DOLMAR	115I, 108, ES1800, 109, 117, 111, 120, 116, 112, 119, 118, 116SI, 219, PS43, 105, PS410, 113, PS411, 110, PS9000, PS6800I, 114, 115, 113H, PS6000I, PS52
								HUSQVARNA	136, 41, 50, 51, 362XP, EL1600, 242XP, 257, 246, 254XP, 42, 262XP, 36, 45, 357XP, 359, 141, EL1400, 55
								JONSERED	521, 535, 2045, 520, 525, 51, 590, 52, 510, 2050, 2041, 455, 50, 2055, 2054, 2036, 490, 495P, 451, 2149, 380, 450
								PARTNER	495, P5000, 465, 540, 405, P500, 4500, P5000PLUS, P49, 1400EL, P48, 400, 360, 1600EL, P5500
								PIONEER	P26, P21, P28, P20, 1074
								SOLO	654, 6644SP, 647, 651, 645, 644, 639, 641

Art./Ref.	Passo/ Pitch	Pos.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Lunghezza pollici/ Lenght inch	Spessore mm/ Thickness mm	Spessore pollici/ Thickness inch	Numero maglie catena/ Links number	Brand	Applicazione/Application
61969	.325"	5	450	18"	1.5	.058"	72	ALPINA	P450, PRO41, P400, PRO45, A40, 540, P550, P500, CP45, C40, CP41
								CASTEL GARDEN	CS50, CS45
								DOLMAR	109, PS410, 108, PS411, 110, 112, 111, 113, 105, 113H, ES1800, 114, 219, 115I, 120, 119, PS9000, 117, 116, 118, PS6000I, 116SI, PS52, PS43, PS6800I, 115
								HUSQVARNA	136, 254XP, 359, 141, 242XP, 357XP, 262XP, 36, 246, 257, 55, 51, EL1600, EL1400, 50, 45, 42, 41, 362XP
								JONSERED	2041, 50, 2036, 490, 590, 535, 450, 451, 2149, 495P, 2054, 455, 2050, 2055, 380, 521, 51, 2045, 520, 525, 52, 510
								OLEOMAC	938, 956, 951, 962, 946, 941, 945, 942
								PARTNER	P500, 400, 360, P49, 4500, 405, 1600EL, P5000PLUS, P5000, P5500, 1400EL, 465, P48, 495, 540
								PIONEER	P21, 1074, P28, P20, P26
								SOLO	645, 639, 6644SP, 644, 647, 651, 654, 641
ZENOAH	G410AVS, G500AVS, G455AVS								
57242	.325"	1	450	18"	1.5	.058"	72	A.M.A. ZENOAH	BG 45.18, G500AVS, G410VS, G455AVS
								A.M.A.	BG 50.20
76336	.325"	1	500	20"	1.5	.058"	76	A.M.A.	BG 50.20
61968	.325"	5	400	16"	1.5	.058"	66	ALPINA	P450, CP45, P550, 540, CP41, P500, C40, PRO45, A40, P400, PRO41
								CASTEL GARDEN	CS45, CS50
								DOLMAR	114, 113H, 113, 115, PS43, 219, 120, ES1800, PS411, PS410, 115I, 116SI, 108, 110, 109, 117, 105, PS6000I, 116, 112, 111, PS6800I, 119, PS9000, 118, PS52
								HUSQVARNA	55, 51, 50, 262XP, 42, 246, 257, EL1400, 242XP, 141, 359, EL1600, 136, 45, 41, 254XP, 357XP, 36, 362XP
								JONSERED	535, 2045, 2054, 525, 52, 51, 520, 521, 510, 590, 2041, 455, 2050, 495P, 2149, 50, 2055, 380, 490, 450, 451, 2036
								OLEOMAC	956, 962, 946, 941, 942, 938, 951, 945
								PARTNER	540, 495, P49, P48, 1600EL, 360, P5000PLUS, 400, 1400EL, P5500, P500, 465, 405, 4500, P5000
								PIONEER	P28, 1074, P26, P21, P20
								SOLO	639, 6644SP, 651, 647, 645, 644, 641, 654
ZENOAH	G410AVS, G455AVS, G500AVS								
61972	3/8" Lo pro	1	300	12"	1.3	.050"	45	DOLMAR	100S, 103, PS33, 101, 108, PS340, 105, 104, 106, PS300, ES160, ES140, ES180, PS401, PS341, 100, PS400, 102
								ECHO	CS302, CS3050, CS315, CS3500, CS351, CS300, CS280, CS290, CS360, CS330, CS3000, CS3450, CS3400, CS301
								JONSERED	2033 TH
								OLEOMAC	931
								POULAN	25A, 2000, 2300AV, 525, 1800, SERIEXX, MICRO25, 1400E, SERIE XXV
								SHINDAIWA	360, 350, 377, 150, 140, 100, 366, 110, 345, 160, 300S, 357, 300
								TANAKA	360, 320, 290, 3351, 3500, 3301, 300
								ZENOAH	G310T, G300T, G320AVS
61971	3/8" Lo pro	1	400	16"	1.3	.050"	57	ALPINA	P360, P34, E150, 438, E120, E100, 330, P390, A14E, A10E, 432, 360
								DOLMAR	100S, PS33, PS400, 103, 102, ES160, ES180, 101, 108, PS340, 106, 104, PS401, PS341, 105, ES140, PS300, 100
								ECHO	CS3500, CS3450, CS315, CS3400, CS330, CS351, CS300, CS360, CS290, CS301, CS302, CS3050, CS3000
								JONSERED	2035 TH
								OLEOMAC	931
61967	.325"	5	400	16"	1.3	.050"	66	ALPINA	CP41, PRO41, A40, C40, CP45, PRO45
								JONSERED	EL1200, 2150, 2145, EL2016, 2012, 2015, 2014, 2016, 2035, 2040, 2036, 2050, 2055, 2054
								MC CULLOCH	4600, TITAN 41, PROMAC 46, 4900, TITAN 46, 5000, 4700, PROMAC 40

Art./Ref.	Passo/ Pitch	Pos.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Lunghezza pollici/ Lenght inch	Spessore mm/ Thickness mm	Spessore pollici/ Thickness inch	Numero maglie catena/ Links number	Brand	Applicazione/Application
61967	.325"	5	400	16"	1.3	.050"	66	OLEOMAC	E170, 240, 244
								TANAKA	3801, 4501
61976	3/8"	4	500	20"	1.5	.058"	72	HUSQVARNA	268, 181, 266, 288XP, 162, 298XP, 272XP, 365, 281XP, 285, 65, 66, 372, 394XP, 77, 61, 371XP
								JONSERED	2094, 2095, 2165, 2077, 630, 2071, 2065, 625, 2171, 2083, 670
								PARTNER	550, 6600, 7000, 7700, P55, S50, S55, S65, 650, P65, P70
								SOLO	662, 667, 680, 670, 690
71958	3/8"	4	450	18	1.5	.058"	68	ALPINA	PROF-65, PROF-66, PROF-600
								CASTOR	CP-55, CP-56
								HUSQVARNA	254, 362, 257, 154, 357, 359, 262
								OLEO MAC	OLYMPIC 962,956
71959	3/8"	4	500	20	1.5	.058"	72	ALPINA	PROF-66, PROF-65, PROF-600
								CASTOR	CP-56, CP-55
								HUSQVARNA	254, 154, 357, 262, 257, 359, 362
								OLEOMAC	OLYMPIC 962,956
79283	3/8" lo pro	1	350	14"	1.3	.050"	52	ZENOAH - OLEOMAC ECHO - EFCO JONSERED DOLMAR POULAN ALPINA	330, 360, 432, 438, A10E, A14E, E100, E120, E150, P34, P360, P390, 100, 100S, 101,102,103, 104,105,106,108, ES140, ES160, ES180, PS33, PS340, PS341, PS401, CS280, CS290, CS300, CS3000, CS3050, CS3400, CS301, CS302, CS315, CS330, CS351, CS360, CS3400, CS3450, CS3500, 131, 2033 TH, 335, 340, 930, 935, 931, 1400E, 1800, 2000, 2300AV, 25A, 525, MICRO 25, G300T, G310T, G320AVS
79285	3/8" lo pro	3	300	12"	1.3	.050"	44	OLEOMAC	233, 234, 240
79286	3/8" lo pro	3	350	14"	1.3	.050"	50	STHIL	E160, E180, 009, 010, 011, 017, 018, 0149T, 020T, 021, E140, 023, 025
79287	3/8" lo pro	6	350	14"	1.3	.050"	50	PARTNER HUSQVARNA FRONTIER	DANY35, QUADRA, FERCAD 35, HUSKY 35, PIONEER P11, SPARTAN, HUSKY 34, 37, HUSKY 35, 33, 1601, 1602, MINI P, SPARTAN, PIONEER P10, P12
79288	3/8" lo pro	3	400	16"	1.3	.050"	55	OLEOMAC	233, 234, 240, 335, 340, 930, 935
79292	3/8"	4	380	15"	1.5	.058"	56	PARTNER JONSERED HUSQVARNA	266, 268, 272XP, 285, 281XP, 288XP, 394XP, 365, 371XP, 61, 65, 66, 77, 162, 181, 2065, 2071, 2077, 2083, 2094, 2095, 2171, 2165, 625, 630, 670, 550, 650, 6600, 7000, 7700, P55, P65, P70, S50, S55, S65, SERIE DA R16 A R22, R40, SERIE DA R417 A R523
79296	.325"	1	400	16"	1.3	.050"	66	ECHO	CS330, CS360, CS400, CS440, CS3600, CS4010, CS4510, 4600, 4610, CS3700, CS4200, CS4400, CS5100, CS4000, CS4500, CS5000
79297	.325"	2	400	16"	1.6	.063"	67	STHIL	024, 026, 028, 034
79298	3/8"	2	400	16"	1.6	.063"	60	STHIL	029, 031, 032, 034, 036, 038
79299	.325"	1	450	18"	1.3	.050"	72	MC CULLOCH ALPINA	A40, C40, CP41, CP45, PRO41, PRO45, 4900, 5000, PROMAC 40, PROMAC 46, TITAN 41, TITAN 46, 4600, 4700
79301	3/8"	2	450	18"	1.6	.063"	66	STHIL	029, 031, 034, 032, 036, 038, 039, 041, 042, 044, 045, 046, 048, 056, 064, 066
79302	3/8"	2	500	20"	1.6	.063"	72	STHIL	029, 031, 034, 032, 036, 038, 039, 041, 042, 044, 045, 046, 048, 056, 064, 066
57241	.325"	1	400	16"	1.5	.058"	66	A.M.A.	BG 45.16
90755	.325"	5	380	15"	1.3	.050"	64	HUSQVARNA	435, 445, 450

**BARRA AMA CARVING**

BARRE AMA CARVING

AMA CARVING BAR

SCHWERT CARVING AMA

BARRA AMA CARVING



Art./Ref.	Passo/Pitch	Lunghezza mm/ Lenght mm	Lunghezza pollici/ Lenght inch	Spessore mm/ Thickness mm	Spessore pollici/ Thickness inch	Numero maglie catena/ Links number	Brand	Applicazione/ Application
61078	1/4"	245	10"	1.3	.050"	60	ZENOAH - A.M.A.	THC 25.10, G2500

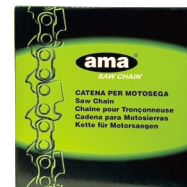
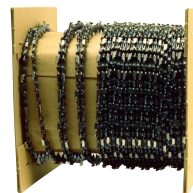
**CATENA PER MOTOSEGA 3/8" LOW PROFILE**

CHAINE POUR TRONÇONNEUSE 3/8" LOW PROFILE  
 3/8" LOW PROFILE SAWCHAIN  
 3/8" LOW PROFILE SÄGEKETTE  
 CADENA PARA MOTOSIERRA 3/8" LOW PROFILE

**Note:** CATENA A ROTOLI DA 100" - 30 MT

**Notes:** 100"-30MT REELS

Art./Ref.	Passo/Pitch	Spessore mm/ Thickness mm	Spessore pollici/ Thickness inch	Dente/Teeth N°
61278	3/8"	1.1	.043"	low profile
61279	3/8"	1.3	.050"	low profile



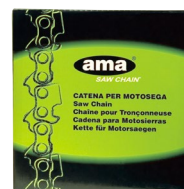
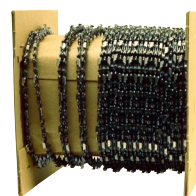
**CATENA PER MOTOSEGA .325"**

CHAINE POUR TRONÇONNEUSE .325"  
 .325" SAWCHAIN  
 .325" SÄGEKETTE  
 CADENA PARA MOTOSIERRA .325"

**Note:** CATENA A ROTOLI DA 100"-30MT

**Notes:** 100"-30MT REELS

Art./Ref.	Passo/Pitch	Spessore mm/ Thickness mm	Spessore pollici/ Thickness inch	Dente/Teeth N°
61280	.325"	1.3	.050"	semi chisel
61281	.325"	1.5	.058"	semi chisel
61282	.325"	1.6	.063"	semi chisel



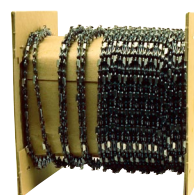
**CATENA PER MOTOSEGA 3/8"**

CHAINE POUR TRONÇONNEUSE 3/8"  
 3/8" SAWCHAIN  
 3/8" SÄGEKETTE  
 CADENA PARA MOTOSIERRA 3/8"

**Note:** CATENA A ROTOLI DA 100"-30MT

**Notes:** 100"-30MT REELS

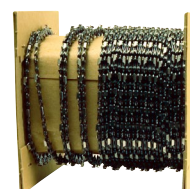
Art./Ref.	Passo/Pitch	Spessore mm/ Thickness mm	Spessore pollici/ Thickness inch	Dente/Teeth N°
61283	3/8"	1.3	.050"	semi chisel
61284	3/8"	1.5	.058"	semi chisel
61285	3/8"	1.6	.063"	semi chisel



**CATENA PER MOTOSEGA 1/4"**

CHAINE POUR TRONÇONNEUSE 1/4"  
 1/4" SAW CHAIN  
 1/4" SÄGEKETTE  
 CADENA PARA MOTOSIERRA 1/4"

Art./Ref.	Passo/Pitch	Spessore mm/Thickness mm	Spessore pollici/Thickness inch
79275	1/4"	1.3	.050"



**CATENA PER MOTOSEGA 3/8" LOW PROFILE**

CHAÎNE POUR TRONÇONNEUSE 3/8" LOW PROFILE

3/8" LOW PROFILE SAWCHAIN

3/8" LOW PROFILE SÄGEKETTE

CADENA PARA MOTOSIERRA 3/8" LOW PROFILE

**Note:** CATENE CONFEZIONATE

**Notes:** CHAIN LOOPS

Art./Ref.	Passo/Pitch	Spessore mm/ Thickness mm	Spessore pollici/ Thickness inch	Dente/Teeth N°	Numero maglie catena/ Links number
62168	3/8"	1,3	.050"	low profile	44
61286	3/8"	1.3	.050"	low profile	40
61287	3/8"	1.3	.050"	low profile	45
61288	3/8"	1.3	.050"	low profile	50
61289	3/8"	1.3	.050"	low profile	52
79553	3/8"	1.3	.050"	low profile	53
79280	3/8"	1.3	.050"	low profile	55
61290	3/8"	1.3	.050"	low profile	56
61291	3/8"	1.3	.050"	low profile	57


**CATENA PER MOTOSEGA 3/8" LOW PROFILE**

CHAÎNE POUR TRONÇONNEUSE 3/8" LOW PROFILE

3/8" LOW PROFILE SAWCHAIN

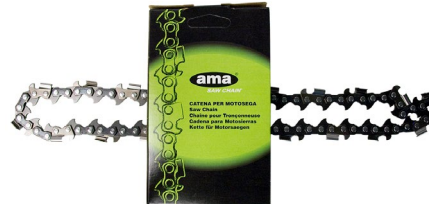
3/8" LOW PROFILE SÄGEKETTE

CADENA PARA MOTOSIERRA 3/8" LOW PROFILE

**Note:** CATENE CONFEZIONATE

**Notes:** CHAIN LOOPS

Art./Ref.	Passo/Pitch	Spessore mm/ Thickness mm	Spessore pollici/ Thickness inch	Dente/Teeth N°	Numero maglie catena/ Links number
79277	3/8"	1.1	.043"	low profile	41
79278	3/8"	1.1	.043"	low profile	44
79279	3/8"	1.1	.043"	low profile	50


**CATENA PER MOTOSEGA .325"**

CHAÎNE POUR TRONÇONNEUSE .325"

.325" SAWCHAIN

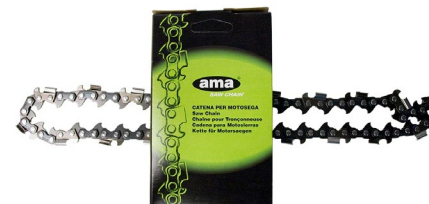
.325" SÄGEKETTE

CADENA PARA MOTOSIERRA .325

**Note:** CATENE CONFEZIONATE

**Notes:** CHAIN LOOPS

Art./Ref.	Passo/Pitch	Spessore mm/ Thickness mm	Spessore pollici/ Thickness inch	Dente/Teeth N°	Numero maglie catena/ Links number
61294	.325"	1.3	.050"	semi chisel	64
61295	.325"	1.3	.050"	semi chisel	66
61296	.325"	1.3	.050"	semi chisel	72
61297	.325"	1.5	.058"	semi chisel	64
61298	.325"	1.5	.058"	semi chisel	66
79274	.325"	1.5	.058"	semi chisel	68
61299	.325"	1.5	.058"	semi chisel	72
78631	.325"	1.5	.058"	semi chisel	76
84891	.325"	1.5	.058"	semi chisel	78



**CATENA PER MOTOSEGA 3/8"**

CHAÎNE POUR TRONÇONNEUSE 3/8"

3/8" SAWCHAIN

3/8" SÄGEKETTE

CADENA PARA MOTOSIERRA 3/8"

**Note:** CATENE CONFEZIONATE**Notes:** CHAIN LOOPS

Art./Ref.	Passo/Pitch	Spessore mm/ Thickness mm	Spessore pollici/ Thickness inch	Dente/ Teeth N°	Numero maglie catena/ Links number
79281	3/8"	1.5	.058"	semi chisel	60
79282	3/8"	1,5	058"	semi chisel	64
61292	3/8"	1.5	.058"	semi chisel	68
61293	3/8"	1.5	.058"	semi chisel	72

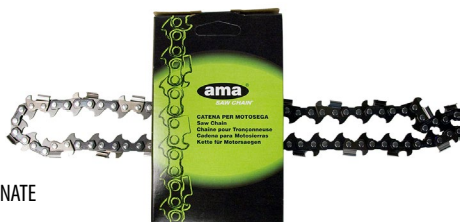
**CATENA PER MOTOSEGA 1/4"**

CHAÎNE POUR TRONÇONNEUSE 1/4"

1/4" SAW CHAIN

1/4" SÄGEKETTE

CADENA PARA MOTOSIERRA 1/4"

**Note:** CATENE CONFEZIONATE**Notes:** CHAIN LOOPS

Art./Ref.	Passo/Pitch	Spessore pollici/ Thickness inch	Numero maglie catena/ Links number
79276	1/4"	.050"	60

**MAGLIE DI GIUNZIONE CON E SENZA RIVETTO**

PLAQUES DE JONCTION AVEC ET SANS RIVET

TIE-STRAP AND PRE-SET TIE STRAP

VERBINDUNGSGLIED MIT UND OHNE NIETEN

SUDADERAS DE JUNCION CON Y SIN REMACHE

**Note:** quantità min. 25pz**Notes:** Min.qty: 25pz

Art./Ref.	Passo/Pitch	Note/Notes	Dente/Teeth N°
79307	3/8"	Maglia di giunzione senza rivetto per catena 61278 E 61279/ Tie strap for chain code 61278 and 61279	low profile
79315	3/8"	Maglia di giunzione senza rivetto per catena 61283, 61284 and 61285/ Tie strap for chain code CODE 61283, 61284 and 61285	-
79330	.325"	Maglia di giunzione senza rivetto per catena codice 61280, 61281 E 61282/ Tie strap for chain code 61280, 61281 and 61282	-
79474	1/4"	Maglia di giunzione senza rivetto per catena 79275/ Tie strap for chain code 79275	-
79308	3/8"	Maglia di giunzione con rivetto per catena 61278/ Pre-set tie strap for chain 61278	low profile
79313	3/8"	Maglia di giunzione con rivetto per catena 61279/ Pre-set tie strap for chain 61279	low profile
79316	3/8"	Maglia di giunzione con rivetto per catena 61283, 61284 e 61285/ Pre-set tie strap for chain 61283, 61284 and 61285	-
79331	.325"	Maglia di giunzione con rivetto per catena 61280, 61281/ Pre-set tie strap for chain code 61280, 61281	-
79336	.325"	Maglia di giunzione con rivetto per catena 61282/ Pre-set tie strap for chain code 61282	-
79473	1/4"	Maglia di giunzione con rivetto per catena 79275/ Pre-set tie strap for chain code 79275	-

**CATENA OREGON PER MOTOSEGHE**
*CHAINE OREGON POUR TRONCONNEUSE*
*OREGON CHAIN FOR CHAINSAWS*
*SAGEKETTE OREGON*
*CADENA OREGON PARA MOTOSIERRAS*

**Note:** In rotoli da 100"-30 m

**Notes:** 100"-30 m reels

Art./Ref.	Note/Notes	Passo/Pitch	Spessore mm/Thickness mm	Spessore pollici/Thickness inch	Dente/Teeth N°
90450	Mod. 91P	3/8"	1,3	.050"	XTRAGUARD
79320	Mod. 90 PX	3/8" LP	1,1	.043"	MICRO-LITE
79321	Mod. 91VXL	3/8" LP	1,3	.050"	LOW PROFILE
79322	Mod. 20BPX	.325"	1,3	.050"	MICRO-CHISEL
79323	Mod. 21BPX	.325"	1,5	.058"	MICRO-CHISEL
79324	Mod. 25AP	1/4"	1,3	.050"	MICRO-CHISEL
79325	Mod. 72DPX	3/8"	1,3	.050"	SERIE -70
79326	Mod.73 DPX	3/8"	1,5	.058"	SERIE-70
88110	Mod.75 DPX	3/8"	1,6	.063"	SERIE-70
79392	Mod.20 LPX	.325"	1,3	.050"	SUPER 20
79393	Mod.21LPX	.325"	1,5	.058"	SUPER 20
79394	Mod. 72LPX	3/8"	1,3	.050"	SUPER 70
79395	Mod. 73LPX	3/8"	1,5	.058"	SUPER 70

AMA Spa è rivenditore autorizzato da Sabart dei prodotti Oregon della società Blount, distribuiti in esclusiva per il mercato italiano da Sabart Srl.

**CATENA OREGON PER MOTOSEGHE**
*CHAINE OREGON POUR TRONCONNEUSE*
*OREGON CHAIN FOR CHAINSAWS*
*SAGEKETTE OREGON*
*CADENA OREGON PARA MOTORISERRAS*

**Note:** Catena confezionata Oregon per motoseghe

**Notes:** Oregon chain loops for chainsaws

Art./Ref.	Note/Notes	Passo/Pitch	Spessore mm/Thickness mm	Spessore pollici/Thickness inch	Dente/Teeth N°	Numero maglie catena/Links number
ORE7932039	Mod. 90PX	3/8"	1,1	.043"	MICRO-LITE	39
ORE7932040	Mod. 90PX	3/8"	1,1	.043"	MICRO-LITE	40
ORE7932044	Mod.90PX	3/8"	1,1	.043"	MICRO-LITE	44
ORE7932050	Mod.90 PX	3/8"	1,1	.043"	MICRO-LITE	50
ORE7932052	Mod.90PX	3/8"	1,1	.043"	MICRO-LITE	52
ORE7932055	Mod.90PX	3/8"	1,1	.043"	MICRO-LITE	55
ORE7932140	Mod. 91VXL	3/8"LP	1,3	.050"	LOW PROFILE	40
ORE7932144	Mod.91VXL	3/8"LP	1,3	.050"	LOW PROFILE	44
79531	Mod.91VXL	3/8"LP	1,3	.050"	LOW PROFILE	45
ORE7932146	Mod.91VXL	3/8"LP	1,3	.050"	LOW PROFILE	46
ORE7932147	Mod.91VXL	3/8"LP	1,3	.050"	LOW PROFILE	47
79532	Mod.91VXL	3/8"LP	1,3	.050"	LOW PROFILE	49
ORE7932150	Mod.91VXL	3/8"LP	1,3	.050"	LOW PROFILE	50
79533	Mod.91VXL	3/8"LP	1,3	.050"	LOW PROFILE	52

Art./Ref.	Note/Notes	Passo/Pitch	Spessore mm/Thickness mm	Spessore pollici/Thickness inch	Dente/Teeth N°	Numero maglie catena/Links number
ORE7932154	Mod.91VXL	3/8" LP	1,3	.050"	LOW PROFILE	54
ORE7932155	Mod.91VXL	3/8" LP	1,3	.050"	LOW PROFILE	55
79534	Mod.91VXL	3/8" LP	1,3	.050"	LOW PROFILE	56
79535	Mod.91VXL	3/8" LP	1,3	.050"	LOW PROFILE	57
ORE7932160	Mod.91VXL	3/8" LP	1,3	.050"	LOW PROFILE	60
ORE7932262	Mod.20BPX	.325"	1,3	.050"	MICRO-CHISEL	62
ORE7932264E	Mod. 20BPX	.325"	1,3	.050"	MICRO-CHISEL	64
ORE7932265	Mod. 20BPX	.325"	1,3	.050"	MICRO-CHISEL	65
79538	Mod. 20BPX	.325"	1,3	.050"	MICRO-CHISEL	66
79540	Mod. 20BPX	.325"	1,3	.050"	MICRO-CHISEL	72
ORE7932364	Mod.21BPX	.325"	1,3	.058"	MICRO-CHISEL	64
ORE7932365	Mod. 21BPX	.325"	1,5	.058"	MICRO-CHISEL	65
79541	Mod. 21BPX	.325"	1,5	.058"	MICRO-CHISEL	66
79549	Mod. 21BPX	.325"	1,5	.058"	MICRO-CHISEL	68
79550	Mod. 21 BPX	.325"	1,5	.058"	MICRO-CHISEL	72
ORE7932376	Mod. 21 BPX	.325"	1,5	.058"	MICRO-CHISEL	76
ORE7939366	Mod. 21LPX	.325"	1,5	.058"	SUPER 20	66
ORE7939372	Mod. 21 LPX	.325"	1,5	.058"	SUPER 20	72
ORE7932448	Mod. 25AP	1/4"	1,3	.050"	MICRO-CHISEL	48
79551	Mod.25AP	1/4"	1,3	.050"	MICRO-CHISEL	60
ORE7932560	Mod.72DPX	3/8"	1,3	.050"	SERIE-70	60
79543	Mod. 72DPX	3/8"	1,3	.050"	SERIE-70	64
79545	Mod.72 DPX	3/8"	1,3	.050"	SERIE-70	66
79547	Mod.72DPX	3/8"	1,3	.050"	SERIE-70	68
79536	Mod.72DPX	3/8"	1,3	.050"	SERIE-70	72
79544	Mod.73 DPX	3/8"	1,5	.058"	SERIE-70	64
79546	Mod.73DPX	3/8"	1,5	.058"	SERIE-70	66
ORE7932667	Mod.73 DPX	3/8"	1,5	.058"	SERIE-70	67
79537	Mod.73DPX	3/8"	1,5	.058"	SERIE-70	72
79548	Mod.73 DPX	3/8"	1,5	.058"	SERIE-70	68
ORE7939568	Mod.73LPX	3/8"	1,5	.058"	SUPER-70	68
ORE7939572	Mod.73LPX	3/8"	1,5	.058"	SUPER-70	72
ORE7939576	Mod.73LPX	3/8"	1,5	.058"	SUPER-70	76
ORE8811066	Mod.75DPX	3/8"	1,6	.063"	SERIE-70	66

AMA Spa è rivenditore autorizzato da Sabart dei prodotti Oregon della società Blount, distribuiti in esclusiva per il mercato italiano da Sabart Srl.

### MAGLIE DI GIUNZIONE CON E SENZA RIVETTO PER CATENA OREGON

PLAQUES DE JONCTION AVEC ET SANS RIVET

PRE SET TIE STRAP AND TIE STRAP FOR OREGON CHAIN

VERBINDUNGSGLIED MIT UND OHNE NIETEN

SUDADERAS DE JUNCION CON Y SIN REMACHE



Note: quantità min: 25pz

Notes: Min. qty: 25 pcs

Art./Ref.	Passo/Pitch	Note/Notes
79365	3/8"	Maglia di giunzione con rivetto per catena Oregon 72DPX-73DPX/ Pre set tie strap for Oregon chain 72DPX-73DPX
79367	3/8" low profile	Maglia di giunzione con rivetto per catena Oregon 91VXL/ Pre set tie strap for Oregon chain 91VXL
79369	3/8" low profile	Maglia di giunzione con rivetto per catena Oregon 90PX/ Pre set tie strap for Oregon chain 90PX
79397	.325"	Maglia di giunzione con rivetto per catena Oregon 20BPX-20LPX-21BPX-21LPX/ Pre set tie strap for Oregon chain 20BPX-20LPX-21BPX-21LPX
79209	1/4"	Maglia di giunzione con rivetto per catena 25AP/ Pre set tie strap for Oregon chain 25AP
79364	3/8"	Maglia di giunzione senza rivetto per catena Oregon 72DPX-73DPX/ Tie strap for Oregon chain 72DPX-73DPX
79366	3/8" low profile	Maglia di giunzione senza rivetto per catena Oregon 91VXL/ Tie strap for Oregon chain 91VXL
79368	3/8" low profile	Maglia di giunzione senza rivetto per catena Oregon 90PX/ Tie strap for Oregon chain 90PX
79396	.325"	Maglia di giunzione senza rivetto per catena Oregon 20BPX-20LPX-21BPX-21LPX/ Tie strap for Oregon chain 20BPX-20LPX-21BPX-21LPX
79189	1/4"	Maglia di giunzione senza rivetto per catena Oregon 25AP/ Tie strap for Oregon chain 25AP

AMA Spa è rivenditore autorizzato da Sabart dei prodotti Oregon della società Blount, distribuiti in esclusiva per il mercato italiano da Sabart Srl.



**ANELLI AUTOALLINEANTI**

BAGUES DE PIGNON  
RIM SPROCKETS  
RINGKATENRADER  
ANILLOS AUTO-ALINEANTE

Art./Ref.	N° denti/Teeth n°	Passo/Pitch	Note/Notes
<b>03686</b>	7	,325"	Scanalatura piccola / groove small
<b>03688</b>	7	3/8"	Scanalatura piccola / groove small
<b>03689</b>	7	3/8"	Scanalatura normale / groove normal


**PIGNONI A ROCCHETTO FISSO**

PIGNONS ETOILE  
SPROCKET  
KETTENRÄDER  
PIÑONES CON RUEDA DENJADA FIJA



Art./Ref.	N° denti/Teeth n°	Passo/Pitch	Note/Notes	Brand	Applicazione/Application
<b>01180</b>	8	3/8"	Con cuscinetto / With bearing	JONSERED	2077, 2091, 60, 601, 61, 62, 621, 66, 70E
<b>01347</b>	7	3/8"	-	ECHO	CS451, CS452VL, CS500VL, CS510, CS550, CS610, CS650, CS660
<b>01380</b>	6	3/8"LP	-	-	-
<b>16709</b>	7	3/8"	-	DOLMAR	109, 110, 111, 115
<b>16720</b>	6	3/8"LP	Con cuscinetto / With bearing	DOLMAR	100
<b>16725</b>	8	3/8"	Con cuscinetto / With bearing	HUSQVARNA	160, 163, 180, 260, 263, 280, 380, 480, 65, 77
<b>16734</b>	6	3/8"LP	-	STIHL	017, 021, 023, 025
<b>16740</b>	6	3/8"LP	-	ALPINA	360, 370, 390, P34
<b>F03700</b>	7	.325"	Con cuscinetto / With bearing	PARTNER - HUSQVARNA - ALPINA	41, 45, A40, A40AV, AV, AY, 154, 254, 262, 50, 51, 55, 500, 5000, P48, P49
<b>F03725</b>	7	3/8"	-	STIHL - OLEOMAC - OLYMPIK	250, 251, 252, 254, 264, 350, 355, 250, 251, 350, 355, SUPER 251, 041, 041AV, 041AVE (...5664891)
<b>F03731</b>	8	3/8"	-	HUSQVARNA	1100, 181, 185, 2100, 2101, 285, 288, 298, 394

**PIGNONI CON ANELLO AUTOALLINEANTE**

PIGNON À BAGUE  
SPROCKET WITH RIM  
KETTENRÄDER  
PIÑONES CON ANILLO AUTO-ALINEANTE



Art./Ref.	N° denti/Teeth n°	Passo/Pitch	Anello di ricambio/Spare ring	Note/Notes	Brand	Applicazione/Application
<b>01531</b>	7	3/8"	3687	Con cuscinetto / With bearing/	HOMELITE	101, 150, 150 AUTO, 240, 350, 360, 450, 550, 550SL, 550W, 560, CON FRIZIONE 68 MM, EZ, MINI EZ, SERIE XL800, SUPER EZ, SUPER ZEAO, SXL925, XL900, XLI
<b>F03777</b>	8	3/8"	3689	-	HUSQVARNA	1100, 181, 185, 2100, 2101, 285, 288, 298, 394
<b>F03799</b>	7	3/8"	3689	-	OLEOMAC	264 DELUXE



Ricambi per motoseghe  
CHAINSAW SPARE PARTS

# Chainsaw's Chain Sharpening **3.2** Affilatura catena motosega



Linea Garden

**AFFILATRICE ELETTRICA PER CATENE MOTOSEGA "ZAK"**

AFFÛTEUSE ELECTRIQUE POUR CHAÎNE DE TRONÇONNEUSE "ZAK"  
 ELECTRIC GRINDER FOR SAW CHAIN "ZAK"  
 ELEKTRISCHES SÄGEKETTENSCHÄRFGERÄT "ZAK"  
 AFILADORA ELECTRICA PARA CADENA DE MOTOSIERRA "ZAK"



**Note:** Con protezione elettrica ed interruttore a sgancio automatico. Potenza: 85W Mola in dotazione: 3,2 Conforme a tutte le direttive CE e Rohs

**Notes:** With power protection and electronic switch. Power: 85W Standard Wheel: 3,2 Compliance with all the directives CE and Rohs

Art./Ref.	Tipo motore/Engine type	RPM/RPM	Mole diametro interno mm/Grinding wheel ext. diam. mm	Mole diametro esterno mm/Grinding wheel inner diam. mm
61420	220V 50HZ	4800 RPM	23	105

**AFFILATRICE ELETTRICA PER CATENE MOTOSEGA "NICK"**

AFFÛTEUSE ELECTRIQUE POUR CHAÎNE DE TRONÇONNEUSE "NICK"  
 ELECTRIC GRINDER FOR SAW CHAIN "NICK"  
 ELEKTRISCHES SÄGEKETTENSCHÄRFGERÄT "NICK"  
 AFILADORA ELECTRICA PARA CADENA DE MOTOSIERRA "NICK"



**Note:** NICK è precisa, potente, facile da usare e sicura. Per questo è l'affilatrice elettrica ideale sia per i professionisti sia per gli hobbisti. Nick the Grinder impiega un motore a magnete permanente in grado di erogare la massima potenza anche quando l'attrito tra mola e dente della catena è maggiore. Capita spesso di dover affilare catene rovinata nelle quantità elevate di materiale di alcuni denti. Anche in questi casi con NICK è possibile riportare alla corretta affilatura ogni tipo di catena. Nick è stata progettata per garantire la massima sicurezza all'operatore: il carter copricatena è di grandi dimensioni, l'interruttore è collocato in una zona protetta, in caso di mancanza di corrente è necessario far ripartire il motore volontariamente per riprendere l'affilatura e l'uscita del cavo elettrico è lontana dalla zona di lavoro. **Caratteristiche tecniche:** Potenza: 85W - Mola in dotazione: 4,5 (catena ,404" - /8")- Mola opzionale: 3,0 (catena ,325" - 1/4") - Conforme a tutte le direttive CE e Rohs

**Notes:** NICK is precise, powerful, safe and easy to use. It is the perfect electric grinder for both professional and hobby . It works fast, saving time and money. NICK THE GRINDER uses a permanent magnet motor able to supply the maximum power even when the friction between the grinding wheels and the chain is at its highest. Designed to guarantee maximum safety to the operator: big grinding wheel guard, on /off switch located in a safe area In case of a power cut-off it is necessary to intentionally switch the machine on to keep grinding; power cable far from the working area.

**Technical features:** Power: 85W Standard Wheel: 4,5 (chain ,404" - 3/8") Optional Wheel: 3,0 (chain 325" - 1/4") In compliance with all the directives CE and Rohs

Art./Ref.	Tipo motore/Engine type	RPM/RPM	Mole diametro interno mm/Grinding wheel ext. diam. mm	Mole diametro esterno mm/Grinding wheel inner diam. mm
13000	220V 50HZ	4800 RPM	22	105

**AFFILATRICE ELETTRICA PER CATENE MOTOSEGA "FRANZ"**

AFFÛTEUSE ELECTRIQUE POUR CHAÎNE DE TRONÇONNEUSE "FRANZ"

ELECTRIC GRINDER FOR SAW CHAIN "FRANZ"

ELEKTRISCHES SÄGEKETTENSCHÄRFGERÄT "FRANZ"

AFILADORA ELECTRICA PARA CADENA DE MOTOSIERRA "FRANZ"



**Note:** Può affilare correttamente entrambi i denti della catena senza invertire il moto della mola. (Sistema brevettato da AMA).

**Notes:** Possibility to sharpen correctly the left teeth as the right maintaining the same motor spin (System patented by AMA).

Art./Ref.	Tipo motore/Engine type	RPM/RPM	DB/DB	Mole diametro interno mm/Grinding wheel ext. diam. mm	Mole diametro esterno mm/Grinding wheel inner diam. mm
84999	230V-50Hz-200W	2950	<72	22	145

**AFFILATRICE ELETTRICA PER CATENE MOTOSEGA "JACK"**

AFFÛTEUSE POUR CHAÎNE DE TRONÇONNEUSE "JACK"

GRINDER FOR SAW CHAIN "JACK"

SÄGEKETTENSCHÄRFGERÄT "JACK"

AFILADORA PARA CADENA DE MOTOSIERRA "JACK"



**Note:** - Possibilità di affilare correttamente sia i denti destri e sinistri mantenendo la stessa rotazione del motore (Sistema brevettato da AMA)

- Luce sul punto di lavoro

- Serraggio manuale delle ganasce grazie ad una comoda leva frontale

- Pre-assemblato, facile da montare

- In dotazione: 2 mole di spessore diverso (3mm - 4,5mm), 1 ravnivamole, 1 chiave a brugola

**Notes:** - Possibility to sharpen correctly the left teeth as the rights maintaining the same motor spin (System patented by AMA)

- Light on work point

- Manual serration of the jaws thanks to a comfortable frontal lever

- Pre-assembled, very easy the assembly

- Provided with: 2 different grinding wheels (3mm - 4,5mm), 1 Grinding wheel dressers, 1 Allen key

Art./Ref.	Tipo motore/Engine type	RPM/RPM	DB/DB	Mole diametro interno mm/Grinding wheel ext. diam. mm	Mole diametro esterno mm/Grinding wheel inner diam. mm
58300	230V-50Hz-200W	2950 RPM	<70 db	22	145

**AFFILATRICE ELETTRICA PER CATENE DA MOTOSEGA "MAXX"**
**AFFUTEUSE ELECTRIQUE POUR CHAÎNE DE TRONÇONNEUSE "MAXX"**
**ELECTRIC GRINDER FOR SAW CHAIN "MAXX"**
**ELEKTRISCHES SÄGEKETTENSCHÄRFGERÄT "MAXX"**
**AFILADORA ELECTRICA PARA CADENA DE MOTOSIERRA "MAXX"**

**MAXX**  
THE PRO-GRINDER

**Note:** Serraggio automatico (sistema brevettato) della morsa all'abbassarsi del gruppo testa/motore/mola. Luce sul punto di affilatura. Possibilità di affilare correttamente e nello stesso modo sia i denti destri che quelli sinistri della catena. Grazie ad un semplice sistema (brevettato) entrambi vengono affilati con la mola che ruota dall'esterno verso l'interno, evitando così di lasciare bave o imperfezioni sull'angolo di taglio del dente. Massima sicurezza per l'operatore.

**In dotazione:** 3 mole di spessore diverso, 1 ravnivamole, 1 chiave a brugola

**Optional:** Corpo morsa per catene da 3/4" Art.13176Z

**Spessore mole:** 4,5 mm (catene 3/8" - .404") 3,0 mm (catene 1/4" - 3/8" hobby - .325") 6,0 mm (delimitatore)

Conforme a tutte le direttive CE e Rohs

**Notes:** The vise is automatically locked when you low the head/motor/wheel group to grind the chain (Patented system). Light on the working area. Built to perfectly grind both the right and the left teeth of the saw chain. Thanks to a patented, easy system, they are both grinded by the rotation of the wheel from the outside to the inside, without leaving any imperfection on the outer edges. Safe for the user.

**Provided with:** 3 different grinding wheels, 1 Grinding wheel dressers, 1 Allen key

**Optional:** Vise for 3/4" chains Ref.13176Z

**Grinding wheel thickness:** 4,5 mm (chains 3/8" - .404"), 3,0 mm (chains 1/4" - 3/8" hobby - .325") 6,0 mm (depth gauge)

Art./Ref.	Tipo motore/Engine type	RPM/RPM	DB/DB	Mole diametro interno mm/Grinding wheel ext. diam. mm	Mole diametro esterno mm/Grinding wheel inner diam. mm
13150	230V-50Hz-200W	2950 RPM	<70 dB(A)	22	145
13151	120V-60Hz-200W	2950 RPM	<70 dB(A)	22	145

**MOLE A RICAMBIO**
**MEULES D'AFFUTAGE**
**GRINDING WHEEL**
**SCHLEIFSCHEIBE**
**DISCO MUELA**


**Note:** Adattabili alle seguenti marche di affilatrici

**Notes:** Suitable for the following brands of grinders

Art./Ref.	Peso Kg/ Weight Kg	Mole diametro interno mm/ Grinding wheel ext. diam. mm	Mole diametro esterno mm/ Grinding wheel inner diam. mm	Spessore mole mm/ Grinding wheel thickness mm	Brand	Applicazione/Application
13165	0.11	22	145	3,0mm (.325" - 1/4")	A.M.A. - EFCO - OREGON	JACK, MAXX, JOLLY, SUPER JOLLY, SPEED SHARP, SPEED SHARP AUTOMATIC
13166	0.17	22	145	4,5mm (3/8" - .404")	A.M.A. - EFCO - OREGON	JACK, MAXX, JOLLY, SUPER JOLLY, SPEED SHARP, SPEED SHARP AUTOMATIC
13167	0.23	22	145	6,0mm (delimitatore)	A.M.A. - EFCO - OREGON	JACK, MAXX, JOLLY, SUPER JOLLY, SPEED SHARP, SPEED SHARP AUTOMATIC
79594	0,11	22	145	8,0mm (5/16") x cat da 3/4	A.M.A. - EFCO - OREGON	PER CATENE IN WIDIA
F02107	0.5	16	100	3,0mm (.325" - 1/4")	EFCO	MINI JOLLY
F02108	0.6	16	100	4,5mm (3/8" - .404")	EFCO	MINI JOLLY
13035	0.75	22	105	3,0mm (.325" - 1/4")	A.M.A. - OREGON	NICK, MIDI JOLLY, MINIGRINDER, SHARP BOY, SPEED MASTER
13039	0.86	22	105	4,5mm (3/8" - .404")	A.M.A. - OREGON	NICK, MIDI JOLLY, MINIGRINDER, SHARP BOY, SPEED MASTER
63972	0,70	23	108	3,2mm	A.M.A.	ZAK
90831	0,11	22	145	3,0mm (.325" - 1/4")	A.M.A. - EFCO - OREGON	PER CATENE IN WIDIA
90832	0,17	22	145	4,5mm (3/8" - .404")	A.M.A. - EFCO - OREGON	PER CATENE IN WIDIA

**RAVVIVAMOLE MM 15X15X55**

PIERRE A' RECTIFIER  
GRINDING WHEEL DRESSERS  
ABZIEHSTEINE  
AVIVADORA PARA MUELAS



Art./Ref.
13217

**MANICO PROFESSIONALE PER LIME**

MANCHE PROFESSIONNEL POUR LIMES  
PROFESSIONAL FILE HANDLE  
PROFI-FEILENGRIFF  
MANGO PROFESIONAL PARA LIMAS



**Note:** Manico con in evidenza gli angoli 30° e 35°  
**Notes:** File handle indicator of grinding angles 30° and 35°

Art./Ref.
13370

**TONDINI VALLORBE**

LIMES RONDES VALLORBE  
VALLORBE ROUND FILES  
VALLORBE RUNDE PLÄTTCHEN  
LIMAS REDONDAS VALLORBE

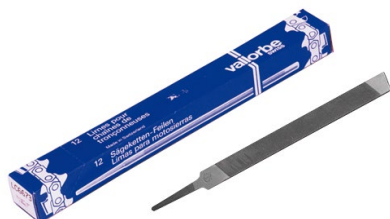


**Note:** Qualità Svizzera  
**Notes:** Swiss quality

Art./Ref.	Diametro mm/ Diameter mm	Diametro pollici/ Inch diameter	Lunghezza mm/ Lenght mm
90008	3.5	9/64"	200 / 8"
08799	4	5/32"	200 / 8"
76197	4.5	11/64"	200 / 8"
08800	4.8	3/16"	200 / 8"
08801	5.2	13/64"	200 / 8"
08802	5.5	7/32"	200 / 8"

**LIMA PIATTA VALLORBE**

LIME PLATE VALLORBE  
VALLORBE PLATE FILE  
VALLORBE FLACHE FEILE  
LIMA ACHATADA VALLORBE

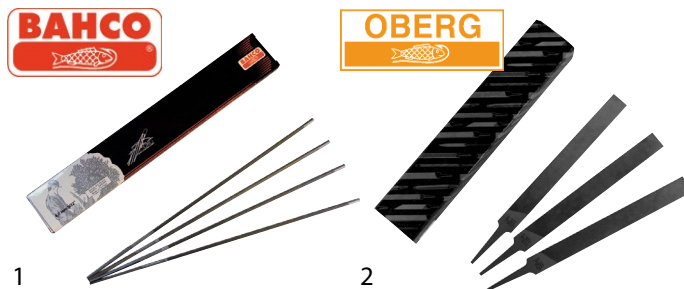


**Note:** Qualità Svizzera  
**Notes:** Swiss quality

Art./Ref.	Larghezza mm/ Width mm	Larghezza pollici/ Width inch	Lunghezza mm/ Lenght mm
08918	15	5/8"	150 / 6"

**TONDINI PROFESSIONALI OBERG**

LIME PLATE OBERG  
OBERG PLATE LIME  
OBERG FLACHE FEILE  
LIMA ACHATADA OBERG



Art./Ref.	Pos.	Diametro mm/ Diameter mm	Diametro pollici/ Inch diameter	Lunghezza mm/ Lenght mm
79090	1	4	5/32"	200 / 8"
79091	1	4.8	3/16"	200 / 8"
79092	1	5.2	13/64"	200 / 8"
79093	1	5.5	7/32"	200 / 8"
79095	2	15	5/8"	150 / 6"

**TONDINI UNIGARDEN**

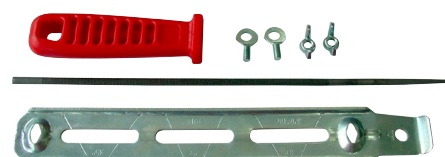
LIMES RONDES UNIGARDEN  
UNIGARDEN ROUND FILES  
UNIGARDEN RUNDE PLÄTTCHEN  
LIMAS REDONDAS UNIGARDEN



Art./Ref.	Diametro mm/ Diameter mm	Diametro pollici/ Inch diameter	Lunghezza mm/ Lenght mm
08927	4	5/32"	200 / 8"
08929	4.8	3/16"	200 / 8"
08934	5.2	13/64"	200 / 8"
08928	5.5	7/32"	200 / 8"

**TONDINI CON MANICO**

LIMES AVEC POIGNEE  
FILES WITH HANDLE  
FEILENGRIFF MIT PLÄTTCHEN  
LIMAS CON MANGO

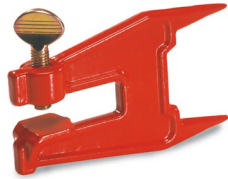


**Note:** FORNITO IN KIT  
**Notes:** PROVIDED IN KIT

Art./Ref.	Spessore mole mm/Grinding wheel thickness mm
61004	3/16" (4,8mm)
61003	5/32" (4,0mm)
61005	7/32" (5,5mm)

**MORSETTO BLOCCAGGIO BARRA**

ETAU BLOCCAGE GUIDE  
FILING VICE  
BLOCKUNGSKLEMME FÜR STANGE  
MORZADA PARA BLOQUEAR BARRA


**Art./Ref.**
**F02010**
**IMBUTITORE DA BANCO**

RIVETEUSE POUR BANC  
HAND RIVET SPINNER  
KETTENVERNIEGERÄT  
REMACHADORA DE BANCO



Art./Ref.	Note/Notes
<b>13110</b>	Imbutitore manuale/ Rivet spinner
<b>13121</b>	Inserto tipo C 1/4"-.325" / 1/4"-.325" C Type insert
<b>13122</b>	Inserto tipo A-B 3/8"-.404"-7/16" / 3/8"-.404"-7/16" A-B Type insert
<b>13119</b>	Inserto leva di serraggio mod. 1/4"-.325" tipo C / Lever insert mod. 1/4"-.325" C type
<b>13120</b>	Inserto leva di serraggio mod. 3/8"-.404"-7/16" tipo A-B / Lever insert mod. 3/8"-.404"-7/16" A-B type

**ROMPICATENE DA BANCO**

DÉRIVETEUSE D'ATELIER  
BENCH CHAIN BREAKER  
KETTENENTNIETGERÄT  
ROMPE CADENA DE BANCO



Art./Ref.	Note/Notes
<b>13070</b>	Rompicatena manuale da banco/ Chain breaker
<b>13076</b>	Inserto 1/4" / Insert 1/4"
<b>13077</b>	Incudine universale / Universal anvil

**PROTEZIONE PER BARRE**

PROTEGE-GUIDE  
BAR COVERS  
KETTEN SCHUTZ  
ESTUCHE PROTECCIONES PARA BARRAS



Art./Ref.	Tipo/Type	Lunghezza mm/Lenght mm
<b>08837</b>	Media / Medium	40 cm - 16"
<b>61812</b>	Lunga / Long	50 cm - 20"

**CAVALLETTO PROFESSIONALE PER IL TAGLIO DELLA LEGNA**

CHAVALET PROFESSIONNEL  
PROFESSIONAL LOG-SAWING HORSE  
SAEGEBOCK MIT HALTER  
CABALLETE PROFESIONAL



**Note:** Robusto, dotato di attacco per qualsiasi marca di motoseghe o elettroseghe. Costruito in acciaio, completo di coprilama. Chiudibile, pratico da usare.

**Notes:** Strong, suitable for all brand of chainsaws and electric chainsaws. Made of steel, with blade cover. Foldable and easy to use.

**Art./Ref.**
**79568**
**CUNEO PER MOTOSEGA**

COIN TRONÇONNEUSE  
CHAINSAW WEDGE  
KETTENSÄGE KEIL  
CUÑA MOTOSIERRA


**Art./Ref.**
**79119**

**SIRINGA A SPINTA PER GRASSO**

POMPE A GRAISSE

GREASE GUN

FETTPRESSE KLEIN

ENGRASADOR DE BOLSILLO RETIRANTE POR PRESIÓN



1



2



Art./Ref.	Pos.	Capacità gr/Capacity gr	Blister/Packaging	Note/Notes
<b>F02041</b>	1	100	-	a puntale/push rod
<b>02788</b>	2	150	-	Completo di puntale concavo e convesso/Complete with concave and convex rod





Ricambi per motoseghe  
CHAINSAW SPARE PARTS

# Chainsaw Starting System Spares **3.3**

**Ricambi per avviamento motoseghe**

 **INDICE/INDEX**



**IMPUGNATURA AVVIAMENTO MINI**

POIGNEE DEMARRAGE MINI  
MINI STARTER HANDLE  
MINI ANLASSENHANDGRIFF  
MANGO DE ARRANQUE PEQUEÑO



<b>Art./Ref.</b>
<b>F02109</b>

**IMPUGNATURA AVVIAMENTO COMPLETA DI INSERTO IN PLASTICA**

POIGNEE DE LANCEUR AVEC INSERT EN PLASTIQUE  
STARTER HANDLE WITH PLASTIC INSERT  
ANLASSENHANDGRIFF  
MANGO DE ARRANQUE COMPLETO DE INSERTO EN PLASTICO



Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm
<b>F02101</b>	5
<b>F02102</b>	6

**IMPUGNATURA AVVIAMENTO STANDARD**

POIGNEE DE LANCEUR STANDARD  
STANDARD STARTER HANDLE  
STANDARD ANLASSENHANDGRIFF  
MANGO DE ARRANQUE STANDARD



Art./Ref.	Note/Notes
<b>F02105</b>	5 mm

**IMPUGNATURA AVVIAMENTO STANDARD**

POIGNEE DE LANCEUR HUSQVARNA STANDARD  
STANDARD STARTER HANDLE  
STANDARD HUSQVARNA ANLASSENHANDGRIFF  
MANGO DE ARRANQUE HUSQVARNA STANDARD



Art./Ref.	Note/Notes
<b>F02104</b>	Universale / Universal

**IMPUGNATURA AVVIAMENTO ADATTABILE A STIHL**

POIGNEE DE LANCEUR STIHL  
STARTER HANDLE  
STIHL ANLASSENHANDGRIFF  
MANGO DE ARRANQUE STIHL



Art./Ref.	Note/Notes
<b>F02103</b>	08, 038, 041, 042, 051(alt), 056, 070, 071 (1° TIPO/FIRST TYPE)

**AVVIAMENTO UNIVERSALE**

LANCEUR UNIVERSEL  
UNIVERSAL STARTER  
ANLASSENHANDGRIFF UNIVERSAL  
ARRANQUE UNIVERSALE



Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Larghezza mm/Width mm
<b>61001</b>	4	1630

**FUNE AVVIAMENTO**

CORDON DE LANCEUR  
STARTER CORD  
SCHRAUBEN FÖRMIGES SEIL FÜR ANLASSEN  
CUERDECILLA DE ARRANQUE



Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Lunghezza/Lenght
<b>F02110</b>	3	100 mt.
<b>F02111</b>	3.5	100 mt.
<b>F02112</b>	4	100 mt.
<b>F02113</b>	4.5	100 mt.
<b>15870</b>	5	100 mt.
<b>15871</b>	6	100 mt.

**MODULO TRANSISTORIZZATO D'ACCENSIONE "SIG-01"**

CENTRALE D'ALLUMAGE "SIG-01"  
IGNITION "SIG-01" UNIT  
TRANSISTORISIERTA ZÜNDUNG "SIG-01" FORMULAR  
MODULO PARA ARRANCAR "SIG-01"



**Note:** Sostituisce contatti e condensatori sulla maggior parte dei piccoli motori 2/4 tempi. Non utilizzabile su motori con avviamento elettrico o con più polarità (preferibilmente non superiori ai 40 cc. di cilindrata).

**Notes:** It replaces contacts and condensator on most small 2/4 stroke engines. Do not use on engines with electric start or with more polarities (not more than 40 cc.)

Art./Ref.
<b>11005</b>

**MODULO TRANSISTORIZZATO D'ACCENSIONE "NOVA"**

CENTRALE TRANSISTORISEE D'ALLUMAGE "NOVA"  
IGNITION "NOVA" UNIT  
TRANSISTORISIERTA ZÜNDUNG "NOVA" FORMULAR  
MODULO TRANSISTORIZADO PARA ARRANCAR "NOVA"



**Note:** Sostituisce contatti e condensatori sulla maggior parte dei piccoli motori raffreddati ad aria (motoseghe, decespugliatori, rasaerba, motopompe ecc...). Non utilizzabile su motori con avviamento elettrico o con più polarità (preferibilmente non superiori ai 40 cc. di cilindrata).

**Notes:** It replaces contacts and condensator on most small 2/4 stroke engines. Do not use on engines with electric start or with more polarities (not more than 40 cc.)

Art./Ref.
<b>F03070</b>

**INTERRUTTORI**

INTERRUPTOR  
SWITCH  
SICHERHEITSSCHALTER  
INTERRUPTOR



Art./Ref.	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
<b>61774</b>	HUSQVARNA	137, 141, 257, 266, 268, 272, 36, 394, 395, 41, 55, 61	503717901
<b>61775</b>	HUSQVARNA	40, 45	503718001

**INTERUTTORE STANDARD**

INTERRUPTEUR STANDARD  
STANDARD SWITCH  
STANDARD SCHALTER  
INTERUPTOR STANDARD



Art./Ref.
<b>F03071</b>

**PULSANTE MASSA**

POUSSOIR MASSE  
MASS PUSH BUTTON  
MASSENKNOPF  
RESORTE - MASA



Art./Ref.
<b>F03072</b>

**CAVO CANDELA STANDARD**

FIL DE BOUGIES STANDARD  
STANDARD SPARK-PLUG CABLE  
NORMALES KERZENKABEL  
CABLE PARA BUJIAS STANDARD



Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Lunghezza/Lenght
<b>01346</b>	Ø 7 mm	20 mt
<b>01388</b>	Ø 5 mm	20 mt

**SUPER ATTACCO CANDELA COMPLETO DI INNESTO A VITE**

CAPUCHON DE BOUGIE AVEC INSERT A VISSER  
 SUPER SPARK PLUG COVER WITH SCREW  
 SUPER KERZENVERBINDUNG MIT SCHRAUBEKUPPLUNG  
 CONEXION PARA BUJIAS COMPLETO DE INJERTO DE TORNILLO



Art./Ref.
F03057

**ATTACCO CANDELA STANDARD COMPLETO DI INNESTO A VITE**

CAPUCHON DE BOUGIE STANDARD AVEC INSERT A VISSER  
 STANDARD SPARK PLUG COVER WITH SCREW  
 NORMALE KERZENVERBINDUNG MIT SCHRAUBEKUPPLUNG  
 CONEXION PARA BUJIAS STANDARD COMPLETO DE INJERTO DE TORNILLO



Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm
F03061	5
F03059	7

**ATTACCO CANDELA COMPLETO DI MOLLA**

CAPUCHON DE BOUGIE AVEC RESSORT  
 SPARK PLUG COVER WITH SPRING  
 KERZENVERBINDUNG MIT FEDER  
 CONEXION PARA BUJIAS COMPLETO DE MUELLE



Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm
F03062	5
F03063	7

**ATTACCO CANDELA ANTIDISTURBO ADATTABILE NGK COMPLETO DI INNESTO**

CAPUCHON DE BOUGIE ANTIPARASITE NGK AVEC RESSORT  
 NGK ANTIJAMMING SPARK PLUG COVER WITH COUPLING  
 STÖRUNGFREIE NGK KERZENVERBINDUNG MIT KUPPLUNG  
 CONEXION PARA BUJIAS ANTI-RUIDO NGK COMPLETO DE INJERTO



Art./Ref.
F03067

**ATTACCO CANDELA IN MOPLEN COMPLETO DI INNESTO**

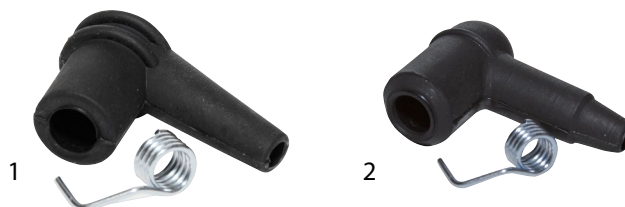
CAPUCHON DE BOUGIE EN MOPLEN AVEC INSERT  
 MOPLEN SPARK PLUG COVER WITH COUPLING  
 MOPLEN KERZENVERBINDUNG MIT KUPPLUNG  
 CONEXION PARA BUJIAS EN MOPLEN COMPLETO DE INJERTO



Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm
F03058	5
00460	7

**ATTACCO CANDELA**

CAPUCHON DE BOUGIE  
 SPARK PLUG COVER  
 KERZENVERBINDUNG  
 CONEXION PARA BUJIAS



Art./Ref.	Pos.	Note/Notes	Brand	Applicazione/ Application	Rif. Orig./ Orig. Ref.
61168	1	70°	HUSQVARNA	TUTTI	501485402
61169	2	90°	STIHL	041, 051	11064051000



Ricambi per motoseghe  
CHAINSAW SPARE PARTS

# SpareParts for Chainsaw FuelingSystem **3.4**

**Ricambi alimentazione motoseghe**



**TUBO PER MISCELA "TYGON"**

TUYAU POUR ESSENCE "TYGON"

FUEL PIPE "TYGON"

SCHLAUCH FÜR KRAFTSTOFFGEMISCH "TYGON"

MANGUERA PARA MEZCLA "TYGON"



Art./Ref.	Blister/Packaging	Diametro interno mm/Inside diameter mm	Diametro esterno mm/External diameter mm
<b>62020</b>	Rotolo da 15,2 m./ 15,2 m. Reel (50 ft.)	2.4	4.8
<b>62021</b>	Rotolo da 15,2 m./ 15,2 m. Reel (50 ft.)	3.2	6.4
<b>62022</b>	Rotolo da 15,2 m./ 15,2 m. Reel (50 ft.)	4.8	8

**TUBO CARBURANTE**

TUYAU POUR ESSENCE

FUEL PIPE

SCHLAUCH FÜR KRAFTSTOFFGEMISCH

MANGUERA PARA MEZCLA



Art./Ref.	Blister/Packaging	Diametro interno mm/Inside diameter mm	Diametro esterno mm/External diameter mm
<b>88560</b>	Rotolo da 15,2 m./ 15,2 m. Reel (50 ft.)	2,4	4,8
<b>88561</b>	Rotolo da 15,2 m./ 15,2 m. Reel (50 ft.)	3,2	6,4
<b>88562</b>	Rotolo da 15,2 m./ 15,2 m. Reel (50 ft.)	4,8	8

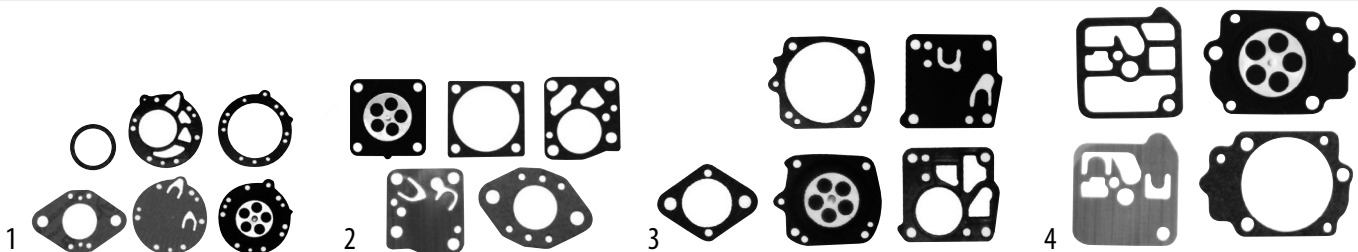
**KIT MEMBRANE E GUARNIZIONI ADATTABILI AI CARBURATORI TILLOTSON**

KIT MEMBRANES ADAPTABLE AUX CARBURATEURS TILLOTSON

GASKET AND DIAPHRAM KIT SUITABLE TO CARBURETTORS TILLOTSON

DICHTUNGSÄTZE FÜR TILLOTSON VERGASER

JUEGO DE JUNTAS Y DIAFRAGMAS PARA LOS CARBURADORES TILLOTSON



Art./Ref.	Pos.	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
<b>F07021</b>	1	STIHL - TILLOTSON	070, 08S, TS360	DG2HL, DG5HL
<b>F07030</b>	2	OLEO MAC - MC CULLOCH - ECHO - SOLO - TILLOTSON - PIONEER - JONSERED - HUSQVARNA - DOLMAR - POULAN - ALPINA	A35, A40, C40, C70S, CP45, 111, 115, 120 SUPER, 302S, CS302, HUSKY 35 (FRONTIER), BABY-SAW, 370, 390, 480, 490, PM360, PM470, 233, 234, 240, 335, 340, 940 HNDY, FOLUX, 1074, 26, 28, 28S, C55, C56, P11, P12, P20, 25 MICRO XXV, 610, 615	DG2HU
<b>F07025</b>	3	STIHL - PARTNER - OLEO MAC - TILLOTSON - HOMELITE - JONSERED - HUSQVARNA - DOLMAR - ALPINA	A70, A70S, C70, 113, 116 SI, 122, 123, 133 SUPER, 144, 152, 343 POW-CUT, CA, XL12S, XLAO, 162, 170, 181, 266, 61, 65, 77, 100, 110, 49, 50, 60, 601, 62, 621, 630, 670, 250A, 251, 251S, 252, 280, 281, 284, 480, 481, 482, R30, R40, 045, 051, 051AV, 056, 075AV	DG5HS
<b>F07028</b>	4	TILLOTSON - JONSERED	510, 520	DG1HK

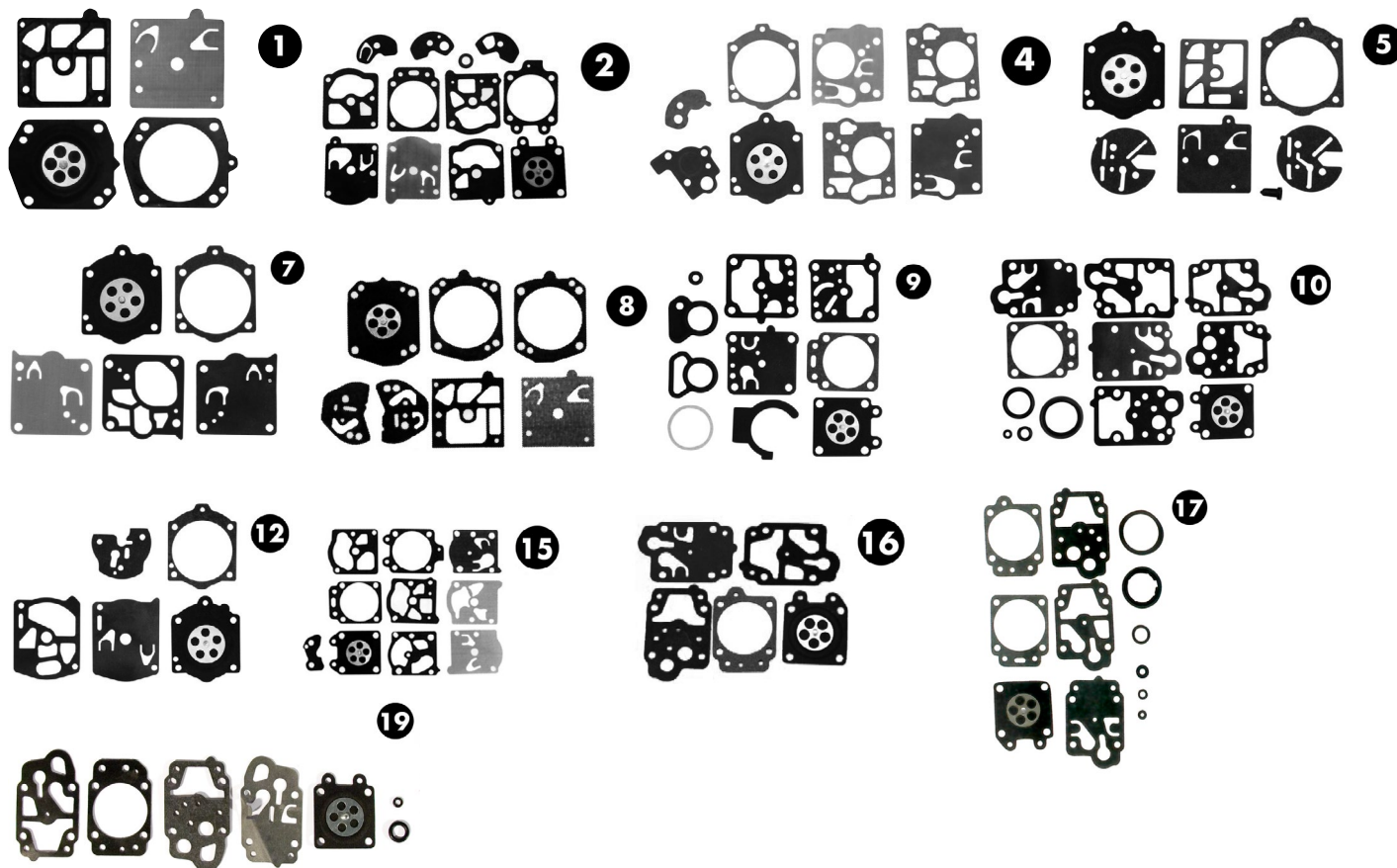
**KIT MEMBRANE E GUARNIZIONI ADATTABILI AI CARBURATORI WALBRO**

KIT MEMBRANES ADAPTABLES AUX CARBURATEURS WALBRO

GASKET AND DIAPHRAGM KIT SUITABLE TO WALBRO CARBURETTORS

DICHTUNGSÄTZE FÜR WALBRO VERGASER

JUEGO DE JUNTAS Y DIAFRAGMAS PARA LOS CARBURADORES WALBRO



Art./Ref.	Pos.	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
33640	1	WALBRO	-	D10HD
F07001	2	STIHL - PARTNER - OLEO MAC - MC CULLOCH - ECHO - WALBRO - JONSERED - HUSQVARNA - DOLMAR - ALPINA	330, 380, 115, 34000, CS281, CS3000, CS302, CS302S, CS315, CS330, CS340 EVL, CS351, CS3900, CS400, CS401, CS440, CS441 EVL, CS451, CS452EVL, CS452VL, CS500EVL, CS500EVL, CS500EVL, 33, 36, 40, 41, 44, 51, 55, RANCHER 40, RANCHER 50, 103, 105, 108, 490, 320, 330, PM310, 233, 234, 930, 935, 5000 PLUS, P400, P500, P5000, 009, 010, 011, 012, 020AV, 024, 028AV, 031, P26AV	D10WA, D10WT
F07004	4	MC CULLOCH - WALBRO	10.10, 10.10A, DOUBLE EAGLE 80, PM800, PM850, PR081	D10SDC
F07006	5	WALBRO	-	D10HDC
F07017	7	OLEO MAC - WALBRO	254, 260, 261, 264, 271, 272, 350, 355, 460	D10WJ
F07011	8	OLEO MAC - ZENOAH - MC CULLOCH - ECHO - WALBRO - JONSERED - HUSQVARNA - DOLMAR	116, 120, 4500, CS450, CS4500, CS510 EVL, CS510 EVLP, CS550 EVL, CS5500, CS551 EVLP, CS6700, CS8000, 154, 234, 238, 242, 254XP, 262XP, 444, 2051, 2054, 450, 510, 520, 525, DOUBLE EAGLE 50, TITAN 70, 945, 950, 950 SUPER, G290, G290AVT	D10HDA
33642	9	WALBRO	-	D10WZ
33643	10	WALBRO	-	D10WY
F07009	12	STIHL - PARTNER - WALBRO - JONSERED	52E, A55, F55, F65, P55, P550, P65, P650, P70, P7000, S65, 042, 048AV, 051, 051AV, 075AV	D10WS
33646	15	ECHO - WALBRO - HUSQVARNA - DOLMAR	115, CS3900, 36, 41, 51, 55	K20WAT, D20WA, D20WT
61818	16	WALBRO	WYJ	D20-WYJ
61785	17	WALBRO	-	D21-WYK
60944	19	WALBRO - MITSUBISHI	COPY	D20-WYK

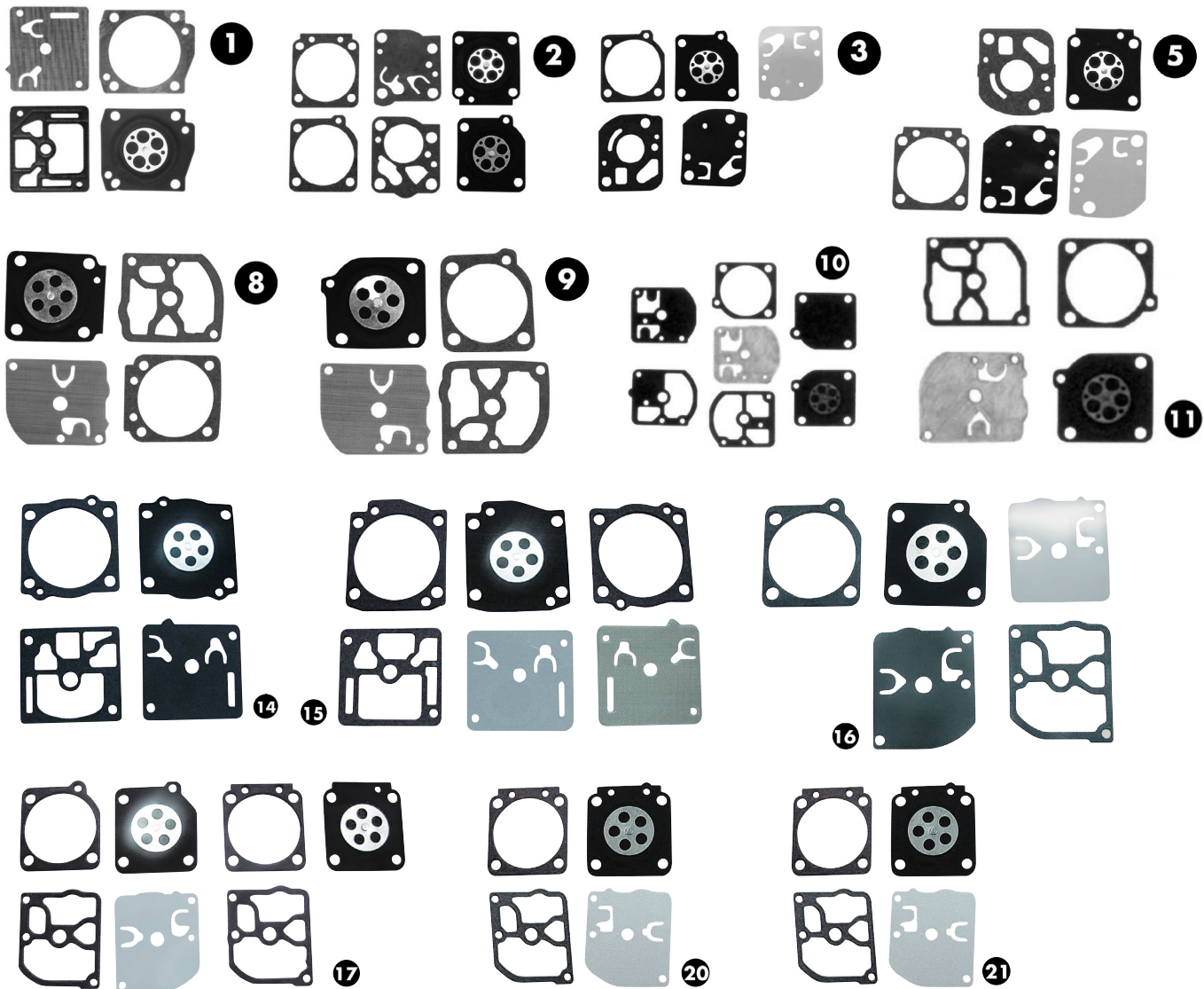
**KIT MEMBRANE E GUARNIZIONI ADATTABILI AI CARBURATORI ZAMA**

KIT MEMBRANES ADAPTABLES AUX CARBURATEURS ZAMA

GASKET AND DIAPHRAM KIT SUITABLE TO ZAMA CARBURETTORS

DICHTUNGSÄTZE FÜR ZAMA VERGASER

JUEGO DE JUNTAS Y DIAFRAGMAS PARA LOS CARBURADORES ZAMA



Art./Ref.	Pos.	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
F07478	1	STIHL - ZAMA	044, 046	GND25
33647	2	ZAMA	-	GND1
07060	3	ZAMA	-	GND13
F07473	5	ZAMA - HOMELITE	XL12S, XLAO	GND12
33649	8	ZAMA	-	GND28
07066	9	STIHL - ZAMA	021, 023, 025	GND29
F07472	10	ECHO - ZAMA	CS 330 EVL	GND2
07064	11	ZAMA - HUSQVARNA	40, 44, 45	GND33
60904	14	SOLO - ZAMA	644	GND-20
60905	15	ZAMA - JONSERED - HUSQVARNA	365, 2065	GND-24
60906	16	STIHL - MC CULLOCH - ZAMA	32/35/38CC, 1132	GND-35
60907	17	STIHL - EFCO - ZAMA - HUSQVARNA	935DF, 935F, R1625CC, R19, 4228, BG55, BG65, BG85	GND-39
60910	20	STIHL - ZAMA	4140, 4228, 65, BG85	GND-50
60911	21	STIHL - ZAMA	4127	GND-51



**KIT RIPARAZIONE ADATTABILI A TILLOTSON**

KITS DE RECHANGE TILLOTSON  
 SPARE-PARTS KIT SUITABLE FOR TILLOTSON  
 ANPASSUNGSFÄHIGEN TILLOTSON  
 KIT RECAMBIO TILLOTSON



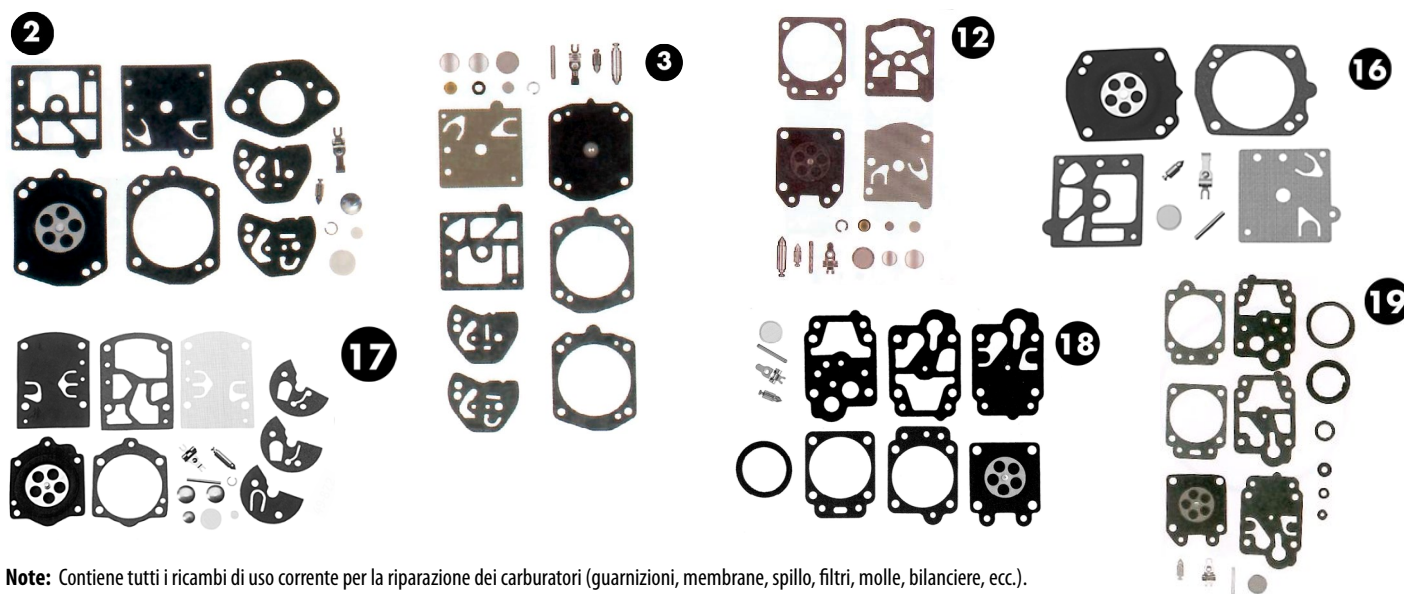
**Note:** Contiene tutti i ricambi di uso corrente per la riparazione dei carburatori (guarnizioni, membrane, spillo, filtri, molle, bilanciere, ecc.).

**Notes:** Carburettor kit with all current spare parts to fix a carburettor (gasket set, diaphragm, needle, springs, filter, etc.).

Art./Ref.	Pos.	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
F07049	6	STIHL - TILLOTSON	051, 051AV, 075AV	RK21HS

**KIT RIPARAZIONE ADATTABILI A WALBRO**

KITS DE RECHANGE WALBRO  
 SPARE-PARTS KIT SUITABLE FOR WALBRO  
 ANPASSUNGSFÄHIGEN WALBRO  
 KIT RECAMBIO WALBRO



**Note:** Contiene tutti i ricambi di uso corrente per la riparazione dei carburatori (guarnizioni, membrane, spillo, filtri, molle, bilanciere, ecc.).

**Notes:** Carburettor kit with all current spare parts to fix a carburettor (gasket set, diaphragm, needle, springs, filter, etc.).

Art./Ref.	Pos.	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
F07014	1	STIHL - PARTNER - OLEO MAC - MC CULLOCH - ECHO - WALBRO - JONSERED - HUSQVARNA - ALPINA	330, 34000, CS281, CS3000, CS302, CS302S, CS315, CS330, CS340 EVL, CS351, CS400, CS401, CS440, CS441 EVL, CS451, CS452EVL, CS452VL, 33, 40, RANCHER 40, RANCHER 50, 103, 105, 108, 490, 320, 330, PM310, 233, 234, 930, 935, 5000 PLUS, P400, P500, P5000, 009, 010, 011, 012, 020AV, 024, 028AV, 031, P26AV	K10WAT
F07010	2	OLEO MAC - MC CULLOCH - ECHO - WALBRO - JONSERED - HUSQVARNA - DOLMAR	116, 120, CS450, CS4500, CS500EVL, CS500EVL, CS510 EVL, CS510 EVLP, CS550 EVL, CS551 EVLP, 154, 234, 238, 242, 254XP, 44, 444, 450, 510, 520, 525, DOUBLE EAGLE 50, TITAN 70, 945, 950, 950 SUPER	K10HDA
F07012	3	ZENOAH - ECHO - WALBRO - JONSERED - HUSQVARNA	CS4500, CS5500, CS6700, CS8000, 262XP, 2051, 2054, G290, G290AVT	K11HDA
61794	12	WALBRO	-	K20-WTA
61786	16	WALBRO	-	K10-HD
61787	17	WALBRO	-	K10-WB
61788	18	WALBRO	-	K20-WYJ
61790	19	WALBRO	-	K21-WYK

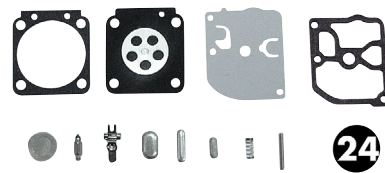
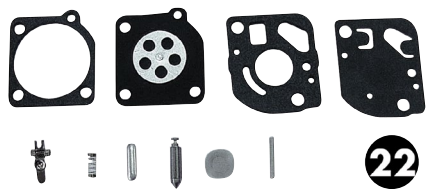
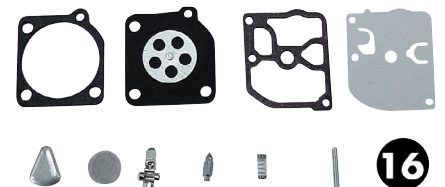
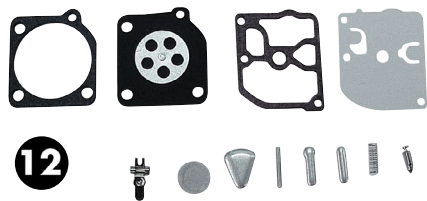
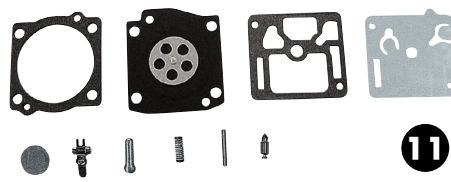
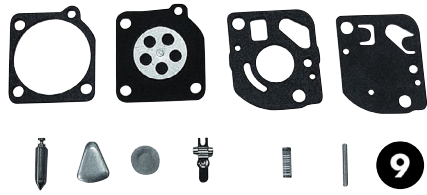
**KIT RIPARAZIONE ADATTABILI A ZAMA**

KITS DE RECHANGE ZAMA

SPARE-PARTS KIT SUITABLE FOR ZAMA

ANPASSUNGSFÄHIGEN ZAMA

KIT RECAMBIO ZAMA



Art./Ref.	Pos.	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
60916	9	ECHO - ZAMA	SD21C	RB-25
60918	11	ZAMA	-	RB-35
60919	12	STIHL - ZAMA - HUSQVARNA - DOLMAR - POULAN	PS34, PS340, PS341, PS342, PS35, 730, 735, 740, PROMAC40, PROMAC46, 36CC, 42CC, P600, 1132	RB-38
60924	16	STIHL - ZAMA	025, 21, 23	RB-50
60930	22	ECHO - ZAMA - MITSUBISHI	HC1600, HC2100, HC2300, TO-85	RB-63
60932	24	STIHL - ZAMA	BG4137, BG4140, BG4227, FS4137, HS4226	RB-66

**PRIMER PER CARBURATORI**

PRIMER

PRIMER

PRIMER

BOMBÍN



Art./Ref.	Pos.	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
32481	1	STIHL - MC CULLOCH - ECHO - WALBRO - HOMELITE - SHINDAIWA	WA, WT, WY, WYJ, WYK, WYL, WYP, WZ	12318140630, UP01201, UP04802, 22583400, 2003681670, 41331212700, 18812
32482	1	WALBRO	WZ22, WZ26, WZ3, WZ33, WZ35, WZ38, WZ39, WZ43	18811
32483	1	WALBRO	HDA, WYK	18813
56430	2	STIHL - RYOBI - WALBRO	WT23A, WYJ-33, WYJ-34, WYJ-45, WYJ-86	683974, 41303506200, 188512
56418	3	WALBRO	WA140	188511
56417	5	WALBRO	HDA-51, WA180, WA181, WA185	188509
61797	5	WALBRO	CARBURATORI WA	188-506

**FILTRI BENZINA ADATTABILI**

FILTRE ESSENCE

ENGINE FUEL FILTER SUITABLE FOR DIFFERENT BRANDS

BENZINFILTER FÜR MOTOREN

FILTROS DE GASOLINA PARA MOTORES



Art./Ref.	Pos.	Diametro mm/ Diameter mm	Lunghezza mm/ Length mm	Diametro "A" mm/ "A" diameter mm	Note/Notes	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
F07185	1	12	26	3.2	Filtro Tillotson in Porex / Tillotson Porex Filter	TILLOTSON	OW802
F07180	2	15	26	3.2	Filtro Tillotson in Panno / Tillotson Filter	HOMELITE	69923
26349	3	20	29	5	Filtro Tillotson in Porex / Tillotson Porex Filter	HUSQVARNA	69923
26350	4	20	29	5.7	Filtro Tillotson in Porex / Tillotson Porex Filter	-	-
F07184	5	20	29	8.5	Filtro Tillotson in Porex / Tillotson Porex Filter	-	-
F07181	6	21	29	5.7	Filtro Tillotson in Panno / Tillotson Filter	TILLOTSON - TECOMEC - TECNOGARDEN	350037, 524101, OW497
F07182	8	-	-	-	Ricambio Panno per F07180 / Spare Part for F07180	TILLOTSON	95182
F03187	10	13	20	4.2	Filtro Zama ZF1 / Zama ZF1 Filter	MC CULLOCH - HO- MELITE	49422, 216985
32473	11	13	20	5.6	Filtro Zama ZF2 / Zama ZF2 Filter	ZAMA	ZF2
32474	12	18	30	4.2	Filtro Zama ZF3 / Zama ZF3 Filter	ZAMA	ZF3
32472	13	18	30	5.6	Filtro Zama ZF4 / Zama ZF4 Filter	STIHL	11153503502
32475	14	18	30	6.3	Filtro Zama ZF5 / Zama ZF5 Filter	STIHL - ZAMA	11153503500, ZF5
F03189	16	20	18	8.5	Filtro / Filter	STIHL	11153503503
F03190	17	-	-	-	Ricambio / Spare part	STIHL	11103581800
32381	18	-	-	5.4	Filtro Walbro / Walbro Filter	WALBRO	125527
32382	18	-	-	5.4	Filtro Walbro / Walbro Filter	WALBRO	125528
37591	20	15	22	5.7	Filtro Walbro / Walbro Filter	WALBRO - TECNO- GARDEN	350197, 125529

**CACCIAVITE PER CARBURATORI**

TOURNEVIS POUR CARBURATEURS

SCREWDRIVER FOR CARBURETTORS

SCHRAUBENDREHER FÜR VERGASERN

DESTORNILLADOR PARA CARBURADORES



Art./Ref.	Pos.	Note/Notes
62024	2	Cacciavite per carburatori con vite a D/Carburettors screwdriver with D adjuster screws
90441	1	Cacciavite per carburatori con vite a tipo Pacman/Carburettors screwdriver with Pacman adjuster screws
90710	1	Cacciavite per carburatori con vite a tipo Pacman piccolo/Carburettors screwdriver with Pacman adjuster screws small



Ricambi per motoseghe  
CHAINSAW SPARE PARTS

# Chainsaw EngineParts **3.5** Ricambi motore motosega

 **INDICE/INDEX**



Linea Garden

**CHIAVE COMBINATA A CROCE**

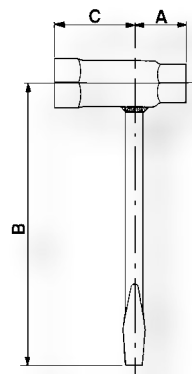
CLE' A BOUGIE  
CROSSHEAD COMBINATION SPANNER  
KOMBINATIONSSCHLÜSSEL  
LLAVE DE BUJÍA



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	Dado barra/Bar nut	Alimentazione (candela)/Spark plug charge	Note/Notes
<b>13602</b>	30	130	50	17	19	A croce/Cros shaped

**CHIAVI COMBinate**

CLE' A BOUGIE  
COMBINATION SPANNERS  
KOMBINATIONSSCHLÜSSEL  
LLAVES DE BUJÍA



**Note:** Disponibili anche confezionate in blister. Aggiungere C dopo il codice. Adattabili alle seguenti marche di motoseghe

**Notes:** Available also in blister. Add C after Part N°. Suitable to the following chainsaw brands

Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	Dado barra/Bar nut	Alimentazione (candela)/Spark plug charge	Brand	Applicazione/ Application
<b>F02050</b>	33	150	52	13	19	PARTNER - OLEO MAC - ECHO - SOLO - PIONEER - HUSQVARNA - DOLMAR - LANDONI - ALPINA	A40, A70, C40, C70, CP45, 101, 112, 114, 117, 118, 119, 120, 100, 452, 500, 601, 605, 701, 750, 801, 802, CS60, 140, 160, 162, 2100, 285, 480, 65, 77 (ULTIMO MOD.), L48, L70, L75, 250, 251, 252, 254, 350, 355, 945, 950, 100, 17, 18, 55, 70, P55, R16, S50, 1074, 1200, 21, 25, 26, 28, 40, 50, P20, 610, 620, 640, 650
<b>F02051</b>	34	180	34	17	19	STIHL - OLEO MAC - PIONEER - DOLMAR - ALPINA	A90, C90, 122, 123, 144, 152, 153, 260, 261, 271, 272, 460, 480, 481, 482, FARMSAW, P41, P51, P60, 045, 050, 051, 070, 075
<b>F02052</b>	36	170	34	17	21	STIHL - SOLO - DOLMAR	CA, CC, CT, 125, 50, 70, 08
<b>F02059</b>	30	150	60	10	19	OLEO MAC - ECHO	100, 280, 302, 304, 315, 351, 233, 240
<b>F02054</b>	25	150	45	13	16	MC CULLOCH - HOMELITE - LANDONI	MINI, L70, STANDARD
<b>F02062</b>	25	127	25	13	19	HUSQVARNA	154, 181, 234, 266, 44, 444, 61

**VITE BLOCCAGGIO MOTORE SUL CILINDRO**

VIS POUR BLOCAGE MOTEUR SUR LE VERIN  
ENGINE BLOCK SCREW ON THE CYLINDER  
MOTORSTERRMUTTER ÜBER ZYLINDER  
TORNILLO BLOQUEO MOTOR EN CIMA DE CILINDRO



Art./Ref.
<b>F02117</b>

## RICAMBI MOTORE PER MOTOSEGHE 25, 33 E 45CC

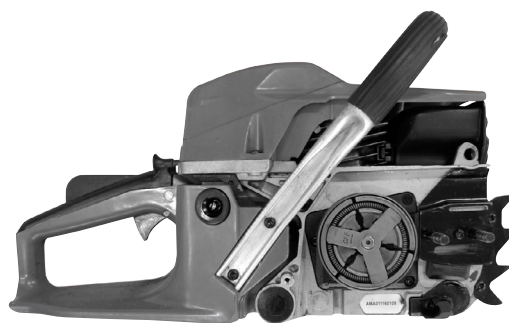
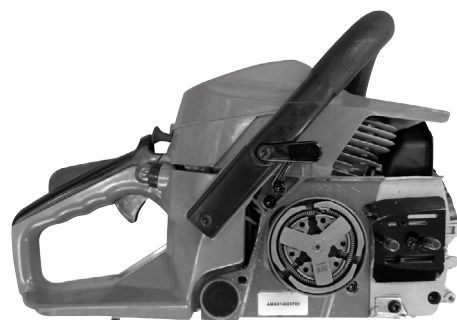
PIÈCES DE RECHANGE POUR TRONÇONNEUSES 25, 33 ET 45CC

SPARE PARTS FOR MOTOR CHAIN SAWS 25, 33 AND 45CC

ERSATZTEILE FÜR MOTORKETTENSÄGEN 25, 33 UND 45CC

REPUESTOS PARA MOTOR DE MOTOSIERRAS 25, 33 Y 45CC

Art./Ref.	Note/Notes
63842	ANTIVIBRANTE/DAMPER 25 CC
57548	ANTIVIBRANTE/DAMPER 38 CC
63822	BOBINA/COIL 25 CC
57559	BOBINA/COIL 38 CC
55066	CILINDRO/CYLINDER 38 CC
57872	CILINDRO/CYLINDER 45 CC
58201	CRICCHETTI AVV.TO/PAWL 38 CC
58200	CRICCHETTI AVV.TO/PAWL 45 CC
57558	FILTRO ARIA/AIR FILTER 38 CC
55065	FRENO CATENA/CHAIN BREAK 38 CC
57567	FRIZIONE/CLUTCH 38 CC
57806	GRILLETTO ACCEL/ACCELERATOR LEVER 38 CC
57802	GRILLETTO ACCEL/ACCELERATOR LEVER 45 CC
57527	GUIDA CATENA/CHAIN GUIDE 45 CC
55079	INGRANAGGIO POMPA OLIO/OIL PUMP GEAR 38-25 CC
60341	INTERRUTTORE ON-OFF/ON-OFF SWITCH 45 CC
58199	KIT AVVIAMENTO/STARTER KIT 38 CC
64131	KIT CILINDRO/CYLINDER ASSY X 25 CC
64034	KIT CILINDRO/CYLINDER ASSY X 38 CC
63868	KIT FILTRO ARIA/AIR FILTER KIT 25 CC
63881	KIT FILTRO OLIO/OIL FILTER KIT 25 CC
63771	KIT SFIATO/BREATHER KIT 25-38 CC
57571	KIT SFIATO/BREATHER KIT 45 CC
63795	LEVA ARIA/AIR LEVER 25CC
58210	LEVA ARIA/AIR LEVER 38 CC
64054	MOLLA AVVIAMENTO/STARTER SPRING 25 CC
57500	MOLLA AVVIAMENTO/STARTER SPRING 45 CC
57565	PERNO TENDICATENA/CHAIN ADJUSTER NUT 38 CC
57564	VITE TENDICATENA/CHAIN ADJUST SCREW 38 CC
57528	PERNO TENDICATENA/CHAIN ADJUSTER NUT 45 CC
57526	VITE TENDICATENA/CHAIN ADJUST SCREW 45 CC
61997	PIGNONE 1/4 CARVING/ 1/4 PINION CARVING 25CC
63836	PIGNONE 3/8 / 3/8 PINION 25CC
57794	PIGNONE 3/8 /PINION 3/8 38CC
55068	PISTONE/PISTON 35CC
57875	PISTONE/PISTON 45CC
57570	POMPA OLIO/OIL PUMP 38-25 CC
63833	PRIMER 25-38CC
57543	PULEGGIA AVVIAMENTO/STARTER PULLEY 38 CC
55067	SEGMENTO/PISTON RING 38 CC
57874	SEGMENTO/PISTON RING 45 CC
63889	TAPPI MIX+OLIO/OIL+MIX CUPS 25CC
64062	TAPPO MIX (NUOVO)/MIX CUP (NEW) 45 CC
63797	TUBO MIX/MIX HOSE 25 CC
63883	TUBO+FILTRO MIX/HOSE+MIX FILTER 25 CC
57506	TUBO+FILTRO MIX/HOSE+MIX FILTER 25 CC
57544	TUBO+FILTRO MIX/HOSE+MIX FILTER 38 CC
57524	UGELLO POMPA OLIO/OIL PUMP NOZZLE 45 CC





Ricambi per trattorini & rasaerba  
LAWN TRACTORS & MOWER SPARE PARTS

# Wheels, Tires, Seats **4.1**

**Ruote, pneumatici, sedili**

 **INDICE/INDEX**



Linea Garden

**RUOTA IN GOMMA PIENA CON CUSCINETTO**

ROUE CAOUTCHOU AVEC ROULEMENTS  
 RUBBER WHEEL WITH BEARING  
 SCHLAUCHLOSER REIFEN MIT LAGER  
 RUEDA DE GOMA CON COJINETE



Art./Ref.	Diametro esterno mm/External diameter mm	Diametro interno mm/Inside diameter mm	Spessore mm/Thickness mm
<b>18339</b>	175	12	35

**RUOTA IN GOMMA PIENA CON BOCCOLA IN NYLON**

ROUE CAOUTCHOU AVEC DOUILLE EN NYLON  
 RUBBER WHEEL WITH NYLON BUSH  
 SCHLAUCHLOSER REIFEN MIT NYLONBÜCHSE  
 RUEDA DE GOMA CON CASQUILLO DE NYLON



Art./Ref.	Diametro esterno mm/External diameter mm	Diametro interno mm/Inside diameter mm	Spessore mm/Thickness mm
<b>P10001</b>	145	13	40
<b>P10002</b>	180	13	40
<b>P10003</b>	200	13	43

**RUOTA CERCHIO IN METALLO CON CUSCINETTO**

ROUE CERCLE EN METAL AVEC ROULEMENT  
 WHEEL METAL/FELLY WITH BALL BEARING  
 METALLKRANZRAD MIT KUGELLAGER  
 RUEDA LLANTA DE METAL CON COJINETE

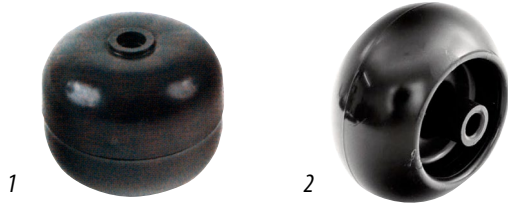


Art./Ref.	Diametro esterno mm/External diameter mm	Diametro interno mm/Inside diameter mm	Spessore mm/Thickness mm
<b>18341</b>	150	12.7	35
<b>18342</b>	175	12.7	35
<b>18346</b>	200	12.7	37



**RUOTINE PIATTO**

PETIT ROUE PLAT  
DECK ROLLER  
RAD FLACH  
RUEDA



Art./Ref.	Pos.	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
38463	1	CASTELGARDEN	TC102, TC122	827000000
79158	2	AYP	-	133957

**GEL ANTIFORATURA AMA**

GEL ANTI-PERÇAGE  
TYRES SEALANT GEL  
BOHRUNGSSCHUTZ GEL  
GEL SELLANTE



**Note:** L'antiforatura concentrato AMA e' un prodotto a formulazione avanzata che se iniettato nel pneumatico **tubeless o con camera d'aria**, previene le forature e sigilla i buchi. E' in grado di sigillare fori fino a 7mm di diametro, sigillando istantaneamente il pneumatico senza perdita di aria.

**Guida all'applicazione:**

Da 2.50x4x5.70 a 4.50x8 250ml

Da 13x5.00x5 a 21x7.00x8 400ml

Da 20x10.00x8 a 27x15.00x10 600ml

Da 24x12.00x12 a 33x12x15 800ml

**Notes:** AMA concentrated tyre sealant is an advanced product which once injected into the **tubed or tubeless tyre**, seals punctures as they occur, eliminating tyre deflation. It is a preventative tyre sealant that prevents flat tyres. It will seal holes in the contact tread area caused by puncturing objects with a diameter of up to 7mm. It will affect a permanent seal instantaneously without loss of air.

**Application guide:**

From 2.50x4x5.70 to 4.50x8 250ml

From 13x5.00x5 to 21x7.00x8 400ml

From 20x10.00x8 to 27x15.00x10 600ml

From 24x12.00x12 to 33x12x15 800ml

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt
60950	1 Lt

**PRODOTTI ANTIFORATURA**

PRODUITS ANTI-PERÇAGE

TYRES SEALANT

BOHRUNGSSCHUTZ GEL

SELLANTE PARA NEUMÁTICOS

**Note:** Quantità di prodotto consigliate:  
 Altezza in pollici x larghezza in pollici x 0,12 once  
 Altezza in cm x larghezza in cm x 0,55 ml  
 Per pneumatici tubeless

**Esempio:**  
 Altezza 15" x 6" x 0,12 once = 10,8 once di prodotto  
 Altezza 38 cm x 15,25 cm x 0,55 ml = 320 ml

**Notes:** Usage formula:  
 Height (inches) x Width (inches) x 0,12 ounces = ounces required  
 Height (cm) x Width (cm) x 0,55 ml = ml required  
 For tubeless tyres

**Example:**  
 15 (Height in inches) x 6 (Width in inches) x 0,12 = 10.8 ounces  
 38 (Height in cm) x 15,25 (Width in cm) x 0,55ml = 320 ml



Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt
32385	250 ml.
32386	500 ml.
32391	1000 ml.

**PRODOTTI ANTIFORATURA**

PRODUITS ANTI-PERÇAGE

TYRES SEALANT

BOHRUNGSSCHUTZ GEL

SELLANTE PARA NEUMÁTICOS

**Note:** Quantità di prodotto consigliate:  
 Altezza in pollici x larghezza in pollici x 0,12 once  
 Altezza in cm x larghezza in cm x 0,55 ml  
 Per pneumatici con camera d'aria

**Esempio:**  
 Altezza 15" x 6" x 0,12 once = 10,8 once di prodotto  
 Altezza 38 cm x 15,25 cm x 0,55 ml = 320 ml

**Notes:** Usage formula:  
 Height (inches) x Width (inches) x 0,12 ounces = ounces required  
 Height (cm) x Width (cm) x 0,55 ml = ml required  
 For tyre tyres

**Example:**  
 15 (Height in inches) x 6 (Width in inches) x 0,12 = 10.8 ounces  
 38 (Height in cm) x 15,25 (Width in cm) x 0,55ml = 320 ml



Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt
32388	250 ml.
32389	500 ml.



Ricambi per trattorini & rasaerba  
LAWN TRACTORS & MOWER SPARE PARTS

# Batteries & Battery Chargers **4.2**

## Batterie & carica batterie per trattorini

 **INDICE/INDEX**



Linea Garden

**CARICABATTERIA FULLOAD 1000**

CHARGE BATT. FULLOAD 1000  
 BATTERY CHARGER FULLOAD 1000  
 BATTERIELADEGER. FULLOAD 1000  
 CARG. DE BATERIA FULLOAD 1000



**CHARGING FEATURES  
 FULLOAD 1000 - 3 STAGES**



**Note:** Caricabatterie elettronico completamente automatico con funzione mantenimento.  
**Notes:** Automatic Switching Mode Battery Charger & Maintainer

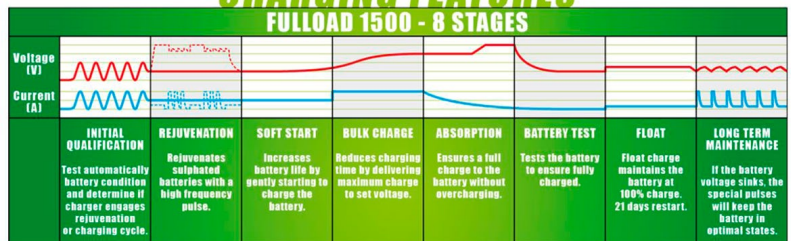
Art./Ref.	Titolo Prodotto/Product title	Note/Notes
90115	CARICABATTERIA FULLOAD 1000	Completamente automatico Ricarica a 3 stadi Corrente di carica 1AH Adatto per ricaricare batterie da 2 a 40 AH (convenzionali, AGM o GEL) Ricarica batterie da 6 o 12V Funzione mantenimento (stivaggio invernale) Sistema di protezione da corto circuito, va automaticamente in protezione in caso di corto circuito o inversione di polarità. /Fully automatic 3 stages charger Power current 1AH Suitable for batteries from 2 to 40 AH (lead, AGM or GEL) Suitable for 6 or 12V batteries It maintain in the winter batteries till 60AH With short circuit and wrong polarity protection.

**CARICABATTERIA FULLOAD 1500**

CHARGE BATT. FULLOAD 1500  
 BATTERY CHARGER FULLOAD 1500  
 BATTERIELADEGER. FULLOAD 1500  
 CARG. DE BATERIA FULLOAD 1500



**CHARGING FEATURES  
 FULLOAD 1500 - 8 STAGES**



Fulload 1500 charging curve

**Note:** Caricabatterie elettronico completamente automatico con funzione mantenimento.  
**Notes:** Automatic Switching Mode Battery Charger & Maintainer

Art./Ref.	Titolo Prodotto/Product title	Note/Notes
90002	CARICABATTERIA FULLOAD 1500	Completamente automatico ricarica a 8 stadi Corrente di carica 1,5AH Adatto per ricaricare batterie da 2 a 60 AH (convenzionali, AGM o GEL) Ricarica batterie da 6 o 12V Funzione mantenimento (stivaggio invernale) Sistema di protezione da corto circuito, va automaticamente in protezione in caso di corto circuito o inversione di polarità. / Fully automatic 8 stages charger Power current 1,5AH Suitable for batteries from 2 to 60 AH (lead, AGM or GEL) Suitable for 6 or 12V batteries It maintain in the winter batteries till 80AH With short circuit and wrong polarity protection.

**BATTERIE PER TRATTORINI**

BATTERIES POUR TRACTEURS  
 BATTERIES FOR TRACTORS  
 BATTERIEN FÜR TRAKTOREN  
 BATERIAS PARA TRACTORES



Art./Ref.	Misure/Sizes	Volt/Volt	Capacità/Capacity	Polarità/Polarity	Tipo/Type	Note/Notes	Rif. Orig./Orig. Ref.
03573	134X89X166	12V	14 Ah	- +	a secco / dry	con flacone di acido / provided with acid	12N143A, YB14L-A2
32412	215X90X162	12V	18 Ah	- +	a secco / dry	-	12N183A
03581	184X124X175	12V	24 Ah	- +	a secco / dry	con flacone di acido / provided with acid	12N243A
18356	195X130X180	12V	24 Ah	+ -	a secco / dry	con flacone di acido / provided with acid	U19
90006	195X130X180	12V	28 Ah	+ -	senza manut. / maint. free	AGM sigillata / sealed	U19
18357	195X130X180	12V	24 Ah	- +	a secco / dry	con flacone di acido / provided with acid	U1R9
90007	195X130X180	12V	28 Ah	- +	senza manut. / maint. free	AGM sigillata / sealed	U1R9
38373	195X124X175	12V	24 Ah	+ -	a secco / dry	-	12N244A
57881	130X70X92	12V	4 Ah	- +	a secco / dry	con flacone di acido / provided with acid	CB4L-B, YB4L-B
57882	150X87X130	12V	10 Ah	+ -	a secco / dry	con flacone di acido / provided with acid	CBTX12-BS, YTX12-BS
57883	150X87X145	12V	12 Ah	+ -	a secco / dry	con flacone di acido / provided with acid	CBTX14-BS, YTX14-BS

**BATTERIE AL GEL PER TRATTORINI**

BATTERIES A GEL POUR TRACTEURS  
 GEL BATTERIES FOR TRACTORS  
 GEL-BATTERIEN FÜR TRAKTOREN  
 BATERIAS GEL PARA TRACTORES



**Note:** Sigillate e senza manutenzione

**Notes:** Sealed maintenance free

Art./Ref.	Misure/Sizes	Volt/Volt	Capacità/Capacity	Polarità/Polarity	Tipo/Type	Note/Notes	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
32660	182X77X168	12V	18 Ah	- +	senza manut. / maint. free	Sigillata / Sealed	UNIVERSAL	SLA1218
32963	182X77X168	12V	20 Ah	- +	senza manut. / maint. free	Sigillata / Sealed	UNIVERSAL	SLA1220



Ricambi per trattorini & rasaerba  
LAWN TRACTORS & MOWER SPARE PARTS

# Belts **4.3**

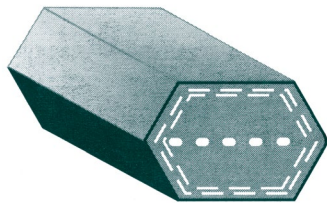
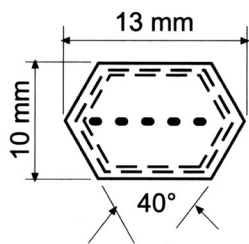
## Cinghie per rasaerba e trattorini



Linea Garden

**CINGHIE ESAGONALI IN KEVLAR**

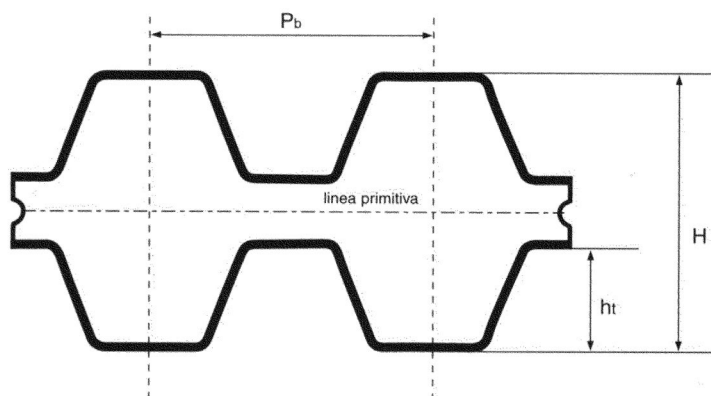
COURROIES HEXAGONALES EN KEVLAR  
 HEXAGONAL KEVLAR BELTS  
 SECHSKANTRIEMEN AUS KEVLAR  
 CORREAS DE KEVLAR HEXAGONALES



Art./Ref.	Tipo/Type
38321	AA72
38324	AA77
38327	AA80
61955	AA86
38330	AA88
38335	AA105
38337	AA112

**CINGHIE A DOPPIA DENTATURA**

COURROIES DENTEE  
 TIMING BELTS  
 DOPPELZAHNRIEMEN  
 CORREA DE DISTRIBUCION



**Note:** per piatti a lame sincronizzate  
**Notes:** for synchronous deck

Art./Ref.	Misure/Sizes	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
57950	1760M8-20	TORO - ETESIA - A.M.A.	-	RTA410201760, 25111, 1043112
10894	1600M8-20	CASTELGARDEN - HONDA - VIKING - HUSQVARNA	TRATTORINO TWINCUT 102	35065600, 35065600, 531005565, 61247640900
32747	1800M8-25	CASTELGARDEN - HONDA	PER TWIN CUT 122	35065601, 35065601
60098	2000DS8M20	JOHN DEERE	-	M141558, M150717
60099	2600DS8M20	JOHN DEERE	-	M133858

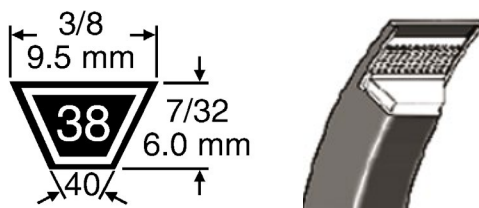
**CINGHIE IN KEVLAR SEZIONE 3L**

COURROIES EN KEVLAR 3L

3L KEVLAR BELTS

KEILRIEM AUS KEVLAR 3L

CORREAS DE KEVLAR 3L



Art./Ref.	Misure/Sizes	Misure pollici/Inch sizes	Tipo/Type
33620	9,5X711,2	3/8"X28"	3L 280
33621	9,5X736,6	3/8"X29"	3L 290
31553	9,5X762	3/8"X30"	3L 300
33622	9,5X787	3/8"X31"	3L 310
31554	9,5X812	3/8"X32"	3L 320
31555	9,5X838,2	3/8"X33"	3L 330
31556	9,5X863	3/8"X34"	3L 340
31557	9,5X889	3/8"X35"	3L 350
31558	9,5X914,4	3/8"X36"	3L 360
31559	9,5X939,8	3/8"X37"	3L 370
31566	9,5X1143	3/8"X45"	3L 450
31567	9,5X1168,4	3/8"X46"	3L 460
31568	9,5X1193,8	3/8"X47"	3L 470
31569	9,5X1219,2	3/8"X48"	3L 480

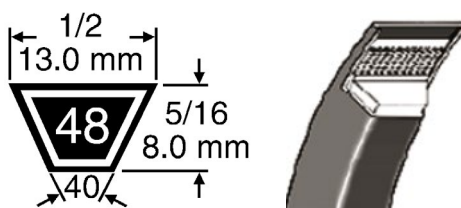
**CINGHIE IN KEVLAR SEZIONE 4L**

COURROIES EN KEVLAR 4L

4L KEVLAR BELTS

KEILRIEM AUS KEVLAR 4L

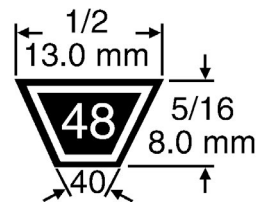
CORREAS DE KEVLAR 4L



Art./Ref.	Misure/Sizes	Misure pollici/Inch sizes	Tipo/Type
31574	12,7x609,6	1/2"x24"	4L 240
31575	12,7x635	1/2"x25"	4L 250
33550	12,7x660,4	1/2"x26"	4L 260
31577	12,7x711,2	1/2"x28"	4L 280
31578	12,7x736,6	1/2"x29"	4L 290
33551	12,7x762	1/2"x30"	4L 300
31579	12,7x787,4	1/2"x31"	4L 310
31580	12,7x812,8	1/2"x32"	4L 320
31581	12,7x838,2	1/2"x33"	4L 330
31582	12,7x863,6	1/2"x34"	4L 340
10946	12,7x889	1/2"x35"	4L 350
31584	12,7x965,2	1/2"x38"	4L 380
31585	12,7x990,6	1/2"x39"	4L 390
10958	12,7x1016	1/2"x40"	4L 400



Art./Ref.	Misure/Sizes	Misure pollici/Inch sizes	Tipo/Type
33552	12,7x1041,4	1/2"x41"	4L 410
31586	12,7x1066,8	1/2"x42"	4L 420
31587	12,7x1092,2	1/2"x43"	4L 430
31588	12,7x1117,6	1/2"x44"	4L 440
31589	12,7x1143	1/2"x45"	4L 450
33553	12,7x1016	1/2"x46"	4L 460
31590	12,7x1193,8	1/2"x47"	4L 470
31591	12,7x1244,6	1/2"x49"	4L 490
10980	12,7x1270	1/2"x50"	4L 500
31592	12,7x1295,4	1/2"x51"	4L 510
33556	12,7x1320,8	1/2"x52"	4L 520
10982	12,7x1346,2	1/2"x53"	4L 530
33557	12,7x1397	1/2"x55"	4L 550
10924	12,7x1422,4	1/2"x56"	4L 560
10937	12,7x1447,8	1/2"x57"	4L 570
31583	12,7x1473,2	1/2"x58"	4L 580
31594	12,7x1498,6	1/2"x59"	4L 590
10902	12,7x1574,8	1/2"x62"	4L 620
31598	12,7x1651	1/2"x27"	4L 650
33558	12,7x1701,8	1/2"x67"	4L 670
10967	12,7x1752,6	1/2"x69"	4L 690
10964	12,7x1778	1/2"x70"	4L 700
31602	12,7x1803,4	1/2"x71"	4L 710
33560	12,7x1879,6	1/2"x74"	4L 740
31605	12,7x1930,4	1/2"x76"	4L 760
31606	12,7x1955,8	1/2"x77"	4L 770
10970	12,7x1981,2	1/2"x78"	4L 780
33601	12,7x2006,6	1/2"x79"	4L 790
31607	12,7x2032	1/2"x80"	4L 800
31608	12,7x2057,4	1/2"x81"	4L 810
10949	12,7x2082,8	1/2"x82"	4L 820
33602	12,7x2018,2	1/2"x83"	4L 830
33603	12,7x2133,6	1/2"x84"	4L 840
10954	12,7x2159	1/2"x85"	4L 850
10955	12,7x2209,8	1/2"x87"	4L 870
10942	12,7x2235,2	1/2"x88"	4L 880
31609	12,7x2260,6	1/2"x89"	4L 890
33605	12,7x2286	1/2"x90"	4L 900
31610	12,7x2311,4	1/2"x91"	4L 910
31611	12,7x2336,8	1/2"x92"	4L 920
31612	12,7x2362,2	1/2"x93"	4L 930
31613	12,7x2387,6	1/2"x94"	4L 940
33606	12,7x2413	1/2"x95"	4L 950
31614	12,7x2438,4	1/2"x96"	4L 960
31616	12,7x2489,2	1/2"x98"	4L 980
31617	12,7x2540	1/2"x100"	4L 1000
31620	12,7x2616	1/2"x103"	4L 1030
31621	12,7x2642	1/2"x104"	4L 1040
31622	12,7x2667	1/2"x105"	4L 1050
34237	12,7x2718	1/2"x107"	4L 1070
34239	12,7x2845	1/2"x112"	4L 1120
34240	12,7x2870	1/2"x113"	4L 1130
34241	12,7x3149	1/2"x124"	4L 1240
34243	12,7x3353	1/2"x132"	4L 1320
34244	12,7x3454	1/2"x136"	4L 1360
34245	12,7x3556	1/2"x140"	4L 1400
34246	12,7x3657	1/2"x144"	4L 1440



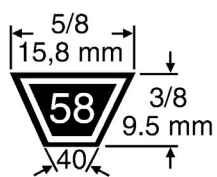
**CINGHIE IN KEVLAR SEZIONE 5L**

COURROIES EN KEVLAR 5L

5L KEVLAR BELTS

KEILRIEM AUS KEVLAR 5L

CORREAS DE KEVLAR 5L



Art./Ref.	Misure/Sizes	Misure pollici/Inch sizes	Tipo/Type
31632	15,8X736,6	5/8" x 29"	5L 290
31633	15,8X762	5/8" x 30"	5L 300
31635	15,8X812,8	5/8" x 32"	5L 320
31636	15,8X838,2	5/8" x 33"	5L 330
31637	15,8X836,6	5/8" x 34"	5L 340
33608	15,8X889	5/8" x 35"	5L 350
31638	15,8 x 914,4	5/8" x 36"	5L 360
31639	15,8 x 939,8	5/8" x 37"	5L 370
33609	15,8 x 965,2	5/8" x 38"	5L 380
31642	15,8X1041,4	5/8" x 41"	5L 410
31644	15,8 x 1092,2	5/8" x 43"	5L 430
33610	15,8 x 1117,6	5/8" x 44"	5L 440
31646	15,8 x 1168,4	5/8" x 46"	5L 460
31647	15,8 x 1193,8	5/8" x 47"	5L 470
33611	15,8 x 1270	5/8" x 50"	5L 500
31649	15,8 x 1295,4	5/8" x 51"	5L 510
31650	15,8 x 1320,8	5/8" x 52"	5L 520
33612	15,8 x 1346,2	5/8" x 53"	5L 530
31651	15,8 x 1371,6	5/8" x 54"	5L 540
33613	15,8 x 1397	5/8" x 55"	5L 550
31652	15,8 x 1422,4	5/8" x 56"	5L 560
31653	15,8 x 1447,8	5/8" x 57"	5L 570
31655	15,8 x 1498,6	5/8" x 59"	5L 590
31659	15,8 x 1600,2	5/8" x 63"	5L 630
33614	15,8 x 1625,6	5/8" x 64"	5L 640
31661	15,8 x 1676,4	5/8" x 66"	5L 660
31663	15,8 x 1727,2	5/8" x 68"	5L 680
33615	15,8 x 1752,6	5/8" x 69"	5L 690
33616	15,8 x 1803,4	5/8" x 71"	5L 710
31665	15,8 x 1828,8	5/8" x 72"	5L 720
31666	15,8 x 1854,2	5/8" x 73"	5L 730
33617	15,8 x 1879,6	5/8" x 74"	5L 740
31667	15,8 x 1905	5/8" x 75"	5L 750
31670	15,8 x 2006,6	5/8" x 79"	5L 790
31671	15,8 x 2032	5/8" x 80"	5L 800
31672	15,8 x 2057,4	5/8" x 81"	5L 810
10944	15,8 x 2082,8	5/8" x 82"	5L 820
31674	15,8 x 2108,2	5/8" x 83"	5L 830
31678	15,8 x 2209,8	5/8" x 87"	5L 870
31681	15,8 x 2286	5/8" x 90"	5L 900
31682	15,8 x 2311,4	5/8" x 91"	5L 910
31690	15,8 x 2514,6	5/8" x 99"	5L 990
31691	15,8 x 2540	5/8" x 100"	5L 1000
34248	15,8 x 2590	5/8" x 102"	5L 1020
34252	15,8 x 2997	5/8" x 118"	5L 1180
34253	15,8 x 3048	5/8" x 120"	5L 1200
34254	15,8 x 3251	5/8" x 128"	5L 1280



Ricambi per trattorini & rasaerba  
LAWN TRACTORS & MOWER SPARE PARTS

# Cables and Accelerators **4.4**

## Cavi e acceleratori



Linea Garden

**MANETTINO ACCELERATORE IN METALLO ZINCATO**

MANETTE ACCELERATEUR  
ACCELERATOR CONTROL LEVER  
GASHEBEL  
MANILLA ACELERADORA DE METAL GALVANIZADO



Art./Ref.
<b>E05009</b>

**MANETTINO ACCELERATORE IN PLASTICA**

MANETTE ACCELERATEUR  
ACCELERATOR CONTROL LEVER  
GASHEBEL  
MANILLA ACELERADORA DE PLÁSTICO



Art./Ref.
<b>10857</b>

**INTERRUPTORE UNIVERSALE PER RASAERBA ELETTRICO**

INTERRUPTEUR TONDEUSE ELECTRIQUE  
SWITCH FOR ELECTRIC LAWN MOWER  
SCHALTER FÜR ELEKTRISCHEN RASENMÄHER  
INTRRUPTOR PARA CORTACESPED ELECTRICO



Art./Ref.	Note/Notes
<b>P10008</b>	4,5 A

**FILO ACCELERATORE COMPLETO DI GUAINA**

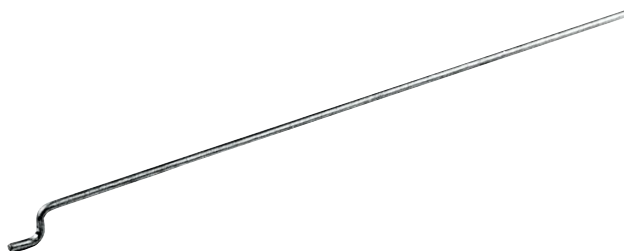
CABLE ACCELERATEUR AVEC GAINÉ  
ACCELERATOR CABLE COMPLETE OF SHEATH  
GASZUG KOMPLETT MIT GASZUGUMMANTELUNG  
HILO ACELERADOR COMPLETO DE VAINA



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm
<b>P10025</b>	1200
<b>P10026</b>	1500
<b>P10027</b>	1800

**FILO ARMONICO ACCELERATORE CON PIEGA**

CABLE ACCELERATEUR  
HARMONIC ACCELERATOR CABLE WITH PLEAT  
HARMONISCHER GASZUG MIT FALTE  
HILO ACELERADOR



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Diametro mm/Diameter mm
<b>P10022</b>	2500	1.4

**CHIAVI AVVIAMENTO**

CLE DE CONTACT  
STARTER KEY  
ZUNDSCHLUSSEL  
LLAVE DE ARRANQUE



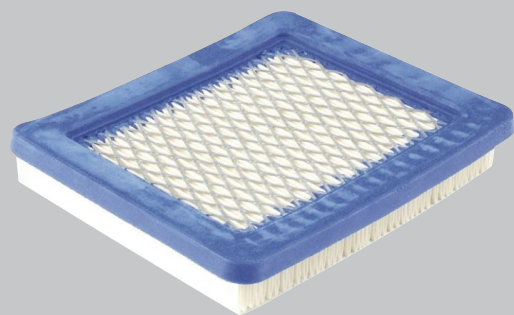
Art./Ref.	Pos.	Brand	Rif. Orig./Orig. Ref.
<b>32433</b>	1	AYP	140401
<b>32455</b>	2	UNIVERSAL	UNIVERSALE



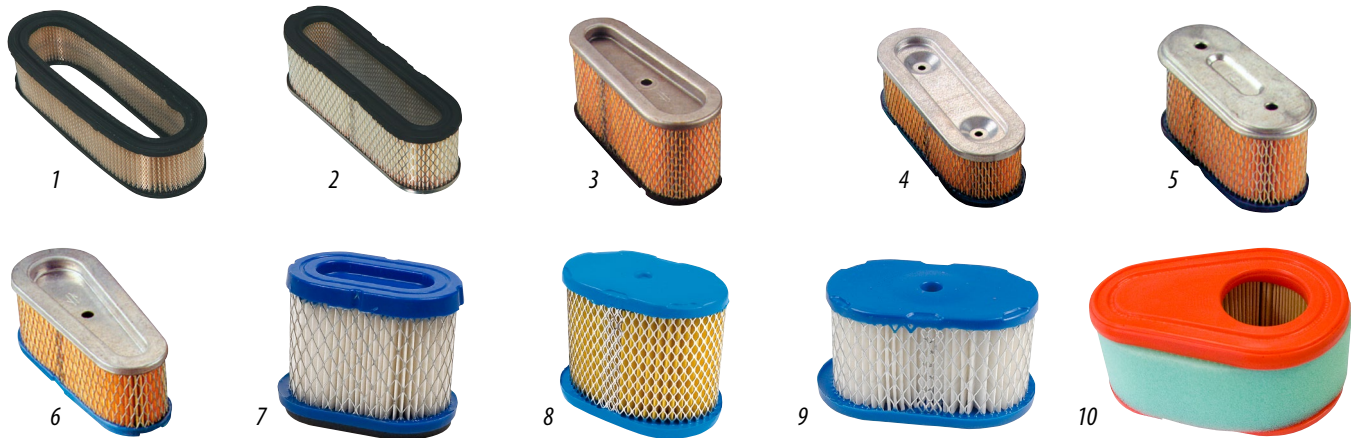
Ricambi per trattorini & rasaerba  
LAWN TRACTORS & MOWER SPARE PARTS

# Air and Oil Filters **4.5**

**Filtri aria ed olio per trattorini**



Linea Garden

**FILTRI ARIA ADATTABILI A BRIGGS & STRATTON**
*FILTRES A AIR POUR BRIGGS & STRATTON*
*AIR FILTERS SUITABLE FOR BRIGGS & STRATTON*
*LUFTFILTER FÜR BRIGGS & STRATTON*
*FILTROS AIRE PARA BRIGGS & STRATTON*


Art./Ref.	Pos.	Misure/Size	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
<b>06205</b>	1	102X244X 64	JOHN DEERE - B&S	12-18 HP VETICALI, 12-18 HP. VERTICALI	394019, AM38990
<b>06206</b>	2	67X219X 67	B&S	10-12 HP VERTICALI I/C	399806, 491519
<b>06210</b>	3	76X73X 184	B&S	12-15 HP VERTICALI	493909, 496894
<b>10748</b>	5	76X171X 76	B&S	12,5-14 HP VERT. VANGUARD	491021
<b>10758</b>	6	73X184X 60	B&S	8,5-11,5 HP VERTICALE	493910
<b>32014</b>	7	100X78X 65	B&S	INTEK TORO	692446
<b>31695</b>	8	100X61X 55	B&S	5 HP QUANTUM, EUROPA OHV VERT.	497725
<b>31694</b>	9	90X76X 57	B&S	INTEK 5,5-6,5 HP	498586, 498596, 690106, 690610, 697029
<b>73100</b>	10	55X76X119	B&S	DOV700	792038

**FILTRI ARIA ADATTABILI A BRIGGS & STRATTON**
*FILTRES A AIR POUR BRIGGS & STRATTON*
*AIR FILTERS SUITABLE FOR BRIGGS & STRATTON*
*LUFTFILTER FÜR BRIGGS & STRATTON*
*FILTROS AIRE PARA BRIGGS & STRATTON*


Art./Ref.	Pos.	Misure/Size	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
<b>06202</b>	1	181X140X 57	B&S	16 HP. ORIZZ. E VERTIC.	392642, 394018
<b>61665</b>	2	20X14X5,5	B&S	VANGUARD 358700-389400	692519
<b>61059</b>	2	8,8X4,5X18,3	TORO - JOHN DEERE - B&S - GRAVELY - KOHLER - WALKER - EXMARK - KUBOTA	CH25, CH26, TH16	820263, 932195, 21512500, M113621, 25083025, K121182320, 1083811, 932195, 509001

**FILTRI ARIA ADATTABILI A BRIGGS & STRATTON**

FILTRES A AIR POUR BRIGGS & STRATTON  
 AIR FILTERS FOR BRIGGS & STRATTON  
 LUFFILTER FÜR BRIGGS & STRATTON  
 FILTROS AIRE PARA BRIGGS & STRATTON



Art./Ref.	Pos.	Misure/Size	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
P10224	1	117X117X 19	B&S	3,5-4 HP SERIE MAX.	399877
P10225	2	133X114 X 19	B&S - HONDA	3, 5-5 HP QUANTUM, 3-5 HP ORIZZ.	399959, 491588, 17211248000, 17211ZL8000, 17211ZL8003, 17211ZL8013
P10219	3	160X114X 19	JOHN DEERE - B&S	3,5-4 HP QUANTUM	397795, 397795
31696	4	177,8X 101,6X 38,1	B&S	12-24 HP INTEK	499486
38203	5	80X22,2X 54	B&S	284H07, 284H77, 285H77, 286HTT-0121, 31E707, 31E777, 31F777, 31G777, 31H777	695547, 697014, 697634, 697776, 698083
56647	6	185X80X 38	B&S	10 HP. OHV, 21A900, 21B900	613022, 697152, 697775, 698413

**FILTRI ARIA ADATTABILI A BRIGGS & STRATTON**

FILTRES A AIR POUR BRIGGS & STRATTON  
 AIR FILTERS SUITABLE FOR BRIGGS & STRATTON  
 LUFFILTER FÜR BRIGGS & STRATTON  
 FILTROS AIRE PARA BRIGGS & STRATTON

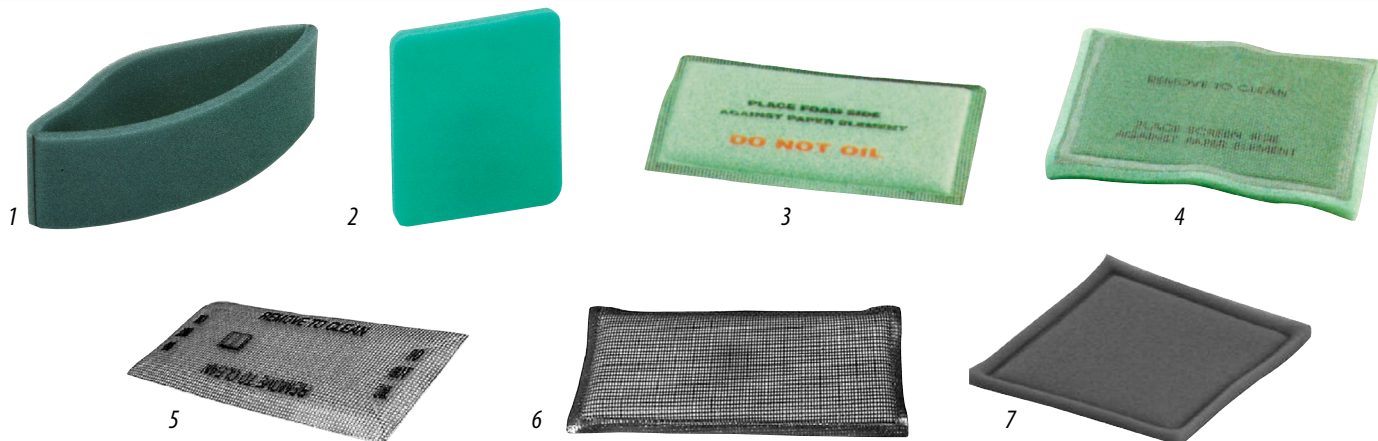


Note: In spugna  
 Notes: Foam

Art./Ref.	Pos.	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
P10229	1	JOHN DEERE - B&S	110900, 111900, 4 HP VERTICALI	270848, M82139
P10220	2	JOHN DEERE - B&S	3,5 HP VERTICALI, 82500, 82997, 92599, 92900, 93500	270579, M47949
06215	3	JOHN DEERE - B&S	100900, 4 HP VERTICALI	270067, AM37489
P10222	4	B&S	130900, 5 HP VERTICALI	270447
05142	5	B&S	3-5 HP VERT.SPRINTER CLASSIC, 92900, 93900, 95500, 95900	272235, 272922
10693	6	B&S	190400, 300400, 320400	270093
57370	7	B&S	10A900, 10A902, 10A982, 10B902, 10G, 98900, 98902, 98982, 9B900, 9B902, 9C900	698369

**FILTRI ARIA ADATTABILI A BRIGGS & STRATTON**

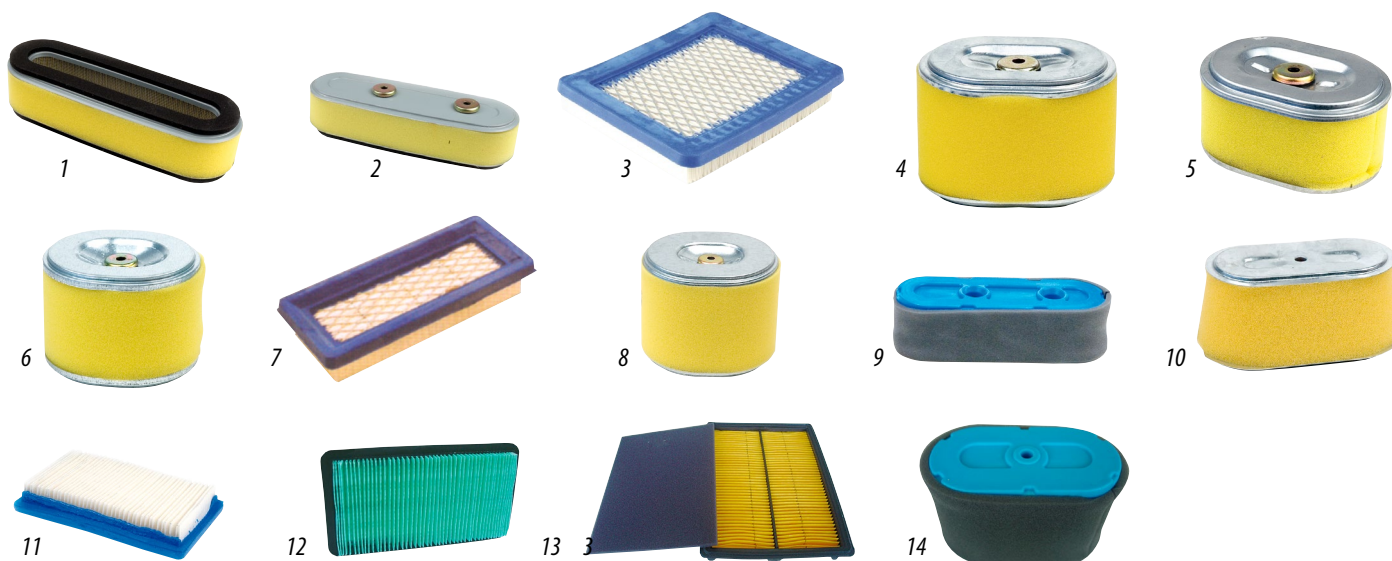
FILTRES A AIR POUR BRIGGS & STRATTON  
 AIR FILTERS SUITABLE FOR BRIGGS & STRATTON  
 LUFTFILTER FÜR BRIGGS & STRATTON  
 FILTROS AIRE PARA BRIGGS & STRATTON



Art./Ref.	Pos.	Note/Notes	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
<b>06219</b>	1	per/ for ref. 06205-06202	B&S	7 A 16 HP. ORIZZONTALI	271141, 271271, 272490
<b>10203</b>	1	per/ for ref. 06210	B&S	12-12,5 HP VERTICALI	272403
<b>32017</b>	1	per/ for ref. 32016	B&S	DA 10 - 12 HP	270973
<b>06222</b>	2	per/ for ref. P10225	B&S	DA 3 A 5 HP. ORIZZ., DA 3,5 A 5 HP QUANTUM, PER/FOR ART. P10225	271933, 491435
<b>32018</b>	2	per/ for ref. 31696	B&S	MOTORI INTEK - V TWIN, PER/FOR REF. 31696	273638, 691016
<b>10744</b>	3	per/ for ref. P10219	B&S	MOTORI 3,5 - 4 HP. QUANTUM, PER/ FOR ART. P10219	399039
<b>10751</b>	4	per/ for ref. 06212	B&S	9 HP. OHV VANGUARD, PER/ FOR ART.31700	492889
<b>61031</b>	5	per/ for ref. 38203	B&S	15,5 HP INTEK, 17,5 HP INTEK	697015
<b>61022</b>	6	per/ for ref.56647	B&S	10, 10,2 HP	697292
<b>61055</b>	7	per/for ref. 61054	B&S	2,4HP VANGUARD	711460

**FILTRI ARIA ADATTABILI A HONDA**

FILTRES A AIR POUR HONDA  
 AIR FILTERS SUITABLE FOR HONDA  
 LUFTFILTER FÜR HONDA  
 FILTROS AIRE PARA HONDA



Art./Ref.	Pos.	Misure/Size	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
<b>06223</b>	1	70X190X 51	HONDA	3-5 HP, GV150, GV200, GXV120, GXV140	1007483, 17211888013, 1721ZE6003
<b>06224</b>	2	63X190X 48	HONDA	4-5HP, GXV120, GXV140, GXV160	17210ZE7013



Art./Ref.	Pos.	Misure/Size	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
<b>P10225</b>	3	133X114 X 19	B&S - HONDA	3, 5-5 HP QUANTUM, 3-5 HP ORIZZ.	399959, 491588, 17211248000, 17211ZL8000, 17211ZL8003, 17211ZL8013
<b>10195</b>	4	70X102X 60	HONDA	5HP ORIZZONTALI, GX110, GX120, GX140, GX160, GX160K1, GX200, GX240K1, GX270, GXV140, GXV160, GXV200	17210ZE1821
<b>11009</b>	5	76X102X 51	HONDA	4 HP ORIZZONTALI, GX110, GX120, GX120K1, GX120T1	17210ZE0822
<b>32020</b>	6	90X102X 80	HONDA	GX240, GX240K1, GX270	17210ZE2822
<b>32029</b>	7	27X135X 58	HONDA	GXV120, GXV140	17211ZG9800
<b>32030</b>	8	93,2X112,5X 96	HONDA	GX240, GX270, GX340, GX340K1, GX390, GX390K1, GXV270, GXV340, GXV370, GXV390	17210ZE3000, 17210ZE3010
<b>32031</b>	9	48X175X 60	HONDA	GXV160	17211ZE7W02
<b>32033</b>	10	60X112X 67	HONDA	F410, F510, F560, F660, GX160 MOTOZAPPE	17210734003
<b>10197</b>	11	145X100X 25	HONDA	GXV140, GXV150, GXV160, HRM215, MOTORI SERIE SX	17211ZG9M00
<b>56050</b>	12	115X220X 25	HONDA	GCV510, GCV520, GCV530, GXV520, GXV530	17211Z0A000
<b>60059</b>	13	25,4X168X222	HONDA	GX610K1, GX620K1, GX670 (18,20,24HP)	17210ZJ1840, 17210ZJ1841, 17210ZJ1842
<b>60057</b>	14	89X60X124	HONDA	GXV340, GXV390	17211ZF5V00, 17211ZF5V01

### FILTRI ARIA ADATTABILI A HONDA

FILTRES A AIR ADAPTABLE A HONDA

AIR FILTERS SUITABLE FOR HONDA

LUFTFILTER FÜR HONDA

FILTROS AIRE AJUSTABLE PARA HONDA



Art./Ref.	Pos.	Note/Notes	Brand	Applicazione/Application	Rif. Orig./Orig. Ref.
<b>11010</b>	1	PER/FOR ART. 11009	HONDA	MOTORI GX 110 ORIZZONTALE	17218ZE0505, 17218ZE0821
<b>32037</b>	2	PER/ FOR ART. 32020	HONDA	GX240, GX270	17218ZE0821
<b>61612</b>	3	PER/FOR ART.61611	HONDA	G150K1, G200K1	17218882W20, 17218882W21
<b>61614</b>	4	PER/FOR. ART.56050	HONDA	GCV510, GCV520, GCV530	17218Z0A000

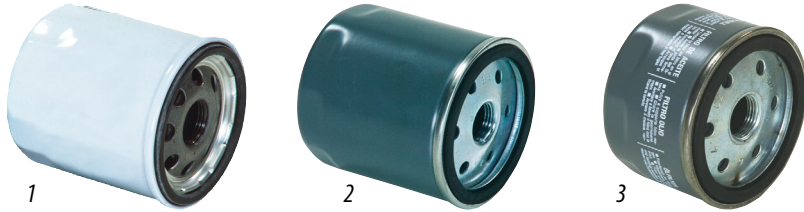
**FILTRI OLIO**

FILTRE HUILE

OIL FILTER

KRAFTSTOFFFILTER

FILTROS ACEITE



Art./Ref.	Pos.	Ø esterno mm/ External Ø mm	Ø interno mm/ Inside Ø mm	Ø "A" / "A" Ø	Altezza mm/ Height mm	Brand	Applicazione/ Application	Rif. Orig./ Orig. Ref.
<b>10204</b>	3	78	70	3/4"	59	B&S - TECUMSEH - SAME	VANGUARD, OHV130, OHV135, OHV150, OHV155, OHV165, OHV175, OHV180, TVT691	492932, 009.5008.0
<b>18323</b>	-	79	63	18.5 mm	78	JOHN DEERE - HONDA - YANMAR - KUBOTA	GX360, GX360K1, 300, 400, 915, F912, D600, D650, D750, D850, D950, T1600H, 11-14HP	15400679023, 15410M10004
<b>10201</b>	1	68.3	47,8	17,6 mm	74.6	JOHN DEERE - ROBIN - KAWASAKI - ONAN - SNAPPER - CUB CADE	1500 15-19HP KAWASAKI, E122, E125V, E737, EH18V, EH64, MOTORI KAWASAKI	AM 107423, AM107423, 490652057, 490652062, 490652071, 77355
<b>32132</b>	-	84	63	17.5 mm	100	GUTBROD	-	9219068
<b>32133</b>	-	96	72	17.5 mm	147	HAKO	FILTRO OLIO IDRAULICO	88070
<b>32134</b>	-	84	62	18.5 mm	101	HAKO	MOTORI YANMAR	18059
<b>32139</b>	-	76	69	17.5 mm	69	JOHN DEERE - HOWARD ROTAVATOR - GRAVELY - KOHLER - CUB CADE	KOHLER 1500, KOHLER 2000, KOHLER 8-11HP, IDROSTATICI, KOHLER 8-11HP, CH18-25, CV18-25	1205001
<b>32142</b>	2	64	49,6	18,5 mm	78	KUBOTA	D600B, D660, D850B, D950B, V800B, Z400, Z600B, ZB600C1	1524132093, 15601-33020, 1560133020



Olii lubrificanti & travaso carburante  
LUBRICATING OILS AND FUEL TRANSFER

# Jerrycans **5.1**

## Taniche e accessori

 **INDICE/INDEX**



Linea Garden

**CANESTRO PROFESSIONALE PER CARBURANTE CON BECCUCCIO SALVABENZINA**

JERRYCAN AVEC BEC VERSEUR  
 PROFESSIONAL FUEL JERRY CAN WITH POURING SPOUT  
 KRAFTSTOFFKANISTER MIT ABFULLSTUZEIN  
 BIDON DE COMBUSTIBLE CON DOSIFICADOR



**Note:** Appoggiando il beccuccio del tappo sul contenitore, la molla al suo interno si apre consentendo l'afflusso del carburante senza fuoriuscite e permettendo di vederne il livello. Alzando semplicemente il contenitore, a molla si chiude evitando sprechi di benzina. Omologata UN

**Notes:** Locate the pouring spout on the container, the spring inside opens up & allows the fuel to flow without any waste. Indication the level. Lift the jerrycan and the spring will close. UN certified

Art./Ref.	Pos.	Capacità Lt/Lt capacity
15990	1	5
16857	2	10
90001	3	20

**CANESTRO PROFESSIONALE DOPPIO USO IN POLIETILENE ANTIURTO**

JERRYCAN DOUBLE-USAGE EN POLYETHYLENE ANTI-CHOC  
 SHOCK PROOF. POLYETHYLENE DUBLE USE PROFESSIONAL CAN  
 DOPPELVERWENDUNGKANISTER MIT POLYATHYLE STOPFBEST  
 CANASTO PROFESSIONAL DOBLE USO EN PLYETILENO ANTICHOQUE



**Note:** Omologate UN secondo la Direttiva Europea  
**Notes:** UN homologated in agreement whit the European Directive

Art./Ref.	Capacità Lt/Lt capacity
08653	6+2,5

**TANICHE IN PLASTICA PER CARBURANTI CON BECCUCCIO FLESSIBILE**

JERRYCAN AVEC BEC FLEXIBLE  
 GASOLINE CAN WITH FLEXIBLE FILLER  
 BENZINEKANISTER MIT FULLSCHLAUCH  
 CANASTO PARA CARBURANTE DE PLASTICO CON PITORRO FLEXIBLE



**Note:** Omologate UN secondo la Direttiva Europea  
**Notes:** UN homologated in agreement whit the European Directive

Art./Ref.	Pos.	Capacità Lt/Lt capacity	Caratteristiche/Characteristics	Note/Notes
36588	1	5	Rossa/Red	Tappo a ricambio Cod.90725
36589	2	10	Rossa/Red	Tappo a ricambio Cod.90725
36590	3	20	Rossa/Red	Tappo a ricambio Cod.90726

**TANICHE IN PLASTICA PER CARBURANTI CON BECCUCCIO FLESSIBILE**

JERRYCAN AVEC BEC FLEXIBLE  
 GASOLINE CAN WITH FLEXIBLE FILLER  
 BENZINEKANISTER MIT FULLSCHLAUCH  
 CANASTO PARA CARBURANTE DE PLASTICO CON PITORRO FLEXIBLE



**Note:** Omologate UN secondo la Direttiva Europea  
**Notes:** UN homologated in agreement whit the European Directive

Art./Ref.	Pos.	Capacità Lt/Lt capacity	Caratteristiche/Characteristics	Note/Notes
90670	1	5	Nera/Black	Tappo a ricambio Cod.90725
90671	2	10	Nera/Black	Tappo a ricambio Cod.90725
90672	3	20	Nera/Black	Tappo a ricambio Cod.90726

**TANICA IN PLASTICA PER CARBURANTI DOPPIO USO**

JERRYCAN PLASTIQUE DOUBLE-EMPLOI POUR CARBURANT  
 DOUBLE USAGE FUEL PLASTIC JERRYCAN  
 PLASTIKKANISTER FUER KRAFTSTOFF- DOPPELVERWENDUNG  
 CANASTO CANASTO PARA CARBURANTE DE PLASTICO DOBLE USO



**Note:** Omologate UN secondo la Direttiva Europea  
**Notes:** UN homologated in agreement with the European Directive

Art./Ref.	Capacità Lt/Lt capacity
79556	5 Lt+ 2Lt

**CANESTRO PROFESSIONALE DOPPIO USO IN POLIETILENE**

JERRYCAN DOUBLE-USAGE EN POLYETHYLENE  
 DOUBLE USE POLYETHYLENE CAN  
 DOPPELVERWENDUNGKANISTER MIT POLYATHYLEN UND KUGELDECKEL  
 CANASTO DOBLE USO EN POLIETILENO



Art./Ref.	Capacità Lt/Lt capacity
F02073	3,8+1,5

**TANICA IN PLASTICA 3L SOVRAPPONIBILE**

JERRYCAN  
 GASOLINE CAN  
 BENZINEKANISTER  
 CANASTO



**Note:** Tanica omologata per carburante  
**Notes:** Jerrycan certified for fuel

Art./Ref.	Capacità Lt/Lt capacity	Note/Notes
90100	3	sovrapponibile / superimposable

**TANICHE IN METALLO**

JERRYCAN EN METAL  
 METAL CAN  
 TANK AUS METALL  
 TANQUE METALICO



**Note:** Omologate per carburante  
**Notes:** Suitable and certified for fuel

Art./Ref.	Pos.	Capacità Lt/Lt capacity
31476	1	5
02230	2	10
02231	3	20

**BECCUCCIO SALVABENZINA**

BEC VERSEUR  
 POURING SPOUT  
 ABFULLSTUUZEN  
 DOSIFICADOR



**Note:** Per taniche: 15990, 16857, 90001, 08653  
**Notes:** suitable for jerrycans: 15990, 16857, 90001, 08653

Art./Ref.	Note/Notes
15989	Si chiude automaticamente / Stops flow automatically

**PROLUNGA FLESSIBILE**

PROLONGE FLEXIBLE  
 FLEXIBLE EXTENSION  
 VERLAENGERUNG  
 ALARGADERA FLEXIBLE



Art./Ref.	Brand	Accessori/Accessories
31877	A.M.A.	Per/Suitable for 02230, 02231, 31476

**PROLUNGA DI METALLO**

PROLONGE EN METAL  
METAL EXTENSION  
METALLVERLAENGERUNG  
ALARGADERA DE METAL



Art./Ref.	Brand	Accessori/Accessories
31477	A.M.A.	Per/Suitable for 02230, 02231, 31476

**GUARNIZIONE A RICAMBIO**

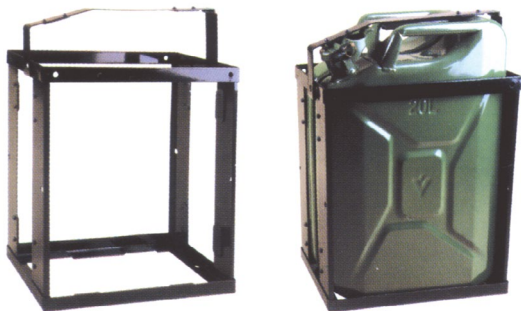
JOINT DE RECHANGE  
SPARE GASKET  
DICHTUNG METALLKANISTER  
JUNTA RECAMBIO



Art./Ref.	Brand	Accessori/Accessories
31478	A.M.A.	Per/Suitable for 02230, 02231, 31476

**PORTA TANICHE**

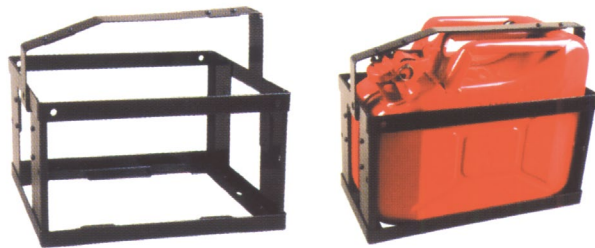
TANK HOLDERS  
PORTE BIDON  
MANTEL  
PUERTA CANASTO



Art./Ref.	Note/Notes
36537	Per taniche da 20 Lt / Suitable for 20 Lt tanks

**PORTA TANICHE**

TANK HOLDERS  
PORTE BIDON  
MANTEL  
PUERTA CANASTO



Art./Ref.	Note/Notes
36538	Per taniche da 10 Lt / Suitable for 10 Lt tanks

**RACCOGLITORE PER RECUPERO OLIO USATO**

CONTENEUR HUILE EPUISE  
DISCHARGE OIL COLLECTOR  
BEHALTER F.GABRAUCHTES OL  
RECOGEDOR ACEITE



Art./Ref.	Capacità Lt/Lt capacity
34446	10

**SIRINGA GRADUATA 500ML**

SYRINX GRADUE 500ML  
GRADUATED SYRINGE 500ML  
SPRITZE GRADUIERT 500ML  
JERINGA GRADUADA 500ML



**Note:** Siringa con tubetto prolunga

**Notes:** Stringe with hose extension

Art./Ref.
32397

**SIRINGA GRADUATA 200ML**

SYRINX GRADUE 200ML  
GRADUATED SYRINGE 200ML  
SPRITZE GRADUIERT 200ML  
JERINGA GRADUADA 200ML



**Note:** Siringa con tubetto prolunga  
**Notes:** Stringe with hose extension

Art./Ref.
32398

**VASCA MULTIUSO**

CONTENEUR  
MULTIPURPOSE BOX 6LT  
BEHALTER  
RECOGEDOR



Art./Ref.	Capacità Lt/Lt capacity
85055	6

**CONTENITORE PER ACQUA DISTILLATA - ANTIGELO**

CARAFFE POUR EAU DISTILLEE ET POUR ANTIGEL  
TANK SUITABLE FOR DISTILLATE WATER AND ANTIFREEZER  
BEHALTER FUR DESTILLIERWASSER UND FROSTSCHUTZMITTEL  
CONTENEDOR PARA AGUA DESTILADA Y ANTIHIELO



Art./Ref.	Capacità/Capacity
E01021	2 lt

**MISURINI GRADUATI IN PLASTICA**

MESURES GRADUE EN PLASTIQUE  
GRADUATED PLASTIC MEASURES  
KUNST STOFFMESSBECHER  
CUBILETTES GRADUADOS EN PLASTICA



Art./Ref.	Pos.	Capacità ml/ML capacity
34590	1	50
34591	2	100

**BROCCA GRADUATA**

CARAFFE GRADUE  
PLASTIC MEASURES  
MESSBECHER - KANNEN  
JARRA GRADUA



Art./Ref.	Capacità Lt/Lt capacity
D05065	1
D05066	2
D05067	5

**BROCCE GRADUATE**

CARAFFE GRADUE  
GRADUATE JUG  
MESSBECHER  
JARRA GRADUA



**Note:** NOTE: Prodotto in polietilene alta densità. Non si scheggia. Non si rompe. Non si scolora. Non si corrode. Facile da pulire. Non si deteriora ai raggi UV. Flessibile per facilitare il rifornimento nei punti più difficili. Gradazione sui due lati della brocca in litri e quarti. Esclusivo coperchio in PVC ancorato al corpo.

**Adatta per:** olii lubrificanti, benzine, diesel, liquido antigelo, liquido freni, liquido batteria e prodotti chimici in genere.

**Notes:** NOTES: Made of polyethylene high density. No scratches. It does not break. It does not fade. It does not corrode. Easy to clean. Not damaged by UV rays. Flexible to help pouring in places difficult to reach. Graduate on both sides. PVC cover.

**Suitable for:** lubrication oils, diesel, brake liquid, battery liquid, chemical products.

Art./Ref.	Pos.	Capacità Lt/Lt capacity
10790	1	1
10791	2	2
10792	3	5

**IMBUTO CON FILTRO E PROLUNGA FLESSIBILE**

ENTONNOIR AVEC FILTRE ET RALLONGE FLEXIBLE  
FUNNEL WITH FILTER AND FLEXIBLE EXTENSION  
TRICHTER MIT FLEXIBEN ROHR  
EMBUDO CON FILTRO Y ALAGADERA FLEXIBLE



**Note:** NOTE: Prodotto in polietilene alta densità. Non si scheggia. Non si rompe. Non si scolora. Non si corrode. Facile da pulire. Non si deteriora ai raggi UV. Flessibile per facilitare il rifornimento nei punti più difficili. Tappo di chiusura su tutti i flessibili per evitare sprechi e gocciolamenti. Filtro in rete metallica per fermare impurità presenti nei liquidi. Esclusivo coperchio in PVC ancorato al corpo.

**Adatta per:** olii lubrificanti, benzine, diesel, liquido antigelo, liquido freni, liquido batteria e prodotti chimici in genere.

**Notes:** NOTES: Made of polyethylene high density. No scratches. It does not break. It does not fade. It does not corrode. Easy to clean. Not damaged by UV rays. Flexible to help pouring in places difficult to reach. Protective caps on all flexible to prevent wastes and leaking. Metal net filter to stop dust. PVC cover.

**Suitable for:** Lubrication oils, diesel, brake liquid, battery liquid, chemical products.

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm
10793	180
10794	220

**IMBUTO CURVA RIGIDA**

ENTONNOIR RIGIDE AVEC FILTRE  
RIGID CURVE FUNNEL WITH FILTER  
TRICHTER MIT FILTER  
EMBUDO CURVA RIGIDA CON FILTRO



**Note:** completo di filtro inox Ø48

**Notes:** complete with inox filter Ø48

Art./Ref.	Ø interno mm/ Inside Ø mm	Ø esterno mm/ External Ø mm	Lunghezza mm/ Length mm	Note/Notes
02232	140	200	270	Completo di filtro inox Ø48/ complete with inox filter Ø48

**IMBUTO CON FILTRO E PROLUNGA FLESSIBILE**

ENTONNOIR AVEC FILTRE ET RALLONGE FLEXIBLE  
FUNNEL WITH FILTER AND FLEXIBLE EXTENSION  
TRICHTER MIT FILTER UND BIEGSAMER VERLÄNGERUNG  
EMBUDO CON FILTRO Y ALAGADERA FLEXIBLE



**Note:** In materiale plastico. Filtro removibile in ottone. Adatto al travaso di oli e combustibili

**Notes:** Made of plastic. Removable filter. Suitable for oils and fuels.

Art./Ref.	Diametro esterno mm/External diam. mm
D05061	150

**IMBUTO CON CURVA FLESSIBILE Ø 25 SENZA FILTRO**

ENTONNOIR COURBE FLEXIBLE Ø 25 SANS FILTRE  
FLEXIBLE CURVE FUNNEL Ø 25 WITHOUT FILTER  
BIEGSAMER GEBOGENE TRICHTER Ø 25 OHNE FILTER  
EMBUDO CON CURVA FLEXIBLE Ø 25 SIN FILTRO

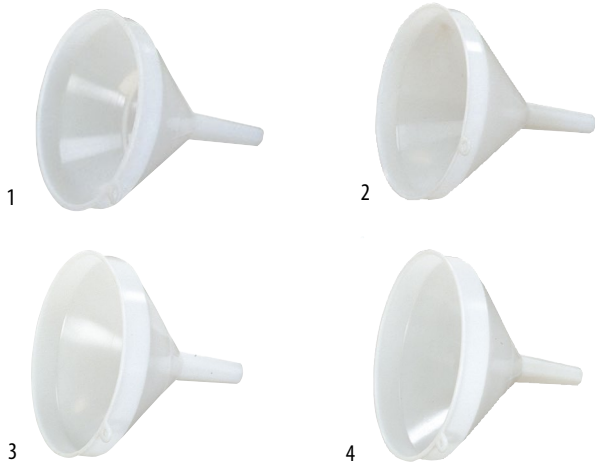


Art./Ref.	Diametro esterno mm/External diam. mm
M04035	250



**IMBUTO**

ENTONNOIR  
FUNNEL  
TRICHTER  
EMBUDO



**Note:** Predisposti attacco filtro  
**Notes:** It can host filter

Art./Ref.	Pos.	Diametro mm/Diameter mm
08654	1	122
08655	2	150
08656	3	200
08657	4	250

**IMBUTO PER CARBURANTE CON FILTRO**

ENTONNOIR AVEC FILTRE  
FUEL FUNNEL WITH FILTER  
BRENNSTOFF TRICHTER MIT FILTER  
EMBUDOS PARA COMBUSTIBLE CON FILTRO



Art./Ref.	Gambo/Stem
08658	Ø18

**FILTRO DI RICAMBIO PER ART.8658**

FILTRE DE RECHANGE POUR ART.8658  
REPLACE FILTER FOR ART.8658  
ERSATZFILTER FÜR ART.8658  
FILTRO DE REPUESTO PARA ART.8658



Art./Ref.	Diametro esterno mm/External diam. mm	Materiale/Material
08659	52	nylon

**IMBUTO IN METALLO**

ENTONNOIR EN LAITON  
METAL FUNNEL  
TRICHTER METALL  
EMBUDO DE METAL



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Diametro mm/Diameter mm
00907	240	240
00910	470	240

**IMBUTO PER CARBURANTE CON FILTRO SEPARATORE**

ENTONNOIR POUR CARBURANT AVEC FILTRE SEPARATEUR  
FUNNEL FOR FUEL WITH FILTER  
TRICHTER FÜR DIESELÖLS MIT FILTER  
EMBUDO PARA CARBURANTE CON FILTRO SEPARADOR



**Note:** Completo di filtro per separare l'acqua dal gasolio  
**Notes:** With filter to share water from diesel

Art./Ref.	Capacità Lt/Lt capacity
60287	4



Olii lubrificanti & travaso carburante  
LUBRICATING OILS AND FUEL TRANSFER

# Lubricants 5.2

## Lubrificanti



INDICE/INDEX



Linea Garden

**OLIO SINTETICO PER MOTORI A 2 TEMPI, MISCELA 2%**

HUILE SYNTHETIQUE POUR MOTEUR 2 TEMPS XP-LINE, ESSENCE 2%  
 SYNTHETIC OIL FOR 2 STROKE ENGINES XP-LINE, MIXTURE 2%  
 OEL SYNTHETISCH FÜR 2 TAKT MOTOREN XP-LINE, 2%  
 ACEITE SINTÉTICO PARA MOTORES 2 TIEMPOS XP-LINE, MEZCLA 2%



**Note:** Prodotto a base sintetica specifico per motoseghe e decespugliatori. Utilizzabili con tutti i tipi di benzine. Protegge il motore e la marmitta da depositi, riduce la fumosità, allunga la vita della candela. Conforme alle specifiche API TC, JASO FC, TISI.

**Notes:** Synthetic based oil designed for chainsaws and brushcutters. Proven to mix readily with unleaded and leaded fuel. It protects engine and muffler against harmful deposits, lowers exhaust smokes, extends spark plug life. Complying with API TC, JASO FC, TISI standards.

Art./Ref.	Pos.	Capacità Lt/Lt capacity	Note/Notes
61905	2	0,1	Scatola da 24 /24 pcs box
79462	2	0,1	Scatola da 96 /96 pcs box
79466	2	0,1	Scatola da 150 /150 pcs box
33587	1	1	-
79460	3	1	Con dosatore/With dispenser
79463	-	5	-

**OLIO PER MOTORI A 4 TEMPI XP-LINE SAE-30**

HUILE POUR MOTEUR 4 TEMPS XP-LINE SAE-30  
 OIL FOR 4 STROKE ENGINES XP-LINE SAE-30  
 OEL FÜR 4 TAKT MOTOREN XP-LINE SAE-30  
 ACEITE PARA MOTORES 4 TIEMPOS XP-LINE SAE-30



**Note:** Olio speciale per tutti i tipi di motore 4 tempi funzionanti con benzina verde, normale o super. Crea una pellicola protettiva che rimane attiva anche quando il motore viene spento proteggendolo anche nella fase di avviamento e riscaldamento.

**Notes:** Special Oil suitable for all kinds of 4 stroke engines using leaded or unleaded fuel. It creates a protective film that is active even when the engine is turned off. It provides continuous protection during start-up and warm-up.

Art./Ref.	Capacità Lt/Lt capacity
33588	0,6
90190	1.4

**OLIO MISCELA PER MOTORI A 2 TEMPI**

HUILE MOTEURS DEUX-TEMPS  
 OIL FOR 2 STROKES ENGINES  
 OEL GEMISCH FÜR ZWEITAKT MOTOREN  
 ACEITE PARA MOTORES DOS TIEMPOS



**Note:** E' un olio per miscela di moderna formulazione contenente speciali additivi antiusura e anti grippanti che garantiscono una perfetta lubrificazione in assenza di incrostazioni. Previene il surriscaldamento e la formazione di depositi su candele, pistoni, fasce e luci di scarico. Aumenta regolarità e potenza del motore. Facilita l'avviamento ed è di facile miscelazione. Compatibile con tutte le benzine. Mix al 2%: aggiungere 20 cc in 1lt. di benzina. Mix al 4%: aggiungere 40 cc in 1lt. di benzina.

**Notes:** Mixture oil of modern formulation, containing special antiwear & antiseizing additives. Perfect lubrication is guaranteed in absence of incrustation. It prevents overheating, deposits on spark plugs, pistons and segments. Easier start and major regularity & engine power. It is easy to mix. Compatible with all petrols. 2% Mix: add 20cc in 1 Lt. Petrol. 4% Mix: add 40cc in 1 Lt. Petrol.

Art./Ref.	Capacità Lt/Lt capacity
10165	1 Lt
10166	100 ml

**OLIO PER MOTORI A 4 TEMPI SAE30**

HUILE POUR MOTEURS A QUATRE TEMPS SAE30  
 OIL FOR FOUR STROKE ENGINES SAE30  
 OEL FÜR VIERTAKTMOTOREN SAE30  
 ACEITE PARA MOTORES CUATRO TIEMPOS SAE 30



**Note:** E' un olio supermultigrado specifico per motori a 4 tempi a benzina, sia aspirati che multivalvole o turbocompressi. Adatto anche per motori provvisti di marmitta catalitica. Garantisce lunga durata di esercizio, massima pulizia ed efficienza del motore, notevole resistenza alle alte temperature. Presenta elevate prestazioni antiusura e di protezione contro la ruggine e la corrosione.

**Notes:** Super multigrade oil, specific for 4 stroke engines. Suitable for engines with catalytic muffler. Long lasting. Maximum cleanliness & efficiency of the engine, resistant to high temperatures. Good against rust & corrosion.

Art./Ref.	Capacità Lt/Lt capacity
10167	0,6

**PROTETTIVO SINTETICO PER MOTOSEGA "PRO ICE"**

HUILE SYNTHETIQUE POUR TRONCONNEUSE "PRO ICE"  
OIL SYNTHETIC FOR CHAINSAW "PRO ICE"  
OEL SYNTHETISCH CHAINSAW "PRO ICE"  
ACEITE SINTÉTICO PARA MOTOSIERRA "PRO ICE"



**Note:** Protettivo sintetico ad alte prestazioni. Non asciuga, non incolla e non gela fino a -20

**Notes:** High performance protective synthetic oil. It does not dry, it does not sticky and it does not freeze up to -20

Art./Ref.	Capacità Lt/Lt capacity
89500	4
90363	2

**OLIO PROTETTIVO BIODEGRADABILE "ARTIC"**

HUILE BIODEGRADABLE "ARTIC" POUR CHAINE  
BIODEGRADABLE PROTECTIVE OIL "ARTIC" FOR SAWCHAIN  
BIOVERNICHT BARES OL "ARTIC"  
ACEITE PROTECTIVE BIODEGRADABLE "ARTIC" PARA CADENA



**Note:** Lubrificante a base vegetale per catene di motoseghe operanti in condizioni ambientali protette, ove le eventuali perdite d'olio non devono costituire fattore di inquinamento per l'ecosistema e per le falde acquifere. Il prodotto possiede caratteristiche di lubrificazione, adesività e resistenza al calore.

**Notes:** Vegetable base oil for chainsaw working in special protective environmental condition where possible oil leaking must not be a danger for the ecosystem and for the ground waters.

**Excellent technical characteristics:** lubrication, viscosity and heat resistant.

Art./Ref.	Capacità Lt/Lt capacity
90362	1
38902	2
79906	4
12988	5

**OLIO PROTETTIVO BIODEGRADABILE "ECO PLUS"**

HUILE BIODEGRADABLE "ECO PLUS" POUR CHAINE  
"ECO PLUS" BIO-PROTECTIVE OIL  
SCHUTZÖL BIOVERNICHTBAR "ECO PLUS"  
ACEITE PROTECTIVE BIODEGRADABLE "ECO PLUS"



**Note:** E' un olio protettivo di origine vegetale, che ne permette la quasi totale biodegradabilità. Mantiene ottime prestazioni anche nelle condizioni più gravose.

**Notes:** Protective oil of vegetable origin, almost totally biodegradable. Excellent performances even in the hardest conditions.

Art./Ref.	Capacità Lt/Lt capacity
75569	1
90360	2
90361	4
61906	5
75538	25

**GRASSO AL BISOLFURO MOLIBDENO PER COPPIE CONICHE**

GRAISSE BISOLFURE MOLYBDENE  
 BISULPHIDE MOLYBDENUM GREASE  
 FETT MOLYBDÄN  
 GRASA AL BISOLFURO MOLIBDENO PARA ACOPLAMIENTOS CONICOS



Art./Ref.	Note/Notes
10169	125 gr.

**GRASSO AL LITIO**

GRAISSE LITHIUM  
 LITHIUM GREASE  
 LITIUM FETT  
 GRASA AL LITIO



**Note:** Grasso con elevato potere protettivo antiusura e antiattrito a base di speciali saponi di Litio. Consigliato per coppie coniche, flessibili per decespugliatori, cuscinetti e per tutte le parti meccaniche che richiedono un alto potere protettivo e lubrificante. Resistente alle alte temperature e alle pressioni estreme. Non danneggia gli O-Ring.

**Notes:** Protective grease Lithium based. Perfect against wearing and friction. Ideal for pinion sets, flexible shafts for brushcutters, bearings and for all mechanical parts requiring protection and lubrication. It resists at extreme pressures and high temperatures. It does not damage the O-Rings.

Art./Ref.	Note/Notes
33589	90 gr.

**GRASSO GRAFITATO A SOFFIETTO**

GRAISSE GRAPHITE  
 GRAPHITE GREASE  
 GRAPHIT FETT  
 GRASA AL GRAPHITE



Art./Ref.	Titolo Prodotto/Product title	Note/Notes
89950	grasso grafitato a soffierto 90gr	90 gr.

**ADDITIVO PER BENZINA VERDE 100CC- ELEVATORE DI OTTANI 100CC**

ADDITIF ELEVATEUR OCTANE 100CC  
 ADDITIVE OCTANE BOOSTER 100CC  
 OKTANZUSAT 100CC  
 ADITIVO ELEVADOR DE OCTANOS 100CC



**Note:** Additivo per benzina verde senza piombo per motori a 2 e 4 tempi. Permette l'uso della benzina verde anche su macchine non predisposte. Stabilizza la benzina fino a 24 mesi. Contiene OCTAN BOOSTER che aumentando il numero di ottani riduce i fenomeni di pre e post accensione. Migliora la potenza e le prestazioni del motore, mantiene puliti carburatore e sistemi di alimentazione. Monodose per 5 litri.

**Notes:** Additive for un-leaded petrol, suitable for 2 and 4 stroke engines. It allows the use of un-leaded petrol also in not-predisposed machines. Petrol stabilization up to 24 months. Octan Booster inside to improve the engine power and to keep the carburetor clean.

Art./Ref.	Capacità Lt/Lt capacity	Capacità ml/Capacity ml
76198	0,1	100



Antinfortunistica  
SAFETY PRODUCTS



# Face and Head Protection **6.1**

**Protezione viso e testa**

Linea Garden

**ELMETTO PROTETTIVO PROFESSIONALE**

CASQUE FORESTIER COMPLET  
CHAINSAW SAFETY HELMET  
SCHUTZHELM MIT VISIER  
CASCO COMPLETO DE PROTECCIÓN FACIAL Y AUDITIVA



Note: EN397-EN352-EN1731  
Notes: EN397-EN352-EN1731

Art./Ref.	Note/Notes
89990	Cuffie 28db - imbotiture in pelle morbida/H earmuff 28db - soft skin pad

**ELMETTO PROTETTIVO PROFESSIONALE CON CUFFIE E VISIERA**

CASQUE DE PROTECTION PROFESSIONNEL AVEC VISIERE  
PROFESSIONAL PROTECTIVE HELMET  
PROFI-SCHUTZHELM  
CASCO COMPLETO DE PROTECCION



Note: EN397-EN352-EN1731  
Notes: EN397-EN352-EN1731

Art./Ref.	Note/Notes
08838	Casco / Helmet
90675	Visiera a ricambio / Spare face shield
90676	Cuffie a ricambio / Spare earmuff
90674	Telaio porta visiera a ricambio / Face shield frame

**VISIERA PROTETTIVA CON CUFFIE ULTRACONFORT E SCHERMO IN RETE**

VISIERE DE PROTECTION AVEC OREILLETES ANTI BRUIT  
NET FACE PROTECTION WITH EARMUFFS  
SCHUTZVISIER MIT GESICHTSCHUTZ  
PANTALLA PROFESIONAL CON AURICORALES



Note: En 1731.  
Notes: En 1731.

Art./Ref.
89991

**VISIERA PROTETTIVA PROFESSIONALE CON SCHERMO IN POLICARBONATO E FERMATESTA REGOLABILE**

VISIERE DE PROTECTION EN POLYCARBONATE AVEC RAGLAGE ANTI-TERNISSEMENT  
POLYCARBONATE FACE PROTECTION WITH ADJUSTABLE SCREEN - NON FOGGING  
GESICHTSCHUTZ AUS POLYCARBONAT EINSTELLBAR ANLAUFFREI  
PANTALLA PROFESIONAL DE POLICARBONATO CON REGULACION-ANTIEMPANAMIENTO



Note: EN166  
Notes: EN166

Art./Ref.	Note/Notes
07070	Visiera completa di schermo in policarbonato/ Face shield with polycarbonate window
07070C	Blister/Blister
07074	Schermo in policarbonato a ricambio/ Replacement polycarbonate window

**VISIERE CON SCHERMO IN RETE E FERMATESTA REGOLABILE**

VISIERE DE PROTECTION GRILLAGEE REGLABLE  
NET FACE SCREEN WITH ADJUSTABLE PROTECTION  
GESICHTSCHUTZ EINSTELLBAR MIT NETZSCHILD  
PROTECTOR FACIAL DE MALLA METALICA CON REGULACION



Note: EN1731  
Notes: EN1731

Art./Ref.	Note/Notes
07071	Visiera completa di schermo in rete/ Face screen with net protection
07071C	Blister/Blister
07075	Schermo in rete a ricambio./Net protection (spare part)

**VISIERA PROTETTIVA CON CUFFIE E SCHERMO IN RETE**

VISIERE DE PROTECTION AVEC OREILLETES ANTI BRUIT  
NET FACE PROTECTION WITH EARMUFFS  
SCHUTZVISIER MIT GESICHTSCHUTZ  
PANTALLA PROFESIONAL CON AURICORALES



Note: EN1731 – EN352  
Notes: EN1731 – EN352

Art./Ref.	Note/Notes
38385	Visiera completa di schermo in rete e cuffie/ Face protection with net screen and hear muffs
07075	Schermo in rete a ricambio./Net protection (spare part)

**ELMETTO PROTETTIVO**

PROTECTEUR  
PROTECTIVE HELMET  
SCHUTZHELM  
CASCO DE PROTECCION



**Note:** EN397

**Notes:** EN397

Art./Ref.
07077

**VISIERA PROTETTIVA PROFESSIONALE COMBINATA**

VISIÈRE DE PROTECTION COMBINÉE  
COMBINED FACE PROTECTION  
PROFI-SCHUTZVISIER (NETZ + POLYCARBONAT)  
PANTALLA DE PROTECCIÓN PROFESSIONAL



MADE in ITALY



**Note:** Caratteristiche: Testina parasole con fori per l'aerazione.

Ampia superficie protettiva 190x345 mm. Parte in policarbonato sostituibile. EN166, EN1731

**Notes:** Upper, replacable screen in polycarbonate, lower breathing space.

Large protective area 190x345 mm. EN166, EN1731

Art./Ref.	Note/Notes
13350	Visiera protettiva professionale combinata / Combined protective visor
13350C	Confezionato / With packaging
13351	Schermo in rete a ricambio / Net protection (spare parts)
13352	Visiera in policarbonato a ricambio / Polycarbonate protection (spare parts)

**VISIERA PROTETTIVA REGOLABILE, IN RETE**

VISIÈRE DE PROTECTION GRILLAGEE REGLABLE  
ADJUSTABLE NET FACE SCREEN  
GESICHTSCHUTZ EINSTELLBAR MIT NETZSCHILD  
PANTALLA REGULABLE, DE MALLA METALICA



MADE in ITALY



**Note:** EN1731

**Notes:** EN1731

Art./Ref.	Note/Notes
08841	Visiera regolabile in rete/Adjustable wire mesh face shield
P08100	Schermo a ricambio / Protection spare part

**VISIÈRE PROTETTIVE REGOLABILI IN POLICARBONATO**

VISIÈRE DE PROTECTION EN POLYCARBONATE REGLABLE  
ADJUSTABLE POLYCARBONATE FACE PROTECTION  
GESICHTSCHUTZ AUS POLYCARBONAT EINSTELLBAR  
PANTALLA REGULABLE DE POLYCARBONATO



MADE in ITALY



Visiere protettive in policarbonato trasparente per lavori di giardinaggio e cura del verde. EN166

Art./Ref.	Note/Notes
08840	Visiera protettiva regolabile / Adjustable face screen
P08094	Schermo in policarbonato a ricambio / Polycarbonate protection (spare part)

**VISIÈRE PROTETTIVA REGOLABILE, IN RETE**

VISIÈRE DE PROTECTION GRILLAGEE REGLABLE  
ADJUSTABLE NET FACE SCREEN  
GESICHTSCHUTZ EINSTELLBAR MIT NETZSCHILD  
PANTALLA FACIAL REGULABLE, DE MALLA



**Note:** Schermo e testina parasole, ampia superficie protettiva, pratica, robusta e leggera. EN1731

**Notes:** Screen with sun protection. Practical, strong and very light. Large protective area. EN1731

Art./Ref.
89670

**VISIÈRE PROTETTIVA REGOLABILE, IN POLICARBONATO**

VISIÈRE DE PROTECTION REGLABLE, EN POLYCARBONATE  
ADJUSTABLE POLYCARBONATE FACE PROTECTION  
GESICHTSCHUTZ AUS POLYCARBONAT EINSTELLBAR  
PANTALLA FACIAL REGULABLE DE POLYCARBONATO



**Note:** Schermo e testina parasole, ampia superficie protettiva, pratica, robusta e leggera. EN166

**Notes:** Screen with sun protection. Practical, strong and very light. Large protective area. EN166

Art./Ref.
89671



**OCCHIALE A STANGHETTA VISITORS**

LUNETTES DE PROTECTION A BRANCHES VISITORS  
VISITORS SPECTACLES  
SCHUTZBRILLE MIT VISITORS STAEBE  
GAFAS CON PATILLAS VISITORS



**Note:** Monolente in policarbonato controllata otticamente Sistema di aereazione ricavato nelle protezioni laterali Sovrapponibile ai comuni occhiali da vista EN166, EN170

**Notes:** Single optically-controlled polycarbonate lens Side venting Can be worn over standard eyewear EN166,

Art./Ref.	Peso Kg/Weight Kg
12158	42
12158C	42

**OCCHIALE A STANGHETTA SEEPRO**

LUNETTES DE PROTECTION A BRANCHES SEEPRO  
SEEPRO GLASSES  
SCHUTZBRILLE MIT SEEPRO STAERE  
GAFAS CON PATILLAS SEEPRO



**Note:** Aste regolabili in lunghezza EN166, EN170

**Notes:** Adjustable side length EN166, EN170

Art./Ref.
12159

**OCCHIALE A STANGHETTA PLUS**

LUNETTES DE PROTECTION A BRANCHES PLUS  
PLUS GLASSES  
SCHUTZBRILLE MIT PLUS STAERE  
GAFAS CON PATILLAS PLUS



**Note:** Regolazione micrometrica in lunghezza delle aste. Regolazione dell'inclinazione del frontale Antigriggio EN166, EN170

**Notes:** Micrometric adjustment of the sides. Micrometric adjustment of the front angle Anti scratch EN166, EN170 EN166, EN170

Art./Ref.
12160

**OCCHIALI DI PROTEZIONE**

LUNETTES DE PROTECTION  
PROTECTIVE GLASSES  
SCHUTZBRILLE  
GAFAS DE PROTECTION



**Note:** Occhiale ideale per un protezione essenziale• Leggero e pratico, interamente in policarbonato, pesa solo 23 gr Antigriggio EN166, EN170, EN172

**Notes:** Spectacle ideal for essential protection• Lightweight and handy, entirely made of polycarbonate, weighs only 23 grams Antiscratch EN166, EN170, EN1720

Art./Ref.	Colore/Color	Note/Notes	Peso Kg/Weight Kg
84789	Fumo	Protezione UV / UV protection	0,023
89531	Trasparente	No protezione UV / No UV protection	0,023

**OCCHIALE MONOLENTE IN POLICARBONATO ANTIGRAFFIO**

LUNETTES MONO-LENTILLE EN POLYCARBONATE ANTI-EGRATIGNURE  
MONOVALVE GLASSES POLYCARBONATE ANTISCRATCH MADE  
BRILLE MONOGLÄSER AUS POLYCARBONAT KRAZFEST  
GAFAS MONOLENTE EN POLICARBONATO ANTI-RASGONO



EN 166 - 170

**Note:** Occhiale protettivo con lente monoblocco in policarbonato dalla linea sportiva Campo visivo 180° Lenti in policarbonato Massimo livello di visibilità e comfort Aste con curvatura ergonomica. Antigriggio EN166, EN170, EN172

**Notes:** Protective glasses with polycarbonate single-lens, sporting design Field of vision 180°. Polycarbonate lens. Soft, ergonomic side tips Antiscratch EN166, EN170, EN172

Art./Ref.	Note/Notes	Peso Kg/Weight Kg
59043	Lente fumo / Smoke	0,022

**OCCHIALE DI PROTEZIONE "ZERONOISE"**

LUNETTES DE PROTECTION "ZERONOISE"  
PROTECTIVE GLASSES "ZERONOISE"  
SCHUTZBRILLE "ZERONOISE"  
GAFAS DE PROTECTION "ZERONOISE"



**Note:** Innovativo modello dotato di aste brevettate disegnate appositamente per favorire l'uso combinato con cuffie antirumore: i terminali più corti e dalla sezione ridotta annullano l'interferenza con gli auricolari evitando che la cuffia perda parte della sua capacità di attenuazione. Le aste flessibili e sagomate garantiscono all'operatore comfort elevato e la possibilità di indossare l'occhiale senza dover rimuovere le cuffie. Antiappannamento. Antigriggio plus EN166, EN170

**Notes:** The innovative 553 ZERONOISE is equipped with patented temples specially designed to facilitate the combined use with hearing protection devices: the shorter terminals and the reduced sections cancel the interference with cushions avoiding the ear muff loses part of its attenuation capacity. The flexible and shaped temples give the operator comfort, and allow to wear the glasses without having to remove the ear muffs. Antifog. Antiscratch plus EN166, EN170

Art./Ref.	Note/Notes	Peso Kg/Weight Kg	Colore/Color
89532	No protezione UV / No UV protection	0,019	Trasparente
89533	Protezione UV / UV protection	0,019	Fumo

**OCCHIALE MONOLENTE CON REGOLAZIONE MICROMETRICA DELLE ASTE**

LUNETTES AVEC REGULATION MICROMETRIQUE DES BRANCHES  
GLASSES WITH MICROMETRIC REGULATION  
BRILLE MIT MIKROMETRISCHER EINSTELLUNG DER BÜGEL  
GAFA CON REGULACION MICRO-METRICA DE LAS ASTAS



**Note:** Occhiale monolente dalla linea molto accattivante. Regolazione micrometrica in lunghezza delle aste. Regolazione a frizione dell'inclinazione del frontale Protezioni laterali incorporate. Lente in policarbonato antigraffio EN166, EN170

**Notes:** Single-lens glasses, very attractive design. Micrometric adjustment of the sides. Micrometric friction adjustment of the front angle. Built-in sideshields. Non-scratch polycarbonate lens.

Art./Ref.	Note/Notes	Peso Kg/Weight Kg
59045	Lente neutra/Uncolored	0,036

**OCCHIALE DI PROTEZIONE "X-GENERATION"**

LUNETTE DE PROTECTION "X-GENERATION"  
PROTECTION GLASS "X-GENERATION"  
SCHUTZBRILLE "X-GENERATION"  
GAFA DE PROTECCION "X-GENERATION"



**Note:** Design innovativo

- Protezioni laterali integrate con sistema di ventilazione
- Aste regolabili dotate di tecnologia Soft Pad
- Lenti neutre disponibili in vari materiali
- Flip aggiuntivo con filtri di protezione per lavorazioni particolari

**ELEGANZA E PROTEZIONE MODULARE** Il sistema Flip-up integrato consente la massima flessibilità di utilizzo coniugandosi perfettamente con l'occhiale. La vasta gamma di filtri disponibile aiuta a trovare soluzione per ogni applicazione specifica.

**Notes:** Innovative design

- Integrated side shields with ventilation system
- Adjustable temples with Soft Pad technology
- Clear lenses available in different materials
- Additional flip with protective filters for special applications

**ELEGANT AND MODULAR** The integrated flip-up system allows maximum flexibility of use, perfectly combining with the spectacle. The wide range of filters available helps you to find solution for each specific application.

Art./Ref.	Colore/Color	Note/Notes	Peso Kg/Weight Kg
84787	Trasparente	No protezione UV / No UV protection	0,035

**OCCHIALE A TENUTA CON ASTE ED ELASTICO "X-GENERATION"**

LUNETTES SERRÉS AVEC DES TIGES ET ÉLASTIQUE "X-GENERATION"  
GLASS-TIGHT WITH TEMPLES AND ELASTIC "X-GENERATION"  
SONNENBRILLE FEST MIT STANGEN UND ELASTISCH "X-GENERATION"  
GAFAS DE SOL CERRADAS CON VARILLAS Y ELÁSTICA "X-GENERATION"



**Note:** Ampia lente per un campo visivo senza distorsioni. Sottile sistema di ventilazione indiretta. Soffice gomma interna per un comfort senza pressioni locali. Certificato secondo la norma EN 166 punto 3 (gocce e spruzzi) e punto 4 (polveri di grosse dimensioni) EN170.

Antigraffio  
Antiappannamento

**Notes:** Wide lens for a field of view without distortion. Sophisticated indirect ventilation system. Soft internal rubber for comfort without local pressure. Certified according to EN166 point 3 (droplets and splashes) and point 4 (large dust particles) EN170.

Antiscratch

Antifog

Art./Ref.	Note/Notes	Colore/Color	Peso Kg/Weight Kg
84788	Fornito con elastico. No protezione UV / provided with elastic cord. No UV protection	Trasparente	0,057

**MASCHERA DI PROTEZIONE "X-GENERATION"**

MASQUE DE PROTECTION "X-GENERATION"  
PROTECTION MASK "X-GENERATION"  
SCHUTZMASKE "X-GENERATION"  
MASCARA DE PROTECCION "X-GENERATION"



**Note:** Lente panoramica perfettamente sovrapponibile agli occhiali correttivi Esclusivo coating UDC Appoggio facciale compatibile con semimaschere Protezione facciale aggiuntiva Sistema di ventilazione indiretta garantisce protezione da gocce e spruzzi certificata DPI III° categoria Resistenza agli impatti a 432 km/h anche a temperature estreme. EN166, EN170  
**Notes:** Panoramic lens can be perfectly worn over prescription glasses Exclusive UDC coating Facial support compatible with half masks Additional facial protection Indirect ventilation system assures certified protection against drops and splashes Category III° PPE Impact resistance at 432 km/h, even at extreme temperatures EN166, EN170

Art./Ref.	Note/Notes	Peso Kg/Weight Kg	Colore/Color
89538	Solo maschera. No protezione UV/ Only mask. No UV protection	0,075	Trasparente
89539	Mentoniera per 89538/ Chin rest for 89538	-	-

**OCCHIALI E MASCHERINA SUPER CON LENTI ANTIAPPANNANTI**

LUNETTES DE PROTECTION PROFESSIONNELLES - ANTI TERNISSEMENT  
 PROFESSIONAL SAFETY GOGGLES - NON FOGGING  
 SCHUTZBRILLE ANLAUFFREI (PROFI)  
 GAFAS PROFESIONALES - ANTIEMPANAMIENTO



**Note:** Montatura flessibile robustissima di perfetta aderenza al viso, e particolarmente studiata per permettere l'uso con occhiali da vista. EN166

**Notes:** Flexible, very strong frame. Perfectly face-tight, studied to allow use with glasses. EN166

Art./Ref.
P08002

**OCCHIALE A MASCHERINA ANTIAPPANNANTE**

LUNETTES DE PROTECTION - ANTI TERNISSEMENT  
 SAFETY GOGGLES - NON FOGGING  
 SCHUTZBRILLE ANLAUFFREI  
 GAFAS ANTIEMPANAMIENTO



Art./Ref.
07076
07076C

**INSERTI AURICOLARI**

BOUCHON D'OREILLE  
 EAR PLUGS  
 OHR-STECKER  
 OREJA ENCHUFE



Art./Ref.	Note/Notes	Colore/Color
73397	Inserti auricolari 1100 Livello di attenuazione: 37 dB SNR Ear plugs 1100 Attenuation ratings: 37 dB SNR	Arancio/Orange
73398	Tappi Classic Livello di attenuazione: 28 dB SNR Classic earplugs Attenuation ratings: 28 dB SNR	Giallo/Yellow

**INSERTI AURICOLARI**

BOUCHON D'OREILLE  
 EAR PLUGS  
 OHR-STECKER  
 OREJA ENCHUFE



**Note:** Auricolari 31db. Massima protezione per l'udito

**Notes:** ear plug band 31db. Maximum hearing protection

Art./Ref.	Note/Notes
90107	31db

**INSERTI AURICOLARI ULTRAFIT**

BOUCHON D'OREILLE ULTRAFIT  
 EAR PLUGS ULTRAFIT  
 OHR-STECKER ULTRAFIT  
 OREJA ENCHUFE ULTRAFIT



**Note:** Inserti auricolari ultrafit 26db con cordone. Facili da indossare

**Notes:** hear plug ultrafit 26db with rope. Easy to dress

Art./Ref.	Note/Notes
90108	26db

**AURICOLARI AD ARCHETTO**

BOUCHON D'OREILLE  
 EAR PLUG BAND  
 OHR-STECKER  
 OREJA ENCHUFE



**Note:** Auricolari 26db ad Archetto. Pratici e confortevoli.

**Notes:** ear plug band 26db. Practical and comfortable.

Art./Ref.	Note/Notes
90109	26db

**CUFFIA ANTIRUMORE STANDARD**

OREILLETTES ANTI-BRUIT STANDARD  
EAR MUFFS  
GEHORSCHUTZ  
PROTECTOR AUDITIVO



Art./Ref.
02508
02508C

**CUFFIA ANTIRUMORE PROFESSIONALE EXTRA 26DB**

OREILLETTES ANTI BRUIT PROFESSIONNELLES EXTRA 26DB  
PROFESSIONAL EAR MUFFS EXTRA 26DB  
GEHORSCHUTZ (PROFI) EXTRA 26DB  
PROTECTOR AUDITIVO PROFESIONAL EXTRA 26DB



Art./Ref.
61817

**CUFFIA ANTIRUMORE PROFESSIONALE**

OREILLETTES ANTI BRUIT PROFESSIONNELLES  
PROFESSIONAL EAR MUFFS  
GEHORSCHUTZ (PROFI)  
PROTECTOR AUDITIVO PROFESIONAL



**Note:** Consigliata per lunghi periodi d'uso, bordi in morbida pelle sintetica. Adatta ad alte frequenze. Consigliata per lunghi periodi d'uso, bordi in morbida pelle sintetica. Adatta ad alte frequenze.

**Notes:** Characteristics: Recommended for long use period, soft borders in synthetic leather. Suitable for high frequencies.

Art./Ref.
07082

**MASCHERA ANTIPOLVERE**

MASQUE ANTIPOUSSIÈRE  
ANTIDUST MASK  
STAUBSCHUTZMASKE  
MASCARA ANTIPOLVO



Art./Ref.	Note/Notes
P08012	No D.P.I.

**RESPIRATORE FILTRANTE**

RESPIRATEUR FILTRANT  
FILTRATING RESPIRATOR  
FILTRIERENDES ATEMSCHUTZ GERAET  
RESPIRADOR FILTRANTE



Art./Ref.	Pos.	Note/Notes
12161	1	FFP1
90758	2	FFP1 con valvola / with valve

**RESPIRATORE FILTRANTE**

RESPIRATEUR FILTRANT  
FILTRATING RESPIRATOR  
FILTRIERENDES ATEMSCHUTZ GERAET  
RESPIRADOR FILTRANTE



Art./Ref.	Pos.	Note/Notes
12162	1	FFP2
64565	2	FFP2 con valvola / with valve

**RESPIRATORE FILTRANTE**

RESPIRATEUR FILTRANT  
 FILTRATING RESPIRATOR  
 FILTRIERENDES ATEMSCHUTZ GERAET  
 RESPIRADOR FILTRANTE



Art./Ref.	Note/Notes
90757	FFP3 Utilizzabile più volte. Con valvola / It can be used several times. With valve

**RESPIRATORE FILTRANTE AI CARBONI ATTIVI**

RESPIRATEUR FILTRANT  
 FILTRATING RESPIRATOR ACTIVE CARBON  
 FILTRIERENDES ATEMSCHUTZ GERAET  
 RESPIRADOR FILTRANTE



**Note:** antiodore  
**Notes:** no smell

Art./Ref.	Note/Notes
90101	Cat. FFP1 Protegge dai cattivi odori con valvola / It protect from bad smell with valve

**MASCHERA PROFESSIONALE ELIPSE A1P3**

MASQUE PROFESSIONNELLE ELIPSE A1P3  
 PROFESSIONAL MASK ELIPSE A1P3  
 PROFI-MASKE ELIPSE A1P3  
 MASCARA PROFESIONAL ELIPSE A1P3



**Note:** Anatomica, leggera e compatta  
**Notes:** Anatomical, lightweight and compact

Art./Ref.	Pos.	Note/Notes	Colore/Color
90392	1	Fornita con 2 filtri A1P3/ Provided with 2 A1P3 filters	
90397	2	Modello Integra. Fornita con 2 filtri A1P3/ Provided with 2 A1P3 filters	
90395	3	2 Filtri a ricambio a1p3 per maschera 90392-90397/ 2 spare filters a1p3 for mask 90392-90397	

**MASCHERA PROFESSIONALE ELIPSE P3**

MASQUE PROFESSIONNELLE ELIPSE P3  
 PROFESSIONAL MASK ELIPSE P3  
 PROFI-MASKE ELIPSE P3  
 MASCARA PROFESIONAL ELIPSE P3



Art./Ref.	Pos.	Note/Notes	Colore/Color
90393	1	fornita con 2 filtri P3/provided with 2 P3 filters	
90394	2	2 filtri a ricambio P3 per maschera 90393/ 2 spare filters P3 for mask 90393	
90396	3	2 filtri a ricambio antiodore P3 per maschera 90393/2 antiodor spare filters P3 for mask 90393	

**MASCHERA PROFESSIONALE**

MASQUE PROFESSIONNELLE  
PROFESSIONAL MASK  
PROFI-MASKE  
MASCARA PROFESIONAL



Art./Ref.	Titolo Prodotto/ Title product	Note/Note	Colore/Color
90103	Maschera professionale per agricoltura/professional mask for agriculture	Fornita con un filtro A1 / supplied with one A1 filter	
90104	Filtro a ricambio A1B1e1K1/ spare filter A1B1e1K1	Vapori organici, solventi, gas acidi, alogeni, diossido di zolfo, ammoniaca. Per maschera 90103	
90105	filtro a ricambio P3/ spare filter P3	Polveri sottili e aerosol	

**MASCHERA PROFESSIONALE PER AGRICOLTURA**

MASQUE PROFESSIONNELLE POUR AGRICULTURE  
PROFESSIONAL MASK FOR AGRICULTURE  
PROFI-MASKE FUER LANDWIRTSCHAF  
MASCARA PROFESIONAL PARA AGRICULTURA



**Note:** Completa di filtri A1 Protegge da vapori organici e solventi  
**Notes:** Complete with filters A1 Protection from pesticides and parasiticides fumes.

Art./Ref.	Colore/Color
12163	

**FILTRO A RICAMBIO**

FILTRE DE RECHANGE  
SPARE FILTER  
ERSATZ FILTER  
FILTRO REPUESTOS



**Note:** Adatti a maschera 12163  
**Notes:** Suitable for mask 12163

Art./Ref.	Note/Note	Colore/Color
12165	Filtro a ricambio A1 - Vapori organici, solventi.	
12166	Filtro a ricambio P3 polveri sottili e aerosol	
78710	Filtro a ricambio B1E1 gas acidi, alogeni. diossido di zolfo	
89461	Filtro a ricambio A1P3 - Vapori organici, polveri sottili e aerosol	

**MASCHERA FACCIALE PROFESSIONALE**

MASQUE PROFESSIONNELLE  
PROFESSIONAL MASK  
PROFI-MASKE  
MASCARA PROFESIONAL



**Note:** Facciale in silicone forma. Tipi di filtri: supporta filtri per gas, particelle, combinati o speciali. Fissaggio: il fascio ha cinque punti di ancoraggio per una migliore maneggevolezza. Metà interna maschera Materiale: gomma termoplastica. Connettore dotato di attacco filettato standard secondo EN 148/1. Nessun filtro. (Il filtro viene fornito separatamente)

**Notes:** Silicone skirt shape. Types of filters: supports filters for gases, particles, combined or special. Fixing: the beam has five anchor points for better handling. half internal mask material: thermoplastic rubber. Connector with threaded connection standard according to EN 148/1. No filter. (The filter is supplied separately)

Art./Ref.	Note/Note	Colore/Color
84871	Maschera/Mask	-
84872	Filtro A2B2E2K2P3 vapori organici, solventi, gas acidi, alogeni, diossido di zolfo, ammoniaca, polveri sottili e aerosol. Adatto a tutte le maschere con una filettatura standard secondo EN 148/1	

SOSTANZA SUBSTANCE	FILTRO RACCOMANDATO RECOMMENDED FILTER
<b>A</b> Acetato di etile / Ethyl acetate	/ A /
Acetato di n-amile / Amyl acetate	/ A-P3 /
Acetato di n-butile / Butyl acetate	/ A /
Acetato di propile / n-Propyl acetate	/ A /
Acetato di vinile / Vinyl acetate	/ A /
Acido acetico / Acetic acid	/ A-P3 /
Acido acrilico / Acrylic acid	/ A /
Acido benzoico / Benzoic acid	/ P3 /
Acido bromidrico / Hydrobromic acid	/ B-P3 /
Acido bromidrico / Hydrogen bromide	/ E-P3 /
Acido cianidrico / Hydrogen cyanide	/ B-P3 /
Acido cloridrico / Hydrochloric acid	/ E /
Acido cloridrico / Hydrochloric acid	/ E /
Acido fluoridrico / Hydrogen fluoride	/ E-P3 /
Acido fluoridrico / Hydrogen fluoride	/ E /
Acido nitrico / Nitric acid	/ E-P3 /
Acido ossalico / Oxalic acid	/ A-P3 /
Acido picrico / Picric acid	/ P3 /
Acido solforico / Sulfuric acid	/ E-P3 /
Acquaragia / White spirit, Stoddard solvent	/ A /
Alcol allilico / Allyl alcohol	/ A /
Alcol benzilico / Benzyl alcohol	/ A /
Alcol isopropilico, 2-propanolo / Isopropyl alcohol	/ A /
Alluminio / Aluminium metal	/ P3 /
Alluminio, sali solubili / Aluminium, soluble salts	/ P3 /
Amianto / Asbestos	/ P3 /
Amido / Amylum	/ P3 /
Ammoniaca / Ammonia	/ K /
Anidride solforosa / Sulfur dioxide	/ E /
Anilina / Aniline	/ A /
Anisidina, isomeri o- e p- / Anisidine, o-, p-isomers	/ A-P3 /
Antimonio e composti	
Antimony and compounds (as SB)	/ P3 /
Argento, metallo / Silver, metal	/ P3 /
Arsenico e composti (eccetto Arsina)	
Arsenic and compounds (except Arsine)	/ P3 /
Asfalto (fumi del petrolio)	
Asphalt (petroleum fumes)	/ AP3 /
<b>B</b> 1,4-Benzochinone / 1,4-Benzoquinone	/ A-P3 /
Benzaldeide / Benzaldehyde	/ A /
Benzene / Benzene	/ A /
Benzina / Gasoline	/ A /
Benzofenone / Benzophenone	/ A-P3 /
Benzofenone / Benzophenone	/ A-P3 /
Bicarbonato di sodio / Sodium bicarbonate	/ P3 /
Bifenile / Biphenyl	/ A-P3 /
Bifenile / Biphenyl	/ A-P3 /
Bisolfito di sodio / Sodium bisulfite	/ E-P3 /
Bromato di potassio / Potassium bromate	/ P3 /
Bromo / Bromine	/ B-P3 /
Bromoformio / Bromoform	/ A /
Bromoformio / Bromoform	/ A /
Butan-1-ammine / n-Butylamine	/ K /
2-Cloroacetofenone / 2-Chloroacetophenone	/ A-P3 /
2-Cloroetanolo / 2-Chloroethanol	/ A /
<b>C</b> Calcocianammide / Calcium cyanamide	/ P3 /
Canfora, sintetico / Camphor, synthetic	/ A-P3 /
Fumi di Caprolattame / Caprolactam fume	/ A-P3 /
Carbonato di calcio / Calcium carbonate	/ P3 /
Carbonato di calcio / Calcium carbonate	/ P3 /
Carbonato di calcio / Calcium carbonate	/ P3 /
Carbonato di magnesio / Magnesium carbonate	/ P3 /
Carbone nero / Carbon black	/ P3 /
Carburante / Fuel oil	/ A-P3 /

SOSTANZA SUBSTANCE	FILTRO RACCOMANDATO RECOMMENDED FILTER
Carburante Diesel / Diesel fuel	/ A-P3 /
Catrame di carbone / Coal-tar pitch	/ AP3 /
Cellulosa / Cellulose	/ P3 /
Cemento / Cement	/ P3 /
Cherosene / Kerosene	/ A /
Cianuro di calcio / Calcium cyanide	/ P3 /
Cianuro di potassio / Potassium cyanide	/ P3 /
Cianuro di sodio / Sodium cyanide	/ P3 /
Cicloesano / Cyclohexane	/ A /
Cicloesanololo / Cyclohexanol	/ A /
Cicloesanonolo / Cyclohexanone	/ A /
Cicloesene / Cyclohexene	/ A /
Cicloesilammia / Cyclohexylamine	/ A /
Ciclotrimetilnitroammia / Cyclonite (RDX)	/ P3 /
Cloro / Chlorine	/ B /
Clorobenzene / Chlorobenzene	/ A /
Fumi di cloruro d'ammonio	
Ammonium chloride fume	/ K /
Cloruro di alluminio / Aluminium chloride	/ B-P3 /
Cloruro di benzile / Benzyl chloride	/ A-P3 /
Cloruro di benziloile / Benzoyl chloride	/ A /
Cloruro di idrogeno / Hydrogen chloride	/ E-P3 /
Cloruro di tionile / Thionyl chloride	/ E-P3 /
Cobalto / Cobalt	/ P3 /
Composti di bario / Barium compounds	/ P3 /
Cresolo / Cresol	/ A-P3 /
Criolite / Cryolite	/ P3 /
Cromato di Calcio / Calcium chromate	/ P3 /
Cromato di piombo / Lead chromate	/ P3 /
Cromato di stronzio / Strontium chromate	/ P3 /
Cromato di zinco / Zinc chromate	/ P3 /
o-Clorotoluene / o-Chlorotoluene	/ A /
Orto-Clorobenziliden-malononitrile (Gas CS)	
o-Chloro-benzilidene malonitrile (CS)	/ A-P3 /
<b>D</b> 1,2-Diclorobenzene / 1,2-Dichlorobenzene	/ A-P3 /
1,2-Dicloropropano / 1,2-Dichloropropane	/ A /
1,4-Diclorobenzene / 1,4-Dichlorobenzene	/ A-P3 /
2-Dietilaminoetanolo / 2-Diethylaminoethanol	/ A /
Dietanolammia / Diethanolamine	/ A-P3 /
Dimetilammia / Dimethylamine	/ K /
Dinitrobenzene / Dinitrobenzene	/ A-P3 /
<b>E</b> Eptano / n-Heptane	/ A /
Esacloretoano / Hexachloroethane	/ A-P3 /
Esano / Hexane	/ A /
Essenza di trementina / Oil of turpentine	/ A-P3 /
Etanolammia / 2-Aminoethanol	/ A /
Etanolammia / Ethanolamine	/ A /
Etere di petrolio / Petroleum ether	/ A /
Etere diisopropilico / Diisopropyl ether	/ A /
Etilammia / Ethylamine	/ K /
Etilbenzene / Ethylbenzene	/ A /
<b>F</b> Fenolo / Phenol	/ A-P3 /
Fibra di vetro / Fiber glass	/ P3 /
<b>G</b> Gel di silice / Silica gel	/ P3 /
Glicerolo / Glycerol	/ P3 /
Glicole etilenico / Ethylene glycol	/ A-P3 /
Glicole polietilenico / Polyethylene Glycol	/ P3 /
Glicole propilenico / Propylenglycol	/ P3 /
Glutaraldeide / Glutaraldehyde	/ A-P3 /
<b>I</b> Idrocarburi policiclici aromatici/PAHS	/ A-P3 /
Idrossido di sodio / Sodium hydroxide	/ P3 /
Ipcloclorito di sodio / Sodium hypochlorite	/ E-P3 /
Ipcloclorito di sodio / Sodium hypochlorite	/ E-P3 /

SOSTANZA SUBSTANCE	FILTRO RACCOMANDATO RECOMMENDED FILTER
Isobutanolo / Isobutanol	/ A /
Isopropilammia / Isopropylamine	/ K /
<b>L</b> Legionella pneumophila	/ P3 /
<b>M</b> Metalli di cromo e polveri di cromo	
Chromium metal and Chromium dust	/ P3 /
Metallo Cobalto (polveri e fumi e mix)	
Cobalt metal (dust and fume e mix)	/ P3 /
Metilammia / Methylamine	/ K /
Metilcicloesano / Methylcyclohexane	/ A /
Metiletichetone / 2-Butanone	/ A /
Metiletichetone / Methyl ethyl ketone	/ A /
Metilisobutilchetone / Methyl isobutyl ketone	/ A /
_Metilstirene / Alpha-methylstyrene	/ A-P3 /
<b>N</b> Naftalene / Naphthalene	/ A-P3 /
Nero di carbonio / Carbon black	/ P3 /
Nichel / Nickel	/ P3 /
<b>O</b> Ossido boric / Boric oxide	/ P3 /
Ossido di alluminio / Aluminium oxide	/ P3 /
Ossido di alluminio / Aluminum oxide	/ P3 /
Ossido di zinco, polvere / Zinc oxide, dust	/ P3 /
Ossido ferrico / Iron (III) oxide	/ P3 /
Ozono / Ozone	/ A /
<b>P</b> 1-Pentanolo / 1-Pentanol	/ A /
1-Propanolo / n-Propyl alcohol	/ A-P3 /
3-Pentanone / Diethyl ketone	/ A /
Pentacloruro di fosforo / Phosphorus pentachloride	/ E-P3 /
Piombo, metallo / Lead, metal	/ P3 /
Piridina / Pyridine	/ A /
Policlorobifenili / PCBs	/ A-P3 /
Polvere di cotone / Cotton dust	/ P3 /
Polvere di fibra di vetro / Fiberglass dust	/ P3 /
Polvere rodio / Rhodium powder	/ P3 /
<b>Q</b> Quarzo / Cuarzo	/ P3 /
<b>S</b> Saccarosio / Sucrose	/ P3 /
Silicato di calcio / Calcium silicate	/ P3 /
Silicio / Silicon	/ P3 /
Solfato di bario / Barium sulfate	/ P3 /
Solfato di calcio / Calcium sulfate	/ P3 /
Solfato di calcio / Calcium sulfate	/ P3 /
Solfuro di carbonio / Carbon bisulphide	/ A /
Stagno / Stannun	/ A-P3 /
Stirene / Styrene	/ A /
Stirene / Styrene	/ A /
Stricnina / Strychnine	/ P3 /
<b>T</b> 1,2,4-Triclorobenzene / 1,2,4-Trichlorobenzene	/ A /
Talco / Talc	/ P3 /
Terra fossile / Diatomaceous earth	/ P3 /
Toluene / Toluene	/ A /
Trichloronaphthalene / Trichloronaphthalene	/ A-P3 /
Tricloroetilene / Trichloroethylene	/ A /
Trietilammia / Triethylamine	/ A /
Trimetilammia / Trimethylamine	/ K /
Trinitrotoluene / 2,4,6-Trinitrotoluene	/ A-P3 /
Tungsteno (metallo, ossido di polveri)	
Tungsten (metal, oxide dusts)	/ P3 /
<b>U</b> Urea / Urea	/ K-P3 /
<b>X</b> m-Xilene / m-Xylene	/ A /
o-Xilene / o-Xylene	/ A /
p-Xilene / p-Xylene	/ A /
Xilene / Xylene	/ A /



Antinfortunistica  
SAFETY PRODUCTS



# Working Gloves **6.2**

**Guanti da lavoro**

Linea Garden



**GUANTO GARDEN**

GANTE GARDEN  
GARDEN GLOVE  
GARDEN GLOVE  
GUANTE GARDEN



Art./Ref.	Note/Notes	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size
90820	Traspirante / Breathable	M	8
90821	Traspirante / Breathable	L	9
90822	Traspirante / Breathable	XL	10

**GUANTO GARDEN**

GANTS GARDEN  
GARDEN GLOVE  
GARDEN GLOVE  
GUANTE GARDEN



Art./Ref.	Note/Notes	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size
90823	Alta qualità. Traspirante / Premium quality. Breathable	M	8
90824	Alta qualità. Traspirante / Premium quality. Breathable	L	9
90825	Alta qualità. Traspirante / Premium quality. Breathable	XL	10

**GUANTO MULTIUSO**

GANT MULTIUS  
UTILITY GLOVE  
MULTIUS-HANDSCHUH  
GUANTE MULTIUS



Art./Ref.	Note/Notes	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size
90817	Con elevato grado di destrezza / With a high degree of dexterity	L	9
90818	Con elevato grado di destrezza / With a high degree of dexterity	XL	10
90819	Con elevato grado di destrezza / With a high degree of dexterity	XXL	11

**GUANTI ANTIVIBRAZIONI "PREMIUM"**

GANTS VIBRATION "PREMIUM"  
"PREMIUM" ANTIVIBRATION GLOVES  
SCHWINGUNG HANDSCHUHE "PREMIUM"  
GUANTE ANTIVIBRACIÓN "PREMIUM"



**Note:** GUANTI ANTIVIBRAZIONI "PREMIUM" Palmo in pelle e dorso in Spandex. Protezioni sulle dita e chiusura elasticizzata sul polsino.

**Notes:** Leather palm and back made in Spandex. Protection on the fingers and elastic closure on the cuff

Art./Ref.	Note/Notes	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size
90826	Imbottitura in GEL. Qualità premium / GEL Padding. Premium quality	L	9
90827	Imbottitura in GEL. Qualità premium / GEL Padding. Premium quality	XL	10
90828	Imbottitura in GEL. Qualità premium / GEL Padding. Premium quality	XXL	11

**GUANTO ANTIVIBRAZIONE**

GANTS D'ANTIVIBRATION  
ANTIVIBRATION GLOVE  
SCHWINGUNGS GLOVE  
GUANTE ANTIVIBRACIÓN



**Note:** Palmo in pelle sintetica e cuscinetti antivibrazioni in PVC dorso traspirante in Spandex. Chiusura sul polsino in velcro.

**Notes:** Palm in synthetic leather and PVC anti-vibration damping pads in Spandex. Velcro cuff closure.

Art./Ref.	Note/Notes	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size
90814	Imbottitura in GEL / GEL Padding	L	9
90815	Imbottitura in GEL / GEL Padding	XL	10
90816	Imbottitura in GEL / GEL Padding	XXL	11

**GUANTI TIPO GOLF IN FIORE DI MAIALINO**

GANTS DE PEAU  
GOLF GLOVES- GRAIN LEATHER  
GARTEN LEDER HANDSCHUH  
GUANTE MODELO GOLF EN PIEL



**CE**  
EN 420 - 388

**Note:** Guanto in fiore di maialino , polsino elastico chiuso con velcro dorso cotone 100%

**Notes:** Pig Grain gloves elastic wrist velcro. 100% cotton back

Art./Ref.	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size
78590	M	8
62185	L	9
62186	XL	10
78591	XXL	11

**GUANTO IN PELLE FIORE ORLATO, CON POLSO ELASTICIZZATO**

GUANTS AVEC POIGNETS TISSU ELASTIQUE  
PREMIUM QUALITY COWHIDE GLOVES  
HANDSCHUHE AUS LEDER, MIT STRETCHMANSCHETTEN  
GUANTE DE PIEL CON BORDE Y PUNO ELASTICO



**CE**  
EN 388

Art./Ref.	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size
78592	M	8
08921	L	9
33081	XL	10
78593	XXL	11

**GUANTO FIORE E CROSTA DI VITELLO**

GANTS EN FLEUR PEAU  
COW GRAIN AND SPLIT LEATHER GLOVES  
HANDSCHUHE AUS LEDER  
GUANTE DE PIEL



**CE**  
EN 420 - 388

**Note:** Guanto fiore di vitello bianco orlato, dorso in crosta.

**Notes:** White cow leather gloves, split leather back

Art./Ref.	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size
78594	M	8
61885	L	9
61886	XL	10
78595	XXL	11

**GUANTO IN COTONE-NBR**

GANTS ENTISSU IMPREGNE  
IMPREGNATED CLOTH GLOVES  
IMPREGNIERTE HANDSCHUH AUS GEWEBE  
GUANTE DE TELA



**CE**  
EN 420 - 388

**Note:** Guanto in tessuto interlock cotone al 100% impregnato in NBR leggero, polsino in maglia dorso areato. Ottima resistenza a contatto con olii, vernici e gasolio

**Notes:** Interlock cotton fabric 100% gloves, cotton wrist, impregnated orange light NBR ventilated back. excellent in contact with oils, fluid substance and gas oil

Art./Ref.	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size
12168	L	9
33082	XL	10

**GUANTO COTONE NBR**

GANTS NBR BLUE  
COTTON GLOVES NBR  
BAUMWOLLE NBR HANDSCHUH  
GUANTE ALGODON NBR



**CE**  
EN 420-388  
4221

**Note:** Guanto con manicotto tela, dorso ricoperto, rivestimento Anatomico. Ottima resistenza a contatto con olii, vernici e gasolio

**Notes:** Nbr gloves, cotton cuff coated back excellent in contact with oils, fluid substance and gas oil

Art./Ref.	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size
61311	L	9
61312	XL	10

**GUANTO IN NEOPRENE**

GANTS EN NEOPRENE  
NEOPRENE GLOVES  
NEOPRENE HANDSCHUHE  
GUANTE DE NEOPREN



**CE**  
EN 0321

Art./Ref.	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size
12167	XL	10

**GUANTO IN NITRILE SPALMATO**

GANTS EN NITRIL, SUPPORT DE FIL CONTINUE EN NYLON  
 NITRILE GLOVES, NYLON SEAMLESS SUPPORT  
 NITRIL BESCHICHTETER HANDSCHUH, HOCHELASTISCHES  
 GUANTES EN NITRILE, SUPORTE CON FILO CONTINUO EN NYLON



EN 420 - 388

**Note:** Ottima sensibilità, buona resistenza a contatto all'abrasione, al taglio e allo strappo. Ottimi a contatto con olii, grassi e vernici Destrezza livello 5

**Notes:** Excellent sensibility, good abrasion resistance, cut and jerk. Excellent in contact with oils, fats and glosses Dexterity level 5

Art./Ref.	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size
78597	M	8
58913	L	9
58914	XL	10

**GUANTO IN LATTICE SPALMATO**

GANTS EN LATEX, SUPPORT DE FIL CONTINUE EN NYLON  
 LATEX GLOVES, NYLON SEAMLESS SUPPORT  
 LATEX BESCHICHTETER HANDSCHUH, HOCHELASTISCHES  
 GUANTES EN LATEX, SUPORTE CON HILO CONTINUO EN NYLON



EN 420 - 388

**Note:** Dorsò ricoperto. Sconsigliato a contatto con olii grassi e gasolio

**Notes:** Coated back. Avoid contact with oils, fats and gasoil

Art./Ref.	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size
78598	M	8
58911	L	9
58912	XL	10

**GUANTO IN NYLON E POLIURETANO**

GANTS SANS COUITURES EN NYLON ELASTIQUE AVEC LE CREUX RECOUVERT EN POLIURETHANE  
 ELASTICATED NYLON GLOVES WITH A PALM COATING OF POLYURETHANE  
 HOCHELASTISCHER NYLONHANDSCHUH MIT POLYURETHAN BESCHICHTUNG  
 GUANTES DE HILO CONTINUO EN NYLON ELASTICO CAN PALMA RECUBIERTA EN POLIURETANO



EN 420 - 388

**Note:** Guanti in filato di nylon elastico con palmo ricoperto in poliuretano. Ottimi a contatto con olii e vernici. Destrezza livello 5.

**Notes:** Elastic nylon gloves with palm coated in polyurethane. Excellent in contact with oils and glosses. Dexterity level 5.

Art./Ref.	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size
78587	M	8
63982	L	9
63983	XL	10

**GUANTO IN NYLON E POLIURETANO**

GANTS SANS COUITURES EN NYLON ELASTIQUE AVEC LE CREUX RECOUVERT EN POLIURETHANE  
 ELASTICATED NYLON GLOVES WITH A PALM COATING OF POLYURETHANE  
 HOCHELASTISCHER NYLONHANDSCHUH MIT POLYURETHAN BESCHICHTUNG  
 GUANTES DE HILO CONTINUO EN NYLON ELASTICO CAN PALMA RECUBIERTA EN POLIURETANO



EN 420 - 388

**Note:** Ottima sensibilità, buona resistenza all'abrasione, al taglio e allo strappo. Ottimi a contatto con olii e vernici

**Notes:** Excellent sensibility, good abrasion resistance, cut and jerk. Excellent in contact with oils and glosses

Art./Ref.	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size
78599	M	8
58909	L	9
58910	XL	10

**GUANTI IN NITRILE**

GANTS EN NITRILE  
NITRILE GLOVES  
NITRIL - HANDSCHUHE  
GUANTE DE NITRIL



**Note:** - Monouso - Ambidestri - Indicato per lavori meccanici, - Resistenti ad olii lubrificanti e benzina

**Notes:** - Single use - Ambidextrous - Indicated for mechanical jobs, - Resistant to lubricating oils and benzine

Art./Ref.	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size	Confezione minima ordinabile/Minimum order packaging
<b>34974</b>	L	9	100
<b>34976</b>	XL	10	100

**GUANTI IN NITRILE EXTRA RESISTENTI**

GANTS EN NITRILE EXTRA RESISTANTS  
EXTRA RESISTANT NITRILE GLOVES  
NITRIL-HANDSCHUHE EXTRA DALLERHAFT  
GUANTE DE NITRIL EXTRA RESISTENTE



**Note:** - Monouso - Ambidestri - Indicato per lavori meccanici, - Resistenti ad olii lubrificanti e benzina

**Notes:** - Single use - Ambidextrous - Indicated for mechanical jobs, - Resistant to lubricating oils and benzine

Art./Ref.	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size	Confezione minima ordinabile/Minimum order packaging
<b>79476</b>	M	8	100
<b>34975</b>	L	9	100
<b>34977</b>	XL	10	100

**GUANTI IN VINILE**

GANTS EN VINYLE  
VINYL GLOVES  
HANDSCHUHE AUS VINYL  
GUANTES DE VINILO



**Note:** Ad alta sensibilità - Monouso - Ambidestri - Trattato con polvere

**Notes:** High sensitivity, Single use, Ambidextrous, Treated with dust

Art./Ref.	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size	Confezione minima ordinabile/Minimum order packaging
<b>33654</b>	XL	10	100



Antinfortunistica  
SAFETY PRODUCTS



# Cutting-safe Clothes **6.3**

**Abbigliamento antitaglio**

Linea Garden

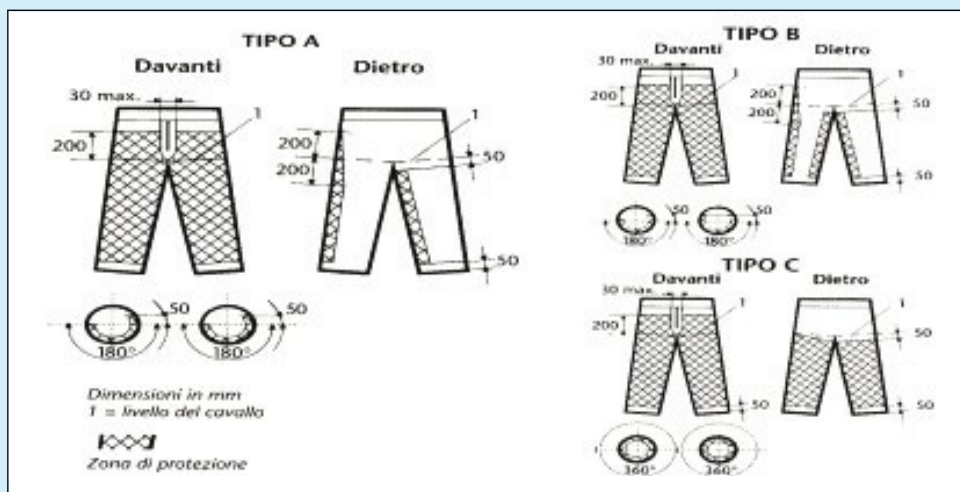
## LIVELLI DI PROTEZIONE ED AREE PROTETTE

Al fine di effettuare una buona scelta del giusto indumento antitaglio per utilizzatori di motoseghe a catena, e' opportuno conoscere e valutare come e quanto questi ci proteggono.

Tutti gli indumenti: giacche, pantaloni, pettorine, gambali, guanti, scarpe e stivali sono ripartiti in "classi". Queste si distinguono a seconda della velocità della catena dalla quale gli indumenti possono proteggere, ovvero:

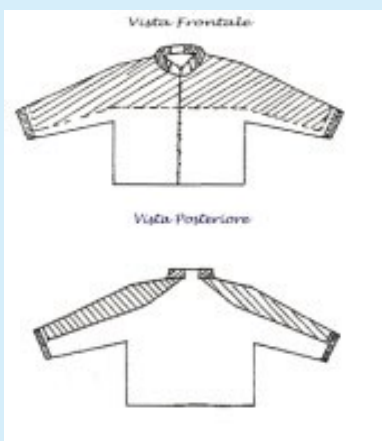
- CLASSE 0 : FINO A 16 m/sec.
- CLASSE 1 : FINO A 20 m/sec.
- CLASSE 2 : FINO A 24 m/sec.
- CLASSE 3 : FINO A 28 m/sec.

Inoltre, per gli indumenti protettivi degli arti inferiori (pantaloni, pettorine e gambali), è prevista una distinzione in base all'area delle gambe che risulta coperta dal materiale protettivo secondo il seguente prospetto:



Queste invece sono le aree protette previste dalle norme armonizzate per i principali dispositivi di protezione per operatori con motoseghe manuali.

giacca



## GUANTO ANTITAGLIO

GANTS ANTI-DOUP  
ANTI-CUT GLOVE  
SCHNITTSICHERER HANDSCHUH  
GUANTE ANTICORTE



**Note:** Guanto con protezione antitaglio a 14 strati. Certificato EN381-7 Classe 0. Costruito in soffice ma resistente materiale traspirante. Palmo in pelle sintetica con rinforzi in PVC resistente all'usura. Chiusura in velcro.

**Notes:** 14-layer anti-cut glove. EN381-7 Class 0 certified. Made in soft but durable and breathable material. Synthetic leather palm with durable PVC reinforcements. Velcro closure.

Art./Ref.	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size
90811	L	9
90812	XL	10
90813	XXL	11

## GUANTO ANTITAGLIO PROFESSIONALE

GANTS ANTI-DOUP PROFESSIONNEL  
PROFESSIONAL ANTI-CUT GLOVE  
PROFESSIONELLER SCHNITTSICHERER HANDSCHUH  
GUANTE PROFESIONAL ANTICORTE



**Note:** Palmo cuoio fiore e tessuto ricoperto. Dorso in poliestere rosso e giallo. Chiusura con elastico e velcro. EN381-7 Classe 0.

**Notes:** Leather palm flower and textile coating. Back polyester red and Yellow. Closing with elastic and self-agrippant. EN381-7 Classe 0.

Art./Ref.	Taglia/Size	TG EN420/EN420 size	Note/Notes
90785	L	9	Con protezione su entrambe le mani / With protections in both hands
90786	XL	10	Con protezione su entrambe le mani / With protections in both hands
90787	XXL	11	Con protezione su entrambe le mani / With protections in both hands

## GIACCA BLOCCALAMA PER OPERATORI CON MOTOSEGA

VESTE FORESTERE ANTI-COUPURE  
CUTTING-SAFE HARVESTER JACKET  
FORSTLICHE JACKE GEGEN SCHNITT  
CHAQUETA FORESTAL ANTICORTE



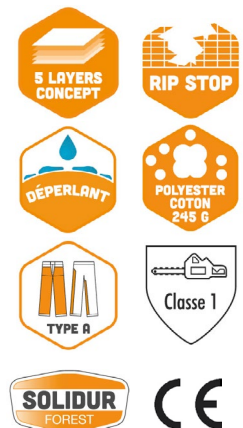
**Note:** La nuova giacca protettiva è stata completamente ridisegnata. Il taglio è molto più adatto alle esigenze. Il nuovo materiale utilizzato è meno pesante e più confortevole. La nuova protezione posteriore ha più sistemi di ventilazione.

**Notes:** The new protective jacket has been completely redesigned, with a fitting better suited for loggers, the new materials were used to save weight and give the user more comfort. Back protection and ventilation system under the arms.

Art./Ref.	Taglia/Size	Note/Notes
90760	M	EN381-11:2002 Classe 1/
90761	L	EN381-11:2002 Classe 1/
90762	XL	EN381-11:2002 Classe 1/
90763	XXL	EN381-11:2002 Classe 1/
90764	XXXL	EN381-11:2002 Classe 1/

## PANTALONE ANTITAGLIO

PANTALON ANTI-COUPURE  
CAUTTING-SAFE TROUSERS  
HOSE GEGEN SCHNITTE  
PANTALONES ANTICORTE



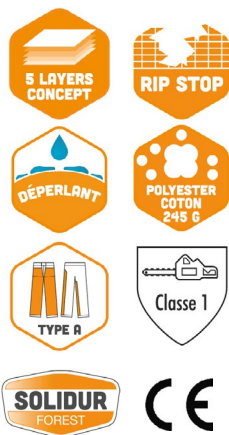
**Note:** I nuovi pantaloni sono stati completamente ridisegnati. Il taglio è più adatto alle esigenze. Il sistema di protezioni a 5 strati e il rivestimento elasticizzato garantisce il massimo confort.

**Notes:** The new pants have been completely redesigned, a fitting better suited for loggers. The 5 layers protection system and the stretch lining provide unique comfort.

Art./Ref.	Taglia/Size	Note/Notes
90770	M	EN381-5:1995 Classe 1 tipo A/EN381-5:1995 Classe 1 tipo A
90771		EN381-5:1995 Classe 1 tipo A/EN381-5:1995 Classe 1 tipo A
90772	XL	EN381-5:1995 Classe 1 tipo A/EN381-5:1995 Classe 1 tipo A
90773	XXL	EN381-5:1995 Classe 1 tipo A/EN381-5:1995 Classe 1 tipo A
90774	XXXL	EN381-5:1995 Classe 1 tipo A/EN381-5:1995 Classe 1 tipo A

**PETTORINA ANTITAGLIO**

BAVETTE ANTI-COUPURE  
CUTTING - SAFE APRON  
BRUSTEINSATZ GEGER SCHNITTE  
MONO ANTICORTE



**Note:** La nuova salopette è stata completamente ridisegnata. Il taglio è molto più adatto alle esigenze. Il sistema di protezioni a 5 strati e il rivestimento elasticizzato garantisce il massimo confort.

**Notes:** The new bibs have been completely redesigned, a fitting better suited for loggers. The 5 layers protection system and the stretch lining provide unique comfort.

Art./Ref.	Taglia/Size	Note/Notes
90775	M	EN381-5:1995 Classe 1 tipo A
90776	L	EN381-5:1995 Classe 1 tipo A
90777	XL	EN381-5:1995 Classe 1 tipo A
90778	XXL	EN381-5:1995 Classe 1 tipo A
90779	XXXL	EN381-5:1995 Classe 1 tipo A

**GAMBALE ANTITAGLIO**

PROTECTION DES PIEDS  
LEGS PROTECTION SAW  
BEINE SCHUTZ  
PROTECCION PIERNAS



**Note:** nuovi gambali sono costruiti con i nostri sistemi di protezione a 5 strati per il massimo confort e protezione.

**Notes:** The new seat less trousers are made with our five layer protection system for ultimate lightness sensation and protection.

Art./Ref.	Taglia/Size	Note/Notes
90780	UNICA	EN381-5:1995 Classe 1 tipo A/ EN381-5:1995 Classe 1 tipo A

**MANICOTTI ANTITAGLIO NO DPI**

MANCHES NO DPI  
SLEEVES NO DPI  
HÜLSEN SAW NO DPI  
MANGAS NO DPI



**Note:** Manicotti di protezione antitaglio

**Notes:** Cut resistant safety sleeve

Art./Ref.	Taglia/Size
89465	UNICA/UNIVERSAL



**SCARPONE ANTITAGLIO KERL**

CUTTING SAFE BOOT KERL  
BOTTES DE PROTECTION KERL  
FORSTZSTIEFEL KERL  
BOTA ANTICORTE KERL



CE

**Note:** Tomaia in pelle scamosciata idro, fodera traspirante con membrana Event, puntale in acciaio, lamina in tessuto multistrato. Suola in gomma nitrilica, antiolio, anticalore, antistatica e antiscivolo. Rinforzo puntale in gomma. Plantare anatomico a 2 densità.

EN ISO 17249:2013 LEV 2  
UNI EN ISO 20345:2012  
S3-CI-HI-HRO-SRC Classe 2

**Notes:** Outer suede leather, Event lining breathable, toe reinforcement in rubber, steel toe protection, foil multilayer fabric. Sole, oil and heat resistant in nitrile rubber, antistatic, antislip. Anatomic by-density footbed.

EN ISO 17249:2013 LEV 2  
UNI EN ISO 20345:2012  
S3-CI-HI-HRO-SRC Class 2

Art./Ref.	Taglie UE/UE sizes
90799	40
90800	41
90801	42
90802	43
90803	44
90804	45
90805	46

**SCARPONE ANTITAGLIO SORAPIS**

CUTTING SAFE BOOT SORAPIS  
BOTTES DE PROTECTION SORAPIS  
FORSTZSTIEFEL SORAPIS  
BOTA ANTICORTE SORAPIS



CE

**Note:** Tomaia in pelle, Fodera traspirante, puntale in acciaio, Lamina in tessuto multistrato. Suola in gomma nitrilica, antiolio, anticalore, antistatica e antiscivolo. Rinforzo puntale in pelle trattata. Plantare anatomico.

EN ISO 17249:2013 LEV 2  
UNI EN ISO 20345:2012  
S3-CI-HI-HRO-SRC Classe 2

**Notes:** Outer leather, lining breathable, toe reinforcement in treated leather, steel toe protection, foil multilayer fabric. Sole, oil and heat resistant in nitrile rubber, antistatic, antislip. Anatomic footbed.

EN ISO 17249:2013 LEV 2  
UNI EN ISO 20345:2012  
S3-CI-HI-HRO-SRC Class 2

Art./Ref.	Taglie UE/UE sizes
90789	40
90790	41
90791	42
90792	43
90793	44
90794	45
90795	46



Antinfortunistica  
SAFETY PRODUCTS



INDICE/INDEX



# Workware **6.4**

Abbigliamento da lavoro

Linea Garden

**MAGLIA IN TESSUTO TERMO REGOLATORE**

TRICOT THERMIQUE  
 KNIT FABRIC THERMOREGULATOR  
 STRICKSTOFF THERMAL  
 PUNTO TELA TERMORREGULADOR



**Note:** Elasticizzata, 95% Soia 5% spandex. Mantiene la temperatura corporea  
**Notes:** Stretch, 95% Soia 5% spandex. Maintains body temperature

Art./Ref.	Taglie/Sizes
89560	M
89561	L
89562	XL
89563	XXL

**CALZAMAGLIA TESSUTO TERMO REGOLATORE**

COLLANTS THERMIQUE  
 TIGHTS THERMOREGULATOR  
 STRUMPFHOSEN TEMPERATURREGLER STOFF  
 MEDIAS TELA TERMORREGULADOR



**Note:** Elasticizzata, 95% Soia 5% spandex.  
 Mantiene la temperatura corporea  
**Notes:** Stretch, 95% Soia 5% spandex..  
 Maintains body temperature

Art./Ref.	Taglie/Sizes
89568	M
89570	XL
89571	XXL

**TUTA DA LAVORO PRO**

SALOPETTE PRO  
 PRO OVERALL  
 PRO OVERALL  
 MONO PRO

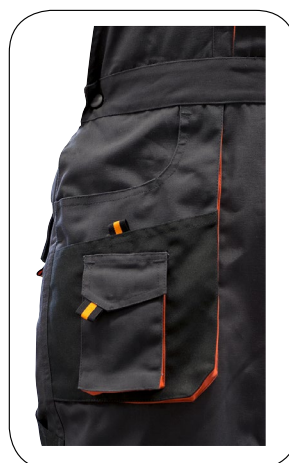


**Note:** Tessuto: 35% Cotone 65% Poliestere gr.250. Multitasche.  
**Notes:** Material: 35% Cotton 65% Polyester gr 250. Multy pockets

Art./Ref.	Taglie/Sizes
89660	M
89661	L
89662	XL
89663	XXL
89664	XXXL

**TUTA DA LAVORO PRO**

SALOPETTE PRO  
 PRO OVERALL  
 PRO OVERALL  
 MONO PRO



**Note:** Tessuto: 35% Cotone 65% Poliestere gr.250. Multitasche.  
**Notes:** Material: 35% Cotton 65% Polyester gr 250. Multy pockets

Art./Ref.	Taglie/Sizes
89666	L
89667	XL
89668	XXL
89669	XXXL

**TUTA DA LAVORO BICOLORE**

SALOPETTE BICOLEUR  
 TWO COLOUR OVERALL  
 2-FARBEN-OVERALL  
 MONO BICOLOR



**Note:** Tessuto: 65% Poliestere - 35% Cotone

- Tessuto gr. 200 (Leggera) - Elastico in vita
- Cerniera con doppia possibilità d'apertura
- Possibilità di personalizzazione con stampa

**Notes:** Material: 65% Polyester - 35% Cotton

- Fabric gr. 200 (Light)- Waist elastic band
- Double side zip-fastener
- It can be printed and customized

Art./Ref.	Taglie/Sizes
32748	M
32749	L
32750	XL
32751	XXL
32949	XXXL



Antinfortunistica  
SAFETY PRODUCTS



INDICE/INDEX



Protective &  
Working Clothes **6.5**  
**Abbigliamento protettivo da lavoro**

Linea Garden

**GAMBALI PROTETTIVI PRO**

PROTEGE-TIBIA PRO  
LEGS PROTECTION PRO  
SCHUTZGAMASCHEN PRO  
PROTECTORE DE PIERNAS PRO



**Note:** Fornito in confezione singola blisterata ed appendibile. Realizzato in materiale ultrasensibile e di facile lavaggio. Proteggono le gambe dal ginocchio al collo del piede. Sono leggeri, confortevoli e facili da indossare. Il lato esterno è in materiale duro antiurto mentre l'interno è morbido e confortevole.

**Notes:** Made of strong resistant fabric, easy to wash. Packed in a single hangable blister. Protect your legs from the knee to the instep. They are lightweight, comfortable and easy to dress. The external side is in hard shock proof material while the inside is soft and comfortable.

<b>Art./Ref.</b>
<b>90694</b>

**GAMBALI PROTETTIVI CONFORT**

PROTEGE-TIBIA CONFORT  
LEGS PROTECTION FOR BRUSHCUTTERS CONFORT  
SCHUTZGAMASCHEN FÜR FREISCHNEIDER CONFORT  
PROTECTORE DE PIERNAS CONFORT



**Note:** Proteggono le gambe dal ginocchio alla caviglia. Sono leggeri, confortevoli e facili da indossare. Il lato esterno è in materiale duro antiurto mentre l'interno è morbido e confortevole.

**Notes:** Protect your legs from the knee to ankle. They are lightweight, comfortable and easy to dress. The external side is in hard shockproof material while the inside is soft and comfortable.

<b>Art./Ref.</b>
<b>59461</b>

**GREMBIULE PROTETTIVO PER DECESPUGLIATORI**

TABLIER DE PROTECTION POUR DEBROUSAILLEUSES  
PROTECTIVE APRON FOR BRUSHCUTTERS  
SCHUTZE FÜR MOTOSENSEN  
DELANATAL DE PROTECCION PARA DESBROZADORAS



**Note:** Fornito in confezione singola blisterata ed appendibile. Realizzato in materiale ultrasensibile e di facile lavaggio.

**Notes:** Made of strong resistant fabric, easy to wash. Packed in a single hangable blister

<b>Art./Ref.</b>	<b>Dimensioni/Sizes</b>
<b>07180</b>	110 x 80 cm

**GREMBIULE PROTETTIVO**

TABLIER DE PROTECTION  
PROTECTIVE APRON  
SCHUTZE  
DELANATAL DE PROTECCION



**Note:** Fornito in confezione singola ed appendibile. Realizzato in materiale ultrasensibile e di facile lavaggio.

**Notes:** Made of strong resistant fabric, easy to wash. Packed in a single hangable blister

<b>Art./Ref.</b>	<b>Dimensioni/Sizes</b>
<b>90691</b>	108 x 70 cm

**GIACCA DA LAVORO**

VESTE DE TRAVAIL  
WORKING JACKET  
JACKE VON DER ARBEIT  
JACKET DE TRABAJO



**Note:** Fornito in confezione singola blisterata ed appendibile. Realizzato in materiale ultrasensibile e di facile lavaggio.

**Notes:** Made of strong resistant fabric, easy to wash. Packed in a single hangable blister

Art./Ref.	Taglie/Sizes	Note/Notes
90696	M	No antitaglio / Not for chainsaw use
90714	L	No antitaglio / Not for chainsaw use
90715	XL	No antitaglio / Not for chainsaw use
90716	XXL	No antitaglio / Not for chainsaw use

**PANTALONI DA LAVORO**

PANTALON AU TRAVAIL  
WORKING TROUSERS  
HOSE ZU ARBEITEN  
PANTALONES PARA TRABAJAR



**Note:** Fornito in confezione singola blisterata ed appendibile. Realizzato in materiale ultrasensibile e di facile lavaggio.

**Notes:** Made of strong resistant fabric, easy to wash. Packed in a single hangable blister

Art./Ref.	Taglie/Sizes	Note/Notes
90695	M	No antitaglio / Not for chainsaw use
90711	L	No antitaglio / Not for chainsaw use
90712	XL	No antitaglio / Not for chainsaw use
90713	XXL	No antitaglio / Not for chainsaw use

**PANTALONE PROTETTIVO**

PANTALON DE PROTECCION  
PROTECTIVE TROUSERS  
SCHUTZHOSE  
PANTALON PROTECTEUR



**Note:** Fornito in confezione singola blisterata ed appendibile. Realizzato in materiale ultrasensibile e di facile lavaggio.

**Notes:** Made of strong resistant fabric, easy to wash. Packed in a single hangable blister.

Art./Ref.
32395

**PETTORINA PROTEGGI ABITI**

SALOPETTE PROTECT VÊTEMENTS  
SINGLE FOR CLOTHES PROTECTION  
BRUSTEINSATZ KLEIDUNG PROTECT  
MONO PROTEGER LA ROPA



**Note:** Fornito in confezione singola blisterata ed appendibile. Realizzato in materiale ultrasensibile e di facile lavaggio.

**Notes:** Made of strong resistant fabric, easy to wash. Packed in a single hangable blister

Art./Ref.
90693

**GAMBALE DI PROTEZIONE**

TIGE DE PROTECTION  
TROUSERS COVER WITH PROTECTION  
HOSE-BEDECKUNG MIT SCHUTZ  
CUBRE PANTALON DE PROTECCION


**Art./Ref.**
**63974**
**PROTEZIONE SCARPE**

PROTECTION DES CHAUSSURES  
SHOE PROTECTION  
SCHUTZ FÜR SCHUHE  
PROTECCIÓN PARA LOS ZAPATOS



**Note:** Protezione per scarpe. Fornito in confezione singola ed appendibile. Realizzato in materiale ultrasensibile e di facile lavaggio.

**Notes:** Made of strong resistant fabric, easy to wash. Packed in a single hangable blister

**Art./Ref.**
**Note/Notes**
**90692**

Impermeabili/waterproof

**TUTA POLIPROPILENE**

SALOPETTE POLIPR.  
OVERALL SUIT POLYPROP.  
OVERALL POLYPROP.  
MONO POLIPROP.



**Note:** Con cappuccio a tasca. Cappuccio, polsi, vita, caviglie con elastico. Indumento cucito, garantisce protezione totale da rischi di lieve entità .

**Notes:** With hood and pocket. Hood, wrist, waist and ankle with elastic bands. Sewed cloth to guarantee total protection from minor risks

Art./Ref.	Taglie/Sizes	Note/Notes
90111	L	40g - Blu/blue
90112	XL	40g - Blu/blue
90113	XXL	40g - Blu/blue

**TUTA BIANCA IN POLIPROPILENE 50 GR CON CAPPUCCIO**

COMBINAISON Á CAPUCHON EN POLYPROPYLENE 50 GR  
OVERALLS WITH HOOD POLYPROPYLENE 50 GR  
OVERALL WEISS AUS POLYPROPYLEN 50GR M/KAPUZE  
MONO BLANCA POLIPROP. 50 GR CON CAPUCHO



**Note:** Con cappuccio a tasca. Cappuccio, polsi, vita, caviglie con elastico. Indumento cucito, garantisce protezione totale da rischi di lieve entità .

**Notes:** With hood and pocket. Hood, wrist, waist and ankle with elastic bands. Sewed cloth to guarantee total protection from minor risks.

Art./Ref.	Taglie/Sizes
33579	L
33580	XL
33581	XXL



**TUTA BIANCA IN PROLIPROPILENE CON CAPPuccio**

COMBINAISON Á CAPUCHON EN POLYPROPYLENE  
OVERALLS WITH HOOD POLYPROPYLENE  
OVERALL WEISS AUS POLYPROPYLEN M/KAPUZE  
MONO BLANCA POLIPROP. CON CAPUCHO



Art./Ref.	Taglie/Sizes	Note/Notes
90430	L	Cat III T5 - T6
90431	XL	Cat III T5 - T6
90432	XXL	Cat III T5 - T6

**TUTA BIANCA TYVEK PRO-TECH CON CAPPuccio**

COMBINAISON Á CAPUCHON TYVEK PRO-TECH  
OVERALLS WITH HOOD TYVEK PRO-TECH WHITE  
OVERALL WEISS TYVEK PRO-TECH M/KAPUZE  
MONO BLANCA TYVEK PRO-TECH CON CAPPUCHO



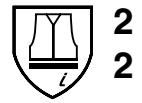
**Note:** Con cappuccio e tasca. Cappuccio, polsi, vita, caviglie con elastico.  
Indumento cucito costruito con materiale Tyvek Pro-Tech. Ideale per proteggersi da prodotti chimici, materiali tossici, scorie di condotti o serbatoi, nel trattamento di amianto e vernici. Ideale anche in agricoltura durante l'erogazione di insetticidi, fungicidi, pesticidi, erbicidi.

**Notes:** With hood and pocket. Hood, wrist, waist and ankle with elastic bands.  
Cloth in Tyvek Pro-Tech. Ideal to protect from chemical and toxic products, from pipes and tanks slugs in painting and asbestos treatment. Goods also for agricultural purposes.

Art./Ref.	Taglie/Sizes	Note/Notes
33582	L	Cat III T5 - T6
33583	XL	Cat III T5 - T6
33584	XXL	Cat III T5 - T6

**POLO MEZZA MANICA ALTA VISIBILITA'**

TRICOT Á MANCHES COURTES HAUTE VISIBILITÉ  
POLO T-SHIRT WITH SHORT SLEEVES, HIGH VISIBILITY  
KURZARM-WARNSCHUTZ-POLOHEMDE  
POLO MEDIA MANGA DE ALTA VISIBILIDAD



Art./Ref.	Taglie/Sizes
58251	XL

**GILET AD ALTA VISIBILITA' GIALLO**

GILET HAUTE VISIBILITE' ORANGIER  
YELLOW HIGH VISIBILITY WAISTCOAT  
WESTE EXTRA-SICHTBAR GELB  
CHALECO ALTA VISIBILIDAD AMARILLO



**Note:** Tessuto: 100% poliestere Peso 150gr M<sup>2</sup>  
**Notes:** Material: 100%polyester Weight 150gr M<sup>2</sup>

Art./Ref.
34426



Antinfortunistica  
SAFETY PRODUCTS



# Fall Protection Equipment **6.6**

**Dispositivi anti-caduta**

Linea Garden

**IMBRACATURA 2 PUNTI STERNALE DORSALE**

HARNAIS  
 HARNESS WITH DORSAL/STERNAL ATTACHEMENT  
 KLETTERGURT  
 EMBRAGUE 2P ESTERNONAL DORSAL



**Note:** Imbracatura anticaduta con attacchi dorsale e sternale, fascia sottoglutei, regolazione sui cosciali. EN361

**Notes:** Anti-fall harness with attacks to the back, bandages under the buttock and the breastbone, regulation on the thighs. EN361

Art./Ref.
57964

**IMBRACATURA 2 PUNTI + CINTURA**

HARNAIS + CEINTURE  
 HARNESS + BELT  
 KLETTERGURT 2P+GURT  
 EMBRAGUE 2P+CINTURON



**Note:** Cintura di posizionamento più imbracatura con attacchi dorsale e sternale con sottoglutei e cintura di posizionamento, regolazione sui cosciali. EN358-EN361

**Notes:** Fall protection plus Anti-fall harness with belt and attack on the back and front, bandages under the buttock and the breastbone, regulation of the thighs. EN358-361

Art./Ref.
57965

**CINTURA DI POSIZIONAMENTO**

CEINTURE DE POSITIONNEMENT  
 POSITIONING BELT  
 POSITIONSGURT  
 CINTURON DE POSICION



**Note:** Cintura di posizionamento imbottita e traspirante, con 2 punti di ancoraggio. EN358

**Notes:** Belt of positioning with 3 hooks for utensils. EN358

Art./Ref.
57968

**CONNETTORE A GHIERA**

CONNECTEUR  
 KARABINER  
 KONNECTOR  
 CONECTOR



Art./Ref.	Note/Notes	Titolo Prodotto/Product title
90106	Apertura 11mm, bloccaggio manuale / 11mm width, manual lock	CONNETTORE A GHIERA

**CORDINO POSIZIONAMENTO**

CORDE DE POSITIONNEMENT  
 POSITIONING LANYARD  
 SEIL  
 CORDELILLO EMPLAZAMIENTO



**Note:** Cordino regolabile da 0,85 a 1,35m. Con indicatore di usura. EN354/93

**Notes:** Adjustable from 0,85 and 1,35m. EN354/93

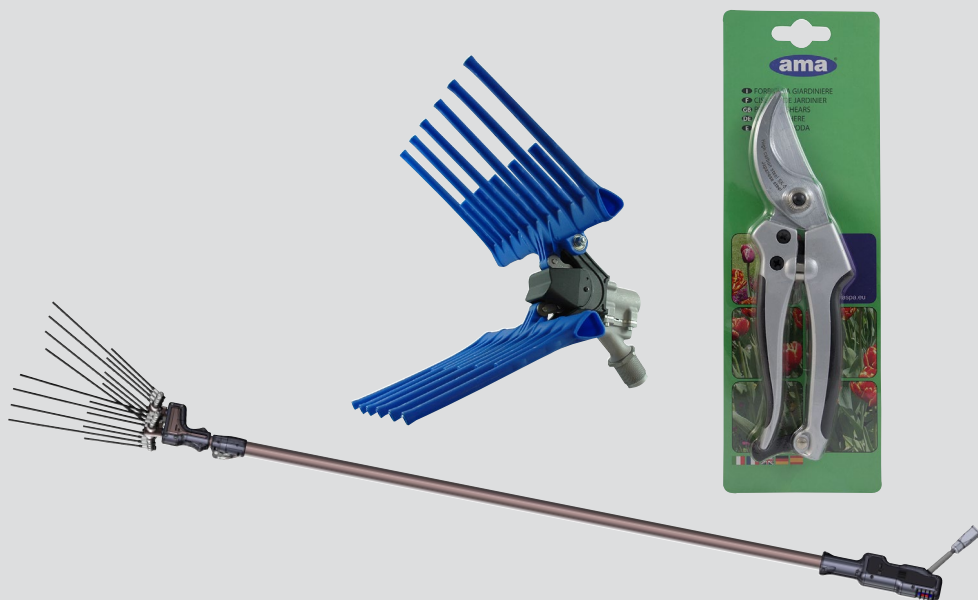
Art./Ref.
57969



Attrezzature per irrigazione  
GARDENING EQUIPMENT



INDICE/INDEX



# Cutting Tools **7.1**

**Accessori da taglio**

Linea Garden

**FORBICE PER POTATURA**

CISEAUX SECATEUR  
PRUNING SHEARS  
SCHERE FUER ASTSCHNITT  
TIJERAS DE PODA



Art./Ref.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Lunghezza pollici/ Lenght inch	Ampiezza forbici mm/ Scissors' width mm	Note/Notes	Brand	Ricambio/Replacement
33029	205	8"	20	Impugnatura: manici in alluminio Lame: in acciaio al carbonio/ Handle: Aluminium Blades: Carbon steel	A.M.A.	61355 - MOLLA RICAMBIO PER 33029 / REPLACEMENT SPRING FOR SHEAR 33029

**FORBICI PER POTATURA 215 MM**

CISEAUX SECATEUR  
PRUNING SHEARS  
SCHERE FUER ASTSCHNITT  
TIJERAS DE PODA



Art./Ref.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Lunghezza pollici/ Lenght inch	Ampiezza forbici mm/ Scissors' width mm	Note/Notes
33032	215	8 1/2"	20	Impugnatura: manici in alluminio rivestiti in PVC Lame: acciaio al carbonio/ Handle: aluminium handles w/ PVC grip. Blade: carbon steel

**FORBICE PER POTATURA**

CISEAUX SECATEUR  
PRUNING SHEARS  
SCHERE FUER ASTSCHNITT  
TIJERAS DE PODA



**Note:** Lama rivestita in teflon  
**Notes:** Teflon coated blade

Art./Ref.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Lunghezza pollici/ Lenght inch	Ampiezza forbici mm/ Scissors' width mm	Note/Notes
33033	215	8 1/2"	20	Impugnatura: manici in alluminio rivestiti in PVC Lame: acciaio al carbonio/ Handle: aluminium handles w/ PVC grip Blade: carbon steel

**FORBICE PER VENDEMMIA**

CISEAUX POUR VENDAGE  
VINTAGE SHEARS  
SCHERE FUER WEINLESE  
TIJERAS PARA VENDEMIÀ



Art./Ref.	Pos.	Lunghezza mm/Lenght mm	Lunghezza pollici/Lenght inch	Note/Notes
33036	1	185	8"	Impugnatura: manici in acciaio rivestiti in PVC Lame: acciaio al carbonio/ Handle: steel handles w/ PVC grip Blades: carbon steel

**FORBICI DA POTATURA LINEA SEMI PRO**

CISEAUX SECATEUR GAMME SEMI PRO  
PRUNING SHEARS SEMI PRO RANGE  
SCHERE FUER ASTSCHNITT SEMI PRO KOLLEKTION  
TIJERAS DE PODA LÌNEA SEMI PRO



Art./Ref.	Pos.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Lunghezza pollici/ Lenght inch	Ampiezza forbici mm/ Scissors' width mm	Note/Notes	Brand	Ricambio/Replacement
72900	1	205	8"	20	Impugnatura: Manici in alluminio con morbido rivestimento in TFR antiscivolo. Lame: in acciaio SK5/ Handle: in aluminum with soft, non-slip TPR grips. Blades: SK5 Steel	A.M.A.	73023 - LAMA RICAMBIO / replacement blade for 72900,73024 - MOLLA RICAMBIO / replacement spring for 72900
72901	2	180	7"	6	Impugnatura: manici in alluminio con morbido rivestimento in TFR antiscivolo Lame: acciaio SK5 / Handles: in aluminium with soft, non-slip TPR grips. Blades: SK5 Steel/Alu-Griffe, Messer aus Stahl SK5	A.M.A.	73024 - MOLLA RICAMBIO / replacement spring for 72900,73025 - LAMA RICAMBIO / replacement blade for 72901
72902	3	200	7" 3/4	6	Lame in acciaio SK5 e manici in alluminio con morbido rivestimento in TFR antiscivolo/ Handle: aluminium handles with non-slip soft TPR grips Blades: High carbon SK5 Steel	A.M.A.	73024 - MOLLA RICAMBIO / replacement spring for 72900,73027 - LAMA RICAMBIO / blade replacement for 72902
72903	4	170	6" 3/4	15	Impugnatura: manici in alluminio con morbido rivestimento in TFR antiscivolo Lame: acciaio SK5/Handle: aluminum handles with soft, non-slip TPR grips. Blades: SK5 Steel	A.M.A.	73024 - MOLLA RICAMBIO / replacement spring for 72900,73029 - LAMA RICAMBIO / blade replacement for 72903
81230	5	-	-	-	espositore 12 pcs 72900/12-pc displaybox 72900	-	-

**FORBICI DA POTATURA LINEA PRO**
*CISEAUX SECATEUR GAMME PRO*
*PRUNING SHEARS PRO RANGE*
*SCHERE FUER ASTSCHNITT PROFIL KOLLEKTION*
*TJERAS DE PODA LINEA PRO*


Art./Ref.	Pos.	Colore/Color	Lunghezza mm/Lenght mm	Lunghezza pollici/Lenght inch	Ampiezza forbici mm/Scissors' width mm	Note/Notes	Brand	Ricambio/Replacement
<b>72905</b>	1	Rosso	225	8" 3/4	20	Manici in acciaio verniciato. Lama superiore in acciaio SK5/Handle: strong steel handles with painting Upper blade: high carbon SK5 steel	A.M.A.	73031 - LAMA RICAMBIO / blade replacement 72903,73032 - MOLLA RICAMBIO / spring replacement for 72905
<b>72906</b>	2	Rosso	220	8" 3/4	20	Impugnatura: manici in acciaio verniciato Lama superiore: acciaio SK5/Handle: in aluminum with soft, non-slip TPR grips. Blades: SK5 Steel	A.M.A.	73033 - LAMA RICAMBIO / blade replacement for 72906,73034 - MOLLA RICAMBIO / spring replacement for 72906
<b>72907</b>	3	Grigio	205	8"	20	Impugnatura: manici in alluminio con morbido rivestimento in TFR antiscivolo Lama superiore: acciaio SK5 Spugna imbevuta d'olio rimovibile/Handle: in aluminium with soft, non-slip TPR grips. Blades: SK5 Steel	A.M.A.	73037 - KIT RICAMBIO LAMA / blade replacement kit for 72907,73038 - MOLLA RICAMBIO / spring replacement for 72907
<b>72909</b>	4	Arancio	230	9"	22	Impugnatura: Manici in nylon e fibra di vetro. Lame: lama superiore in acciaio SK5/Handle: Nylon and fiberglass handle. Blades: SK5 steel	A.M.A.	73035 - LAMA RICAMBIO / blade replacement for 72909,73036 - MOLLA RICAMBIO / spring replacement for 72909
<b>81235</b>	5	-	-	-	-	espositore 12pcs art 72909/12-Pc display art 72909	-	-

**FORBICE PROFESSIONALE A DOPPIO TAGLIO**
*CISEAUX PROFESSIONELLE DOUBLE COUPE*
*DOUBLE CUT PROFESSIONAL SCISSOR*
*ZWEI-SCHNITT-BERUFSCHERE*
*TIJERA PROFESIONAL CORTE DOBLE*


Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Confezionamento/Packaging	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes	Brand	Ricambio/Replacement
<b>12713</b>	210	1	0,310	Lame in acciaio temprato/Steel hardened blades	A.M.A.	12714 - BULLONE CON DADO A RICAMBIO / BOLT WITH SPARE NUT 12715 - MOLLA A RICAMBIO / REPLACEMENT SPRING, 12716 - VITE BATTUTA C/DADO A RICAMBIO / SPARE SCREW AND NUT

## FFORBICI PROFESSIONALI DA POTATURA

SECATEURS PROFESSIONNELS

PROFESSIONAL PRUNING SHEARS

PROFESSIONELLE GARTENSCHERE

TIJERAS DE PODAR PROFESIONALES



MANIAGO - ITALY



Art./Ref.	Pos.	Ampiezza forbici mm/ Scissors' width mm	Lunghezza mm/ Length mm	Note/Notes	Peso gr/Weight gr.
91327	1	24	230	Lama intercambiabile in acciaio al carbonio; controlama in acciaio e alluminio/ Interchangeable carbon steel alloy blade; steel and aluminium counter blade	280
91346	2	24	210	Lama intercambiabile in acciaio al carbonio; controlama brunita in acciaio/ Interchangeable carbon steel alloy blade; burnished carbon steel counter blade	230
91329	3	24	210	Lama intercambiabile in acciaio al carbonio; controlama nichelata in acciaio al carbonio/ Interchangeable carbon steel alloy blade; nickel-plated carbon steel counter blade	230
91330	4	24	210	Lama fissa. Lama e controlama brunita in acciaio al carbonio temperato/ Fixed blade. Burnished carbon steel blade and counter blade	210
91331	5	25	220	Lama teflonata intercambiabile, controlama brunita in acciaio, con ammortizzatore in gomma/ Interchangeable teflon coated blade, burnished carbon steel counterblade, with rubber shock absorber	268
91332	6	25	220	Lama teflonata intercambiabile, controlama brunita in acciaio/Lama teflonata intercambiabile, contro- lama brunita in acciaio/Interchangeable teflon coated blade, burnished carbon steel counterblade	250
91333	7	25	190	Lama teflonata intercambiabile, controlama brunita in acciaio/Lama teflonata intercambiabile, contro- lama brunita in acciaio/Interchangeable teflon coated blade, burnished carbon steel counterblade	200
91334	8	25	210	Lama intercambiabile in acciaio al carbonio rivestita in teflon, battente curvo intercambiabile in acciaio al carbonio/Interchangeable carbon steel blade teflon coated, interchangeable carbon steel curved anvil	233
91335	9	25	210	Lama dritta a battente. Lama intercambiabile in acciaio rivestita in teflon, battente brunito in acciaio/ Anvil straight blade. Interchangeable steel blade teflon coated, burnished steel anvil	250
91336	10	25	210	Lame intercambiabili rivestite in teflon/Interchangeable blades teflon coated	250
91337	11	24	210	Potatura frutteto. Lame fisse in acciaio forgiato/Orchard pruning. Forged steel fixed blades	290



**FORBICE ELETTRICA PROFESSIONALE**

SECATEUR PROFESSIONELLE  
GARDEN SHEAR WITH BATTERY  
ELEKTRONISCHE BAUMBESCHNEIDER  
PODADORES ELECTRONICO



**Note:** Confezionata in valigetta in PVC contenente: forbice, imbracatura, batteria con unità di controllo, caricabatteria, 2 bracciali, cavo di connessione forbici a batteria, una scatola con pietra di affilatura, lama a ricambio, vasetto di olio lubrificante e un tubo di grasso lubrificante.

**Notes:** Packaged in PVC case containing: shears with cable supply, knapsack, battery, battery charger, 2 elastic arms, filing stone, spare blade, lubricating oil and lubricating grease.

Art./Ref.	Alimentazione/ Supply	Ampiezza forbici mm/ Scissors' width mm	Colore/ Color	Peso Kg/ Weight Kg	Note/Notes
91250	36V 300W	20 - 30	Rosso - Nero	0,9 Kg + 1,5 Kg	72 tagli al minuto, batteria agli ioni di litio 36v-4Ah. Autonomia 8 ore (10.000 tagli), tempo di ricarica 3/3,5 ore

**FORBICI ELETTRICHE PROFESSIONALI**

SECATEUR PROFESSIONELLE  
GARDEN SHEAR WITH BATTERY  
ELEKTRONISCHE BAUMBESCHNEIDER  
PODADORES ELECTRONICO



**Note:** Confezionate in valigetta PVC contenente: forbici con cavo di alimentazione, zaino con batteria Std 24V 4,5A, caricabatteria, bracciale elastico, pietra per affilare, astuccio porta forbice, chiave per regolazione, spray WD-40

**Notes:** he machine is supplied in a PVC case containing the following: 1 pruning shears with related power cable 1 backpack complete with standard 24V 4.5 A battery 1 charger 1 stretch bracer 1 whetstone 1 shears holder 1 user manual and related warranty card 1 adjuster 1 canister of WD-40

La forbice è fornita da 3 led: verde, giallo e rosso / The garden shear is equipped of led 3col: red, yellow, green

- «MACCHINA ACCESA» / switch on tool
- «BATTERIA SCARICA» / switch off tool
- Lampeggiante/revolving Tagliando Da Fare circa 350.000colpi / Maintenance to do
- Acceso Manutenzione o perdita di garanzia / Maintenance or no more under warranty

Art./Ref.	Alimentazione/ Supply	Ampiezza forbici mm/ Scissors' width mm	Colore/ Color	Peso Kg/ Weight Kg	Note/Notes	Brand	Ricambio/Replacement
80800	24V 160W	25-30	Nero/ Black	0,8 Kg + 2,2 Kg	160Nm a 18amp, a 15° arriva a 180Nm. Batteria standard 24V 4,5a Ni.mh con led azionato da pulsante manuale che indica il livello di carica. Autonomia batteria 8-10h, Tempo di carica 4H./160Nm at 18ampa, at 15° reaches 180Nm. Standard battery 24V 4.5Ni-Mh with LED activated by a manual button that indicated the charge level. Battery autonomy: 8-10h, Recharge time: 4H.	A.M.A.	80801 - cavo a ricambio / cable spare part 80803 - kit chiave / key spare part , 80804 - Tester, 80820 -Batteria / Battery, 80822 - lama superiore / upper blade

**FORBICE LUNGA**

CISEAUX LONGUE  
LONG REACH PRUNER  
PROFI-SCHERE  
TIJERAS LARGAS



Art./Ref.	Lunghezza mm/ Length mm	Note/Notes	Brand	Ricambio/Replacement
57256	700	Impugnatura: alluminio girevole di 180° con rivestimento morbido antiscivolo. Asta: alluminio. Lama: acciaio SK5 rivestito in Teflon. Rimovibile il sistema taglia e trattieni. /Handle: in aluminum, it rotates 180° with soft anti-slip grips. Pole: aluminum. Blade: SK5 steel covered in Teflon. Removable cut and hold feature.	A.M.A.	33027 - SEGACCIO A RICAMBIO PER FORBICE LUNGA / REPLACEMENT PRUNING SAW, 58491 - RICAMBIO COGLIFRUTTO INFERIORE FORBICE / LOWER CLIP FOR PRUNER, 58492 - RICAMBIO COGLIFRUTTO SUPERIORE FORBICE / UPPER CLIP FOR PRUNER, 58493 - LAMA RICAMBIO FORBICE COGLIFRUTTO / SPARE BLADE FOR PRUNER
79138	900	Impugnatura: alluminio girevole di 180° con rivestimento morbido antiscivolo. Asta: alluminio. Lama: acciaio SK5 rivestito in Teflon. Rimovibile il sistema taglia e trattieni. / 180° Rotating handle, available for adding the pruning saw to the head. Blade: High carbon SK-5 steel blades, Teflon coated, aluminium handles non-slip soft grips. Removable cut and hold feature.	A.M.A.	33027 - SEGACCIO A RICAMBIO PER FORBICE LUNGA / REPLACEMENT PRUNING SAW, 58491 - RICAMBIO COGLIFRUTTO INFERIORE FORBICE / LOWER CLIP FOR PRUNER, 58492 - RICAMBIO COGLIFRUTTO SUPERIORE FORBICE / UPPER CLIP FOR PRUNER, 58493 - LAMA RICAMBIO FORBICE COGLIFRUTTO / SPARE BLADE FOR PRUNER

**FORBICE LUNGA SNODATA**

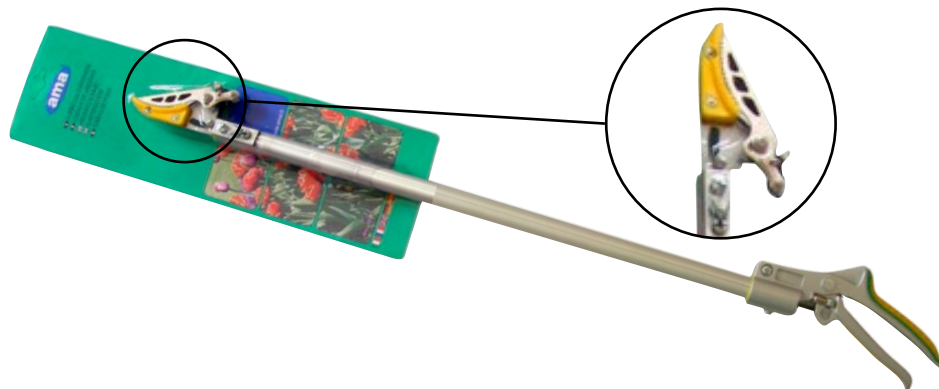
CISEAUX LONGUE TETE TOURNANT  
LONG SHEARS FOLDABLE  
PROFI-SCHERE  
TIJERAS LARGAS CON CABEZA MOVEDIZA



Art./Ref.	Larghezza mm/ Width mm	Note/Notes	Brand	Ricambio/Replacement
57257	700	Lama: acciaio SK5 rivestito in Teflon. Impugnatura: alluminio con presa antiscivolo. Testa snodabile per facilitare il lavoro di taglio./Blade: High carbon SK5 steel blade, non-stick Teflon coated. Handle: Aluminum handles, non-slip soft (TPR) grips. Adjustable angle head for easy operating in hard-to-reach areas	A.M.A.	58491 - RICAMBIO COGLIFRUTTO INFERIORE FORBICE / LOWER CLIP FOR PRUNER, 58492 - RICAMBIO COGLIFRUTTO SUPERIORE FORBICE / UPPER CLIP FOR PRUNER, 58493 - LAMA RICAMBIO FORBICE COGLIFRUTTO / SPARE BLADE FOR PRUNER

**FORBICI DA POTATURA LUNGHE**

CISEAUX LONGUE  
LONG REACH PRUNER  
LANGARM-SCHEREN  
TJERAS LARGAS



Art./Ref.	Lunghezza mm/ Length mm	Ampiezza forbici mm/ Scissors' width mm	Note/Notes	Brand	Ricambio/Replacement
72908	700	15	Impugnatura: girevole a 180° in alluminio con rivestimento morbido in TFR antiscivolo Lama: acciaio SK5 Dispositivo "taglia e trattieni" per cogliere frutta e fiori più facilmente/ Handle: aluminum handles with soft, non-slip TPR grips Blades: SK5 Steel	A.M.A.	73039 - KIT LAMA RICAMBIO / blade replacement kit for 72908,73040 - MOLLA RICAMBIO / spring replacement for 72908
72910	700	15	Impugnatura: girevole a 180° in alluminio con rivestimento in TFR antiscivolo. Testa snodabile per facilitare il lavoro di taglio Lama: acciaio SK5/Handle: aluminum handles with soft, non-slip TPR grips. Blades: SK5 Steel	A.M.A.	
72911	1770-3000	15	Impugnatura: girevole a 180° in alluminio con rivestimento in TFR antiscivolo Dispositivo "taglia e trattieni" per cogliere frutta e fiori più facilmente Lama: acciaio SK5 /Handle: in aluminum with soft, non-slip TPR grips which rotate 180°. It has a "Cut and Hold" feature for effortlessly harvesting fruits & flowers. Blade: SK5 Steel	A.M.A.	

**PINZA RACCOGLITRICE**

PINCE  
TRASH PICKER  
ZANGE  
PINZA RECOGEDORA



Art./Ref.	Note/Notes
33048	Sistema raccogli e trattieni. Tubolare: alluminio. Impugnatura ergonomica. / Grab and lock system. Die cast aluminium, ergonomic handle.

**FORBICE PER LEGATURA**

PINCE ENROULEUSE  
 TYING PLIER  
 GREIFZANGE  
 PINZA DE ENVOLVER



Art./Ref.

91639

**FORBICE TAGLIAERBA**

CISEAUX POUR HERSE  
 GRASS SHEARS  
 SCHERE FUER GRAS  
 TIJERAS PARA HIERBA



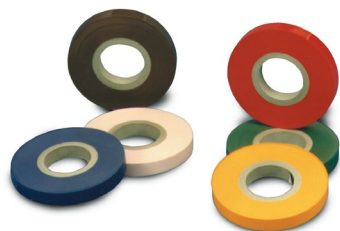
Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Lunghezza pollici/Lenght inch	Note/Notes
33037	340	13 1/2"	Lame girevoli a 360°, 12 posizioni di taglio. - Lame ondulate: acciaio inossidabile. Manici: plastica ABS./360° rotating blades, 12 cutting positions. - Wavy-type blades: stainless steel blades. ABS plastic handles.

**LEGATRICE AUTOMATICA E RICAMBI**

LIEUSE AUTOMATIQUE  
 AUTOMATIC BINDER AND SPARE PARTS  
 AUTOMATISCHE BINDEMASCHE  
 ATADORA AUTOMATICA



Art./Ref.	Note/Notes	Brand	Ricambio/Replacement
H01074	Pinza legatrice/Tape binder	A.M.A.	H01077 - LAME DENTELLATE X ART.H01074 / TOOTHED-BLADE REPL. FOR ART.H01074
39145	Scatola 4800 punti metallici/Box with 5000 iron points	-	-

**NASTRO PER LEGATRICE AUTOMATICA**
*BANDE POUR LIEUSE AUTOMATIQUE*
*RIBBON FOR AUTOMATIC BINDER*
*BAND FÜR AUTOMATISCHE BINDEMASCHE*
*CINTA PARA ATADORA AUTOMÁTICA*


Art./Ref.	Lunghezza m/Lenght m	Larghezza mm/Width mm	Colore/Color	Note/Notes
<b>H01180</b>	16	11	Rosso	Tralicci di vite, sostegno di viticci, rami di alberi da frutto, legumi, ecc/ Wine trellis, wine tendril support, branches of fruit-trees, legumes, ecc.
<b>H01181</b>	16	11	Giallo	Tralicci di vite, sostegno di viticci, rami di alberi da frutto, legumi, ecc./ Wine trellis, wine tendril support, branches of the fruit-trees, legumes, ecc
<b>H01182</b>	26	11	Celeste	Arbusti di piccole e media dimensioni graminacee, tralci, leguminose, ortaggi, ecc. /Gramineae shrubs, wine-shoots, legumes plants, vegetables.
<b>H01183</b>	26	11	Verde	Arbusti di piccole e medie dimensioni, graminacee, tralci, leguminose, ortaggi ecc. /Gramineae shrubs, wine-shoots, legumes plants, vegetables.
<b>H01184</b>	40	10	Bianco	Fiori in genere, graminacee, rampicanti leggeri, ecc / Olive flowers, gramineae, creepers, ecc.
<b>H01185</b>	40	10	Verde chiaro	Fiori in genere, graminacee, rampicanti leggeri, ecc/ Olive flowers, gramineae, creepers, ecc./

**TRONCARAMI HOBBY**
*CASEE-BRANCHES*
*BY-PASS LOPPING SHEARS*
*ASTSCHERE*
*CORTARAMAS*


Art./Ref.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Ampiezza forbici mm/ Scissors' width mm	Dimensioni lama/ Blade dimension	Note/Notes
<b>33044</b>	620	25	90X40	Lame in acciaio al carbonio. Manici in alluminio a sezione ovale. Impugnatura ergonomica con 2 diversi grip antiscivolo. /Carbon steel finished blades. Oval tubular aluminum handles. Ergonomic handle with 2 different anti-slip grips. /MESSER 90x4 mm AUS KOHLENSTAHL, GRIFF AUS ALU UND NEOPRAEN

**TRONCARAMI**
*CASEE-BRANCHES*
*BY-PASS LOPPING SHEARS*
*ASTSCHERE*
*CORTARAMAS CON MANGAS TELESCOPICAS*


Art./Ref.	Dimensioni lama/Blade dimension	Note/Notes
<b>33049</b>	98,5X40	Caratteristiche: lama superiore in acciaio al carbonio S50C rivestita di teflon lama inferiore in acciaio al carbonio S50C cromata, manici in alluminio rivestimento in neoprene antiscivolo /Features: S50C teflon-coated carbon steel upper blade, S50C chrome-plated carbon steel lower blade, aluminum handles with soft, PVC grips.

**TRONCARAMI HOBBY 660 MM**

CASEE-BRANCHES  
BY-PASS LOPPING SHEARS  
ASTSCHERE  
CORTARAMAS



Art./Ref.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Ampiezza forbici mm/ Scissors' width mm	Dimensioni lame/Blade dimension	Note/Notes
33045	660	30	90x50	Lama in acciaio al carbonio. Manici in acciaio a sezione ovale. Morbida impugnatura con cuscinetti anti-shock in neoprene/Features: S50C teflon coated upper blade S50C chrome plated lower blade, aluminum handles with PVC cushion grips

**FORBICE TAGLIASIEPI A LAME ONDULATE**

CISEAU COUPE-HAIE  
WAVY BLADE HEDGE SHEARS  
HECKENSCHERE  
TIJERAS CORTASETOS



Art./Ref.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Dimensioni lame/ Blade dimension	Note/Notes
33043	620	230 x 40	Lama superiore: acciaio al carbonio rivestita di Teflon. Lama inferiore: acciaio ad alto tenore di cromo. Manici: alluminio a sezione ovale. Impugnatura ergonomica con due diversi grip antiscivolo. Regolatore di tensione delle lame e del sistema antivibrante. /Upper blade: Teflon-coated carbon steel. Lower blade: hard chromed steel. Oval tubular aluminum handles. Ergonomic grip with 2 different anti-slip grips. Adjustable blade tension knob & shock absorbers.

**TRONCARAMI PROFESSIONALI CON MANICI TELESCOPICI**

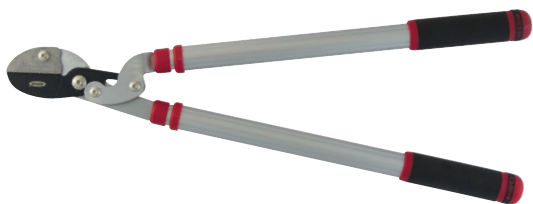
SÉCATEUR POIGNÉES TÉLESCOPIQUE  
POWER-LEVER BYPASS LOPPER  
ASTSCHERE TELESKOP-GRIFFE  
PODADORA PIÑONES MANGAS TELESCOPICAS



Art./Ref.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Ampiezza forbici mm/Scissors' width mm	Note/Notes
72912	685~990	48	Lama superiore in acciaio SK5. Lama inferiore in acciaio S50C. Manici telescopici in alluminio a sezione ovale/ Upper blade in Sk5 steel, lower blade in S50 steel. Oval, telescopic aluminum handles.

**TRONCARAMI PROFESSIONALE CON LAME A BATTENTE E MANICI TELESCOPICI**

SÉCATEUR POIGNÉES TÉLESCOPIQUE  
 POWER-LEVER ANVIL LOPPER  
 ASTSCHERE TELESKOP-GRIFFE  
 PODADORA PIÑONES MANGAS TELE



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Ampiezza forbici mm/Scissors' width mm	Note/Notes
72913	685~990	48	Imugnatura: Manici telescopici in alluminio a sezione ovale. Lama superiore in acciaio SK5, lama inferiore in acciaio S50C/Handles: Oval, telescopic aluminium handles. Upper blade in SK5 steel, lower blade in S50C steel.

**FORBICI TAGLIASIEPI TELESCOPICHE**

CISAILLES À HAIE  
 POWER-LEVER WAVY HEDGE SHEAR  
 HECKENSCHEREN  
 TIJERA CORTASETOS CON PIÑONES



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Ampiezza forbici mm/Scissors' width mm	Note/Notes
72914	675~865	230x40	Lama superiore S50C. Lama inferiore S50C. Manici in alluminio telescopici a sezione ovale. / Upper blade in S50C steel. Lower blade in S50C steel. Oval, telescopic aluminum handles.

**TRONCARAMI PROFESSIONALI CON MANICI IN ALLUMINIO**

SÉCATEUR  
 BYPASS LOPPER  
 ASTSCHERE  
 PODADORA PIÑONES



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Ampiezza forbici mm/Scissors' width mm	Note/Notes
72915	540	48	Lama superiore in acciaio S50C. Lama inferiore in acciaio S50C. Manici in alluminio rivestiti in pvc/S50C steel lower blade. S50C steel upper blade Aluminum handles with PVC cushion grips

**FORBICI TAGLIASIEPI PROFESSIONALI A LAME ONDULATE**

CISAILLES À HAIE

WAVY BLADE HEDGE SHEAR

HECKENSCHEREN

TIJERA CORTASETOS



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Ampiezza forbici mm/Scissors' width mm	Note/Notes
72916	560	230x40	Lama superiore in acciaio S50C. Lama inferiore in acciaio S50C. Manici in alluminio rivestimento in PVC. Manopola per regolare la tensione delle lame S50C /Upper and lower blades in S50C steel. Aluminum handles in PVC grips. Adjustable blade tension knob.

**FORBICI TAGLIASIEPI LAME DRITTE**

CISAILLES À HAIE

STRAIGHT BLADE HEDGE SHEAR

HECKENSCHEREN

TIJERA CORTASETOS



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Ampiezza forbici mm/Scissors' width mm	Note/Notes
72917	560	230x40	Lama superiore in acciaio S50C. Lama inferiore S50C. Manici in alluminio rivestimento in PVC. Manopola per regolare la tensione delle lame S50C /Upper blade and lower blade in S50C steel. Aluminum handles with PVC cushion grips. Adjustable blade tension knob



**FORBICI TRONCARAMI**

SECATEUR  
LOPPERS  
ASTSCHERE  
TIJERAS PARA CORTAR RAMAS

MANIAGO - ITALY



Art./Ref.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Ampiezza forbici mm/ Scissors' width mm	Note/Notes	Peso gr/ Weight gr.
91339	800	40	Lama curva e controlama in acciaio al carbonio, manici in alluminio, impugnatura ergonomica antiscivolo e ammortizzatori in plastica gommosa/Carbon steel curved blade, aluminium handles, ergonomic non-slip rubber grip and rubbery plastic shock absorbers/	1150
91340	800	40	Lama curva in acciaio rivestita in teflon, battente in nylon rinforzato con fibre di vetro, controlama brunita, manici in alluminio anodizzato e impugnatura ergonomica antiscivolo/Curved blade teflon coated, nylon anvil with glass fibers, carbon steel counter blade, aluminium handles and ergonomic non-slip rubber grip	960

**FORBICI TAGLIASIEPE PROFESSIONALI**

CISALLES A HAIE  
PROFESSIONAL HEDGE SHEARS  
HECKENSCHEREN  
TIJERAS CORTA SETOS PROFESIONALES

MANIAGO - ITALY



Art./Ref.	Note/Notes	Lunghezza mm/Lenght mm	Peso gr/Weight gr.
91338	Lama ondulata brunita, impugnatura in alluminio anodizzato e ammortizzatore in gomma/ Serrated burnished carbon steel blade, aluminium handle, rubber shock absorber	650	1000

**COLTELLI INNESTO**

GREFFAGE COUPEAU  
GRAFTING KNIFE  
PFLANZENVEREDELUNG MESSER  
INJERTO CUCHILLO



Art./Ref.	Pos.	Dimensioni lame/Blade dimension	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
69520	1	69	0,046	Lama in acciaio al carbonio C70 /Lame en acier au carbone C70/C70 Carbon-steel finished blade/MESSER AUS KOHLENSTAHL C70/Cuchilla de acero al carbono C70
69521	2	69	0,046	Lama in acciaio al carbonio lucidata /Lame en acier au carbone poli/Polished carbon steel blade/MESSER AUS KOHLENSTAHL GLATT/Cuchilla de acero al carbono pulida

**SEGACCIO A SERRAMANICO**

SCIE A CRAN D'ARRET  
FOLDING SAW  
KLAPPSEAGE  
SERRUCHO DE RESORTE



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm
75423	205

**SEGACCIO A SERRAMANICO**

SCIE A CRAN D'ARRET  
FOLDING SAW  
KLAPPSAEGE  
SERRUCHO DE RESORTE



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm
33040	170

**SEGACCIO PROFESSIONALE FISSO**

SCIE PROFESSIONEL FIXE  
PROFESSIONAL PRUNING SAW  
PROFI-SAEGE FIX  
SERRUCHO PROFESIONAL FIJO



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm
33039	500

**SVETTATOIO CON SEGACCIO SENZA PROLUNGA**

TETE ET SCIE ECIMEUSE SANS PROLONGE  
 SAW BLADE AND TREE PRUNER WITHOUT HANDLE  
 KOPF UND ASTSCHERE OHNE VERLÄNGERUNG  
 TIJERAS Y SERRUCHO DESMOCHADOR SIN MANGA



Art./Ref.	Note/Notes	Brand	Applicazione/Application
33050	Svettatoio con sistema a 4 puleggie. Lama: acciaio di carbonio rivestito di Teflon. Segaccio: acciaio SK5. / Four-pulley tree pruner. Teflon coated high carbon steel blade. SK5 steel saw blade.	A.M.A.	33052

**SEGACCIO INTERCambiabile PER ASTA TELESCOPICA**

SCIE POUR TIGE TELESCOPIQUE  
 INTERCHANGABLE SAW BLADE FOR TELESCOPIC HANDLE  
 SÄEGE FUER TELESKOPSTAB  
 SERRUCHO PARA MANGO TELESCOPICO



Art./Ref.	Note/Notes	Brand	Applicazione/Application
33051	Segaccio: acciaio SK5. Sistema di bloccaggio: nylon /SK5 steel saw blade. Nylon safety lock system.	A.M.A.	33052

**ASTA TELESCOPICA IN ALLUMINIO**

TIGE TELESCOPIQUE EN ALUM.  
 ALUMINUM TELESCOPIC HANDLE  
 TELESKOPSTAB  
 MANGO TELESCOPICO DE ALUMINIO



Art./Ref.	Lunghezza m/Lenght m	Brand	Applicazione/Application
33052	1,36 max 2,47	A.M.A.	33050, 33051

**SVETTATOI HELIUM CON ASTA TELESCOPICA**

ELAGEUR HELIUM AVEC TIGE TELESCOPIQUE

HELIUM PRUNERS WITH TELESCOPIC HANDLE

ASTSCHERE HELIUM UND TELESKOPSTAB

TIJERAS DE PERTIGA HELIUM Y MANGO TELESCOPICO



MANIAGO - ITALY



Art./Ref.	Ampiezza forbici mm/Scissors' width mm	Lunghezza m/Lenght m	Peso gr/Weight gr.
91319	35	2,67	1270
91320	35	4	1660

**SVETTATOI SNIPER CON ASTA TELESCOPICA**

ELAGEUR SNIPER AVEC TIGE TELESCOPIQUE

SNIPER PRUNERS WITH TELESCOPIC HANDLE

ASTSCHERE SNIPER UND TELESKOPSTAB

TIJERAS DE PERTIGA SNIPER Y MANGO TELESCOPICO



MANIAGO - ITALY



Art./Ref.	Ampiezza forbici mm/Scissors' width mm	Lunghezza m/Lenght m	Note/Notes	Peso gr/Weight gr.
91321	40	2,35 - 4,03	Lama by-pass/By-pass blade	1780
91322	37	2,35 - 4,03	Lama battente/Anvil blade	1850

**PORTA FORBICE IN CUOIO**

PORTE CISEAUX EN CUIR

LEATHER SCISSORS FOLDER

LEDERTASCHE FÜR SCHERE

PORTATIJERAS DE CUERO



Art./Ref.
32394

**BORSELLO PORTA ATTREZZI**

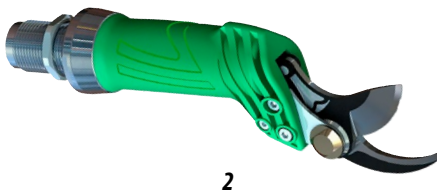
POCHETTE OUTILS DE JARDIN  
GARDEN TOOLS BAG  
GARTENWERKZEUG-TASCHE  
JARDÍN BOLSA



Art./Ref.
63973

**FORBICE PNEUMATICA IDEALE PER POTATURA VIGNETO**

SECATEUR PNEUMATIQUE POUR ELAGAGE DES VERGERS  
PNEUMATIC SHEAR SUITABLE FOR NEYARD PRUNING  
PNEUMATISCHE SCHERE FUER WEINBERGSCHNEIDEN  
TIJERAS NEUMATICAS PARA PODA DE HUERTO

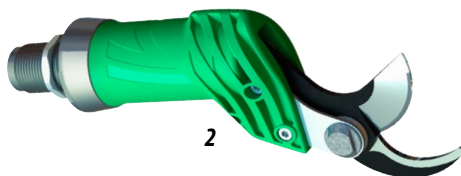

**1**

**2**

**3**

Art./Ref.	Pos.	Ampiezza forbici mm/ Scissors' width mm	Aria aspirata lt/min/ Aspirated air Lt/min	Pressione d'esercizio BAR/ Working pressure BAR	Peso Kg/ Weight Kg	Note/Notes
91427	1	28	80	10	0,46	versione manuale
91931	2	28	80	10	0,46	versione per asta
91933	3	-	-	-	-	raccordo - fitting

**FORBICE PNEUMATICA IDEALE PER POTATURA FRUTTETO/ULIVETO**

SECATEUR PNEUMATIQUE POUR ELAGAGE DES VIGNOBLES  
PNEUMATIC SHEAR SUITABLE FOR ORCHAD PRUNING  
PNEUMATISCHE SCHERE FUER WEINBERGSCHNEIDEN  
TIJERAS NEUMATICAS PARA PODA DE HUERTO


**1**

**2**

**3**

Art./Ref.	Pos.	Ampiezza forbici mm/ Scissors' width mm	Aria aspirata lt/min/ Aspirated air Lt/min	Pressione d'esercizio BAR/ Working pressure BAR	Peso Kg/ Weight Kg	Note/Notes
91847	1	35	80	10	0,65	versione manuale
91932	2	35	80	10	0,66	versione per asta
91934	3	-	-	-	-	raccordo

**FORBICE PNEUMATICA**

SECATEUR PNEUMATIQUE

PNEUMATIC SHEAR

PNEUMATISCHE SCHERE

TIJERAS NEUMATICAS

**Note:** Leggera e veloce Ideale per tagli fino a 35mm**Notes:** Quick and light Suitable for cuts up to 35mm

Art./Ref.	Aria aspirata/Air suction	Peso Kg/Weight Kg	Pressione Bar/Bar pressure	Note/Notes
16754	80	0,6	10	Apertura forbice 35mm/Scissor opening 35mm

**FORBICE PNEUMATICA**

SECATEUR PNEUMATIQUE

PNEUMATIC SHEAR

PNEUMATISCHE SCHERE

TIJERAS NEUMATICAS

**Note:** Leggera, potente e veloce Ideale per vigna e giardinaggio max Ø28mm**Notes:** Suitable for 28mm cuts Light, powerful and quick Suitable for vineyard and gardening

Art./Ref.	Aria aspirata/Air suction	Peso Kg/Weight Kg	Pressione Bar/Bar pressure	Note/Notes
73961	80	0,48	10	Apertura forbice 28mm/28-mm scissor opening

**FORBICE PNEUMATICA**

SECATEUR PNEUMATIQUE

PNEUMATIC SHEAR

PNEUMATISCHE SCHERE

TIJERAS NEUMATICAS

**Note:** Leggera e veloce**Notes:** Quick and light

Art./Ref.	Aria aspirata/Air suction	Peso Kg/Weight Kg	Pressione Bar/Bar pressure	Note/Notes
73963	80	0,6	10	Apertura forbice 28mm/28-mm scissor opening

**FORBICIONI LAMA UNCINATA**

SECATEUR PNEUMATIQUE  
PNEUMATIC SHEAR  
PNEUMATISCHE SCHERE  
TIJERAS NEUMATICAS



**Note:** Apertura forbice 50mm

**Notes:** Scissor opening 50mm

Art./Ref.	Aria aspirata/Air suction	Peso Kg/Weight Kg	Pressione Bar/Bar pressure	Note/Notes
75256	100	2,4	10	Lunghezza asta 0,5 mt/0.5-mt pole length /
75257	100	2,8	10	Lunghezza asta 1 mt/1-mt pole length
75258	100	3,2	10	Lunghezza asta 1,5 mt/1.5-mt pole length
75259	100	3,6	10	Lunghezza asta 2 mt/2-mt pole length
75253	100	4	10	Lunghezza asta 2,5 mt/2.5-mt pole length
75254	100	4,4	10	Lunghezza asta 3 mt/3-mt pole length

**FORBICIONI LAMA DIRITTA**

SECATEURS GROS BOIS DROITES  
STRAIGHT BLADE LOPPERS  
ASTSCHEREN GERADER KLINGE  
TIJERAS GIGANTES DERECHA



**Note:** Apertura forbice 50mm

**Notes:** Scissor opening 50mm

Art./Ref.	Aria aspirata/Air suction	Peso Kg/Weight Kg	Pressione Bar/Bar pressure	Note/Notes
73964	100	2,40	10	Lunghezza asta 0,5 mt/0.5-mt pole length
73966	100	3,2	10	Lunghezza asta 1,5 mt/1.5-mt pole length
73967	100	3,6	10	Lunghezza asta 2 mt/2-mt pole length
73968	100	4	10	Lunghezza asta 2,5 mt/2.5-mt pole length
73969	100	4,4	10	Lunghezza asta 3 mt/3-mt pole length

**SISTEMA DI RACCOLTA PER 1 OPERATORE**

SYSTÈME DE RÉCOLTE DES OLIVES POUR 1 OPÉRATEUR

MOUNTED HARVESTING SYSTEM FOR 1 OPERATOR

SAMMELSYSTEM OLIVEN

SISTEMA DE COSECHA PARA OPERADOR



**Note:** Composto da: - 1 motocompressore con motore a benzina HONDA GC160- 1 abbacchiatore pneumatico in plastica (cod.73308)- 1 tubo di collegamento da 20mt, 8x10 con raccordi (37571)- 1 asta telescopica media (cod.73311)

**Notes:** Equipped with: 1 motocompressor with Honda GC160- 1 pneumatic plastic rake (cod 73308) - 1 hose 20mt 8x10with connection (cod 37571)- 1 telescopic pole(cod 73511)

Art./Ref.	HP/HP	Pressione Bar/Bar pressure	Aria aspirata/Air suction	Peso Kg/Weight Kg
78550	4	10	280	70

**MOTOCOMPRESSORE**

MOTOCOMPRESSEURS

MOTO-DRIVEN COMPRESSORS

MOTOKOMPRESSOREN

COMPRESOR

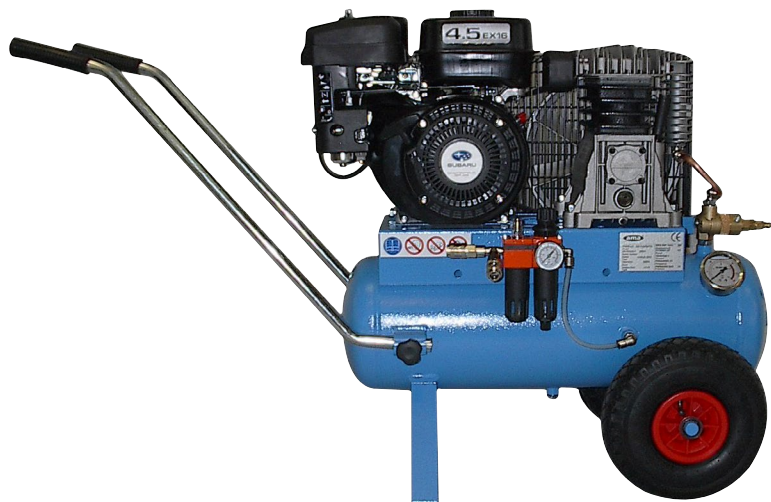


Art./Ref.	Aria aspirata lt/min/ Aspirated air Lt/min	Cavalli/ HP	Cilindrata/Di- placement	Capacità Lt/ Capacity Lt	Lunghezza mm/ Lenght mm	Larghezza mm/ Width mm	Altezza mm/ Height mm	Peso Kg/ Weight Kg
84006	240lt/min	7	76cm <sup>3</sup>	20	48	48	86	39
84691	240lt/min	5	76cm <sup>3</sup>	20	48	48	86	39



**MOTOCOMPRESSORE A 2 POSTAZIONI**

MOTO- COMPRESSEUR 2 POSITIONNES  
 MOTO-DRIVEN COMPRESSORS 2 POSITION  
 MOTOKOMPRESSOREN 2 POST  
 COMPRESOR 2 EMPLEOS



Art./Ref.	Aria aspirata lt/min/ Aspirated air Lt/min	Cavalli/ HP	Cilindrata/Di- placement	Capacità Lt/ Capacity Lt	Pressione di esercizio/ Working presure bar	Lunghezza mm/ Lenght mm	Larghezza mm/ Width mm	Altezza mm/ Height mm	Peso Kg/ Weight Kg
<b>84008</b>	>500	7	331 cm3	24	10	81	40	76	52
<b>84690</b>	>500	6	331 cm3	24	10	81	40	76	52

**MOTOCOMPRESSORI 2 POSTAZIONI 11+11**

MOTOCOMPRESSORE TWIN 11+11  
 MOTO-DRIVEN COMPRESSORS 2 POSITION  
 MOTOKOMPRESSOREN TWIN 11+11  
 COMPRESOR 2 EMPLOS



Art./Ref.	Aria aspirata lt/min/ Aspirated air Lt/min	Cavalli/HP	Cilindrata/Di- placement	Pressione di esercizio/ Working presure bar	Capacità Lt/ Capacity Lt	Lunghezza mm/ Lenght mm	Larghezza mm/ Width mm	Altezza mm/ Height mm	Peso Kg/ Weight Kg
<b>84692</b>	>500	6	331 cm3	10	11+11	77	68	72	65

**RASTRELLO RACCOGLI OLIVE A 7 DENTI IN NYLON**

RAMASSE OLIVES EN NYLON

OLIVE COLLECTORS RAKE WITH 7 NYLON TEETH

NYLON OLIVESAMMLUNG

RASTRILLO RECOJE ACEITUNAS CON 7 DIENTES DE NYLON



Art./Ref.

H03051

**SFERZATORE PNEUMATICO**

RATEAU PNEUMATIQUE

PNEUMATIC RAKE

HARKE PNEUMATISCHE

PEINAR PNEUMATICO

**Note:** Ideale per la raccolta di frutti quali: olive, mandorle, nocciole, caffè e altri.

La sua particolare forma consente un'ottima penetrazione tra le fronde e un più veloce distacco dei frutti.

Il movimento dei due organi scuotitori permette di:

- salvaguardare l'integrità della pianta, consentendo un distacco dolce del frutto;
- ottenere una caduta del prodotto direttamente ai piedi dell'operatore.

**Notes:** The pneumatic equipment for fruits harvesting like olives, almonds, coffee and so on.

Its special shape permits an excellent penetration into the leafy branches as well as a quicker detaching of fruits.

The movement of the two shaking devices has been conceived to get two important effects:

- to safeguard the tree's integrity by permitting a soft fruits detaching;
- to get the falling of the products directly by the user's feet.



Art./Ref.	Aria aspirata/Air suction	Peso Kg/Weight Kg	Pressione Bar/Bar pressure	Note/Notes
73308	200	1,20	6/7	Plastica/Plastic

**SFERZATORE PNEUMATICO**

RATEAU PNEUMATIQUE

PNEUMATIC RAKE

HARKE PNEUMATISCHE

PEINAR PNEUMATICO



**Note:** Dotato di attacco fisso a 45° che garantisce e rende estremamente bilanciato l'apparato abbacchiatore-asta. Il suo motore in lega leggera lo rende più rapido, leggero e compatto, riducendo il consumo d'aria e determinando una sensibile riduzione della manutenzione.

**Notes:** The rake is set with a 45° fixed support which turns extremely balanced the rake/pole system. Pneumatic engine constructed in light Aluminium alloy allows this olive-harvesting rake being much quicker, weightless and compact, reducing air consumption as well as maintenance requirements.

Art./Ref.	Aria aspirata/Air suction	Peso Kg/Weight Kg	Pressione Bar/Bar pressure	Note/Notes
73309	200	1	6/7	Alluminio/Aluminum

**SFERZATORE PNEUMATICO OLIVEGREEN AIR 305**

RATEAU PNEUMATIQUE OLIVEGREEN AIR 305  
 PNEUMATIC RAKE OLIVEGREEN AIR 305  
 HARKE PNEUMATISCHE OLIVEGREEN AIR 305  
 PEINAR PNEUMATICOOLIVEGREEN AIR 305



Art./Ref.	Aria aspirata lt/min/ Aspirated air Lt/min	Pressione d'esercizio BAR/ Working pressure BAR	Frequenza battiti/ Stroke frequency	Peso gr/Weight gr.	Note/Notes
91185	200	7	1700	900	Pettine in tecnopolimero Flessibile /Flexibles technopolymer comb

**ACCESSORI PNEUMATICA**

ACCESSOIRES PNEUMATIQUES  
 PNEUMATIC ACCESSORIES  
 PNEUMATIK ZUBEHOR  
 ACCESSORIOS AIRE



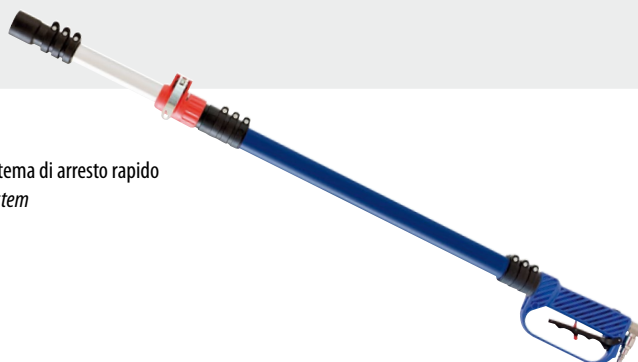
Art./Ref.	Pos.	Note/Notes	Lunghezza mm/Lenght mm	Peso Kg/Weight Kg
91186	1	Asta telescopica/Telescopic rod	1100 - 1700	1,05
91187	1	Asta telescopica/Telescopic rod	1600 - 3000	1,5
91188	1	Asta fissa/Fixed rod	800	0,4
91189	1	Asta fissa/Fixed rod	1500	0,7
91190	1	Asta fissa/Fixed rod	2000	0,85
91191	1	Asta fissa/Fixed rod	3000	1,2
91192	3	Impugnatura/Handle	-	-
91194	4	Rubinetto/Rubinetto/Tap	-	-

**ASTA TELESCOPICA ISPEZIONABILE**

TIGE TELESCOPIQUE DEMONTABLE  
 DISASSEMBLING TELESCOPIC POLE  
 ABNEHMBARE TELESKOPSTANGE  
 ASTA TELESCOPICA DESMONTABLE

**Note:** Asta di prolunga telescopica totalmente smontabile e disponibile in parti di ricambio. Dotata di sistema di arresto rapido  
**Notes:** Fully disassembling telescopic pole, every single spare part is available separately. Quick stopping system

Art./Ref.	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
73310	0,98	0,95-1,25 mt.
73311	1,38	1,45-2,25 mt.
73312	1,86	2,5-3,45 mt.
76435	-	Impugnatura per asta /Pole grip



**TUBO PER ARIA COMPRESSA**

TUYAU AIR COMPRIMÉ

HOSE FOR COMPRESSED AIR

PRESSLUFTSCHLAUCH

MANGUERA PARA ARIA COMPRESA

**Note:** Caratteristiche:

- Alta resistenza all'abrasione
- Non tossico in caso di abrasione
- Temperatura di esercizio: -15° C +65° C

**Notes:** Characteristics:

- High resistance to abrasion
- Non-toxic in the event of abrasion
- Operating temperature range: -15°C +65°C



Art./Ref.	Diametro interno mm/ Inside diameter mm	Diametro esterno mm/ Outside diameter mm	Pressione d'esercizio/ Operating pressure	Materiale/Material	Lunghezza Mt/ Length Mt	Colore/Color
16321	8	12	20	POLIURETANO RETINATO	100	Blu/Blue
16322	10	15	20	POLIURETANO RETINATO	100	Blu/Blue
37570	5,5	8	9	POLIURETANO	100	Blu/Blue
37571	7,5	10	9	POLIURETANO	100	Blu/Blue
35470	6	8	7	POIETILENE	100	Blu/Blue
35471	8	10	5,5	POLIETILENE	100	Blu/Blue

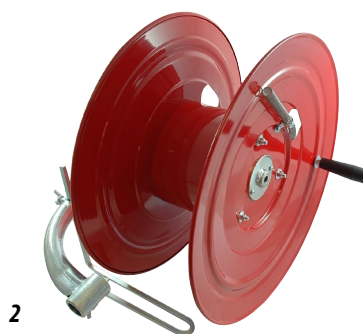
**AVVOLGITORE MANUALE**

ENROULER MANUEL

MANUALLY HOSE-REEL

HANDSCHLAUCHTROMMEL

ENROLLADOR MANUAL


**Note:** Richiede abbinamento dei raccordi del diametro desiderato

**Notes:** It must be set with the proper fittings diameters

Art./Ref.	Pos.	Peso Kg/ Weight Kg	Pressione Bar/ Bar pressure	Note/Notes
75884	1	4,9	30	Permette all'operatore di lavorare a una distanza max di 170mt dal compressore Ideale per 170mt tubo 6x8 o 150mt 8x10 attacco 1/4" Dimensioni 580x380x570/The operator can work at a maximum distance of 170mt from the air compressor. Ideal for 170mt of 6x8 hose or for 150mt of 8x10 hose. fittings 1/4" Dimension 580x380x570
75943	-	-	-	Kit supporto/Kit support
84683	2	5,2	30	Permette all'operatore di lavorare a una distanza max di 120mt dal compressore Ideale per 120mt tubo 6x8 o 80mt 8x10. Dimensioni 380x380x480 Attacco 1/4" /The operator can work at a maximum distance of 120mt from the air compressor. Ideal for 120mt of 6x8 hose or for 80mt of 8x10 hose. Dimension 380x380x480 Fitting 1/4"
84684	2	7	30	Permette all'operatore di lavorare a una distanza max di 150mt dal compressore. Ideale per 150mt tubo 6x8 o 100mt 8x10. Attacco 1/4" Dimension 420x470x560/The operator can work at a maximum distance of 150mt from the air compressor. Ideal for 150mt of 6x8 hose or for 100mt of 8x10 hose. Fitting 1/4" Dimension 420x470x560

**OLIO PER TESTATA COMPRESSORE**

HUILE POUR TETE COMPRESSEUR  
 OIL FOR COMPRESSOR HEAD  
 OL FUR KOMPRESSORKOPF  
 ACEITE PARA CABEZAL DE COMPRESOR



Art./Ref.	Capacità/Capacity
73306	1

**OLIO LUBRIFICANTE**

HUILE LUBRIFIANT  
 LUBRIFICANT OIL  
 OL EINSCHMIEREND  
 ACEITE LUBRIFICANTE



Art./Ref.	Capacità/Capacity
73305	1

**CASSETTA MULTIUSO APERTA IMPILABILE**

OUVERT BOITE POLYVALENTE EMPILABLES  
 OPEN MULTI-PURPOSE BOX STACKABLE  
 OFFENES MEHRZWECKFELD STAPELBARE  
 CAJA ABIERTA MULTIUSOS APILABLE



Art./Ref.	Lunghezza mm/ Lenght mm	Larghezza mm/ Width mm	Altezza mm/ Height mm	Colore/Color	Note/Notes	Peso Kg/Weight Kg
91746	550	360	310	Verde/Green	Per la raccolta di frutta, verdura e olive/ For harvesting fruit, vegetables and olives	1,35

**RETE VERDE ANTISPINA CON SPACCO**

TOILE POUR LA CUEILLETTE DES OLIVES

GREEN NET WITH CUT

TÜCHER FÜR DIE OLIVEN

RED PARA LA RECOGIDA DE OLIVA



Art./Ref.	Lunghezza m/Lenght m	Larghezza mm/Width mm	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
<b>76386</b>	8	8	92 gr/ m2	Rete verde con spacco /Green with cut
<b>76387</b>	10	10	92 gr/m2	Rete verde con spacco /Green with cut
<b>76388</b>	12	12	92 gr/m2	Rete Verde Antispina con Spacco /Green Anti-Thorn Net with Insert

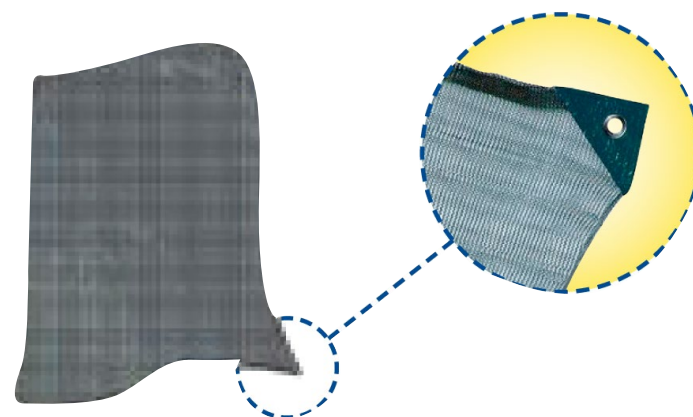
**RETE ANTISPINA**

TOILE POUR LA CUEILLETTE DES OLIVES

GREEN NET

TÜCHER FÜR DIE OLIVEN

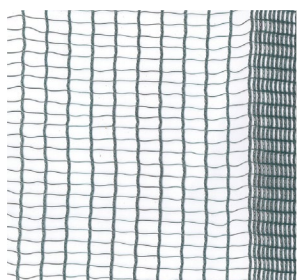
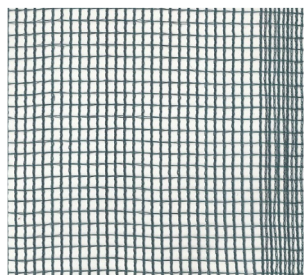
RED PARA LA RECOGIDA DE OLIVA



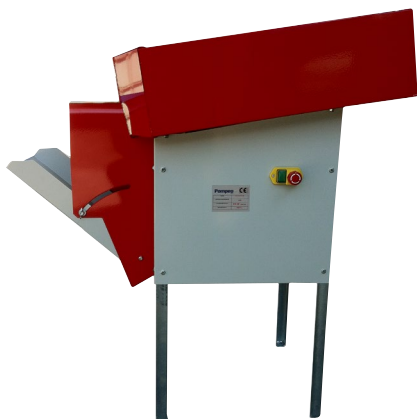
Art./Ref.	Lunghezza m/Lenght m	Peso gr/Weight gr.	Note/Notes
<b>91710</b>	4x6mt	92 gr/m <sup>2</sup>	Rete verde con angolari rinforzati//Green net with reinforced corners
<b>76430</b>	4x8mt	92 gr/m <sup>2</sup>	Rete verde con angolari rinforzati//Green net with reinforced corners
<b>91711</b>	5x8mt	92 gr/m <sup>2</sup>	Rete verde con angolari rinforzati//Green net with reinforced corners
<b>84790</b>	6x10mt	92 gr/m <sup>2</sup>	Rete verde con angolari rinforzati//Green net with reinforced corners
<b>76431</b>	6x12mt	92 gr/m <sup>2</sup>	Rete verde con angolari rinforzati//Green net with reinforced corners
<b>76432</b>	8x12mt	92 gr/m <sup>2</sup>	Rete verde con angolari rinforzati//Green net with reinforced corners

**RETE VERDE ANTISPINA**
*TOILE POUR LA CUEILLETTE DES OLIVES*
*GREEN NET IN ROL*
*TÜCHER FÜR DIE OLIVEN*
*RED PARA LA RECOGIDA DE OLIVA*


Art./Ref.	Lunghezza m/Lenght m	Altezza mm/Height mm
<b>76475</b>	50	5mt
<b>76389</b>	100	5mt
<b>76476</b>	50	6mt
<b>76390</b>	100	6mt

**ROTOLE DI RETE PER LA RACCOLTA DELLE OLIVE E FRUTTA PENDENTE**
*TOILE POUR LA CUEILLETTE DES OLIVES ET FRUITS PENDANTS*
*NET- IN REEL FOR OLIVES AND FRUIT HARVEST*
*TÜCHER FÜR DIE OLIVEN UND OBSTERNE*
*RED PARA LA RECOGIDA DE OLIVA Y FRUTA*

**1**

**2**

Art./Ref.	Lunghezza m/Lenght m	Altezza mm/Height mm	Note/Notes
<b>56471</b>	250	4mt	standard 33-35gr/m2

**DEFOGLIATORE ELETTRICO**
*DÉFOLIATION ELECTRIQUE*
*DÉFOLIATOR ELECTRIQUE*
*ENTBLÄTTERN ELECTRIQUE*
*ELECTRIQUE DEFOLIANTE*


Art./Ref.	Note/Notes
<b>84862</b>	Macchina appositamente studiata per medi produttori , potenza 350W, produzione oraria 30q.li. Completo di ruote e regolatore di velocità./ Machine especially designed for average-sized producers, and has 350W of power, and produces 30 quintals/hour. Equipped with wheels and speed regulator.
<b>84681</b>	Macchina appositamente studiata per medi produttori , potenza 350W, produzione oraria 30q.li Completo di ruote, senza regolatore di giri/Machine especially designed for average-sized producers, it has 350W of power and produces 30 quintals per hour. Equipped with wheels, without speed regulator.

**DEFOGLIATORE MANUALE**

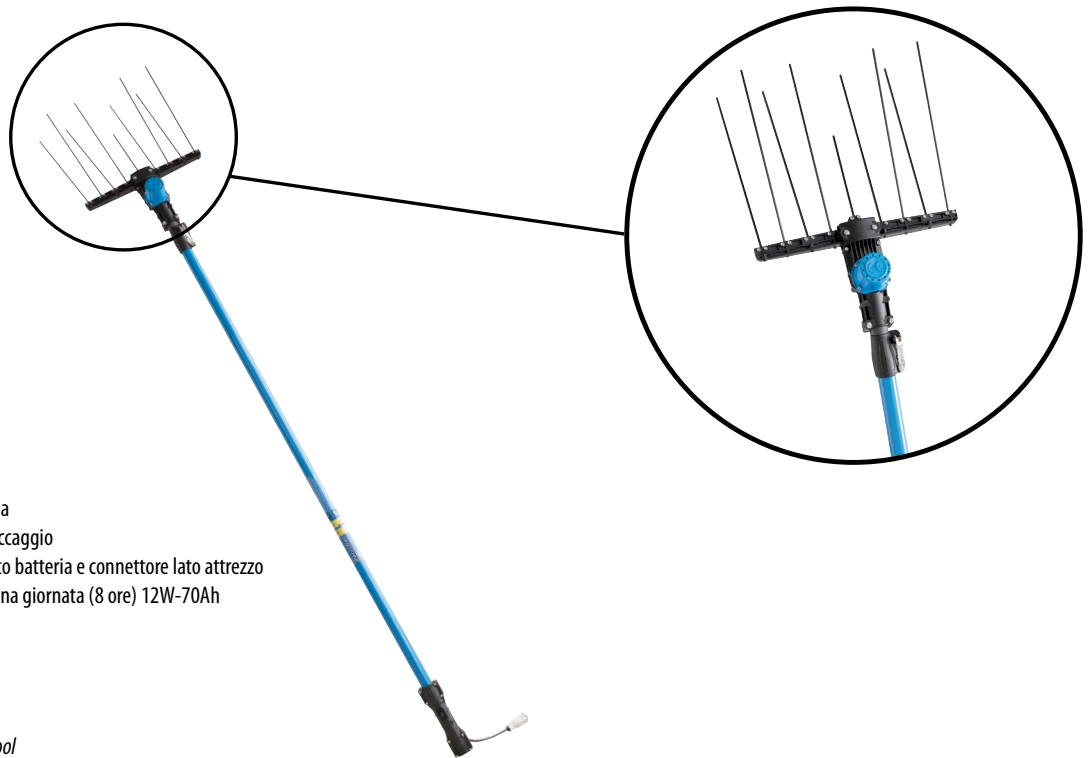
DÉFOLIANT MANUEL  
MANUAL DEFOLIATING  
ENTLAUBUNG HAND  
DEFOLIADOR MANUAL



Art./Ref.	Note/Notes
84680	Defogliatore a scovolo manuale pratico ed economico ideale per pulizia delle foglie. peso 29kg / Manual foliage-remover with a chute, ideal for cleaning leaves. weight 29kg

**SFERZATORE ELETTRONICO**

RATEAU ELECTRONIQUE  
ELECTRONIC RAKE  
HARKE ELEKTRONEN  
PEINAR ELECTRONICO

**Note:** Motore Brushless

Trasmissione diretta con eccentrico + biella

Asta telescopica da 2÷3 mt con clip di bloccaggio

Cavo alimentazione 15 mt con morsetti lato batteria e connettore lato attrezzo

Batteria consigliata per l'uso continuo di una giornata (8 ore) 12W-70Ah

Frequenza: 1200 battute/min

**Notes:** Electronic Brushless engine

Direct trasmission cam + rod

Telescopic pole 2÷3 mt with blocking clip

Feeding cable 15 mt with fittings battery-tool

Recommended battery for steady use 1 day long (8 working hours): 12W-70Ah

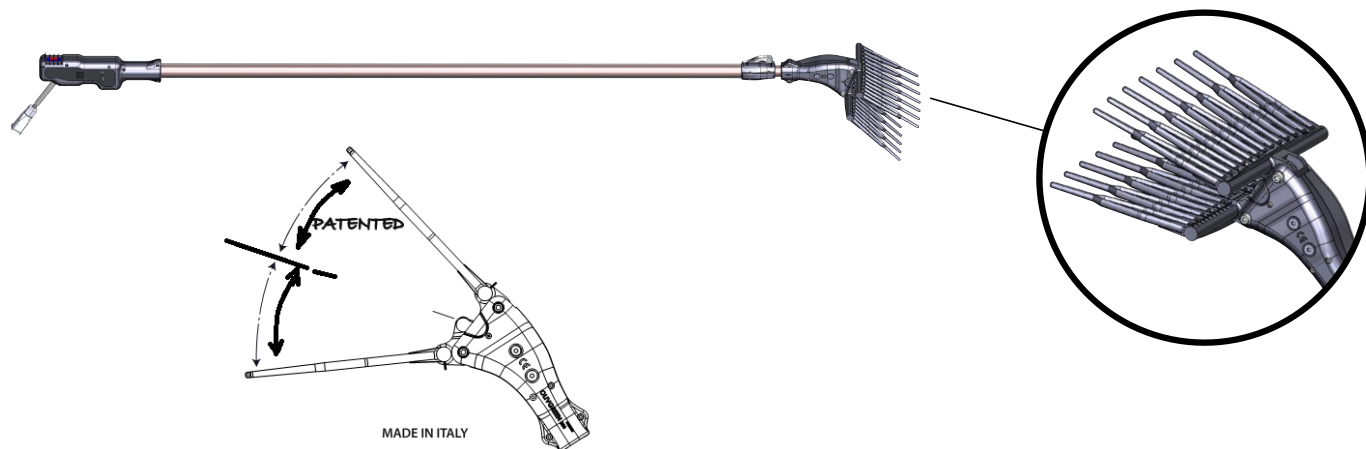
Frequency: 1200 strokes/min

Art./Ref.	Kw/Kw	Peso Kg/Weight Kg	Brand	Ricambio/Replacement
75832	0,4	2,2	A.M.A.	75833 - STECCA IN CARBONIO X 75832 / CARBON ROD FOR 75832



**RACCOGLI OLIVE FURORE**

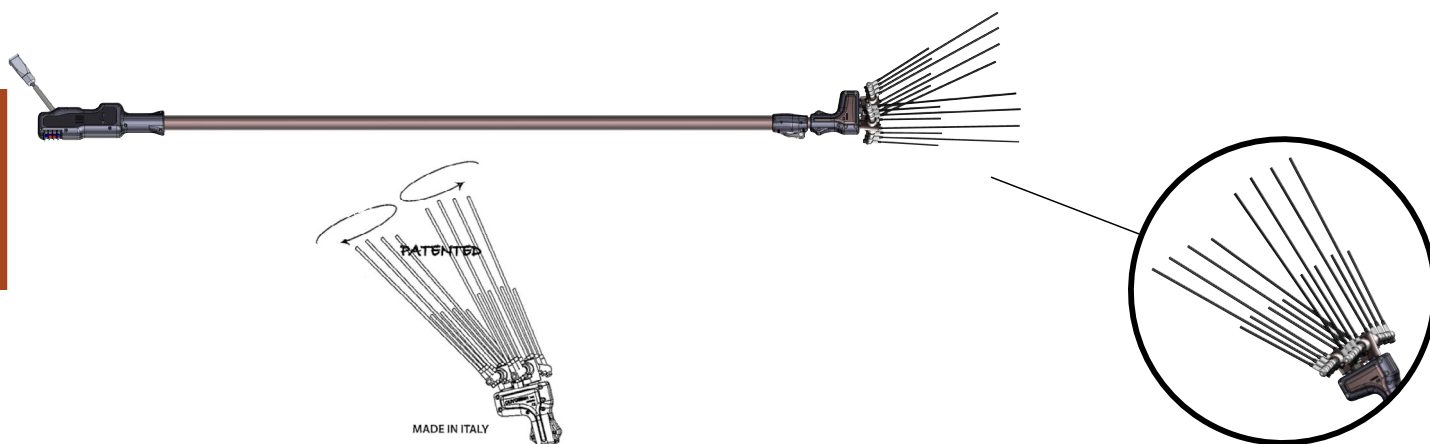
PEIGNE ELECTRIQUE POUR LA CUEILLETE DES OLIVES  
 HARVESTING BATTERY OLIVE SHAKE  
 ELEKTRISCHER OLIVENERNTEKAMM  
 PEINE ELECTRICO PARA LA COSECHA DE LA ACEITUNA



Art./Ref.	Alimentazione/Supply	Frequenza battiti/Stroke frequency	Lunghezza mm/Lenght mm	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
<b>81044</b>	12V	1200	2200>3100	Peso testa 850gr Peso totale 2.8kg	Potenza 300W Batteria consigliata 60A Assorbimento medio 6-8A/h Dotazione 15mt cavo/Head Weight 850gr / Lenght 2150mm-3050mm / Average power consumption 6-8A/h / Accessories included 15mt cable
<b>84010</b>	12V	1100	2200>3100	Peso testa 1350gr Peso totale 2,8kg	Motore elettrico posizionato sulla testa operatrice Potenza 300W Batteria suggerita 60Ah Assorbimento medio 6-8A/h Dotazione 15mt cavo / Engine motor on head /Head Weight 1350gr / Lenght 2150mm-3050mm / Average power consumption 6-8A/h / Accessories included 15-mt cable /
<b>80660</b>	-	-	-	-	Pettine a ricambio/Olive harvest replacement rake

**RACCOGLI OLIVE MATADOR**

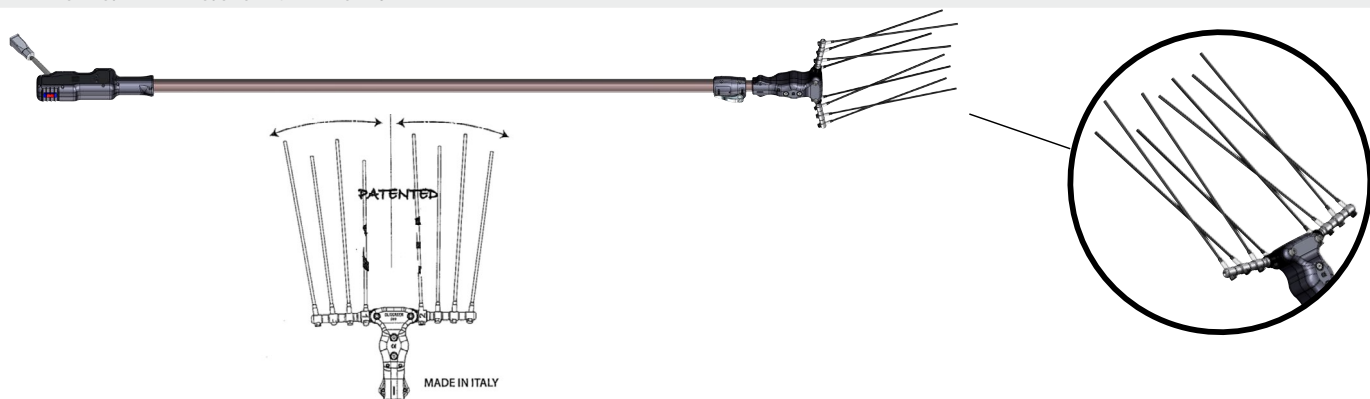
RESERVOIR POUR ORBITROLS  
 HARVESTING BATTERY OLIVE SHAKE  
 ELEKTRISCHER OLIVENERNTEKAMM  
 PEINE ELECTRICO PARA LA COSECHA DE LA ACEITUNA



Art./Ref.	Alimentazione/Supply	Frequenza battiti/Stroke frequency	Lunghezza mm/Lenght mm	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
<b>81050</b>	12	1200	2200>3100	Peso testa 750gr Peso totale 2,86kg	Potenza 300W, Batteria suggerita 60Ah, Assorbimento medio 6/8A/h Dotazione 15mt cavo./Head weight 750 gr /Lenght 2150-3050mm/ Average power consumption 6/8A/h / Equipped with: 15mt cable/L=2150mm-3050mm - 6-8A/h
<b>80658</b>	-	-	-	-	Asta ricambio 350mm/350-mm replacement pole
<b>80659</b>	-	-	-	-	Asta ricambio 170mm/170-mm replacement pole

**RACCOGLI OLIVE FURORE 500**

PEIGNE ELECTRIQUE POUR LA CUEILLETTE DES OLIVES  
HARVESTING BATTERY OLIVE SHAKE  
ELEKTRISCHER OLIVENERTEKAMM  
PEINE ELECTRICO PARA LA COSECHA DE LA ACEITUNA



Art./Ref.	Alimentazione/Supply	Frequenza battiti/Stroke frequency	Lunghezza mm/Lenght mm	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
81045	12V	1200	2200>3100	Peso testa 700gr Peso complessivo 2,70kg	Potenza 300W Batteria suggerita 60Ah Assorbimento medio 6/8 A/h / Dotazione 15mt cavo /Power 300W Suggested batteries 60Ah Average power consumption 6/8 A/h Accessories included 15mt cable
80658	-	-	-	-	Asta ricambio 350mm/350-mm replacement pole

**RACCOGLIOLIVE 3D FUEGO**

PEIGNE ELECTRIQUE POUR LA CUEILLETTE DES OLIVES  
HARVESTING BATTERY POWERED RAKE  
ELEKTRISCHER OLIVENERTEKAMM  
PEINE ELECTRICO PARA LA COSECHA DE LA ACEITUNA

**Dotazione standard/Standard equipment**

Gruppo motore impugnatura



Sistema regolazione asta

Dispositivo CARBONFLEX brevettato  
per il controllo della flessione del rebbio

**3D** INNOVATIVO  
SISTEMA DI RACCOLTA  
TRIDIMENSIONALE  
BREVETTATO

**Note:** Raccolgi olive 3D fuego dotazione standard: gruppo motore con impugnatura, sistema di regolazione con asta, dispositivo Carbonflex brevettato per il controllo della flessione del rebbio  
**Notes:** Harvesting battery powered rake fuego 3D equipped with engine group with handle, adjustment system lance, Carbonflex patented system

Art./Ref.	Alimentazione/Supply	Frequenza battiti/Stroke frequency	Lunghezza mm/Lenght mm	Peso gr/Weight gr.	Note/Notes
85465	12V	1200	2100>3100	peso testa 700gr, peso totale 2500-2850gr	Potenza 300W, Assorbimento medio 6/8Ah, batteria consigliata 60Ah, Astine in carbonio composito/Power 300W, Average absorption 6/8Ah, battery not included suggested 60Ah, Carbon stick
85466	12V	1200	2200>3100	Peso testa 980gr Peso complessivo 2800-3150gr	Potenza 300W, Assorbimento medio 6/8Ah, batteria consigliata 60Ah, Astine in carbonio composito/Power 300W, Average absorption 6/8Ah, battery not included suggested 60Ah, Carbon stick
85467	12V	1200	2200>3100	Peso testa 1100gr Peso complessivo 3000-3350gr	Potenza 300W, Assorbimento medio 6/8Ah, batteria consigliata 60Ah, Astine in carbonio composito/Power 300W, Average absorption 6/8Ah, battery not included suggested 60Ah, Carbon stick

**ZAINO A BATTERIA PER SCUOTI OLIVE**

SAC À DOS PRATIQUE 12V LI-PO  
 BACK PACK 12V LITHIUM  
 PRAKTISCHE KLEINE 12V-RUCK  
 MOCHILA BATERÍA



Art./Ref.	Alimentazione/Supply	Note/Notes	Peso Kg/Weight Kg
85056	12V	Tecnologia Li-po Capacità: 40 Ah Tempo ricarica: 8h Carica batteria: 12V - 6A Durata: 7/8 ore lavoro/Technology: Li-Po Voltage: 12V Capacity: 40 Ah Charging time: 8h Battery charger: 12V - 6A Duration: 7/8 working hours - approximately	3.5



Attrezzature per irrigazione  
GARDENING EQUIPMENT



# Sprayers **7.2** Pompe a spalla

Linea Garden

**POMPE TROLLEY 16 L**

PULVÉRISATOR À DOS BASIC  
KNAPSACK SPRAYER BASIC  
RUCKSACK PUMPE BASIC  
BOMBAS DE MOCHILLA BASIC



**Note:** Adatta solo per uso acqua o con prodotti per la fertilizzazione del terreno

**Notes:** Only for use with water or fertilization soil product

Art./Ref.	Capacità/Capacity
83839	16 L

**POMPA A SPALLA BASIC**

PULVÉRISATOR À DOS BASIC  
KNAPSACK SPRAYER BASIC  
RUCKSACK PUMPE BASIC  
BOMBAS DE MOCHILLA BASIC



**Note:** Adatta solo per uso acqua o con prodotti per la fertilizzazione del terreno

**Notes:** Only for use with water or fertilization soil product

Art./Ref.	Capacità/Capacity	Brand	Ricambio/Replacement
38215	16	A.M.A.	72822 - filtro /filter, 72823 - tappo con presa d'aria / container cap , 72824 - ricambi lancia / spare parts for lance,72825 - lancia con interruttore / spray lance with switch 72826 - lancia / spray lance,72827 - interruttore per irrorazione / spray switch,72828 - tubo con dado di tenuta / hose with nut, 72829 - pompa in plastica completa / complete plastic pump,72831 - cinghia velcro pompa 16 lt / 16-lt black velcro belt, 73043 - ugello ricambio x 72826 / nozzle replacement

**POMPE A SPALLA BASIC**

PULVÉRISATOR À DOS BASIC  
KNAPSACK SPRAYER BASIC  
RUCKSACK PUMPE BASIC  
BOMBAS DE MOCHILLA BASIC



**Note:** Adatta solo per uso acqua o con prodotti per la fertilizzazione del terreno

**Notes:** Only for use with water or fertilization soil product

Art./Ref.	Capacità/Capacity	Brand	Ricambio/Replacement
32961	18	A.M.A.	72822 - filtro / FILTER,72824 - ricambi lancia / replacement spray lances ,72825 - lancia con interruttore / spray lance with switch,72826 - lancia / spray lance,72827 - interruttore per irrorazione / spray switch,72828 - tubo con dado di tenuta / hose with nut,73043 - ugello ricambio / nozzle replacement

**POMPA SPALLA**

KNAPSACK SPRAYER  
PULVERIZATOR A DOS  
RUCKSACK PUMPE  
BOMBAS DE MOCHILLA



Art./Ref.	Capacità/Capacity	Note/Notes
91143	12lt	Adatta SOLO per uso acqua/ fertilizzanti/Suitable ONLY for use with water and fertilization soil product

**VAPORIZZATORI A PRESSIONE BASIC**

VAPORISATEUR DE PRESSION  
PRESSURE VAPORIZER BASIC  
RUCKSACK DRUCKPUMPE BASIC  
PULVERIZADOR DE PREVIA PRESION BASIC



**Note:** Adatta solo per uso acqua o con prodotti per la fertilizzazione del terreno

**Notes:** Only for use with water or fertilization soil product

Art./Ref.	Portata/Capacità/Flow/Capacity	Bar/Bar	Brand	Ricambio/Replacement
32958	5	3 Bar	A.M.A.	37744 - lancia / spray lance assembly, 72832 - cinghia velcro pompa / black velcro belt, 78574 - pompante completo / complete pump

**RICAMBI PER POMPE SPALLA**

RECHANGES POUR POMPE ADOS

SPARE PARTS FOR PUMPS

ERSATZTEILE FÜR RUCHEN SPRITZE PUMP

PIEZAS DE REPEUSTO PARA BOMBA POR ESPALDA



Art./Ref.	Pos.	Note/Notes	Brand	Applicazione/Application
72822	1	filtro / filter	A.M.A.	32961, 38215
72823	2	tappo con presa d'aria / container cap with air intake	A.M.A.	38215
72824	3	Kit ricambi / spare parts kit	A.M.A.	32815, 32961
72825	4	lancia con interruttore / spray switch with lance	A.M.A.	32961, 38215
72826	5	lancia / lance	A.M.A.	32961, 38215
72827	6	interruttore per irrorazione / spray switch	A.M.A.	32961, 38215
72828	7	tubo con dado di tenuta / hose with hose nut	A.M.A.	32961, 38215
72829	8	pompa in plastica completa / complete plastic pump	A.M.A.	38215
72831	9	cinghia velcro / strap black belt	A.M.A.	38215
72832	10	cinghia velcro / strap black belt	A.M.A.	32958
73043	11	ugello ricambio / spare nozzle	A.M.A.	32961, 38215
78574	12	Pompante completo - Complete pump	A.M.A.	32958

**VAPORIZZATORI BASIC**

POMPE A' PRESSION

COMPRESSION SPRAYER

DRUCKPUMPE

PULVERIZADOR JARDIN



Art./Ref.	Portata/Capacità/Flow/Capacity
32962	1,5

**VAPORIZZATORE USO CASA E GIARDINO**

VAPORISATEUR POUR MAISON ET JARDINAGE

VAPORIZER FOR HOME-GARDEN USE

VERDAMPFER FÜR HAUS UNT GARTEN

VAPORIZADOR USO CASA-JARDIN



Art./Ref.
<b>H03031</b>

**IRRORATRICE A BATTERIA**

PULVÉRISATEUR ÉLECTRIQUE

ELECTRIC SPARYER

ELEKTRISCHER SPRUHER

BOMBAS ELECTRONICA



Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt
<b>91154</b>	5

**POMPA SPALLA BATTERIA 15LT 12V**

POMPE A DOS AVEC BATTERIE 15LT 12V

BATTERY SPRAYER 15LT 12V

12V BATTERIE SPRITZPUMPE 15LT

BOMBA POR ESPALDA 15LT 12V



Art./Ref.	Descrizione estesa/Extended Description	Capacità Lt/Capacity Lt	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
<b>91151</b>	Irroratrice a spalla 15Lt, batteria al piombo da 12 V ricaricabile (carcatteria incluso). Lancia con impugnatura in nylon, asta telescopica 50-100 cm in alluminio, 4 getti in dotazione: cono regolabile, fisso nebulizzatore a 4 fori, biforcuto e a ventaglio.	15	5	Coperchio a vite con guarnizione, impugnatura di trasporto e filtro di riempimento. Dotata di pompa a membrana che permette di irrorare anche prodotti in polvere e acqua non di rete./Screw cap with gasket, carrying handle and filling filter. Equipped with a diaphragm pump that can also spray powders and water



**POMPA SPALLA ENERGY BATTERIA LITIO**
*POMPE A DOS ENERGY AVEC LITHIUM BATTERIE*
*ENERGY LITHIUM BATTERY SPRAYER*
*LITHIUM BATTERIE ENERGY SPRITZPUMPE*
*BOMBA POR ESPALDA ENERGY ELECTRÓNICA LITIO*


**Note:** L'apparecchiatura professionale portatile elettrica molto performante soprattutto per il tipo a membrana della pompa di spinta, per la batteria al LITIO e per l'autonomia di funzionamento, nonché le 3 velocità e il peso contenuto a 3,6 kg.

**Notes:** *The apparatus Professional high-performance portable electric especially for the type membrane of the thrust pump, for the Lithium battery and the operating time, and the 3 speeds and light weight of 3.6 kg*

Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt	Peso Kg/Weight Kg	Alimentazione/Supply	Note/Notes
91155	15	3,6	Batteria litio 18V	Pompa di spinta a membrana in Viton 3 velocità e 3 livelli di pressione. Batteria al litio. Lancia in nylon con getto a cono e ventaglio /Pompa di spinta a membrana in Viton 3 velocità e 3 livelli di pressione. Batteria al litio. Lancia in nylon con getto a cono e ventaglio /Diaphragm pump Viton, 3 speed and 3 levels of pressure. Lithium battery, nylon lance with nozzle cone and fan
91156	10	3,6	Batteria litio 14,4V	Pompa di spinta a membrana in Viton 3 velocità e 3 livelli di pressione. Batteria al litio. Lancia in nylon con getto a cono e ventaglio /Diaphragm pump Viton, 3 speed and 3 levels of pressure. Lithium battery, nylon lance with nozzle cone and fan

**POMPE A ZAINO A MOTORE**
*ENGINE KNAPSACK SPRAYER*
*PULVÉRISATEUR À DOS AVEC MOTEUR*
*RÜCKENSPRÜHER*
*BOMBAS A MOTOR DE MOCHILA*


Art./Ref.	Capacità Lt/Capacity Lt	Note/Notes
91160	25	Coperchio a vite con guarnizione e filtro. Pompa a 2 pistoni ottone/alluminio.Regolatore pressione 0/25 bar. Motore 25cc a 2 tempi. Dotazione 2 lance e 1,2mt tubo/Screw cap with gasket and filter. Pump 2 Piston Brass / alluminio.Pressure regulator 0/25 bar . 25cc 2-stroke engine . Contents 2 lances and tube 1,2mt

**IRRORATRICI MOT HONDA GX25**

PULVÉRISATEUR AVEC MOTEUR HONDA GX25

ENGINE SPRAYER HONDA GX25

PUMPE MIT HONDA GX25

BOMBAS DE MOCHILLA HONDA MOTOR GX25



Art./Ref.	Capacità Lt/ Capacity Lt	Alimentazione/ Supply	Note/Notes
<b>91158</b>	25	Motore Honda GX25-4T	Pompa in ottone a pistoni Gittata orizzontale 12mt, Gittata verticale 10mt Pressione regolabile 5-35bar Dotazione Lancia alta pressione 10mt tubo alta pressione /Brass piston pump horizontally Range 12mt , 10mt vertical Range Adjustable pressure 5-35bar high pressure washing facilities 10m high pressure hose
<b>91157</b>	20	Motore Honda GX25 4T	Pompa in nylon a pistoni: Gittata orizzontale: 10 m; Gittata verticale: 8 m; Pressione regolabile: 5-30 bar; Dotazione 1,2mt tubo alta pressione/ Nylon piston pump: Horizontal reach: 10 m; Vertical reach: 8 m Adjustable pressure : 5-30 bar high-pressure hose 1,2mt Endowment

**POMPE A ZAINO ELETTRICHE**

PULVÉRISATEUR À DOS ÉLECTRONIQUE  
 ELECTRIC KNAPSACK SPRAYER  
 ELEKTRISCHER RÜCKENSPRÜHER  
 BOMBAS ELECTRÓNICA DE MOCHILA


 STRUTTURA DEL CARRELLO  
 IN METALLO

 SOLIDE RUOTE  
 DI GRANDI DIMENSIONI

**Note:** Adatta per giardinaggio, agricoltura. Adatta all'uso con pesticidi secondo la normativa iso 19932  
**Notes:** Suitable for gardening and agriculture. Suitable for use with pesticides in compliance with iso 19932

Art./ Ref.	Pos.	Pressione di esercizio/ Working pressure bar	Capacità Lt/ Capacity Lt	Note/Notes	Peso Kg/ Weight Kg
85958	1	0,5-5,5	15	Serbatoio anatomico in Polietilene HD, Filtro estraibile interno al serbatoio, Elettropompa a pistone in acciaio inox, Controllo elettronico integrato, Segnalazione batteria scarica, Sistema di miscelazione idraulico, Impugnatura solida ed ergonomica con manometro. Lancia elettronica, Ugello in ottone regolabile e ugello a ventaglio/HD Polyethylene anatomical tank, Extractable filter inside the tank, High performance stainless steel electric piston pump with sphere valves, Integrated electronic control, Low battery signal, Hydraulic mixing system, Sturdy and ergonomic handle with manometer protected from impact, Electrically controlled spray lance, Adjustable brass nozzle and fan nozzle	5
85959	2	0,5-5	15	Carrello .Serbatoio anatomico in Polietilene HD, Filtro estraibile interno al serbatoio, Elettropompa a pistone in acciaio inox, Controllo elettronico integrato, Segnalazione batteria scarica, Sistema di miscelazione idraulico, Impugnatura solida ed ergonomica con manometro. Lancia elettronica, Ugello in ottone regolabile e ugello a ventaglio /Trolley .HD Polyethylene anatomical tank, Extractable filter inside the tank, High-performance stainless steel electric piston pump with sphere valves, Integrated electronic control, Low battery signal, Hydraulic mixing system, Sturdy and ergonomic handle with manometer protected from impact, Electronically controlled spray lance, Adjustable brass nozzle and fan nozzle	-
85960	3	0,5-5,5	15	Carrello e Barra diserbo regolabile in altezza Serbatoio anatomico in Polietilene HD, Filtro estraibile interno al serbatoio, Elettropompa a pistone in acciaio inox, Controllo elettronico integrato, Segnalazione batteria scarica, Sistema di miscelazione idraulico, Impugnatura solida ed ergonomica con manometro. Lancia elettronica, Ugello in ottone regolabile e ugello a ventaglio/Trolley and height-adjustable weeding bar HD Polyethylene anatomical tank, Extractable filter inside the tank, High-performance stainless steel electric piston pump with sphere valves, Integrated electronic control, Low battery signal, Hydraulic mixing system, Sturdy and ergonomic handle with manometer protected from impact, Electrically controlled spray lance, Adjustable brass nozzle and fan nozzle	-

**POMPE A ZAINO ELETTRICHE**

PULVÉRISATEUR À DOS ÉLECTRONIQUE  
ELECTRIC KNAPSACK SPRAYER  
ELEKTRISCHER RÜCKENSPRÜHER  
BOMBAS ELECTRÓNICA DE MOCHILA



INTERRUTTORE GENERALE ON-OFF    REGOLATORE DI PRESSIONE IN OTTONE    SISTEMA DI FISSAGGIO DEL TAPPO

**ISO 19932**

**Note:** Adatta per giardinaggio e agricoltura

**Notes:** Suitable for gardening and agriculture

Art./Ref.	Pressione di esercizio/ Working pressure bar	Capacità Lt/ Capacity Lt	Peso Kg/ Weight Kg	Note/Notes
85961	0,5-3	15	5	Serbatoio anatomico in polietilene HD, Filtro estraibile interno, elettropompa a membrana, sistema di miscelazione idraulico, lancia a comando elettrico, ugello in ottone regolabile e ugello a ventaglio/HD Polyethylene anatomical tank, Extractable filter inside the tank, Special FPM gaskets, Electric membrane pump, Hydraulic mixing system, Electronically controlled spray lance, Adjustable brass nozzle and fan nozzle

**POMPA A PRESSIONE PER GIARDINAGGIO**

PULVÉRISATEUR À PRESSION  
COMPRESSION SPRAYER  
DRUCKPUMPE  
PULVERIZADOR À PRESIÓN



VALVOLA DI SCARICO PRESSIONE    UGELLO ORIENTABILE IN TUTTE LE DIREZIONI

**Note:** adatta per irrorazione di piante e usi domestici

**Notes:** suitable for spraying plants and for household uses

Art./Ref.	Pressione di esercizio/ Working pressure bar	Capacità Lt/ Capacity Lt	Note/Notes
85950	2	2	serbatoio in polietilene HD, Guranizioni in NBR, ugello in ottone regolabile ed orientabile in tutte le direzioni, valvola di scarico pressione /Polyethylene HD tank, NBR gaskets, adjustable brass nozzle can be aimed in any direction, pressure discharge valve

**VAPORIZZATORE A PRESSIONE**

VAPORISATEUR DE PRESSION  
 PRESSURE VAPORIZER  
 SPRITZE  
 VAPORIZADOR A' PRESION



1



LANCIA RAPID/GET


 2  
 POMPANTE Ø48  
 IN PLASTICA


3

**Note:** entrambi i modelli se dotati del kit regolatore di pressione e lancia click jet sono adatti all'uso con pesticidi secondo la normativa iso 19932

**Notes:** both model if equipped of 89263 are suitable for use with pesticides in compliance with iso 19932

Art./Ref.	Pos.	Pressione di esercizio/ Working presur bar	Capacità Lt/ Capacity Lt	Peso Kg/ Weight Kg	Note/Notes
85951	1	3	6	1,8	Pompante plastica, serbatoio in polietilene HD, Guranizioni in NBR, ugello in ottone regolabile ed orientabile in tutte le direzioni, valvola di scarico pressione/Plastic pump, Transparent HD polyethylene tank, NBR gaskets, adjustable brass nozzle that can be aimed in any direction, Pressure discharge valve
85952	2	3	8	2	Pompante plastica, serbatoio in polietilene HD, Guranizioni in NBR, ugello in ottone regolabile ed orientabile in tutte le direzioni, valvola di scarico pressione/Plastic pump, Transparent PET tank, NBR gaskets, adjustable brass nozzle that can be aimed in any direction, Pressure discharge valve
89263	3	-	-	-	Kit regolatore di pressione e lancia click/get per pompe spalla. Il regolatore di pressione è progettato per mantenere stabile la pressione di uscita dell'ugello evitando gli sbalzi di pressione prodotti dal pompaggio manuale. Si può regolare a 1,2,3bar e a ogni giro completo della manopola corrisponde un bar di regolazione. /Kit pressure regulator and click launches / get pumps for shoulder. The pressure regulator is designed to maintain a stable output pressure nozzle avoiding pressure fluctuations produced by manual pumping. Set a 1,2,3bar and every full turn of a knob correspond to adjustment bar .

## UNI POMPA SPALLA

UNI PULVERISATEUR A DOS  
UNI KNAPSACK SPRAYER  
UNI RUCKSACK-PUMPE  
UNI BOMBAS DE MOCHILLA



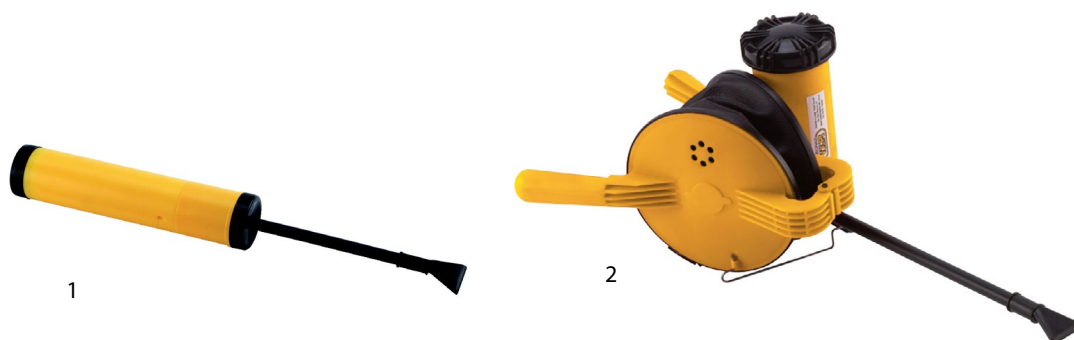
**Note:** se dotati del kit regolatore di pressione e lancia art 91006 o 91007 sono adatti all'uso con pesticidi secondo la normativa iso 19932

**Notes:** if equipped of 91006 or 91007 are suitable for use with pesticides in compliance with iso 19932

Art./Ref.	Pos.	Pressione di esercizio/ Working presure bar	Capacità Lt/ Capacity Lt	Peso Kg/ Weight Kg	Note/Notes
85954	1	6	12	3,4	Pompante plastica con agitatore idraulico, guarnizioni NBR lancia con ugello ottone regoabile/Plastic pump with hydraulic agitator, FPM gaskets, spray lance with adjustable brass nozzle
85956	1	6	15	3,4	Pompante plastica con agitatore idraulico, guarnizioni NBR, lancia con ugello ottone regoabile/Plastic pump with hydraulic agitator, FPM gaskets, spray lance with adjustable brass nozzle
85953	2	6	12	3,6	Pompante ottone con agitatore idraulico, guarnizioni FPM, lancia con ugello ottone regoabile, tubo flessibile 1,2mt/ Brass pump with hydraulic agitator, FPM gaskets, spray lance with adjustable brass nozzle, 1.2-mt flexible hose.
85957	2	6	15	3,6	Pompante ottone con agitatore idraulico, guarnizioni FPM, lancia con ugello ottone regoabile/Brass pump with hydraulic agitator, gasket FPM, spray lance with steerable brass nozzle
91006	3	-	-	-	Kit regolatore di pressione e lancia click/get in plastica per pompe spalla. Il regolatore di pressione è progettato per mantenere stabile la pressione di uscita dell'ugello evitando gli sbalzi di pressione prodotti dal pompaggio manuale. Si puo' regolare a 1,2,3bar e a ogni giro completo della manopola corrisponde un bar di regolazione. /Kit plastic pressure regulator and click launches / get pumps for shoulder. The pressure regulator is designed to maintain a stable output pressure nozzle avoiding pressure fluctuations produced by manual pumping. Set a 1,2,3bar and every full turn of a knob correspond to adjustment bar .

## SOFFIETTO

SOUFFLET  
POWDER  
KUNSTSTOFFBLASEBALG  
ESPOLVOREADORES



Art./Ref.	Pos.	Capacità/Capacity	Note/Notes
85962	1	600gr	-
85963	2	1,5kg	triturino/moulu/ground/ZERKLEINER /triturino

**SOLFATORE MANUALE CON SPARGIMENTO A CADUTA**

PUDREUSE MANUAL

MANUAL DUSTER

HANDVERSTREUER FUER SULFAT

POLERIZADOR MANUAL


**Note:** Dotazione: Tubo flessibile, 2 tubi dritti, becco a più uscite, becco a due vie, becco diffusore.

**Notes:** SUPPLIED WITH: flexible Hose, 2 straight hoses, multiple spout, twin spout, sprinkle sput.

Art./Ref.	Capacità serbatoio lt/Tank capacity lt	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
61734	4,6 lt	2,8	Altezza/Height: 37,5cm Diametro/ Diameter: 26,5 cm/ Height: 37.5cm Diameter: 26.5 cm/H. 37,5cm - Diameter: 26,5 cm

**SOLFORATORE**

SOUFREUSE

DUSTER

SCHWEFLER

SULFATADORAS



1



2


 INTERRUOTORE GENERALE  
ON-OFF ACCESSIBILE  
COMODAMENTE DAL LATO  
DELLA MACCHINA

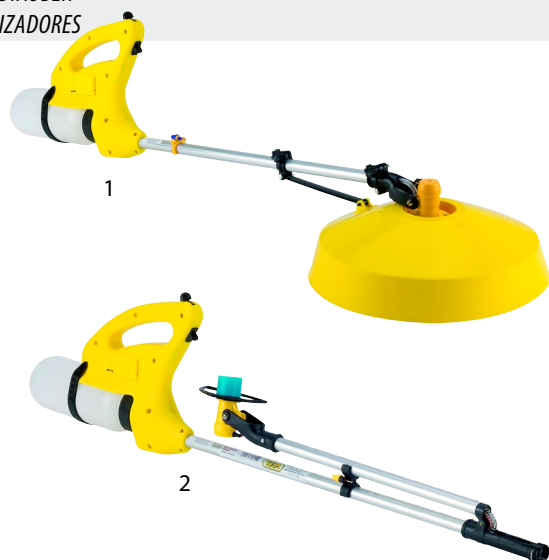
 VANO PER FUSIBILE,  
UTILE PER LA PROTEZIONE  
ELETTRICA DELLA MACCHINA

 LEVA DI REGOLAZIONE  
DELLA QUANTITÀ  
DI POLVERE EROGATA

Art./Ref.	Pos.	Capacità/Capacity	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
85964	1	6kg	6,5kg	Gruppo tritratore a disco rotante- regolatore polveri a 5 posizioni - spandi zolfo/ Rotary disc grinder unit - 5-position dust regulator - Dust spreader
85965	2	6kg	8kg	Girante centrifuga con caduta verticale dalla polvere - motore elettrico - batteria 12v- regolatore olvere 5 posizioni - miscelazione macchinica - spandi zolfo/Centrifugal impeller with dust falling verti- cally- Electric motor - 5-position dust regulator lever - Mechanical mixing system- Dust spreader

## MICRONIZZATORI ELETTRICI

MICRONISEURS  
MICRONIZERS  
FEINZERSTÄUBER  
MICRONIZADORES



PER ERBICIDA PURO,  
NON DILUITO



GOCCE Ø250 MICRON



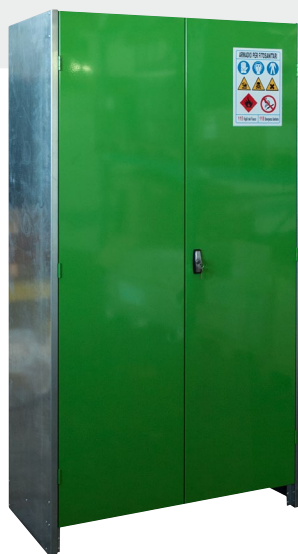
IMPUGNATURA  
CON INTERRUOTORE



Art./Ref.	Pos.	Capacità/Capacity	Peso Kg/Weight Kg	Note/Notes
85966	1	1Lt	2	Da utilizzare con erbicida puro non diluito. Capacità serbatoio 1lt. in olietilene. Alimentazione prodotto a caduta. Funzionamento a pila 2x1,5V con autonomia di 40ore Camapan Ø34cm /To use with pure undiluted herbicide . Tank capacity 1 liter . Polyethylene material . Power product to fall . Battery operation 2x1.5V with autonomy 40h Bell Ø34cm
85967	2	1Lt	1,6	Da utilizzare con erbicida puro non diluito. Capacità serbatoio 1lt. in olietilene. Alimentazione prodotto a caduta. Funzionamento a pila 2x1,5V con autonomia di 40ore /For use with pure undiluted herbicide . Tank capacity 1 liter . in olietilene . Power product to fall . Battery operation 2x1.5V with autonomy 40h
85968	3	10 Lt	1,7	Da utilizzare con erbicida puro non diluito. Capacità serbatoio 10lt in polietilene. Alimentazione prodotto a caduta. Funzionamento a pila 2x1,5V con autonomia di 40ore /For use with pure undiluted herbicide . Tank capacity 10liter . in olietilene . Power product to fall . Battery operation 2x1.5V with autonomy 40h

## ARMADIO PORTAFITOSANITARI

ARMOIRE POUR LES PRODUITS PHYTOPHARMACEUTIQUES  
CLOSET PLANT PROTECTION PRODUCTS  
SCHRANK FÜR PFLANZENSCHUTZMITTEL  
ARMARIO DE LOS PRODUCTOS FITOSANITARIOS



Art./Ref.	Larghezza mm/ Width mm	Profondità mm/ Depth mm	Altezza mm/ Height mm	Note/Notes
89105	1000	500	2000	Armadio su zoccolo con 2 porte battenti, monoblocco, costruito in lamiera di acciaio Telaio : Lamiera d'acciaio al carbonio di adeguato spessore, zincato a caldo . Zincatura a caldo e verniciatura 1 piano vasca a tenuta h.70 mm, 3 piani vasca a tenuta h. 30 mm. Spostabili su cre-magliere. /Cupboard on base with two hinged doors , block , built in steel plate frame : Sheet carbon steel of thick , hot galvanized . Hot-dip galvanizing and painting 1 floor leakproof tray h.70 mm , 3 floors sealed tank h . 30 mm . Movable on SLIDE.



**ARMADIO PORTAFITOSANITARI**
*ARMOIRE POUR LES PRODUITS PHYTOPHARMACEUTIQUES*
*CLOSET PLANT PROTECTION PRODUCTS*
*SCHRANK FÜR PFLANZENSCHUTZMITTEL*
*ARMARIO DE LOS PRODUCTOS FITOSANITARIOS*


Art./Ref.	Larghezza mm/ Width mm	Profondità mm/ Depth mm	Altezza mm/ Height mm	N° scomparti/ N° compart	Note/Notes
<b>89107</b>	500	450	2000	4	Armadio su zoccolo in acciaio, una anta a battente dotata di cerniere con apertura a 180°. Monoblocco costruito in lamiera d'acciaio. Dotato di 1 vasca e 3 ripiani a vasca mobili su cremagliera completi di reggimensole in acciaio zincato. Forature per areazione su anta e tetto. Cartello di pericolo in Italiano posizionato su anta frontale./One door closet, hinges with 180° opening, monobloc made from steel sheet. Equipped with: 1 floor tank leak and 3 movable floor tank leak. Ventilation holes on door and roof. Danger tag in Italian language positioned on frontal door.

**ARMADIO PORTAFITOSANITARI**
*ARMOIRE POUR LES PRODUITS PHYTOPHARMACEUTIQUES*
*CLOSET PLANT PROTECTION PRODUCTS*
*SCHRANK FÜR PFLANZENSCHUTZMITTEL*
*ARMARIO DE LOS PRODUCTOS FITOSANITARIOS*


Art./Ref.	Larghezza mm/ Width mm	Profondità mm/ Depth mm	Altezza mm/ Height mm	Note/Notes
<b>89106</b>	1000	450	800	Armadio 2 antebattenti cerniere con apertura 180° monoblocco costruito in lamiera d'acciaio. Dotato di 1 piano vasca e tenuta h70mm spostabile su cremagliere. 1 Piano vasca tenuta h30mm spostabile su cremagliere. Forature per areazione. Cartello di pericolo./Closet with 2 door, hinges with 180° opening, monobloc made of steel sheet. Equipped with 2 floor tank leak h70mm on movable racks, 1 floor tank leak h30mm on movable racks. Ventilation holes. Danger tag.



Attrezzature per irrigazione  
GARDENING EQUIPMENT



Attrezzature **7.3**  
Tools

Linea Garden

**CARRIOLE**

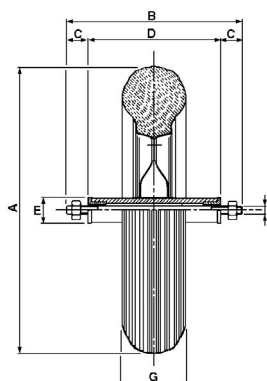
BROUETTE  
WHEELBARROW  
SCHUBKARRE  
CARRETILLA



Art./Ref.	Pos.	Capacità/Capacity	Note/Notes
<b>83871</b>	1	75	camera aria /3.8" ruota penumatica / Vasca ZINCATA / Air tube 3.8" / pneumatic tires / zink tank
<b>83870</b>	2	100	camera aria 3.8" / ruota penumatica / Vasca in plastica / 3.8" air tube / pneumatic tires / plastic tank/
<b>83872</b>	3	160	camera aria /3.8" ruota penumatica / Vasca in plastica / Air tube 3.8" / pneumatic tires / plastic tank

**RUOTE CARRIOLA CON CERCHIO IN FERRO**

ROUES DE BROUETTE AVEC CERCLE METAL  
BARROW WHEELS WITH IRON RIM  
HANDKARRERAD MIT KREIS METALL  
RUEDAS CARRETILLA CON CIRCULO DE METAL



Art./Ref.	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	Portata Kg/ Carrying capacity Kg	Note/Notes
<b>01343</b>	340	200	25	150	30	M12	90	200	Gomma piena. Nera. Boccole in nylon/Full rubber, black, nylon bushes
<b>01201</b>	380	205	25	155	30	M12	90	200	Pneumatica. Nera. Boccole in nylon/Pneumatic, black, nylon bushes
<b>91251</b>	380	260	25	210	25	M12	90	200	Pneumatica. Nera. Boccole in nylon/Pneumatic, black, nylon bushes
<b>85620</b>	368	210	30	150	25	M12	80	100	Poliuretano. Gialla. Boccole in nylon/PU, yellow, nylon bushes
<b>85475</b>	370	170	30	110	30	M12	70	-	Pneumatica. Nera. A ricambio per carriole art. 83870 e 83871 //Pneumatic. Black. Spare part for wheel-barrow ref. 83870 and 83871
<b>87613</b>	397	150	25	100	20	M12	93	150	Poliuretano. Nera/PU, black

**BADILE TEMPRATO PROFESSIONALE A PUNTA**

PELLE TREMPEE  
TEMPERED SHOVEL  
GEHARTETE SCHAUFEL  
PALA TEMPLADA



Art./Ref.	Note/Notes
58415	Dimensione 28,5x28 cm. Manico incluso/Dimensions 28.5x28 cm. Handle included
58448	Manico a ricambio per badile. Lunghezza 140cm/Replacement handle for shovel. Length 140cm

**RASCHIAFANGO PROFESSIONALE IN ACCIAIO TEMPRATO**

RACLOIR DE CANTONNIER TREMPEE  
TEMPERED STEEL SCRAPER  
SCHLAMMSCHARER GEHARTET  
RASCADOR DE BARRO TEMPLADO



**Note:** Fornito senza manico

**Notes:** Supplied without handle

Art./Ref.	Note/Notes
58417	Larghezza 40cm/40-cm Width
58448	Manico a ricambio per badile. Lunghezza 140cm/Replacement handle for shovel. Length 140cm

**PALA DA NEVE E DA GRANAGLIE IN ALLUMINIO**

PELLE A NEIGE ALU LEGERE  
ALUMINIUM SNOW SHOVEL LIGHT  
ALU-SCHEESCHAUFEL LEICHTE  
PALA PARA NIEVE LIGERA



Art./Ref.	Note/Notes
58418	Manico lungo 130 cm/Length handle: 130 cm

**PALA NEVE PLASTICA**

PELLE A NEIGE  
 PLASTIC SNOW SHOVEL  
 SCHEESCHAUFEL LEICHTE  
 PALA PARA NIEVE



Art./Ref.	Brand	Ricambio/Replacement
63901	A.M.A.	58448 - MANICO A RICAMBIO PER BADILE ART 58415 / REPLACEMENT HANDLE FOR SHOVEL REF.58415,58456 - MANICO ULTRALEGGERO PER BADILE / SUPER LIGHT HANDLE FOR SHOVEL

**MANICI**

MANCHE  
 HANDLE  
 GRIFF  
 MANGO



1



2



3

Art./Ref.	Pos.	Lunghezza mm/ Length mm	Note/Notes	Brand	Applicazione/Application
58448	1	140	Manico a ricambio per badile. Lunghezza 140cm/ Replacement handle for shovel. Length 140cm	A.M.A.	58415, 58417, 63901
58449	2	150	Manico in faggio per attrezzi/Straight handle for garden tools		
58450	2	120	Manico in faggio per attrezzi/Beechwood handle for garden tools	A.M.A.	58400, 58401, 58402, 58403, 58404
58451	2	130	Manico in faggio per attrezzi/Straight handle for garden tools	A.M.A.	58406, 58407, 58408, 58440
58453	3	92	Manico in faggio occhio ovale per piccone / Beechwood oval handle for pick mattock	A.M.A.	58420, 58431

**FALCETTO FORGIATO ROTONDO**

FAUCILLE  
 GRASS HOOK  
 RUNDSICHEL  
 HOZ REDONDA



Art./Ref.	Peso gr/Weight gr.	Note/Notes
58419	220	Dimensions cm24x34/Dimensions cm24x34

**RONCOLA FORGIATA TIPO SOLITO**

SERPE  
BILL HOOK  
HOLZHEPE  
MACHETE CORTA CANAS



Art./Ref.	Peso gr/Weight gr.	Note/Notes
58435	500	Manico cuoio- Dimensioni 13X38cm/Leather handle- Dimensions 13X38cm

**PICOZZINO FORGIATO**

HACHETTE  
HAND HATCHET  
HANDBEIL  
HACHA



Art./Ref.	Peso gr/Weight gr.
58434	600

**SCURE TIPO AMERICANO**

HACHE  
AXE WITH FIBREGLASS HANDLE  
AXT  
HACHA



Art./Ref.	Peso gr/Weight gr.	Note/Notes
58421	1100	Manico in fibra/Fibreglass handle

**RASTRELLO 14 DENTI**
*RATEAU 14 DENTS*
*RAKE WITH 14 CURVED TEETH*
*GARTENHARKE MIT 14 ZINKEN MAN*
*RASTRILLO 14 PUAS CURVAS*


Art./Ref.	Brand	Ricambio/Replacement
<b>58407</b>	A.M.A.	58451 - MANICO X ATTREZZI CM130 / 130-CM HANDLE FOR GARDEN TOOLS,58451. -

**RASTRELLO AD ARCO 16 DENTI**
*RATEAU A ARC*
*BOW RAKE*
*GARTENHARKE*
*RASTRILLO DE ARCO*

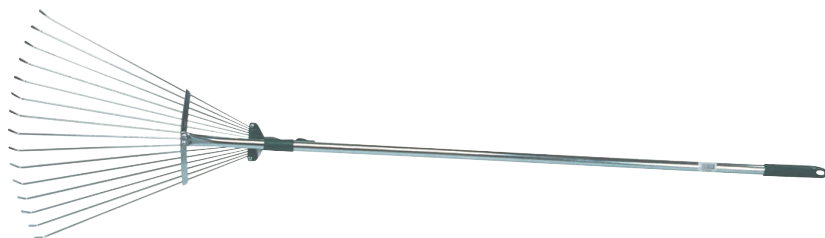

Art./Ref.	Brand	Ricambio/Replacement
<b>58408</b>	A.M.A.	58451 - MANICO X ATTREZZI CM130 / 130-CM HANDLE FOR GARDEN TOOLS

**RASTRELLO DA GIARDINO**
*RATEAU POUR JARDINAGE*
*GARDEN RAKE*
*GARTENHARKE*
*RASTRILLO PARA CESPED Y HOYAS*


Art./Ref.	Note/Notes
<b>10253</b>	Fornito senza manico/Fourni sans poignée/Supplied without handle/OHNE GRIFF/Suministrado sin mango

**SCOPA IN METALLO PER ERBA E FOGLIE**

BALAI EN METAL POUR HERBE ET FEUILLES  
GRASS AND LEAVES METAL BROOM  
BESEN AUS METALL FÜR GRAS UND LAUB  
ESCOBA DE METAL PARA HIERBA Y HOJAS



Art./Ref.	Note/Notes
10295	Caratteristiche: - Con 15 denti rotondi in acciaio temprato. - Regolazione in larghezza da 18 a 55 cm. - Manico in acciaio zincato lungo 120 cm. - Impugnatura in vinile / Characteristics: - With 15 round teeth in hardened steel. - Adjustable width from 18 to 55 cm. - Steel galvanized handle 120 cm long. - Vinyl grip.

**SCOPA VERDE TIPO SAGGINA**

BALAI VERT TYPE SORGHO  
GREEN BESOM  
GRÜNER BESEN TYP MOHRENHIRSE  
ESCOBA VERDE TIPO ZAHÁNA



Art./Ref.	Note/Notes	Brand	Ricambio/Replacement
18965	Fornito senza manico /Supplied without handle	A.M.A.	18964 - MANICO LEGNO 150 CM PER 18965 / 150CM WOOD HANDLE FOR 18965

**SCOPA TIPO SAGGINA CON MANICO**

BRASSE "SAGGINA" 4 FILET  
BROOM "SAGGINA" 4 WIRES  
STRASSENBESEN "SAGGINA" 4 BAND  
ESCOBA "SAGGINA" 4 FILO



Art./Ref.
64559



**TUBO PVC ANTIGELO**

TUB.PVC ANTIGEL  
PVC ANTIFREEZE PIPE  
FROSTSCHUTZ-SCHLAUCH  
TUBO PVC ANTICONGELANTE

**Note:** peso 1kg  
**Notes:** weight 1 kg

Art./Ref.	Note/Notes
61313	Ø2
61314	Ø3
61315	Ø4


**LACCETTI IN CARTA**

LACET PAPIERS  
PAPER LACES  
PAPIERSCHNUR  
LAZOS PAPEL

Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm
60421	70
60422	80
60423	100
60427	250
60428	300
60429	350
60439	400


**TELO VERDE MULTIUSO**

BACHE VERT MULTI-US  
MULTI-USE GREEN SHEET  
PLANE GRUEN VIELSEIT  
TELA VERDE MULTIUSO



Art./Ref.	Peso gr/Weight gr.	Note/Notes
63657	100	Dimensioni 2MtX3Mt/Dimensions 2MTX3Mt
63658	100	Dimensioni 3MtX4Mt/Dimensions 3MtX4Mt
63659	100	Dimensioni 4MtX5Mt/Dimensions 4MtX5Mt
63660	100	Dimensioni 5MtX6Mt/Dimensions 5MtX6Mt

**COMPOSTIERA 370LT**

CLE MIXTE DROITE CHROMÉ  
COMPOSTER 380LT  
KOMPOTTSCHALE  
COMPOSTADOR 370LT



**Note:** La sostanza organica, in presenza di ossigeno, è aggredita da numerosi microrganismi che la intaccano, trasformandola in humus: questo è il principio naturale su cui si basa il processo del compostaggio. In natura l'humus è una vera riserva di nutrimento per il terreno, ma per la sua formazione occorrono tempi lunghissimi; applicando le regole del compostaggio, invece, nel giro di pochi mesi si ottiene del compost, che ha le stesse caratteristiche dell'humus, ma si forma con un procedimento facilitato dall'intervento umano. Per produrre un buon compost bisogna avere a disposizione un giardino. In numerosi comuni italiani, presentando la fattura dell'acquisto di una compostiera, è possibile ottenere detrazioni sulle tasse oppure un buono che copre interamente la spesa affrontata. È importante dosare la quantità di scarti e fare la giusta miscela tra rifiuti umidi (bucce di frutta, avanzi di pasti, gusci d'uovo, pose di caffè) e secchi (foglie, rami, carta e cartone). Dopo un primo periodo di fermentazione inizia la decomposizione dei rifiuti, cosicché in poche settimane (dai 3 ai 6 mesi) si ottiene un compost maturo, destinato alle piante del giardino o ai vasi da balcone.

**Notes:** The organic matter in the presence of oxygen, is attacked by several microorganisms that affect, transforming it into humus, this is the natural principle on which the process of composting. In nature humus is a real reserve of nutrients for the soil, but its formation requires a very long time, applying the rules of composting, however, within a few months you get the compost, humus, which has the same characteristics, but is formed by a process facilitated by human intervention. To produce a good compost need to have a garden. In many Italian towns, presenting the bill of purchase of a composter, you can get on tax deductions or a voucher that covers the cost done. It is important to adjust the amount of waste and do the right mix of wet waste (peelings fruit, food scraps, eggshells, coffee poses ...) and dry (leaves, twigs, paper and cardboard ...). After a first fermentation period begins the decomposition of waste, so that in a few weeks (from 3 to 6 months), we obtain a mature compost, the plants for the garden or balcony potS.

Art./Ref.	Capacità/Capacity	Lunghezza mm/Lenght mm	Larghezza mm/Width mm	Altezza mm/Height mm
72919	380 lt	800	800	840

**CARRELLO RACCOGLI ERBA**

CHARRIOT POUR HERSE  
GRASS COLLECTING TROLLEY  
WAGEN  
CARRETELLA RECOGEHERBA



Art./Ref.
56089



Attrezzature per irrigazione  
GARDENING EQUIPMENT



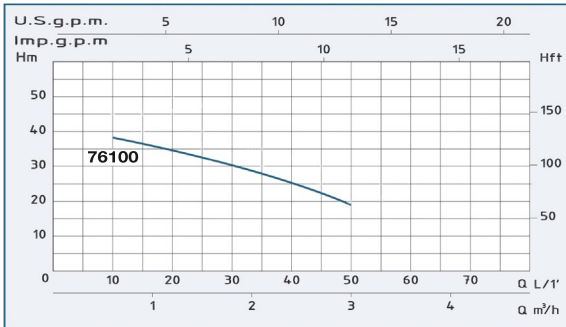
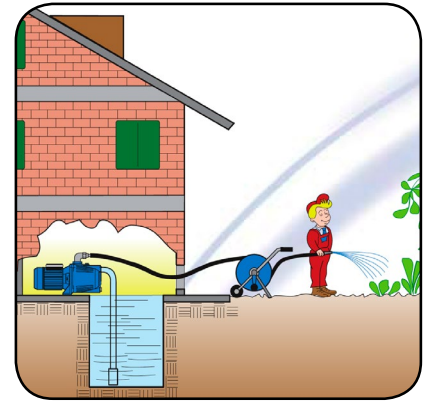
# Submersible and surface pumps **7.4**

**Pompe sommerse e di superficie**

**ELETTROPOMPA AUTODESCANTE JET**

ELETTROPOMPE AUTOAMORÇANTE JET  
 SELFPRIMING JET PUMPS  
 SELBSTANSAUGENDE JET-PUMPEN  
 BOMBA AUTOCEBANTE JET

**WORTEX**



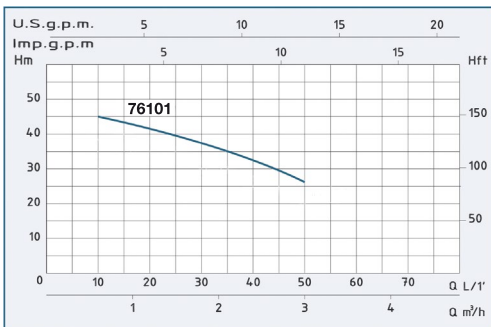
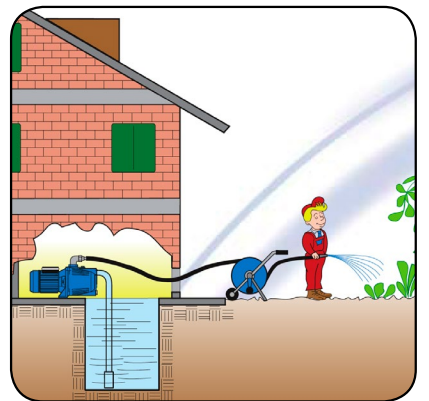
Q = PORTATA - CAPACITY										
m³/h	0	0,9	1,2	1,5	1,8	2,1	2,4	2,7	3	3,6
lt/1'	6	15	20	25	30	35	40	45	50	60
Prevalenza manometrica totale in m.C.A. - Total head in meters w.c.										
H (m)	38	36	34	32	29	27	25	22	19	

Art./Ref.	Voltaggio/Voltage	HP/KW/HP	Prevalenza/Delivery head	Portata Lt/Capacity Lt	Note/Note
<b>76100</b>	230V 50Hz	0,75-0,55	max 38mt	max 60lt/1'	Altezza d'aspirazione manometrica fino a 7mt, servizio in continuo/ Total suction lift up to 7 mt, continuous duty

**ELETTROPOMPA AUTODESCANTE JET**

ELETTROPOMPE AUTOAMORÇANTE JET  
 SELFPRIMING JET PUMPS  
 SELBSTANSAUGENDE JET-PUMPEN  
 BOMBA AUTOCEBANTE JET

**WORTEX**



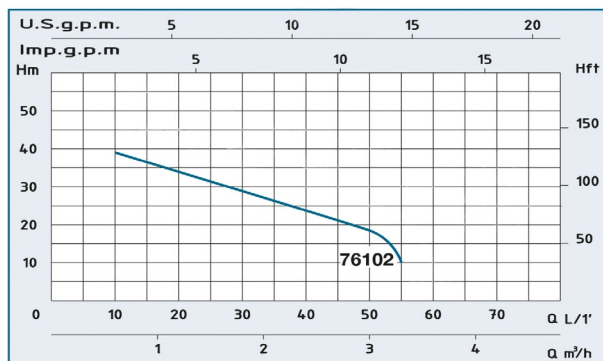
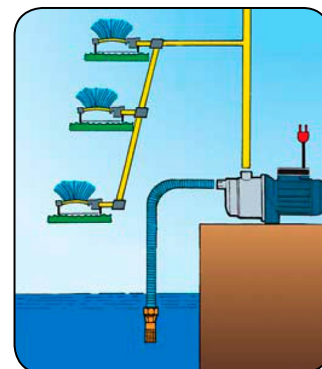
CODICE - CODE		POTENZA NOMINALE NOMINAL POWER P2	AMPERE		Q = PORTATA - CAPACITY										
Monofase Single-phase			Monofase Single-phase		m³/h	0	0,9	1,2	1,5	1,8	2,1	2,4	2,7	3	3,6
230V-50Hz		HP	kW	1 x 230V	lt/1'	6	15	20	25	30	35	40	45	50	60
<b>76101</b>		1	0,75	5	Prevalenza manometrica totale in m.C.A. - Total head in meters w.c.										
					H (m)	44	42	40	38	35	33	31	29	25	22

Art./Ref.	Volt/Volt	HP/KW/HP	Prevalenza/Delivery head	Portata Lt/Capacity Lt	Note/Note
<b>76101</b>	230V 50Hz	1-0,75	max 44mt	max 60lt/1'	Altezza d'aspirazione manometrica fino a 8mt, Servizio continuo/ Total suction lift up to 8 mt. Continuous duty

**ELETTROPOMPA AUTODESCANTE JET INOX**

ELETTROPOMPE AUTOAMORÇANTE JET INOX  
 SELFPRIMING JET INOX PUMPS  
 SELBSTANSUGENDE JET-PUMPEN AUS EDELSTHAL  
 BOMBA AUTOCEBANTE JET INOX

**WORTEX**



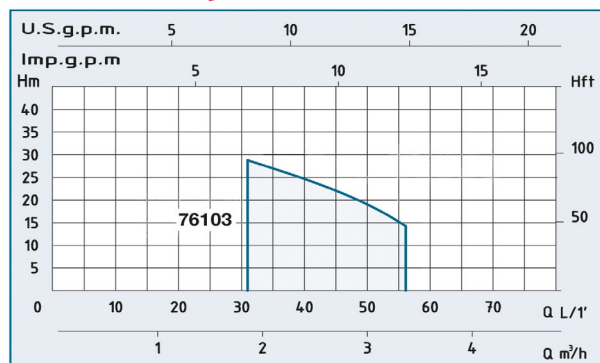
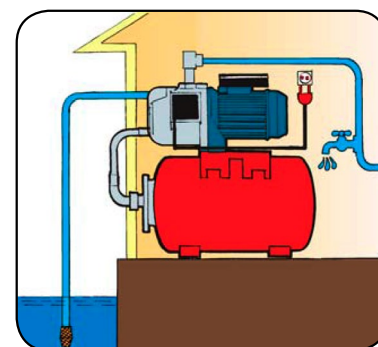
Q = PORTATA - CAPACITY										
m <sup>3</sup> /h	0,	0,9	1,2	1,5	1,8	2,1	2,4	2,7	3	3,6
lt/1'	6	15	20	25	30	35	40	45	50	60
Prevalenza manometrica totale in m.C.A. - Total head in meters w.c.										
H (m)	38	32	30	27	25	22	19	17	15	

Art./Ref.	Voltaggio/Voltage	HP/KW/HP	Prevalenza/Delivery head	Portata Lt/Capacity Lt	Note/Note
76102	230V 50Hz	0,8-0,6	max 38mt	max 60lt/1'	Corpo pompa Acciaio Inox Altezza d'aspirazione manometrica fino a 8 mt. - Servizio continuo/Pump body Stainless Steel, Total suction lift up - Continuous duty

**GRUPPI DI PRESSURIZZAZIONE A FUNZIONAMENTO AUTOMATICO**

GRUPE PRESSION AVEC AUTOMATICQUE  
 AUTOMATIC WORKING PRESSURE SYSTEM  
 HAUSWASSERWERKE MIT MEMBRANDRUCKKESSEL  
 GRUPO PRESION AUTOMATICO

**WORTEX**



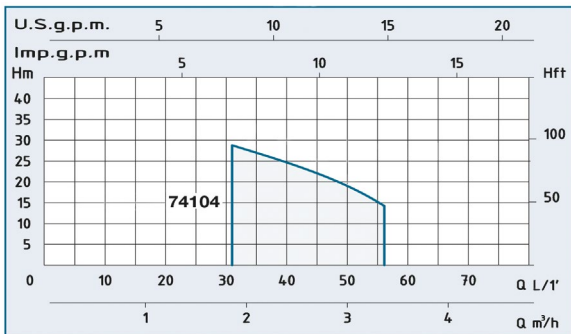
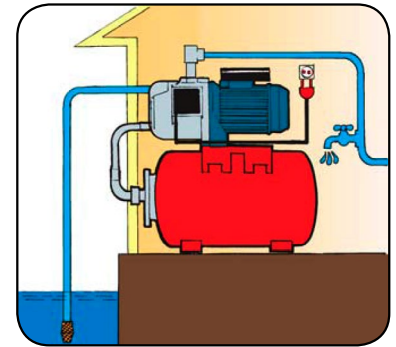
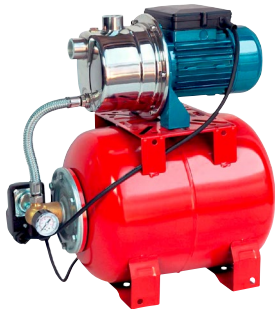
Q = PORTATA - CAPACITY										
m <sup>3</sup> /h	0,	0,9	1,2	1,5	1,8	2,1	2,4	2,7	3	3,6
lt/1'	6	15	20	25	30	35	40	45	50	60
Prevalenza manometrica totale in m.C.A. - Total head in meters w.c.										
H (m)	38	36	34	32	29	27	25	22	19	

Art./Ref.	Voltaggio/Voltage	HP/KW/HP	Prevalenza/Delivery head	Portata Lt/Capacity Lt	Note/Note
76103	230V50Hz	0,75-0,55	max 38mt	max 60lt/1'	Altezza d'aspirazione manometrica fino a 8mt Serbatoio a membrana - Tubo flessibile raccordato - Pressostato con cavi pre-tarato - Manometro - Raccordo ottone/Total suction lift up to 8 mt.- Membrane tank - Flexible hose with connection - Pre-set pressure switch with cable - Pressure gauge - Brass connection

**GRUPPI DI PRESSURIZZAZIONE A FUNZIONAMENTO AUTOMATICO**

GRUPE PRESSION AVEC AUTOMATICQUE  
 AUTOMATIC WORKING PRESSURE SYSTEM  
 HAUSWASSERWERKE MIT MEMBRANDRUCKKESSEL  
 GRUPO PRESION AUTOMATICO

**WORTEX**



Q = PORTATA - CAPACITY

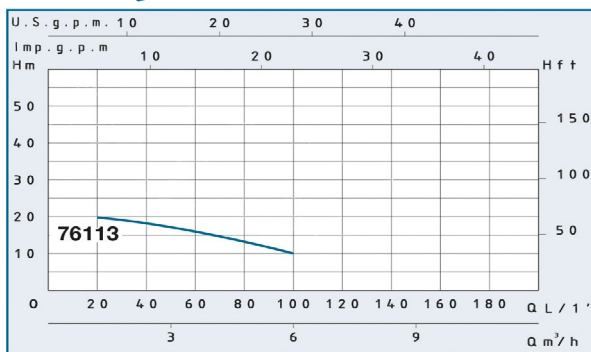
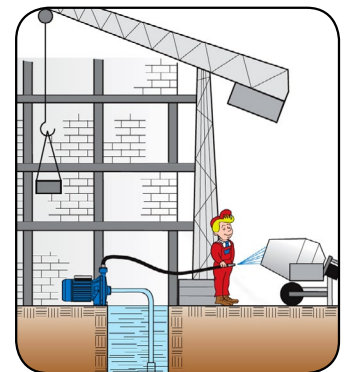
m³/h	0,	0,9	1,2	1,5	1,8	2,1	2,4	2,7	3	3,6
lt/1'	6	15	20	25	30	35	40	45	50	60
Prevalenza manometrica totale in m.C.A. - Total head in meters w.c.										
H (m)	38	32	30	27	25	22	19	17	15	

Art./Ref.	Voltaggio/Voltage	HP/KW/HP	Prevalenza/Delivery head	Portata Lt/Capacity Lt	Note/Note
<b>76104</b>	230V 50Hz	0,8-0,6	max 38mt	max 60lt/1'	Altezza d'aspirazione manometrica fino a 8 mt.- Serbatoio a membrana - Tubo flessibile raccordato - Pressostato con cavi pre-tarato - Manometro - Raccordo ottone/Total suction lift up to 8 mt. Membrane tank - Flexible hose with connection - Pre-set pressure switch with cable - Pressure gauge - Brass connection

**ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE MONOGIRANTI**

SINGLE IMPELLER CENTRIFUGAL PUMPS  
 ELECTROPOMPES CENTRIFUGES MONO-TOURNANTES  
 1-STUFIGE KREISELPUMPEN  
 ELECTROBOMBAS CENTRIFUGAS MONOGIRANTES

**WORTEX**



CODICE - CODE

Q = PORTATA - CAPACITY

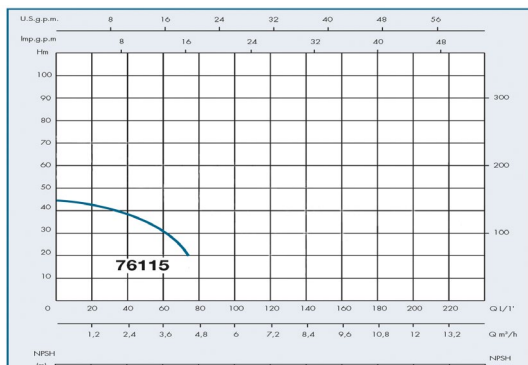
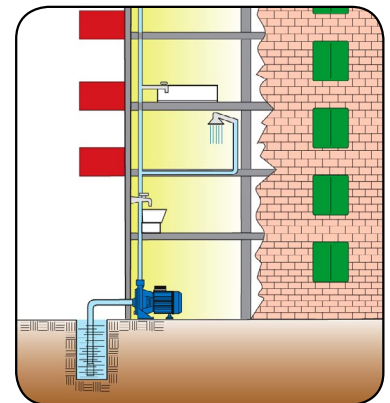
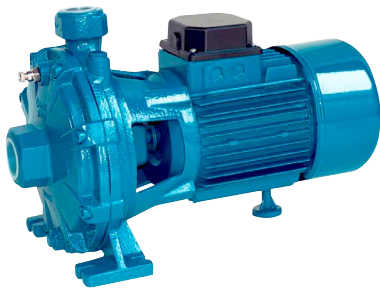
Monofase Single-phase	m³/h	0,6	1,2	2,4	3	3,6	4,2	4,8	5,4	6	7,5
	lt/1'	10	20	40	50	60	70	80	90	100	125
230V-50Hz											
Prevalenza manometrica totale in m.C.A. - Total head in meters w.c.											
<b>76113</b>	H (m)	20	18	17	16,5	16	15	14	12	10	
<b>76114</b>	H (m)	29	28	26	24,5	23	22	21	20	18	14

Art./Ref.	Pos	Voltaggio/Voltage	HP/KW/HP	Prevalenza/Delivery head	Portata Lt/Capacity Lt	Note/Note
<b>76113</b>	1	230V 50Hz	0,5 - 0,37	max 20mt	max 100lt/1'	Altezza d'aspirazione manometrica fino a 7mt- Corpo pompa Ghisa/ Total suction lift up to 7 mt.- Pump body cast iron
<b>76114</b>	2	230V 50Hz	1-0,75	max 29mt	max 125lt/1'	Altezza d'aspirazione manometrica fino a 7mt- Corpo pompa Ghisa/ Total suction lift up to 7 mt.- Pump body cast iron

**ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE BIGIRANTI**

TWIN IMPELLER CENTRIFUGAL PUMPS  
ELECTROPOMPES CENTRIFUGES DOUBLE-TOURNANTES  
2-STUFIGE KREISELPUMPEN  
ELECTROBOMBAS CENTRIFUGAS DOBLEGIRANTES

**WORTEX**



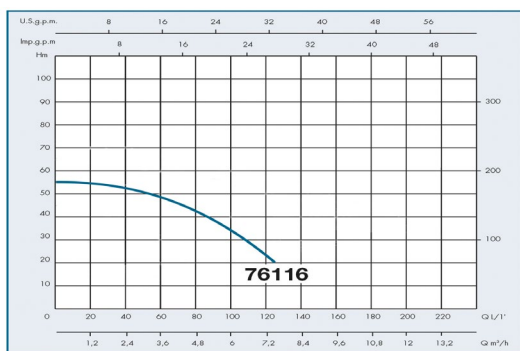
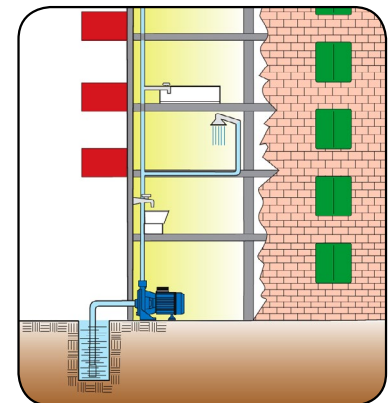
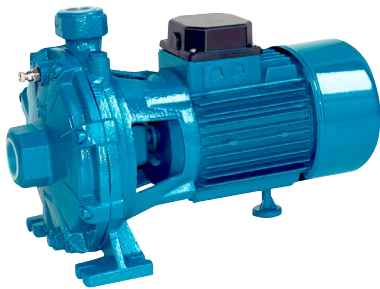
Q = PORTATA - CAPACITY										
m³/h	0	0,3	0,6	0,9	1,2	1,5	1,8	2,1	2,4	3
lt/1'	0	5	10	15	20	25	30	35	40	50
Prevalenza manometrica totale in m.C.A. - Total head in meters w.c.										
H (m)	44	43,5	43	42	41,5	41	40	39	38	37

Art./Ref.	Voltaggio/Voltaggio	HP/KW/HP	Prevalenza/Delivery head	Portata Lt/Capacity Lt
76115	230V 50Hz	1-0,75	max 44mt	max 50 lt/1'

**ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE BIGIRANTI**

TWIN IMPELLER CENTRIFUGAL PUMPS  
ELECTROPOMPES CENTRIFUGES DOUBLE-TOURNANTES  
2-STUFIGE KREISELPUMPEN  
ELECTROBOMBAS CENTRIFUGAS DOBLEGIRANTES

**WORTEX**



Q = PORTATA - CAPACITY										
m³/h	0	0,6	1,2	1,8	2,4	3	3,6	4,2	5,4	6
lt/1'	0	10	20	30	40	50	60	70	90	100
Prevalenza manometrica totale in m.C.A. - Total head in meters w.c.										
H (m)	55	54	53	51	50	49	45	40	38	35

Art./Ref.	Voltaggio/Voltaggio	HP/KW/HP	Portata Lt/Capacity Lt	Prevalenza/Delivery head	Note/Note
76116	230V 50Hz	1,5-1,1	max 100lt/1'	max 55mt	Altezza aspirazione manometrica 7mt- Copro pompa ghisa/ Total suction lift up to 7 mt - Pump body Cast Iron

**ELETTROPOMPE SOMMERSE PER ACQUE CHIARE**

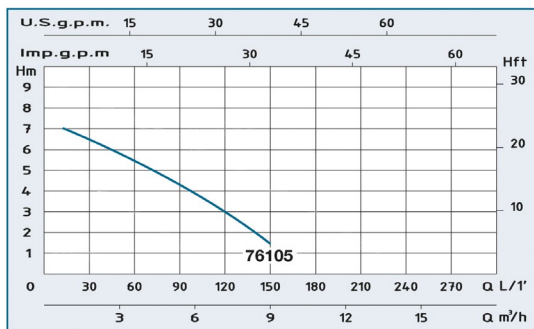
SUBMERSIBLE PUMPS FOR CLEAN WATER

ELECTROPOMPES IMMERGEES POUR EAUX CLAIRES

KLARWASSERTAUCHPUMPEN

ELECTROBOMBAS SUMERGIDAS PARA AGUAS CLARAS

**WORTEX**



Q = PORTATA - CAPACITY										
m³/h	0	1,5	3	4,5	6	7,8	9	10,8	12	13,8
lt/1'	0	25	50	75	100	130	150	180	200	230
Prevalenza manometrica totale in m.C.A. - Total head in meters w.c.										
H (m)	7	6	5	4	3	2	1,5			

Art./Ref.	Voltaggio/Voltaggio	HP/KW/HP	Prevalenza/Delivery head	Portata Lt/Capacity Lt	Note/Note
76105	230V50Hz	0,3	max 7mt	max230lt/1'	Protezione amperometrica a riarmo automatico incorporata - Condensatore permanente inserito - Completo di galleggiante/Built-in overload motor protector with automatic reset - Permanent split capacitor - Equipped with float

**ELETTROPOMPE SOMMERSE PER ACQUE SCURE**

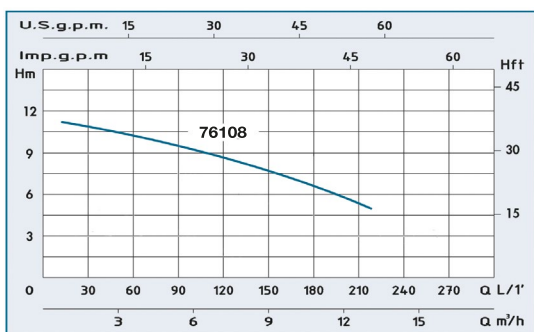
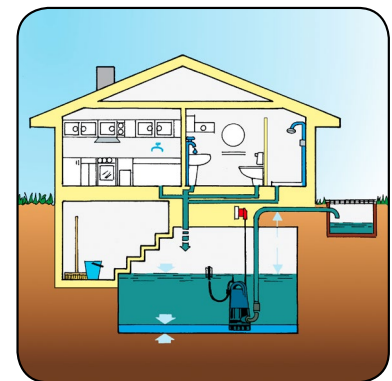
SUBMERSIBLE PUMPS FOR DIRTY WATER

ELECTROPOMPES IMMERGEES POUR EAUX USEES

SCHMUTZWASSERTAUCHPUMPEN

ELECTROBOMBAS SUMERGIDAS PARA POZOS O CISTERNAS

**WORTEX**



Q = PORTATA - CAPACITY										
m³/h	0	1,5	3	4,5	6	7,8	9	10,8	12	13,8
lt/1'	0	25	50	75	100	130	150	180	200	230
Prevalenza manometrica totale in m.C.A. - Total head in meters w.c.										
H (m)	11	10,8	10	9	8	7,5	7	6	5	4

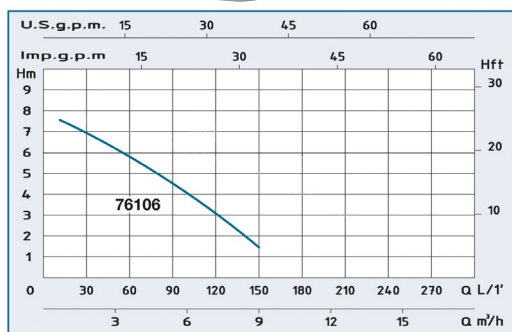
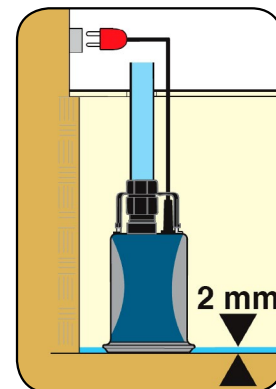
Art./Ref.	Voltaggio/Voltaggio	HP/KW/HP	Portata Lt/Capacity Lt	Prevalenza/Delivery head	Note/Note
76108	230V 50Hz	1	max 230lt/1'	max 11mt	Protezione amperometrica a riarmo automatico incorporata - Condensatore permanente inserito - Completo di galleggiante/Built-in overload motor protector with automatic reset - Permanent split capacitor - Equipped with float



**ELETTROPOMPE SOMMERSE INOX PER ACQUE CHIARE**

STAINLESS STEEL SUBMERSIBLE PUMPS FOR CLEAN WATER  
 ELECTROPOMPES IMMERGEES EN INOX POUR EAUX CLAIRES  
 KLARWASSERTAUHPUMPEN AUS EDELSTAHL  
 ELECTROBOMBAS INOX SUMERGIDAS PARA AGUAS CLARAS

**WORTEX**



Q = PORTATA - CAPACITY

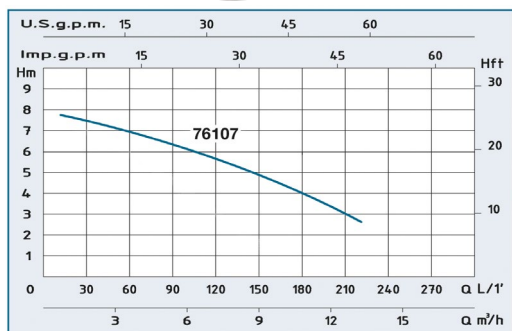
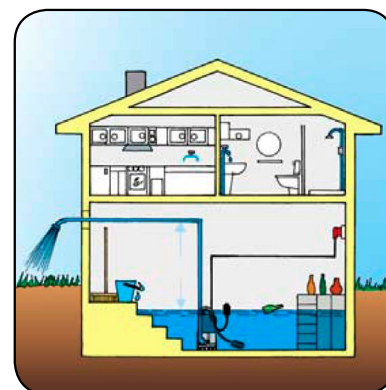
m³/h	0	1,5	3	4,5	6	7,8	9	10,5	12	13,5
lt/1'	0	25	50	75	100	130	150	175	200	225
Prevalenza manometrica totale in m.C.A. - Total head in meters w.c.										
H (m)	7,5	6,5	5	4,5	3	2,5	1,5			

Art./Ref.	Voltaggio/Voltage	HP/KW/HP	Portata Lt/Capacity Lt	Prevalenza/Delivery head	Note/Note
76106	230V 50Hz	0,350	max225 lt/1'	max 7,5mt	Protezione amperometrica a riarmo automatico incorporata - Condensatore permanente inserito - Completo di galleggiante/Built-in overload motor protector with automatic reset - Permanent split capacitor - Equipped with float

**ELETTROPOMPE SOMMERSE INOX PER ACQUE CHIARE**

STAINLESS STEEL SUBMERSIBLE PUMPS FOR CLEAN WATER  
 ELECTROPOMPES IMMERGEES INOX POUR EAUX USEES  
 KLARWASSERTAUHPUMPEN AUS EDELSTAHL  
 ELECTROBOMBAS SUMERGIDAS INOX PARA POZOS O CISTERNAS

**WORTEX**



Q = PORTATA - CAPACITY

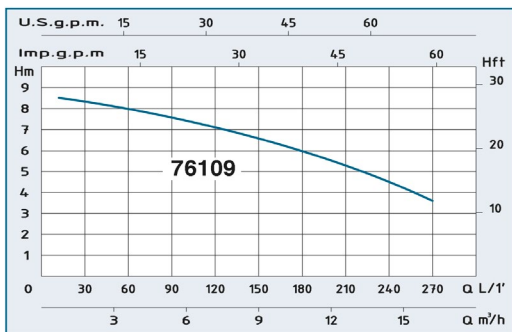
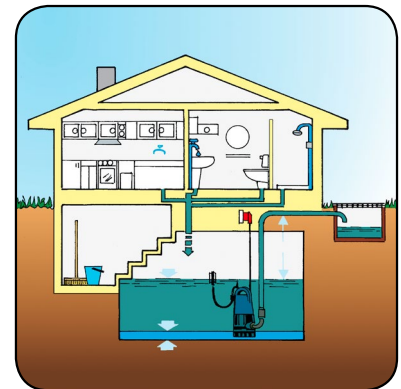
m³/h	0	1,5	3	4,5	6	7,8	9	10,5	12	13,5
lt/1'	0	25	50	75	100	130	150	175	200	225
Prevalenza manometrica totale in m.C.A. - Total head in meters w.c.										
H (m)	7,7	7,3	6,8	6,3	5,7	5,2	4,5	4	3,3	2,6

Art./Ref.	Voltaggio/Voltage	HP/KW/HP	Prevalenza/Delivery head	Portata Lt/Capacity Lt	Note/Note
76107	230V 50Hz	0,600	max 7,7mt	max225lt/1'	Protezione amperometrica a riarmo automatico incorporata - Condensatore permanente inserito Completo di galleggiante/Built-in overload motor protector with automatic reset - Permanent split capacitor- Equipped with float

**ELETTROPOMPE SOMMERSE INOX PER ACQUE SCURE**

STAINLESS STEEL SUBMERSIBLE PUMPS FOR DIRTY WATER  
 ELECTROPOMPES IMMERGEES INOX POUR EAUX USEES  
 SCHMUTZWASSERTAUCHPUMPEN  
 ELECTROBOMBAS SUMERGIDAS PARA POZOS O CISTERNAS

# WORTEX



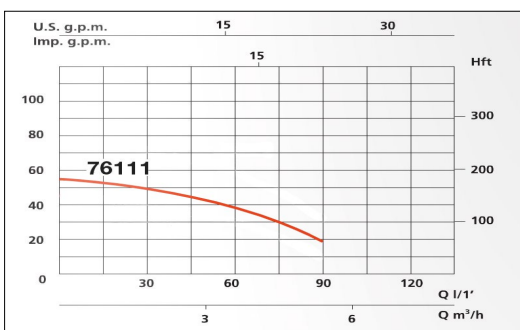
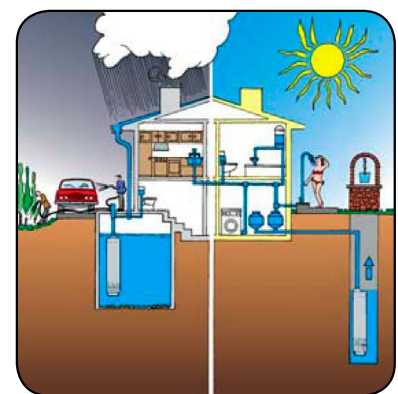
		Q = PORTATA - CAPACITY									
m³/h	0	1,8	3,6	5,4	7,2	9	10,8	12,6	14,4	16,2	
lt/1'	0	30	60	90	120	150	180	210	240	270	
Prevalenza manometrica totale in m.C.A. - Total head in meters w.c.											
H (m)	8,5	8	7,7	7,4	6,9	6,4	5,9	5,2	4,4	3,6	

Art./Ref.	Voltaggio/Voltaggio	HP/KW/HP	Portata Lt/Capacity Lt	Prevalenza/Delivery head	Note/Note
<b>76109</b>	230V 50Hz	1	max270lt/1'	max8,5mt	Protezione amperometrica a riarmo automatico incorporata - Condensatore permanente inserito - Completo di galleggiante/Built-in overload motor protector with automatic reset - Permanent split capacitor - Equipped with float

**ELETTROPOMPE SOMMERSE MULTISTADIO PER POZZI O CISTERNE**

MULTISTAGE SUBMERSIBLE PUMPS FOR WELLS OR RESERVOIRS  
 ELECTROPOMPES IMMERGEES POUR PUITTS OU CITERNES  
 MEHRSTUFIGE TAUCHDRUCKPUMPEN  
 ELECTROBOMBAS SUMERGIDAS PARA POZOS O CISTERNAS

# WORTEX



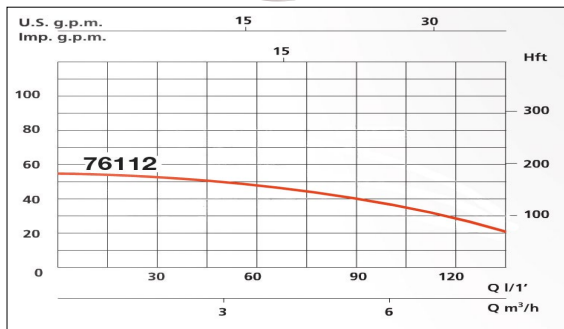
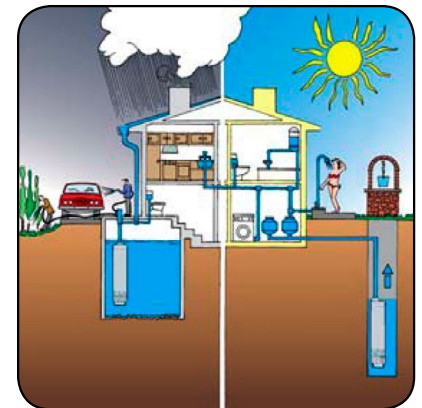
		Q = PORTATA - CAPACITY									
m³/h	0,3	0,6	0,9	1,2	1,8	2,7	3,6	4,2	4,5	4,8	
lt/1'	5	10	15	20	30	45	60	70	75	80	
Prevalenza manometrica totale in m.C.A. - Total head in meters w.c.											
H (m)	53	51	50	45	43	38	30	25	19		

Art./Ref.	Voltaggio/Voltaggio	HP/KW/HP	Portata Lt/Capacity Lt	Prevalenza/Delivery head	Note/Note
<b>76111</b>	230V50Hz	1,1	max 80lt/1'	max 53mt	Profondità immersione max 20mt- Contenuto di sabbia 40gr/m³ Condensatore 20 /Submersion dept max20mt- Sand content 40g/m³ Capacitor 20

**ELETTROPOMPE SOMMERSE MULTISTADIO PER POZZI O CISTERNE**

MULTISTAGE SUBMERSIBLE PUMPS FOR WELLS OR RESERVOIRS  
 ELECTROPOMPES IMMERGEES POUR PUIITS OU CISTERNES  
 MEHRSTUFIGE TAUCHDRUCKPUMPEN  
 ELECTROBOMBAS SUMERGIDAS PARA POZOS O CISTERNAS

**WORTEX**



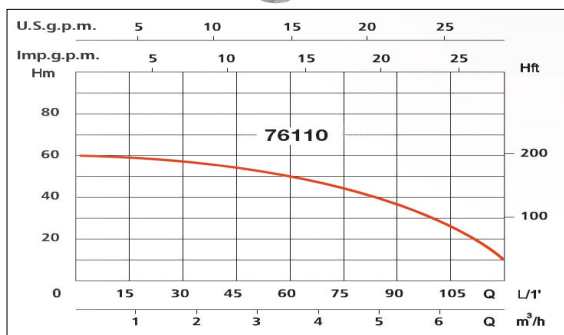
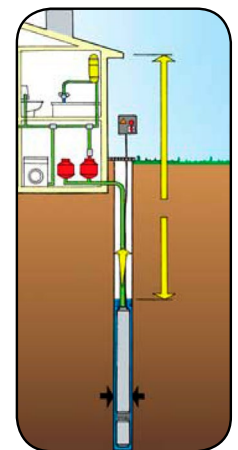
Q = PORTATA - CAPACITY										
m <sup>3</sup> /h	0	1,2	3	3,6	4,2	4,8	5,4	6	7,2	8,4
lt/1'	0	20	50	60	70	80	90	100	120	140
Prevalenza manometrica totale in m.C.A. - Total head in meters w.c.										
H (m)	55	52	47	45	43	39	35	32	24	15

Art./Ref.	Voltaggio/Voltaggio	HP/KW/HP	Portata Lt/Capacity Lt	Prevalenza/Delivery head	Note/Note
76112	230V50Hz	1,55	max 140lt/1'	max55mt	Profondità immersione max20mt, Contenuto sabbia 40g/m3 Condensatore 25/Submersion dept max 20mt Sand content 40g/m3 Capacitor 25

**ELETTROPOMPE SOMMERSE MULTISTADIO PER POZZI 4"**

MULTISTAGE SUBMERSIBLE PUMPS FOR 4" WELLS  
 ELECTROPOMPES IMMERGEES POUR PUIITS 4"  
 MEHRSTUFIGE TIEFBRUNNENPUMPEN 4" WELLS  
 ELECTROBOMBAS SUMERGIDAS PARA POZOS 4"

**WORTEX**



Q = PORTATA - CAPACITY										
m <sup>3</sup> /h	0	0,6	1,2	1,8	2,4	3	3,6	4,2	4,8	5,4
lt/1'	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
Prevalenza manometrica totale in m.C.A. - Total head in meters w.c.										
H (m)	53	51	50	45	43	38	30	25	19	-

Art./Ref.	Voltaggio/Voltaggio	HP/KW/HP	Prevalenza/Delivery head	Portata Lt/Capacity Lt	Note/Note
76110	230v 50Hz	1,1	max 53mt	max 90lt/1'	Profondità di immersione max 20mt Contenuto di sabbia 60gr/m3 Condensatore Cap 35/Submersion depth max20mt - Sand content 60gr/m3 Capacitor 35



Attrezzature per irrigazione  
GARDENING EQUIPMENT



# Watering Tools **7.5**

**Attrezzature per irrigazione**

Linea Garden

**PRESA RUBINETTO**

NEZ DE ROBINET  
THREDED TAP CONNECTOR  
WASSERHAHN SCHNELLKUPPLER  
TOMA DE GRIFO



Art./Ref.	Filetto/Thread
64901	1/2"-3/4"

**PRESA RUBINETTO**

NEZ DE ROBINET  
THREDED TAP CONNECTOR  
WASSERHAHN SCHNELLKUPPLER  
TOMA DE GRIFO



Art./Ref.	Filetto/Thread
64900	3/4"

**PRESA RUBINETTO**

NEZ DE ROBINET  
THREDED TAP CONNECTOR  
WASSERHAHN SCHNELLKUPPLER  
TOMA DE GRIFO



Art./Ref.	Filetto/Thread
64902	1"

**PRESA RUBINETTO DOPPIA USCITA CON POSIZIONE DI SPENTO**

RÉPARTITEUR 2 VOIES AVEC VANNE DE SECTIONNEMENT  
2 WAY DISTRIBUTOR WITH SHUT-OFF VALVE  
2-WEGERTEILER MIT ABSPERVENTIL  
ADAPTADOR DE DOS VIAS CON POSICIÓN DE PARADA



Art./Ref.	Filetto/Thread
64903	1/2"-3/4"

**RACCORDO PORTAGOMMA**

RACCORD D'ENROULEUR  
HOSE CONNECTOR  
SCHLAUCHANSCHLUSS  
RACOR PORTAGOMA



Art./Ref.	Diametro interno mm/Inner diameter mm	Diametro interno inch/Inner diameter inch
64904	12-15 tubo/hose	1/2"-5/8" tubo/hose

**RACCORDO PORTAGOMMA**

RACCORD D'ENROULEUR  
HOSE CONNECTOR  
SCHLAUCHANSCHLUSS  
RACOR PORTAGOMA



Art./Ref.	Diametro interno mm/Inner diameter mm	Diametro interno inch/Inner diameter inch
64905	15-19 mm tubo/hose	5/8"-3/4" tubo/hose

**RACCORDO UNIVERSALE APERTO**

RACCORD UNIVERSEL OUVERT  
OPEN UNIVERSAL FITTING  
ANSCHLUSS UNIVERSAL  
RACOR UNIVERSAL ABIERTO



Art./Ref.	Diametro interno mm/ Inner diameter mm	Diametro interno inch/ Inner diameter inch
56056	12-19mm tubo/hose	1/2"-5/8"-3/4" tubo/hose

**RACCORDO UNIVERSALE ACQUA-STOP**

RACCORD UNIVERSEL WATER STOP  
UNIVERSAL ACQUA-STOP FITTING  
ANSCHLUSS UNIVERSAL ACQUASTOP  
RACOR UNIVERSAL



Art./Ref.	Diametro interno mm/ Inner diameter mm	Diametro interno inch/ Inner diameter inch
56059	12-19mm tubo/hose	1/2"-5/8"-3/4" tubo/hose

**RACCORDO PORTAGOMMA ACQUA-STOP**

RACCORD D'ENROULER AVEC DECLIC  
WATER STOP HOSE CONNECTOR  
SCHLAUCHANSCHLUSS MIT WASSERSTOP  
RACOR PORTAGOMA CON AGUA-STOP



Art./Ref.	Diametro interno mm/ Inner diameter mm	Diametro interno inch/ Inner diameter inch
64907	12-15 mm tubo/hose	1/2"-5/8" tubo/hose

**GIUNTO RIPARATORE**

JOINT REPARATEUR  
GARDEN HOSE JOINER  
SCHLAUCHVERBINDER  
ENCHUFE DE REPARACIÓN



Art./Ref.	Diametro interno mm/ Inner diameter mm	Diametro interno inch/ Inner diameter inch
64909	12-15 mm tubo/hose	1/2"-5/8" tubo/hose

**RACCORDO PORTAGOMMA ACQUA-STOP**

RACCORD D'ENROULER AVEC DECLIC  
WATER STOP HOSE CONNECTOR  
SCHLAUCHANSCHLUSS MIT WASSERSTOP  
RACOR PORTAGOMA CON AGUA-STOP



Art./Ref.	Diametro interno mm/ Inner diameter mm	Diametro interno inch/ Inner diameter inch
64908	15-19mm tubo/hose	5/8"-3/4" tubo/hose

**CONNETTORE 2 INNESTI**

CONNECTEUR 2 VOIES  
2 WAY COUPLING PLUG  
KUPPLUNGSVERBINDER 2-FACH  
CONECTOR RÁPIDO DOBLE



Art./Ref.	Note/Notes
64915	Grande portata/Large flow

**GIUNTO RIPARATORE**

JOINT REPARATEUR  
GARDEN HOSE JOINER  
SCHLAUCHVERBINDER  
ENCHUFE DE REPARACIÓN



Art./Ref.	Diametro interno mm/Inner diameter mm	Diametro interno inch/Inner diameter inch
<b>64910</b>	19 mm tubo/hose	3/4" tubo/hose

**GIUNTO RIPARATORE UNIVERSALE**

REPAIR JOINT UNIVERSAL  
REPAIR JOINT UNIVERSAL  
REPARATUR ANCHLUSS UNIVERSAL  
NUDO DE REPARACION UNIVERSAL



Art./Ref.	Diametro interno mm/Inner diameter mm	Diametro interno inch/Inner diameter inch
<b>56303</b>	12-19 tubo/hose	1/2"-5/8"-3/4" tubo/hose

**CONNETTORE A 2 INNESTI**

CONNECTEUR 2 VOIES  
2 WAY COUPLING COUPLER  
KUPPLUNGSVERBINDER 2-FACH  
CONECTOR RÁPIDO DOBLE



Art./Ref.
<b>64911</b>

**CONNETTORE A 3 INNESTI**

CONNECTEUR 3 VOIES  
3 WAY COUPLING PLUG  
KUPPLUNGSVERBINDER 3-FACH  
CONECTOR RÁPIDO TRIPLE



Art./Ref.
<b>64912</b>

**ADATTATORE FILETTATO MASCHIO**

NEZ ROBINET MALE  
MALE ACCESSORY ADAPTER  
GERÄTEADAPTER  
RACOR DE LATÓN



**Note:** Per collegare a raccordi portagomma accessori o irrigatori con filettatura femmina 3/4" all'entrata dell'acqua

**Notes:** To Joint Fittings With 3/4 Female Thread Accessories Or Irrigators At The Water Entrance

Art./Ref.	Filetto/Thread	Diametro interno mm/Inner diameter mm
<b>64913</b>	3/4"	26,5mm

**RACCORDO RAPIDO FEMMINA IN OTTONE**

RACCORD RAPID FEMELLE EN LAITON  
BRASS QUICK FEMALE FITTING  
MESSINGE SCHENELLE SCHLAUCHARMATUR  
RACOR RÁPIDO HEMBRA EN LÁTON



Art./Ref.	Filetto/Thread	Brand	Ricambio/Replacement
<b>14839</b>	3/8"	A.M.A.	00269 - GUARNIZIONE PER RACCORDO BAIONETTA / BRASS COUPLING SEALING RING
<b>C02061</b>	1/2"	A.M.A.	00269 - GUARNIZIONE PER RACCORDO BAIONETTA / BRASS COUPLING SEALING RING
<b>02064</b>	3/4"	A.M.A.	00269 - GUARNIZIONE PER RACCORDO BAIONETTA / BRASS COUPLING SEALING RING
<b>02065</b>	1"	A.M.A.	00269 - GUARNIZIONE PER RACCORDO BAIONETTA / BRASS COUPLING SEALING RING
<b>C02064</b>	1"1/4	A.M.A.	00269 - GUARNIZIONE PER RACCORDO BAIONETTA / BRASS COUPLING SEALING RING

**RACCORDO RAPIDO PER PORTAGOMMA IN OTTONE**

COUPLEUR RAPIDE EN LAITON  
BRASS END HOSE CONNECTOR JOINT  
MESSINGE SCHENELLKUPPLUNG FÜR GUMMIHALTER  
RACOR RÁPIDO PARA PORTAGOMA EN LÁTÓN



Art./Ref.	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Brand	Ricambio/ Replacement
C02071	12 portagomma/ hose connector	A.M.A.	00269 - GUARNIZIONE PER RACCORDO BAIONET- TA / BRASS COUPLING SEALING RING
C02072	15 portagomma/ hose connector	A.M.A.	
C02073	18 portagomma/ hose connector	A.M.A.	
C02067	20 portagomma/ hose connector	A.M.A.	
00204	25 portagomma/ hose connector	A.M.A.	
00210	30 portagomma/ hose connector	A.M.A.	

**PRESA RUBINETTO**

NEZ DE ROBINET  
THREADED TAP CONNECTOR  
WASSERHAHN SCHNELLKUPPLER  
TOMA DE GRIFO



Art./Ref.	Filetto/Thread	Note/Notes
64914	3/4"-1"	Grande portata/Large flow

**RACCORDO PORTAGOMMA**

RACCORD D'ENROULEUR  
HOSE CONNECTOR  
SCHLAUCHANSCHLUSS  
RACOR PORTAGOMA



Art./Ref.	Diametro interno mm/ Inner diameter mm	Diametro interno inch/ Inner diameter inch	Note/Notes
64906	15-19	5/8"-3/4" tubo/hose	Grande portata / Large flow

**LANCIA A SPRUZZO REGOLABILE**

LANCE AVEC JET AJUSTABLE  
ADJUSTABLE SPRAY NOZZLE  
SPRITZPISTOLE EINSTELLBAR  
BOQUILLA DE PULVERIZACIÓN AJUSTABLE



Art./Ref.	Note/Notes
64916	Grande portata/Large flow

**LANCIA SPRUZZO REGOLABILE**

LANCE AVEC JET AJUSTABLE  
ADJUSTABLE NOZZLE WITH PLASTIC CONNECTOR  
SPRITZPISTOLE EINSTELLBAR  
BOQUILLA DE PULVERIZACIÓN AJUSTABLE



Art./Ref.
64918

**2 IN 1**

GETTO FORTE



GETTO DELICATO

**PISTOLE A SPRUZZO**

PISTOLET D'ARROSAGE  
SPRAY PISTOL  
SPRITZPISTOLE  
PISTOLA DE PULVERIZACIÓN

**2 IN 1**

GETTO FORTE



GETTO DELICATO

Art./Ref.	Note/Notes
64921	2 tipi di getto/2 spray variations



**KIT 4 PZ - PISTOLA A SPRUZZO**

JEU DE CANONS RÉGLABLES AVEC RÉGULATEUR DÉBIT  
 ADJUSTABLE PISTOL SET WITH FLOW CONTROL  
 SET SPRITZPISTOLE INCL SCHLAUCHANSCHL UND SCHNELLKUPPLER  
 JUEGO DE PISTOLAS ADJUSTABLE CON CONTROL DE FLUJO



Art./Ref.	Diametro interno mm/ Inner diameter mm	Note/Notes
64922	12-15mm tubo/hose	set composto da : 1pz pistola a spruzzo 1pz ref 64900 presa rubinetto 1pz ref64904 raccordo 1pz ref 64907 raccordo acqua stop / set made of: 1pc spray pistol 1pc ref 64900 tap adaptor 1pc ref 64904 hose connector 1pc ref 64907 autoshut-off connector

**PISTOLE A SPRUZZO**

PISTOLET D'ARROSSAGE  
 SPRAY PISTOL  
 SPRITZPISTOLE  
 PISTOLA DE PULVERIZACIÓN


**2 IN 1**


GETTO FORTE

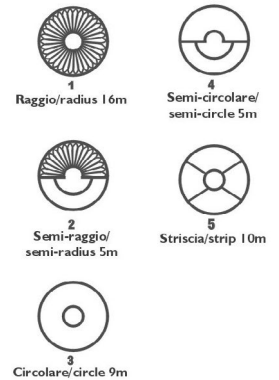


GETTO DELICATO

Art./Ref.	Note/Notes
64924	2tipi di getto/2 spray variations

**IRRIGATORE MULTIFUNZIONE 5 GETTI**

ARROSSEUR A 5 POSITION DIFFÉRENTES  
 5 FUNCTION SPRINKLER  
 KREISREGNER 5-FACH VESTELLBAR  
 ASPERSOR DE 5 FUNCIONES



Art./Ref.
64928

**IRRIGATORE STATICO SU PUNTALE**

ARROSSEUR AVEC PIQUET  
 SPRINKLER WITH STAKE  
 SPRINKLER MIT ERDESPIESS  
 ASPERSOR DE AGUJA



Art./Ref.	Pressione di esercizio/ Working presure bar	Raggio d'azione mt lineari/ Working radius linear mt	Note/Notes
64930	>1,5	4	Area irrigata 50m <sup>2</sup> / Sprinkled area 50m <sup>2</sup>

**IRRIGATORE ROTANTE**

ARROSSEUR ROTATIF  
 ROTAX SPRAYER  
 KREISREGNER  
 ASPERSOR CIRCULAR



Art./Ref.	Pressione di esercizio/ Working presure bar	Raggio d'azione mt lineari/ Working radius linear mt	Note/Notes
64932	>4	6	Area irrigata 100m <sup>2</sup> / Sprinkled area 100m <sup>2</sup>

**TESTINA PULSANTE METALLO SU PUNTALE**

ARROSSEUR AUTOMATIQUE SUR PIQUET  
 IMPULSE METAL SPRINKLER WITH SPIKE  
 KREISREGNERKOPF REGULIERBAR METALL, MIT SCHNELLKUPPLER UND ERDESPIESS  
 ASPERSOR METÁLICO A IMPULSOS CON FIJACIÓN



Art./Ref.	Filetto/ Thread	Raggio d'azione mt lineari/ Working radius linear mt	Note/Notes
64931	1/2"	13	Area irrigata 530m <sup>2</sup> / Sprinkled area 530m <sup>2</sup>

**TESTINA PULSANTE PLASTICA**

ARROSSEUR AUTOMATIQUE  
 IMPULSE PLASTIC SPRINKLER  
 KREISREGNERKOPF KUNSTSTOFF, MIT SCHNELLKUPPLER UND GEWINDE  
 CABEZA ROCIADORA A IMPULSOS



Art./Ref.	Filetto/ Thread	Raggio d'azione mt lineari/ Working radius linear mt	Note/Notes
64934	1/2"	13	Area irrigata 530m <sup>2</sup> / Sprinkled area 530m <sup>2</sup>

**TESTINA PULSANTE METALLO**

ARROSSEUR AUTOMATIQUE EN MÉTAL  
 IMPULSE METAL SPRINKLER  
 REGNER REGULIERBAR METALL  
 ASPERSOR METÁLICO A IMPULSOS



Art./Ref.	Filetto/ Thread	Raggio d'azione mt lineari/ Working radius linear mt	Note/Notes
64933	1/2"	13	Area irrigata 530m <sup>2</sup> / Sprinkled area 530m <sup>2</sup>

**COLONNETTA TREMPIEDE ZINCATA**

TREPIED ZINGUE  
 SPRINKLING SPRAYER GALVANIZED TRIPOD  
 KREISREGNER AUF DREIBEIN VERZINKT  
 COLUMN TRÉS PIES GALVANIZADA



Art./Ref.	Filetto/ Thread	Altezza mm/ Height mm
08116	1/2" F	60cm

**COLONNETTA TREMPIEDE IN ACCIAIO ZINCATO**

TREPIED EN ACIER ZINGUE  
 SPRINKLING SPRAYER IN GALVANIZED STEEL TRIPOD  
 KREISREGNER AUF DREIBEIN  
 COLUMN TRÉS PIES DE ACERO GALVANIZADO



**Note:** raccordo porta irrigatore in alluminio 1" M  
 (per irrigatore femmina) 3/4" F (per irrigatore maschio).  
**Notes:** Irrigator connection door made of aluminium 1" M  
 (for female sprinkler) 3/4" F (for male sprinkler)

Art./Ref.	Altezza mm/Height mm
08080	65/95cm regolabile

**SMALTO ACRILICO ALL'ACQUA ANTICORROSIVO, TERMOISOLANTE E TERMORIFLETTENTE**
*EMAIL ACRYLIQUE À L'EAU ANTICORROSIF, THERMO-ISOLANT ET THERMO-RÉFLÉCHISSANT.*
*PROTECTIVE ACRYLIC GLAZE INSULATING AND HEAT REFLECTIVE*
*AKRYL-HYDROEMAIL KORROSIONSFEST, WAERMEISOLIEREND UND WAERMEREFLIEKTIEREND*
*VELADURA ACRÍLICA AL AGUA, AISLANTE Y TERMAL REFLECTANTE*

**Specifico per METALLI**

**Note:** Thermogel METAL è uno smalto a base di Aerogel indicato per l'isolamento termico di quelle superfici metalliche sottoposte a situazioni climatiche particolari, quali ad esempio la luce diretta del sole. Lo smalto si pone dunque come il prodotto più avanzato per migliorare il comfort interno dei capannoni molto soleggiati risolvendo così tutte le problematiche legate allo stoccaggio di cereali, farine, cereali ecc contenuti in silos esposti al sole.

**Notes:** Thermogel METAL is a coating Aerogel-based indicated for the thermal insulation of those metal surfaces exposed to special climatic conditions, such as direct sunlight. The coating therefore arises as the most advanced product to improve the interior comfort of the sheds much sunny thus solving all issues related to storage flour, cereals and sensitive products content exposed to the sun.

Art./Ref.	Base chimica/ Chemical basis	Viscosità/ Viscosity	Colore RAL/ RAL color	Colore/ Color	Temperatura/ Temperature	Tempo/ Time	Capacità/ Capacity	Note/Notes
91011	Acrilico modificato a basso V.O.C	8000cps +/- 1000 a 20°C	satinato	Bianco/White	>=5°C<=30°C	Essiccazione ad aria a 20°C 2-3h	15KG	resa media indicativa 4-5mq/lt (2mani)

**VERNICE ACRILICA MODIFICATA, ANTIALGA, TERMOISOLANTE E TERMORIFLETTENTE**
*VERNIS ACRYLIQUE MODIFIÉE, ANTI ALGUE, THERMO-ISOLANT ET THERMO-RÉFLÉCHISSANT*
*ACRYLIC PAINT MODIFIED, ALGAE, INSULATION AND THERMO*
*.AKRYLLACKE MODIFIZIERT, MIT ALGENSCHUTZ, WAERMEISOLIEREND UND WAERMEREFLIEKTIEREND*
*PINTURA ACRÍLICA MODIFICADA, ANTIALGA, AISLANTE Y TERMAL REFLECTANTE*

**Specifico per SUPERFICI PLASTICHE TRASPARENTI**

**Note:** THERMOGEL SHINE è uno smalto a base di Aerogel che trova applicazione come termoriflettente, elastomerica, idrorepellente, antialga per esterni. Thermogel Shine per la protezione di superfici in vetroresina policarbonato e vetro. L'aspetto semi-trasparente della vernice permette il passaggio di buona parte della luce.

**Notes:** Thermogel SHINE is a paint Aerogel-based that finds use in civil and industrial building as heat-reflective, elastomeric, water-repellent and anti-algae for Outdoor applications. The product, which contains no glass or ceramic microspheres, is particularly suitable for the protection of fiberglass surfaces, polycarbonate and glass; the appearance of semi-transparent paint allows the passage of good part of the light, preventing nevertheless the view inside / outside

Art./Ref.	Base chimica/ Chemical basis	Viscosità/ Viscosity	Colore RAL/ RAL color	Colore/ Color	Temperatura/ Temperature	Tempo/ Time	Capacità/ Capacity	Note/Notes
91012	Acrilico modificato	8000cps +/- 1000 a 20°C	Semi trasparente opaco leggermente ruvido	bianco non coprente	>=5°C<=30°C	Essiccazione ad aria 20°C 2-3h	15LT	Resa media indicativa 6-7mq.li per mano escluso over spray

**COATING NANOTECNOLOGICO PERMANENTE TERMOISOLANTE E TERMORIFLETTENTE**
*REVÊTEMENT 'COATING' NANO TECHNOLOGIQUE PERMANENT, THERMO-ISOLANT ET THERMO-RÉFLÉCHISSANT*
*PERMANENT NANOTECH COATING INSULATING AND HEAT REFLECTING*
*.NANOTECHNOLOGISCHER BELEG, BESTAENDIG, WAERMEISOLIEREND UND WAERMEREFLIEKTIEREND*
*REVESTIMIENTO NANOTECNOLOGICO, PERMANENTE, AISLANTE Y TERMAL REFLECTANTE*


**Note:** Thermogel filter il cui aspetto semi-trasparente permette il passaggio della luce visibile favorendo i naturali processi della fotosintesi e garantendo il fabbisogno ottimale della quantità di luce per la maggior parte degli ortaggi coltivati in serra.

**Notes:** Thermogel filter whose semi-transparent appearance allows the passage of light visible favoring the natural process of photosynthesis and ensuring the optimum requirements of the amount of light for most of the greenhouse vegetables.

Art./Ref.	Base chimica/ Chemical basis	Viscosità/ Viscosity	Colore/Color	Colore RAL/RAL color	Tempo/Time	Temperatura/ Temperature	Capacità/Ca- pacity	Note/Notes
91014	Acrilico modifi- ficato	8000 cps +/- 1000 a 20°C	bianco non coprente	Semi trasparente opaco leggermente ruvido	>=5°C<=30°C	>=5°C<=30°C	15LT	Resa media indicativa 6-7mq/l per mano escluso over spray

**IDROPITTURA NANOSTRUTTURATA, CON EFFETTO TERMOISOLANTE E TERMORIFLETTENTE**
*PEINTURE À L'EAU NANO-STRUCTURÉE, AVEC EFFET THERMO-ISOLANT ET THERMO-RÉFLÉCHISSANT*
*HEAT-REFLECTING AND HEAT-INSULATING COATING WITH EXCELLENT FEATURES, WATER-REPELLENT AND ANTI-ALGAE ELASTICITY*
*NANOSTRUKTURIERTE HYDROLACKE, WAERMEISOLIEREND UND WAERMEREFLIEKTIEREND*
*PINTURA AL AGUA NANOTECNOLOGICA, AISLANTE Y TERMAL REFLECTANTE*


**Note:** THERMOGEL OUTSIDE è un prodotto che può essere utilizzato come membrana liquida elastomerica idrorepellente per esterni antialga pensato per proteggere i manti bituminosi e le coperture in generale dalle radiazioni solari, migliorando l'efficienza energetica delle costruzioni. i benefici sono: -Riflessione radiazioni solari -Riduzione temperatura superficiale esterna e interna -Miglioramento del confort interno e efficienza energetica

**Notes:** THERMOGEL OUTSIDE is a product that can be used as liquid membrane hydrophobic elastomeric exterior algae thought to protect the bituminous coatings and coverings in general from solar radiation, improving the energy efficiency of buildings. the benefits are: -Riflessione solar radiation Reduction external and internal surface temperature of the internal -Improved comfort and energy efficiency

Art./Ref.	Base chimica/ Chemical basis	Viscosità/ Viscosity	Colore/Color	Colore RAL/RAL color	Tempo/Time	Temperatura/ Temperature	Capacità/Ca- pacity	Note/Notes
91013	Acrilico modifi- ficato	11000cps +/- 1000 a 20°C	Bianco/ White	Opaco legger- mente ruvido	Essiccazione ad aria 20°C 2-3h	>=5°C<=30°C	15LT	Resa media indicativa 8-9mq/l per mano



Attrezzature per irrigazione  
GARDENING EQUIPMENT



# Hoses & HoseReels **7.6**

**Tubi & avvolgitubo**

Linea Garden

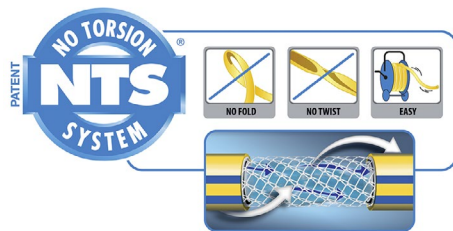
**TUBO BREVETTATO NTS® IRRIGAZIONE GIARDINO PVC**

FLEXIBLE IRRIGATION JARDIN PVC HOSE NTS®

IRRIGATION PVC HOSE NTS®

SCHLAUCH GARDEN AUS VC NTS®

TUBO IRRIGACIO JARDIN PVC NTS®



**Note:** Utilizza tecnologia brevettata NTS® -no torsion system. una magliatura di rinforzo ad andamento elicoidale che elimina la formazione di nodi e pieghe, garantend maneggevolezza, facilità d'uso ed un flusso costante d'acqua. Protezione anti-uv e anti alga. Pressione di scoppio fino a 30bar Formulazione senza ftalati

**Notes:** Features: it uses patented technology NTS® - no torsion system.. ine reinforced knit with helical trend which eliminate the development of knots and folds. Protection anti UV and anti-alga. Without phthalates. Temperature -20°C +60°C. Burtsting pressure till 30Bar

Art./Ref.	Lunghezza m/Lenght m	Diametro interno mm/Inner diameter mm	Diametro interno inch/Inner diameter inch
64570	25	13	1/2"
64571	25	16	5/8"
64572	50	16	5/8"
64573	25	19	3/4"
64574	50	19	3/4"
64575	25	25	1"
64576	50	25	1"

**TUBO ANTITORSION DOPPIO RINFORZO IRRIGAZIONE PVC**

TUYEAU EN PVS REINFORCE POUR IRRIGATION

IRRIGATION PVC REINFORCED HOSE

PVC-VERSTARKTER SCHLAUCH BEWASSERUNG

MANGUERA RENFUERZATA PARA IRRIGACION JARDIN EN PVC



**Note:** Utilizza un rinforzo tessile retinato, tubo robusto indicato per uso intensivo. Temperatura +10°C, +40°C, protezione anti uva e antialga. Pressione scoppio fino a 30Bar

**Notes:** Features: textile reinforced hose indicated for intensive use. Protection anti-uva and anti-alga. Temperature +10°C, +40°C, bursting pressure, till30bar

Art./Ref.	Lunghezza m/Lenght m	Diametro interno mm/Inner diameter mm	Diametro interno inch/Inner diameter inch
64577	25	13	1/2"
64578	25	16	5/8"
64579	25	19	3/4"
64580	25	25	1"

**TUBO IN PVC PER GIARDINAGGIO**

TUYAU PVC POUR JARDINAGE

PVC TUBE FOR GARDENING

PVC RÖHR FÜR GÄRTNEREI

MANGUERA DE PVC PARA JARDINERIA

**Note:** Caratteristiche: tubo flessibile, retinato, resistente agli agenti atmosferici. Temperatura -10°C,+60°C.**Notes:** Characteristics: flexible texiled hose, resistant to atmospheric agents. Temperature -10°C,+60°C.

Art./Ref.	Lunghezza m/ Lenght m	Ø int. Mm/ I.D. mm	Ø est mm/ O.D. mm	Diametro interno pollici/ Inside diameter inch	Pressione di esercizio/ Working presure bar	Pressione scoppio BAR/ Burst pressure BAR
06840	25	13	18	1/2"	5	15
06841	50	13	18	1/2"	5	15
06842	25	16	21	5/8"	5	15
06843	50	16	21	5/8"	5	15
06844	25	19	24	3/4"	4	12
06845	50	19	24	3/4"	4	12
06847	50	25	32	1"	4	12

**TUBO IN PVC PER LIVELLE**

TUYAU EN PVC POUR NIVEAUX

PVC HOSE FOR LEVELS

PVC ROHR FÜR GRUNDWAAGE

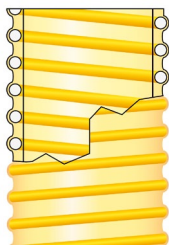
MANGUERA DE PVC

**Note:** Caratteristiche: tubo in PVC, liscio, leggero e molto flessibile. Impieghi: per mandata acqua aria, detersivi, olii chimici leggeri. Lunghezza 100 mt**Notes:** Characteristics: PVC hose, very flexible, smooth and trasparent. Use: for conveying liquids, air, light chemical oils, detergents. Lenght 100 mt

Art./Ref.	Ø int. Mm/ I.D. mm	Ø est mm/ O.D. mm	Diametro interno pollici/ Inside diameter inch	Peso Kg/ Weight Kg
B08003	4	8	3/16"	45 gr/mt
B08008	8	11	5/16"	55 gr/mt
B08009	10	14	3/8"	95 gr/mt

**TUBO SPIRALATO**

TUYAU A SPIRALE  
SPIRAL HOSE  
SPIRALSCHLAUCH  
MANGUERA CON ESPIRAL



**Note:** Caratteristiche: Tubo spiralato in PVC molto flessibile - liscio internamente e corrugato esternamente. Uso: Aspirazione e passaggio in medio/bassa pressione di liquidi alimentari secondo il Reg. (EU) 10/2011 Simulanti A-B-C Temperature: -15°C +65°C Note: L'indicazione della pressione di scoppio e d'esercizio si riferiscono ad un utilizzo a 20°C

**Notes:** Characteristics: very flexible spiral PVC hose - smooth inside and corrugated outside. Use: suction and food liquid passage at medium/low pressure, in compliance with the European regulation Reg. (EU) 10/2011 for simulants A-B-C. Temperature: -15°C +65°C Note: indication of working pressure refers to the use at 20°C

Art./Ref.	Lunghezza m/ Lenght m	Ø int. Mm/ I.D. mm	Diametro interno pollici/ Inside diameter inch	Pressione di esercizio/ Working pressure bar	Pressione scoppio BAR/ Burst pressure BAR	Spessore mm/ Thickness mm	Peso Kg/ Weight Kg
01183	50	20	7/8"	6,5	20	2,5	210 gr/mt
01245	50	25	1"	7	21	2,8	280 gr/mt
01246	50	30	1"1/4	7	21	3	350 gr/mt
01247	50	35	1"3/8	7	21	3,1	425 gr/mt
01248	50	40	1"1/2	6	18	3,5	510 gr/mt
01249	50	50	2"	6	18	3,8	730 gr/mt
01965	50	60	2"1/2	6	18	4,1	900 gr/mt
01242	30	80	3"1/8	4	12	4,6	1450 gr/mt
01244	30	100	4"	4	12	5	1950 gr/mt

**TUBO PER IRRORAZIONE**

TUYAU POUR PULVERISATION  
SPRAYING HOSE  
SCHLAUCH FÜR SPRÜHGERÄTE  
MANGUERA PARA PULVERISACION



**Note:** Tubo liscio in polietilene, per irrorazione. Lunghezza 100 mt. Pressione d'esercizio 15 bar

**Notes:** Polyethylene plain hose, for spraying. Lenght 100 mt. Working pressure 15 bar

Art./Ref.	Ø int. Mm/I.D. mm	Ø est mm/O.D. mm	Diametro interno pollici/Inside diameter inch
01305	8	12	5/16"
01306	9	14	3/8"



**TUBI PER IRRORAZIONE CON RINFORZO**

TUYAU A PRESSION POUR PULVERISATION

PRESSIONTUBE FOR IRRORATION

DRUCKSROHR FÜR BEWÄSSERUNG

MANGUERA PARA PULVERISACION



**Note:** Tubi con rinforzo tessile per irrorazione a pressione e protezione anti-UV. Lunghezza 100mt. Temperature -10°/+ 50° C. Adatto a pompe a spalla e compressori con utilizzo in pressione d'esercizio fino a 80 bar, passaggio di soluzioni anticrittogamiche, pesticidi e fertilizzanti. Pressione di scoppio e d'esercizio riferita a utilizzo a 20° C

**Notes:** Flexible pvc hose with textile reinforcement, for the passage of compressed air, water, fungicides' solutions, pesticides and fertilizers. Length 100mt Anti uv protection. Working temperature: from -10°C to +50°C. Use: for shoulder pumps and compressors with a working pressure up to 20 bar/290 psi.

Art./Ref.	Ø int. Mm/ I.D. mm	Ø est mm/ O.D. mm	Diametro interno pollici/ Inside diameter inch	Pressione di esercizio/ Working presure bar	Pressione scoppio BAR/ Burst pressure BAR
01254	8	13	5/16"	20	60
01272	8	14	5/16"	40	120
01273	10	16	3/8"	40	120
01267	10	18	3/8"	80	240
01274	13	23	1/2"	80	240

**TUBO CON SPIRALE IN ACCIAIO**

TUYAU AVEC SPIRALE EN ACIER

TUBE WITH STEEL SPIRAL

ROHR MIT STAHLER SPIRALE

MANGUERA CON ESPIRAL DE ACERO



**Note:** Caratteristiche: Tubo lungo 30 metri, molto flessibile, robusto e resistente all'abrasione, interno ed esterno lisci. Temperatura : -15°C, +65°C Struttura: PVC plastificato con spirale in acciaio incorporata Impieghi: Aspirazione e mandata liquidi industriali in genere. Note: l'indicazione della pressione di esercizio e di scoppio fanno riferimento ad un utilizzo a 20°C

**Notes:** Characteristics: lenght 30 mt, very flexible, strong, abrasion resistant, smooth inside and outside. Temperature range: -15°C + 65°C Structure: Soft PVC hose with embedded steel wire reinforcement Use: Suction and delivery of industrial liquids and substances Notes: indication of working and bursting pressure refer to the use at 20°C

Art./Ref.	Ø int. Mm/ I.D. mm	Diametro interno pollici/ Inside diameter inch	Pressione di esercizio/ Working presure bar	Pressione scoppio BAR/ Burst pressure BAR	Spessore mm/ Thickness mm	Peso Kg/ Weight Kg
B02051	20	3/4"	5	15	3,6	340 gr/mt
B02052	25	1"	5	15	4	510 gr/mt
B02053	30	1"1/4	5	15	4	600 gr/mt
B02054	35	1"3/8	4	12	4,2	730 gr/mt
B02055	40	1"1/2	3	9	4,5	870 gr/mt
B02056	45	1"3/4	3	9	5	1100 gr/mt
B02057	50	2"	3	9	5,2	1200 gr/mt
B02058	60	2"1/2	2	6	6	1800 gr/mt

**MANICHETTA SENZA TELA**
*TUYAU SANS TOILE*
*HOSE WITHOUT TEXTILE INSERT*
*SCHLAUCH OHNE NETZEINLAGE*
*REVESTIMENTO SIN TELA*


**Note:** Caratteristiche: tubo flessibile in PVC lungo 100 mt a struttura appiattibile con rinforzo in fibra poliestere, leggero, resistente all'allungamento, ingombro minimo. Temperatura d'impiego: -10°C +60°C. Utilizzo: mandata e pressione di liquidi in genere. In agricoltura per irrigazione. Note: l'indicazione della pressione di esercizio e di scoppio fanno riferimento ad un utilizzo a 23°

**Notes:** Characteristics: flexible layflat PVC hose with polyester yarn reinforcement, resistant to elongation, light and not bulky. Length 100 mt. Temperature range: -10°C +60°C. Use: flexible hose for delivery of liquids under pressure. Suitable for irrigation in agriculture. Notes: indication of working and bursting pressure refer to the use at 23°

Art./Ref.	Lunghezza m/ Length m	Ø int. Mm/ I.D. mm	Diametro interno pollici/ Inside diameter inch	Peso Kg/ Weight Kg	Pressione di esercizio/ Working pressure bar	Pressione scoppio BAR/ Burst pressure BAR
06593		51	2"	270 gr/mt	2,5	7
06595	100	63	2"1/2	310 gr/mt	2	6

**TUBO PER IRRORAZIONE A 1 GOCCIA**
*TUYAU IRRORATION A 1 GOUTTE*
*1 DROP SPRAYING HOSE*
*1-TROPF-BEWAESSERUNGSSCHLAUCH*
*MANGUERA PARA ROCIAMIENTO DE GOTA*


**Note:** Caratteristiche: tubo flessibile in polietilene di bassa densità additivato, con gocciolatoio a pastiglia a flusso turbolento saldato nel tubo stesso durante la fase di estrusione. Resistente ai raggi UV, all'attacco di microrganismi e muffe, all'acqua salina, agli acidi o alle soluzioni alcaline normalmente impiegati nelle coltivazioni agricole. Utilizzo: idoneo alla realizzazione di impianti di irrigazione a goccia di lunga durata su coltivazioni di piccole e medie dimensioni, su piante ed alberi da giardino etc.

**Notes:** Characteristics: flexible polyethylene pipe, low density with additive, with a chop emitter directly welded inside the pipe itself during the extrusion stage. Resistant to UV, micr-organisms and mold, salt water, acid or alkaline solutions normally used in agricultural crops. Use: suitable for the making of long duration drip irrigation installations such as plants and garden trees

Art./Ref.	Lunghezza m/Length m	Ø est mm/O.D. mm	Note/Notes
37324	100	16	Distanza gocciolato 30 cm

**FASCETTE STRINGITUBO ABA IN ACCIAIO AL CARBONIO ZINCATO**

COLLIERS "ABA" EN ACIER AU CARBON ZINGUES  
GALVANIZED CARBON STEEL HOSE CUPS "ABA"  
BANDSCHELLEN "ABA"  
ABRAZADERA "ABA" DE ACERO CINCADA



**Note:** Vite a testa esagonale (7 mm) con taglio a cacciavite. Esenti da bave e bordo arrotondato. Carter blu. Applicabili a motori auto, moto, trattori, aria compressa, irrigazione, irrorazione, lubrificazione e giardinaggio.

**Notes:** Hexagonal head screw (7 mm) with slot for screwdrivers. Without burrs and with rounded edge. Blue casing. Suitable for vehicle engines, motorbikes, tractors, compressed air, irrigation, sprinkling, lubrication and gardening.

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Larghezza mm/Width mm
01229	8-12	9
01229C	8-12	9
01230	10-16	9
01230C	10-16	9
00662	12-20	9
00662C	12-20	9
04380	16-25	9
04380C	16-25	9
04381	20-32	9
04381C	20-32	9
04282	25-40	9
04282C	25-40	9
04284	32-50	9
04284C	32-50	9
04386	40-60	9
04386C	40-60	9
04387	50-70	9
04387C	50-70	9
39386	60-80	9
00663	16-25	12
00663C	16-25	12
00654	20-32	12
00654C	20-32	12
00665	25-40	12
00665C	25-40	12
00657	32-50	12
00657C	32-50	12
00826	40-60	12
00826C	40-60	12
01231	50-70	12
01231C	50-70	12
01232	60-80	12
01232C	60-80	12
01233	70-90	12
01235	80-100	12
01237	90-110	12
39377	100-120	12
39378	110-130	12

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Larghezza mm/Width mm
39379	120-140	12
39380	130-150	12
39381	140-160	12
04392	160-180	12
39384	180-200	12
39385	190-210	12

**FASCETTE STRINGITUBO A BANDA LARGA**

COLLIERS DE SERRAGE SUPER  
HOSE CLIPS WITH LARGE BAND  
BREITBANDSCHELLEN  
ABRAZADERAS CON BANDA ANCHA



**Note:** Caratteristiche: Acciaio a basso tenore di carbonio, esente da bave e bordo arrotondato. Zincatura passivata bianca. Serraggio: da 10 a 45 Kg/cm<sup>2</sup>

**Notes:** Characteristics: Steel with a low carbon content, without burrs and with rounded edge. White galvanized. Tightening torque: from 10 to 45 kg/cm<sup>2</sup>

Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Larghezza mm/Width mm	Spessore mm/Thickness mm
27135	23-25	20	0,8
02606	29-31	20	0,8
02607	32-35	20	0,8
02608	36-39	20	0,8
02609	40-43	20	0,8
02612	44-47	22	1,2
02613	48-51	22	1,2
02614	52-55	22	1,2
02615	56-59	22	1,2
02617	60-63	22	1,2
02618	64-67	22	1,2
02619	68-73	24	1,5
02638	74-79	24	1,5
02639	80-85	24	1,5
02640	86-91	24	1,5
02641	86-95	24	1,5
02642	92-97	24	1,5
02643	98-103	24	1,5
02644	104-112	24	1,5
02645	113-121	24	1,5
02646	122-130	24	1,5
02647	131-139	26	1,7
02648	140-148	26	1,7
02649	149-161	26	1,7
02661	162-174	26	1,7
02679	214-226	26	1,7
02663	175-187	26	1,7
02675	188-200	26	1,7
02678	201-213	26	1,7
02682	227-239	26	1,7
02683	240-252	26	1,7

**FASCETTE STRINGITUBO PER ALTE PRESSIONI**

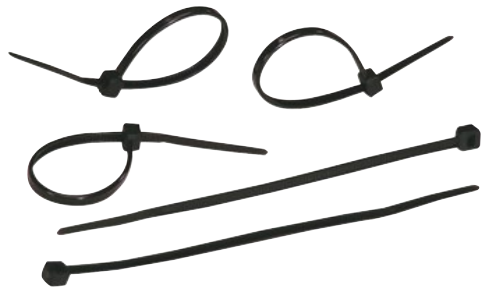
COLLIERS DE SERRAGE POUR HAUTES PRESSIONS  
HOSE CLIPS FOR HIGH PRESSURES  
SCHLAUCHSCHELLEN FÜR HOCHDRUCKLEITUNGEN  
ABRAZADERAS DE TUBO PARA ALTAS PRESIONES



Art./Ref.	Diametro mm/Diameter mm	Larghezza mm/Width mm
16331	10-16	9
16332	12-22	9
16333	16-27	9
16334	20-32	9
16335	20-40	9
16336	35-50	12
16337	40-60	12
16338	50-70	12
16339	60-80	12
16340	70-90	12
16341	80-100	12
16342	90-110	12

**FASCETTE DI FISSAGGIO FLESSIBILI IN NYLON**

COLLIERS FLEXIBLES EN NYLON  
NYLON CLAMPS  
NYLON-BANDSCHELLEN  
ABRAZADERAS DE NYLON FLEXIBLES



Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Larghezza mm/Width mm
00759	100	2,5
01027	142	2,5
37972	203	2,5
00714	203	3,6
37975	292	3,6
01028	190	4,8
01035	310	4,8
37985	368	4,8
37986	385	4,8
01021	203	7,6
01029	280	7,6
37980	340	7,6
00698	380	7,6
37981	450	8
16323	550	8

**ASSORTIMENTO 350 FASCETTE**

ASSORTIMENT 350 COLLIERS  
350 CLAMPS SORTIMENT  
AUSWAHL SCHLAUCHBINDER 350  
SURTIDO 350 ABRAZADERAS



Art./Ref.
37984

COMPOSIZIONE / COMPOSITION		
Misura Size	Colore Color	Quantità Quantity
100 x 25	Neutro Neutral	100
	Nero Black	25
	Blu Blue	25
	Rosso Red	25
	Giallo Yellow	25
200 x 3,2	Neutro Neutral	50
	Nero Black	13
	Giallo Yellow	13
	Blu Blue	12
	Rosso Red	12
280 x 4,8	Neutro Neutral	50

**ASSORTIMENTO 650 FASCETTE**

ASSORTIMENT 650 COLLIERS  
350 CLAMPS SORTIMENT  
AUSWAHL SCHLAUCHBINDER 650  
SURTIDO 650 ABRAZADERA



Art./Ref.
37983

COMPOSIZIONE / COMPOSITION		
Misura Size	Colore Color	Quantità Quantity
100 x 25	Neutro Neutral	100
	Verde Green	50
	Blu Blue	50
	Rosso Red	50
	Giallo Yellow	50
203 x 4,6	Neutro Neutral	300
280 x 4,8	Neutro Neutral	50

**ASSORTIMENTO 400 FASCETTE**

ASSORTIMENT 400 COLLIERS  
400 CLAMPS SORTIMENT  
AUSWAHL SCHLAUCHBINDER 400  
SURTIDO 400 ABRAZADERAS



Art./Ref.
37982

COMPOSIZIONE / COMPOSITION		
Misura Size	Colore Color	Quantità Quantity
100 x 25	Verde Green	100
	Blu Blue	100
	Rosso Red	100
200 x 3,2	Neutro Neutral	100

**AVVOLGITUBO PROFESSIONALE GIARDINO**

DEVIDOIR PROFESSIONELLE  
PROFI HOSE REEL CART  
SCHLAUCHWAGEN SCHLAUCH  
PROFI ENROLLATUBO



Art./Ref.	Pos.	Lunghezza m/Lenght m	Note/Notes
84654	1	70	entrata presa rubinetto per attacco rapido in plastica uscita raccordo da 18 mm in ottone ruote in plastica da 160 mm / incoming tap connector for quick plastic outlet fitting 18 mm brass plastic wheels 160 mm
84655	2	85	entrata presa rubinetto per attacco rapido in plastica uscita raccordo da 18 mm in ottone ruote in plastica da 200 mm / incoming tap connector for quick plastic fitting, 18-mm brass outlet, 200-mm plastic wheels.
84656	3	55	entrata presa rubinetto per attacco rapido in plastica uscita raccordo da 15 mm in ottone ruote in plastica da 160 mm / incoming tap connector for quick plastic fitting, 15-mm brass outlet, 160-mm plastic wheels.

**AVVOLGITUBO CON BASE A TUBO PIEGATO**

ENROULEUR AVEC BASE A LUGE  
HOSE REEL WITH SKIDS BASE  
AVVOLGITUBO CON BASE A TUBO PIEGATO  
ENROLLADOR CON BASE A TRINEO

**Note:** Caratteristiche: Struttura in ferro, albero centrale e maniglia in acciaio zincato, ingresso raccordo girevole in ottone Ø 8-13, uscita raccordo fisso in ottone Ø 8-13

**Notes:** Characteristics: Frame made of steel, central shaft and handle made of galvanized steel, inlet turnable joint made of brass Ø 8-13, outlet fixed joint made of brass Ø 8-13

Art./Ref.	Lunghezza m/Lenght m	Note/Notes
84401	100	Dimensioni: 60 x 70 x 50/Dimensions: 60 x 70 x 50
84402	200	Dimensioni: 60 x 80 x 60/Dimensions: 60 x 80 x 60


**AVVOLGITUBO CARRELLATO CON PIANETTO PORTA POMPA**

ENROULER SUR CHARIOT AVEC PLAINE POUR POMPE  
CHASSIS HOSE REEL WITH FLAT FOR PUMP  
SCHLAUCHROLLEN AUF KARREN MIT PUMPE ETAGE  
ENROLLADOR CON CARRITO CON PIANO PARA POMPA



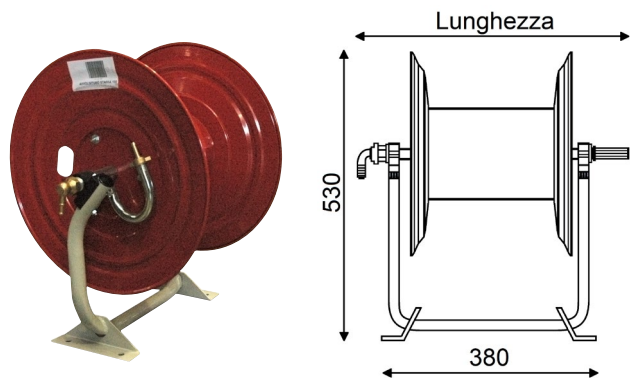
**Note:** Caratteristiche: struttura in ferro, albero centrale e maniglia in acciaio zincato, ingresso raccordo girevole in ottone Ø 8-13, uscita raccordo fisso in ottone Ø 8-13

**Notes:** Characteristics: frame made of steel, central shaft and handle made of galvanized steel, inlet turnable joint made of brass Ø 8-13, outlet fixed joint made of brass Ø 8-13

Art./Ref.	Lunghezza m/Lenght m	Note/Notes
84403	100	Dimensioni: 70x 80 x 90 - Ruota in plastica Ø 200mm/Dimensions: 70 x 80 x 90 - Plastic wheel Ø 200mm
84404	200	Dimensioni: 80 x 80 x 90 - Ruota in plastica Ø 200mm/Dimensions: 80 x 80 x 90 - Plastic wheel Ø 200mm

**AVVOLGITUBO CON BASE A STAFFA**

ENROULER AVEC BASE A CINTRE  
HOSE REEL WITH BRACKET BASE  
SCHLAUCHROLLEN MIT BUGEL BASE  
ENROLLADOR CON BASE A ABRAZADERA



**Note:** Caratteristiche: Struttura in ferro - Albero centrale e maniglia in acciaio zincato - Ingresso raccordo girevole in ottone Ø 8 / 10 - Uscita raccordo fisso in ottone Ø 8 / 10 - 20 bar  
**Notes:** Characteristics: Frame made of steel - Central shaft and handle made of galvanized steel - Inlet turnable joint made of brass Ø 8 / 10 - Outlet fixed joint made of brass Ø 8 / 10 - 20 bar

Art./Ref.	Lunghezza mm/Lenght mm	Tipo/Type
84405	660	100 mt
84406	720	200 mt

**AVVOLGITUBO CON PIEDINI E MANICO**

ENROULER AVEC PATTES ET MANCHE  
HOSE REEL WITH FOOTIES AND HANDLE  
SCHLACHROLLEN MIT BEIN UND HANDGRIFF  
ENROLLADOR CON RECUADROS Y MANGO



**Note:** Caratteristiche: struttura in ferro, albero centrale e maniglia in acciaio zincato, ingresso raccordo girevole in ottone Ø 8-13, uscita raccordo fisso in ottone Ø 8-13

**Notes:** Characteristics: frame made of steel, central shaft and handle made of galvanized steel, inlet turnable joint made of brass Ø 8-13, outlet fixed joint made of brass Ø 8-13

Art./Ref.	Lunghezza m/Lenght m	Note/Notes
84407	100	Dimensioni: 70 x 70 x 80 - Ruota in plastica Ø 150mm/Dimensions: 70 x 70 x 80 - Plastic wheel Ø 150mm
84408	200	Dimensioni: 90 x 70 x 80 - Ruota in plastica Ø 200mm/Dimensions: 90 x 70 x 80 - Plastic wheel Ø 200mm

**AVVOLGITUBO**

DÉVIDOIR PORTABLE  
HOSE REEL  
SCHLAUCHWAGEN  
ENROLLATUBO



Art./Ref.	Diametro interno inch/ Inner diameter inch	Note/Notes
64941	1/2" tubo	per tubi lunghezza max 60 mt / max hose length 60mt

**AVVOLGITUBO DA PARETE ROLL-UP**

DEVIDOIR MURAL ENROULEUR AUTOMATIQUE  
AUTO REWIND WALL MOUNTED REEL  
SCHLAUCHAUFROLLER MIT AUTOMATIC AUFROLLER  
PORTAMANGUERA MURAL ROLL-UP AUTOMÁTICO



**Note:** Composto da: 12,5mmx20mt tubo da giardino, 12,5mmx1,5mt tubo d'attacco, 1 lancia regolabile, 1 giunto, 1 raccordo portagomma, 1 presa rubinetto, 1 attacco portatubo da muro con viti

**Notes:** Set of: 12,5x20mt garden hose, 12,5mmx1,5mt leading hose, 1 adjustable nozzle, 1 hose connector, 1 water stop hose connector, 1 threaded tap connector, 1 black wall bracket complete of screw

Art./Ref.	Lunghezza m/Lenght m	Diametro interno mm/Inner diameter mm
64938	20	12.5 tubo/hose

**PORTATUBO DA PARETE**

SUPPORT DE TUYAUX MURAL BLEU  
PLASTIC HOSE HANGER  
SCHLAUCHHALTER KUNSTSTOFF  
COLGADOR DE MANGUERA

Art./Ref.	Note/Notes
64942	plastica/plastic





Attrezzature per irrigazione  
GARDENING EQUIPMENT



# Drop To Drop & Underground Irrigation **7.7** Irrigazione a goccia & interrata

**CENTRALINA D'IRRIGAZIONE**

CENTRALE IRRIGATION  
WATER TIMER  
BEWASSERUNGSAGGREGAT  
REGULADOR DE TIEMPO DE RIEGO

**Note:** Partenze giornaliere ogni 3,6,12,24,48h per 1,3,5,30,60 minuti.  
30 programmi automatici.  
Completamente impermeabile  
Batteria 9Volt  
Attacco 3/4"  
Pressione massima 8 bar  
**Notes:** Day watering start timers every 3,6,12,24,48h for 1,3,5,15,30,60,minutes.  
30 automatic programs  
9V battery  
3/4" connection  
Max pressure 8 bar



Art./Ref.
56374

**GOCCIO.FINE LINEA**

GOUTTE D'EAU  
DRIP END LINE  
TROPFENDUESE  
GOTEADORES FINALES DE LINEA



Art./Ref.	Confezionamento/ Packaging	Portata/Capacità/ Flow/Capacity	Pressione di esercizio/ Working presure bar
56384	6	0 - 8	1,5 max 3

**ASTINA REGGITUBO**

TIGE  
PIPE BRACKET  
STANGE  
ASTA SUJETATUBO



Art./Ref.	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Confezionamento/ Packaging
56386	6-8 tubo/hose	8

**TAPPO INSERTO BASE**

BOUCHON  
PLUG  
VERSCHRAUBUNG  
TAPONES INSERTE BASE



Art./Ref.	Confezionamento/Packaging
56394	10

**FUSTELLA PER FORO**

EMPORTE-PIECE POUR TROU  
HOLE MAKER  
STANZE  
MOLDE PARA AGUJOS



**Note:** Fustella per foro diametro 4 e 6 mm. Con maschio per inserto base per tubo  
**Notes:** Punch for 4 and 6 mm diameter hole. With male end for base insert for hose.

Art./Ref.	Confezionamento/Packaging
56399	6

**PUNTALE/SUPPORTO PER MICROIRRIGATORI**

SUPPORT  
STAND-UP FOR MICROIRRIGATOR  
HALTER  
ASTA PARA MICRO ASPERSORES



Art./Ref.	Confezionamento/Packaging
56402	5



**CHIAVE PER RACCORDI A COMPRESSIONE**

CLÉ DE SERRAGE POUR RACCORD  
WRENCH FOR COMPRESSION FITTINGS  
SCHLÜSSEL FÜR KLEMMVERSCHRAUBUNGEN  
LLAVE PARA RACOR



Art./Ref.	Note/Notes
91227	Misura: 32 - 63/Size: 32 - 63
91228	Misura: 75 - 125/Size: 75 - 125

**PROGRAMMATORE ELETTRONICO**

PROGMEUR ELECTRONIQUE  
ELECTRONIC PROGRAMMER  
ELEKTRONISCHER PROGRAMMIERER  
PROGRAMADOR ELECTRÓNICO



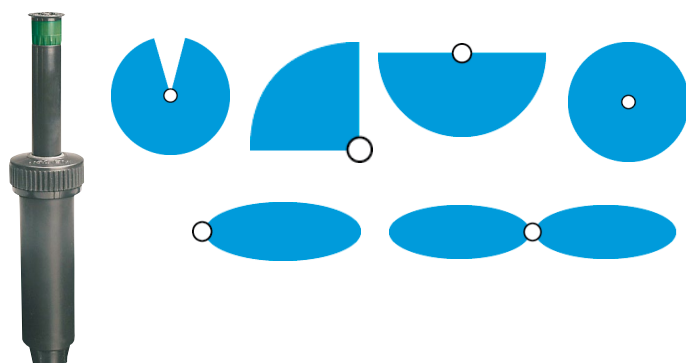
**Note:** Caratteristiche: 6 stazioni, 2 programmi indipendenti, fino a 3 partenze al giorno per programma, Da 1' a 599' di durata d'irrigazione, Irrigazione settimanale o a intervalli, Water budget da 10 a 200%, Partenza manuale programma/stazione, Comando Off, Comando pompa di serie, Trasformatore esterno

**Notes:** Features: 6 stations, 2 independent programs, 3 starts a day for each program, From 1' to 599' of irrigation duration, Week or "by intervals" irrigation, Water budget from 10 to 200%, Manual starting: program/station, Off command, Series pump command, External transformer

Art./Ref.
56327

**IRRIGATORE POP-UP STATICO**

IRRIGATEUR POP-UP  
POP-UP IRRIGATOR  
IRRIGATOR POP-UP  
REGADOR POP-UP ESTÁTICO



Art./Ref.	Filetto/Thread	Altezza mm/Height mm	Pressione di esercizio/Working pressure bar	Raggio d'azione mt lineari/Working radius linear mt	Angolo/Angle
56329	1/2" F	100	41699	3,7 - 4,1	25° - 360°

**PROLUNGA SEZIONABILE FILETTATA**

RALLONGE FILETE'  
HOLDER TAPPING  
GEWINDE-VERLAENGERUNG  
PROLONGA DIVISIBLE TORNILLADA



Art./Ref.	Filetto/Thread
56339	1/2" - 3/4"

**CALOTTA PER FINE COLLETTORE**

CALOTTE POUR COLLECTEUR  
CAP FOR COLLECTOR  
HAUBE  
ESTUCHE PARA FIN COLECTOR



Art./Ref.	Filetto/Thread
56345	1" F

**RIDUZIONE MASCHIO 1" FEMM 3/4**

RACCORD MALE 1" FEM. 3/4  
REDUCTION MALE 1"- FEMALE 3/4  
REDUZIERSTUECK 1" - 3/4"  
REDUCCIÓN MACHO 1"/HEMBRO 3/4"



Art./Ref.	Filetto/Thread
56347	1" M - 3/4" F

**VALVOLA DI FINE LINEA**

CLAPET  
END VALVE  
VENTIL  
VÁLVULA DE FINALES DE LINEA



Art./Ref.	Filetto/Thread
56348	3/4" F

**VALVOLA MONOGHIERA**

CLAPET  
VALVE  
VENTIL  
VÁLVULA



Art./Ref.	Filetto/Thread
56354	1" F - 1" F

**MANICOTTO PORTATUBO**

MANCHON PORTE TUYAU  
PIPE-JOINING TUBE  
SCHLAUCHBUECHSE  
MANGUITO PORTATUBO



Art./Ref.	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Pressione di esercizio/ Working presure bar
56397	20X20	12.5
56356	25X25	12.5
75336	32X32	12.5

**GIUNTO A "T" 90°**

JOINT A "T" 90°  
T-JOINT 90°  
T-VERSCHRAUBUNG 90°  
JUNTA "T" 90°



Art./Ref.	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Pressione di esercizio/ Working presure bar
56395	20X20X20	12.5
56357	25X25X25	12.5
75345	32X32X32	12.5

**RACCORDO FEMMINA**

RACCORD FEMELLE  
FEMALE ADAPTOR  
MUFFE  
RACOR HEMBRA



Art./Ref.	Filetto/Thread	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Pressione di esercizio/ Working presure bar
75330	1/2"	20	12.5
75332	1/2"	25	12.5
75333	3/4"	25	12.5
75334	3/4"	32	12.5
75335	1"	32	12.5

**RACCORDO MASCHIO**

RACCORD FILETE'  
JOINT  
ARMATUR  
RACOR TORNILLADO



Art./Ref.	Filetto/Thread	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Pressione di esercizio/ Working presure bar
75337	1/2"	20	12.5
75338	3/4"	20	12.5
75339	1/2"	25	12.5
75340	3/4"	25	12.5
56359	1"	25	12.5
75341	3/4"	32	12.5
75342	1"	32	12.5

**GOMITO A 90°**

COURBE 90°

PIPE JOINT 90°

WINKEL-VERSCHRAUBUNG 90°

CODO 90°



Art./Ref.	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Pressione di esercizio/ Working presusre bar
56396	20X20	10
56360	25X25	10
75356	32X32	10

**GOMITO A 90° CON DER FIL.FEMMINA**

COURBE 90°

90°ELBOW FEMALE THREAD. OFF.

WINKEL-VERSCHRAUBUNG 90°

CODO 90°



Art./Ref.	Filetto/ Thread	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Pressione di esercizio/ Working presusre bar
75360	1/2"	25	10
56361	3/4"	25	10

**TAPPO DI FINE LINEA**

BOUCHON

PLUG

PFROPFEN

TAPÓN FINALES DE LINEA



Art./Ref.	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Pressione di esercizio/ Working presusre bar
56398	20	12.5
56362	25	12.5
75359	32	12.5

**GIUNTO A "T" CON DER FIL FEMMINA**

JOINT A "T"

T-JOINT

T-VERSCHRAUBUNG

JUNTA "T"



Art./Ref.	Filetto/Thread	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Pressione di esercizio/ Working presusre bar
75348	1/2"	25	10
56363	3/4"	25	10
75349	3/4"	32	10

**GIUNTO A "T" DER FIL MASCHIO**

JOINT A "T"

T-JOINT

T-VERSCHRAUBUNG

JUNTA "T"



Art./Ref.	Filetto/ Thread	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Pressione di esercizio/ Working presusre bar
75350	1/2"	20	12.5
75351	3/4"	20	10
75352	1/2"	25	12.5
56373	3/4"	25	12.5
75353	1"	32	10

**GOMITO A 90° PER POP UP**

JOINT COURBE 90°

CURVE JOINT 90°

GOMITO A 90° PER POP UP

JUNTA CURVA 90°



Art./Ref.	Filetto/ Thread	Diametro esterno mm/ External diameter mm	Pressione di esercizio/ Working presusre bar
56364	1/2"	25	10

**CHIAVE PER RACCORDI A COMPRESSIONE**
*CLÉ DE SERRAGE POUR RACCORD*
*WRENCH FOR COMPRESSION FITTINGS*
*SCHLÜSSEL FÜR KLEMMVERSCHRAUBUNGEN*
*LLAVE PARA RACOR*


Art./Ref.	Note/Notes
<b>91227</b>	Misura: 32 - 63/Size: 32 - 63
<b>91228</b>	Misura: 75 - 125/Size: 75 - 125

**TUBO POLIETILENE**
*TUYAU POLYETHYLENE*
*HOSE*
*SCHLAUCH POLYAETHYLEN*
*TUBO POLIETILENE*


Art./Ref.	Lunghezza m/Lenght m	Diametro interno mm/Inner diameter mm	Note/Notes
<b>56367</b>	25	25	PN4